

**DERNIÈRE ÉDITION 3** 

QUARANTE ET UNIÈME ANNÉE - Nº 12365

و المراكبة المراكبة المراكبة المستوسين المراكبة المستهمة المراكبة المراكبة

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Laurens

SAMEDI 27 OCTOBRE 1984

### Les leçons de l'affaire Abouchar

Le dénouement soudain de l'affaire Abouchar est une bonne chose. Il comporte aussi piu-sieurs leçons qu'il conviendra de ne pas oublier. La première et la plus importante, c'est qu'on a tout intérêt à s'en tenir à une politique de fermeté - ce qui ne vent pas dire de provocation lorsqu'on défend une cause juste et foudamentale. Tel était justement le cas Abouchar, qui alfait bien au-delà de la défense d'intérêts corporatistes: grâce à la détention puis à la condamnation de notre collègue d'Antenne 2, c'est notre droit de savoir que le Kremlin voulait

remettre en cause. Le Kremlin, bien sâr, et non pas les autorités afghanes, qui ne resteraient pas huit jours au pouvoir à Kaboul sans le soutien combien actif de l'armée rouge. N'en déplaise aux analystes du Parti communiste français, la solution de l'affaire Abouchar était bien à Moscou, pas à Kaboul. C'est d'ailleurs M. Ponomarev qui en a annoncé le dénonement à M. Estier pla-sieurs heures avant que Kaboul confirme la nouvelle. Moscou, qui comptait exploiter la capture du journaliste français pour renforcer la représentativité du régime afghan, en est donc pour ses frais, même si ce dernier affirme qu'il n'a fait que céder, dans sa magnanimité, à la demande de « clémence» présentée par M. Meruraz.

Reste à savoir pourquoi, fina-lement, Moscou a préféré faire marche arrière. C'est manifestement la résolution manifestés par les autorités françaises depuis la condamnation de Jacprison qui a été déterminante. En exigeant des informations précises sur le sort du prisonnie avant ce vendredi 26 octobre, M. Estier ne parlait pas uniquement en tant que président de la commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale mais aussi en tant que messager du président de la République, avec lequel il s'était entretenu avant de quitter Paris pour Moscou. C'est dire que le maintien en détention de notre confrère se serait soldé par une crise majeure dans les relations franco-soviétiques, déjà bien éprouvées depuis l'arrivée de M. Mitterrand à l'Elysée.

La situation des Soviétiques était d'autant plus délicate que la réprobation en France était manime et qu'il aurait été vain pour eux de chercher à rendre le président de la République seul responsable d'une grave détério-ration des relations. Tout s'est passé comme si on avait fait un manyais calcul à Moscou. Sans doute Jacques Abouchar était-il un trop gros « poisson » pour l'opération envisagée : journaliste de télévision connu depuis plus de vingt ans, son affaire a soulevé une énorme indignation qui ne serait pas retombée de sitôt. Il a'en serait malheureusement pas ailé de même si les Soviétiques avaient pu mettre la main sur un journaliste moins célèbre, n'appartenant pas à un grand organe d'information on travaillant pour son propre compte comme le font beaucoup de « violeurs » de frontière, et s'ils avaient réussi à lui extorquer des aveux fantais quoi Jacques Abouchar s'est refusé.

Quoi qu'il en soit, la guerre d'Afghanistan va se pours et de nouvelles affaires Abouchar risqueut encore de se produire. Il faudra savoir alors être tout aussi vigilant, tant il est vrai qu'une guerre « civile » ne peut pas être « couverte » d'un seul côté et qu'il est légitime que la presse ait accès à tous les camps en présence.

(Lire nos informations page 7.) ...

# Le scandale en RFA: M. Kohl sur la sellette

Parti démocrate-chrétien quest-allemand a désigné, vendredi 26 octobre, M. Philip Jenninger pour le remplacer à la tête du Bundestag. L'élec-tion a été fixée au 5 novembre. M. Jenninger est connu comme un proche du chanceller Kohl. Agé de 52 ans, il est secrétaire d'Etat à la Chancellerie et est spécialiste des questions est-

M. Barzel, qui devait comparaître une deuxième fois jaudi 25 octobre devant la commission d'enquête parlementaire, avait envoyé un certificat médical pour excuser son absence. Il devait donner ensuite se démission, invoquant la insupportable. La déposition d'un ancien employé de Flick devant la commission semble avoir été très défavorable au dirigeant chrétien-démocrate, qui evait affirmé la veille n'avoir jemais reçu d'argent du groupe.

Les Verts, qui menent l'offensive contre la démocratie chrétienne, veulent maintenant obtenir des éclaircissements du chancelier Kohl kui-même. Le chef du gouvernement aurait en effet touché plus de 500000 deutschemarks du groupe Flick. Après M. Barzel, M. Kohi va se retrouver au centre du plus grand scandale politico-financier de l'histoire de la RFA.

### Bonn n'est pas Weimar

Les dominos tombent les uns après les autres. La démission de M. Rainer Barzel laisse maintenant le chancelier Kohl en première tigne. L'affaire Fick fait des ravages dans toute la classe politique de la République fédérale d'Allemagne. Mais ce ne sont pas saulement des hommes, si haut placés soient-ils, qui sont en causa. C'est l'ensemble de la démocratia c'est l'ensemble de la cestifica cratie chrétienne, donc la coalition gouvernementale; c'est un certain type de rapports entre les élus du suffrage universel et les dirigeants des grandes sociétés industrielles; c'est la démocratie ouest-allemande.

Le malaise est actru per la meladresse du gouvernement. Comme dans les autres scandales qui ont émailé l'axistance encore brève de son cabinet, M. Helmut Kohl a d'abord choisi de se réfugier dans l'attentisme en espérant que l'our-gan s'apeisersit de lui-même. Il s'est placé discrètement aux côtés de la par DANIEL VERNET

personnalité mise en cause - en l'occurrence le président du Bundestag, c'est-à-dire le deuxième personnage de l'Etat. Puis il a tout mis sur le compte d'une campagne de « diffamation » et enfin il a sacrifié M. Barzei sur l'autei du perti et de l'Etat. Il avait agi de même avec le comte Otto Lambsdorff, son ministre (libérai) de l'économie, accusé lui aussi d'avoir touché des pots-de-vin de Flick. Nul doute qu'il s'apprête à en faire autant si la retraite sans gloire de M. Barzel ne suffit pas à arrêter le scandale. Emira-temps, le gouverne-ment avait maladroitement cherché à faire voter une loi d'amnistie pour toutes les infractions concernant le financement des partis politiques et à soustraire les dossiers à la commission d'enquête parlementaire en attendant une hypothétique décision

de justice. On comprend de mieux en mieux les raisons de cet empressement

Le melheur pour M. Kohl, c'est qu'il est le prochain sur la liste. Devant catte commission parlementaire justement, il va devoir s'expli-quer au moins sur deux points : a-t-il effectivement touché, pour lui per-sonnellement ou pour son parti, de l'argent du groupe Flick ? D'après le petit carriet ou le comptable de Flick consignait avec un soin obsessionnel tous les e paiements inofficiels » aux formations politiques, M. Kohl aureit recu plus de 500 000 deut schemarks (1,5 million de francs) entre 1974 et 1980. D'autre part, étalt-il au courant des tractations qui, en 1973, ont amené M. Barzel à démissionner de la présidence de la CDU pour lui céder la place, moyennant un dédommagement copieux de la part du groupe Flick ?

(Lire la suite page 3.)

### HISTOIRES DE FRANCE

### Le recours à la terre

De notre envoyé spécial

yeux tout plissés de malice, José. La modernité, c'est moi. Une drôle de rencontre et un sur- qui, sachant le poids des mots, prenant discours, riche, réconfortent, inettendu d'un gamin agri-

C'était an Val-de-Loire au moment des vendanges. La modernité, pour bien dire, cela n'avait été jusque-là qu'un rac-courci surréaliste dans le ciel tourangeau : là-bas, à l'horizon, la centrale nucléaire de Chinon soufflant, crachant un interminable nuage de vapeur d'eau. Et làhaut, dans le ciel, deux montgolfières dans leur partie de saute-mouton au butane, filant doucement la nostalgie sous le vent d'ouest.

Et cela ne restait sur terre, dans les vignes, qu'une immense querelle, quasi théologique, des anciens et des modernes. Ven-danger à la main ou angranger à la machine, cette énorme sauterelle qui enjambe la vigne et € secoue le paletot » ? Vaste débat dont on a fini par comprendre l'objet essentiel : en somme, boire ou conduire, chacun devra choisir son vin.

Puis il y sut José, rencontré chez des anciens, mais ennemi intérieur de la cause sacrée... José coupait les grappes à la main, et révait tout haut de la machine. Il y eut ce gamin de vingt-deux ans et, en effet, un bonheur de rencontre. D'abord parce que, coupeur d'élite, il coupait pour deux. Ce qui évits l'humiliation et devait faciliter la

Saint-Patrice. - Il en avait les conversation. Ensuite, aurtout, parce que José - pourtant de la race des agriculteurs, de ceux ne vous disent jamais que ce qu'ils veulent bien vous dire avait des choses à signifier.

L'une d'abord : que l'aventure est au coin de l'exploitation, qu'on peut encore être pionnier ou colon ou « Jeune Turc » dans un pays bimiliénaire, qu'on peut vivre sa vie professionnelle non comme une résignation, une condamnation, une malédiction, mais comme un pari, un défi. L'agriculture métier d'avenir, voilà le message.

José ou le recours à la terre. Car, dans son cas, on ne paniera pas - calamités agricoles - de retour à cette terre. La terre n'a que faire des rêveries velleitaire, fromages de chèvre, macramé et communautés barbues. Non, recours à la terre. Comme outil de travail, comme, paradoxalament, sécurité de l'emploi.

Ce garçon n'aurait pes dû être agriculteur. Cela était inscrit dans le trajectoire de la famille. Le grand-père fut ouvrier agricole. Le père alle assurer l'essen-tiel à la SNCF, tout en restant un agricultaur à temps partiel et à revenu complémentaire. Un peu comme ailleurs, dans les Voeges, on était « Boussac » le jour et producteur de lait à l'aube et eu

> PIERRE GEORGES. (Lire la suite page 11.)

### L'ENLÈVEMENT DU PÈRE POPIELUSZKO EN POLOGNE

### Qui provoque qui ?

La dimension qu'est en train de prendre, dans une Pologne apparem-ment «pacifiée», l'affaire Popiemem apacitice, l'attaire l'opic-luszko, est tout sauf surprenante. Ce simple prêtre – un vicaire d'une paroisse ouvrière – était devenu, à force d'audace et de ténacité, un symbole du refus de la normalisa-tion, de la fidélité à Solidarité. Il illustrait aussi une réalité essentielle de la Pologne d'aujourd'hui : l'abri, précaire, que l'Eglise offre, par la force des choses, à l'«opposition» morale au régime. Enlever, liquider peut-être cet homme (ses proches, et le cardinal Glemp lui-même, sem-

blent donter de le revoir vivant), ne pouvait être qu'un défi. A qui profite le crime? s'est aussi-A qui protte le crime i se aussi-tôt interrogé le porte-parole du gou-vernement. M. Jerzy Urban. Lui, d'ordinaire si prompt à accuser les extrémistes de Solidarité », a été cette fois beaucoup plus prudent.
C'est une \*provocation\*, dirigée
\*contre nous\*, contre tout ce qui est important pour le gouverne-ment la « politique de renouveau ». les relations avec l'Eglise, la reprise des rapports avec l'Occider

Qui donc pourrait avoir intérêt à gêner, sur ces trois points, l'équipe au pouvoir? Comment ne pas penser à ces fameux « durs », censés, selon certains observateurs complaisants, mettre constamment des bâtons dans les roues de l'équipe « modé-rée », voire « libérale » du général

L'ennui, c'est que cette politique de « renouveau » n'est depuis bien ongtemps rien d'autre qu'un mot, et que les relations du pouvoir avec l'Eglise sont tout sauf harmonieuses. Elles semblaient même particulièrement tendues depuis quelques mois. Ce n'est pas par hasard que les ren-contres prévues entre le général

#### M. CHARLES MILLON invité du « Grand Jury RTL-le Monde »

M. Charles Millon, député UDF de l'Ain, maire de Belley, membre du secrétarint politique du Parti républicain, sera l'invité de l'émis-tics bubbles de l'autosion hebdoundaire - Le grand jury RTL - le Monde », dimanche 28 octobre, de 18 h 15 h 19 h 30. M. Millon, porte-parole du cou-rant «barriste» au sein du PR. anteur d'un ouvrage sur l'aextra-vagante històire des nationalisa-tions a répondra aux questions d'André Passeron et de Serge Marti, du Monde, et de Gilles Leclerc et de Bruno Cortès, de RTL, se débat étant dirigé par

Jaruzelski et le primat, Mgr Glemp, ont été reportées à deux reprises depuis le mois d'août, que les escarmouches entre l'épiscopat et les autorités sont constantes, que le comité central du parti a prévu, à l'occasion du plénum qui s'ouvre ce vendredi 26 octobre à Varsovie, d'évoquer ce lourd contentieux avec l'Estimate de la contentieux avec les la conten l'Eglise : le document préparatoire établi par le bureau politique dénonce en termes menacants - les phénomènes de politisation du paenomenes de partitisation des lieux du culte » à des « fins non confes-sionnelles », en ajoutant : « L'Etat ne peut pas être et ne sera pas indifférent à de tels phénomènes. •

Incontestablement, pourtant, l'affaire présente des aspects très our l'équipe du général lanuzelski. Passons sur le cas personnel du porte-parole du gouvernement, qui regrette peut-être de s'être déchaîné, dans les articles venimeux qu'il signe sous pseudonyme, contre ce prêtre devenu héros national, comme il s'en était pris à tant d'autres personnalités en difficulté, y compris la mère d'un jeune nomme mort à la suite des coups recus dans un commissariat. JAN KRAUZE.

(Lire la suite page 4.)

### Le 30° anniversaire de l'insurrection en Algérie

Le Monde publiera demain (numéro daté 28-29 octobre) un dossier comprenent notamment un article de HOCINE AIT AHMED, un des «chefs historiques» de la révolution : «Le jour de l'insurrection vu par un combattant », une interview de JEAN VALLJOUR, directeur de la sûreté en Algérie à l'époque. et des articles de P.-J. FRANCESCHINI, JACQUES KERGOAT, PAUL BALTA, J.-M. THÉOLLEYRE, DANIEL ARMOGATHE et JACQUELINE SUBLET.

### APRÈS LA GRÈVE DES FONCTIONNAIRES

### .e pari perdu

La grève nationale du 25 octobre dans la fonction publique plaçait les syndicats devant un défi : ils devaient mobiliser davantage que lors de leur précédente action du 8 mars. Or ils ont mobilisé plutôt moins. Le mouvement du 25 octobre a été, de ce point de vue, un échec.

A l'exception des PTT, le pourcentage de grévistes a été plutôt « de même niveau » qu'en mars (en moyenne, 28 %). Malgré de fortes perturbations dans les transports rériens et ferroviaires, le secteur public et nationalisé a joué un rôle amplificateur nettement inférieur, en raison du caractère très limité des actions à EDF et à la RATP. Dernier signe : l'ampleur de la manifestation parisienne de jeudi ; si l'on prend en compte les seuls chiffres les organisateurs, le 8 mars trois fédérations avaient réuni 50 000 manifestants, le 25 octobre, cinq fédérations en ont rassemblé 50 000... (\* plus de 100 000 \*, a dit ensuite la CGT). La décrue est

Opposés à l'attitude du gouverne-ment dans les discussions salariales et à la perte de pouvoir d'achat résultant, selon leurs critères de

mesure, d'une hausse des traitements en niveau de 3 % pour 1984, les syndicats s'étaient lancés dans une partie de poker à hauts risques en misant sur une forte mobilisation. Ils ont perdu en ne pouvant apporter une incontestable démonstration de leur capacité de mobiliser. Malgré l'arrivée d'un premier ministre qui par le un langage moins socialiste que son prédécesseur et le départ des ministres communistes, ils n'ont pas pu traduire par une grève ample le mécontentement, pourtant réel, des fonctionnaires. Etait-ce prémature, et fallait-il attendre la mipovembre, comme le suggérait la FEN? Ou les agents de l'Etat, à défaut de défiler dans les rues, préférent-ils voter avec leurs nieds dans les consultations nationales en s'abstenant? Il peut y avoir plusieurs explications à cet échec.

La lassitude ou le découragement devant un Etat-patron apparemment inflexible ont pu jouer. La pédagogie de la crise - dénoncée comme celle de la fatalité et de la resignation par la CGT - peut également avoir eu un effet démobilisateur. Plus simplement, la défense du pouvoir d'achat n'est peut-être pas la préoccupation dominante des fonctionnaires, alors que sont annonces des licenciements par milliers et dénoncées les « nouvelles pauvretės ..

MICHEL NOBLECOURT.

(Lire la suite page 20, ainsi que commentaire de Pierre Drouin : Ceux de l'arrière ..)

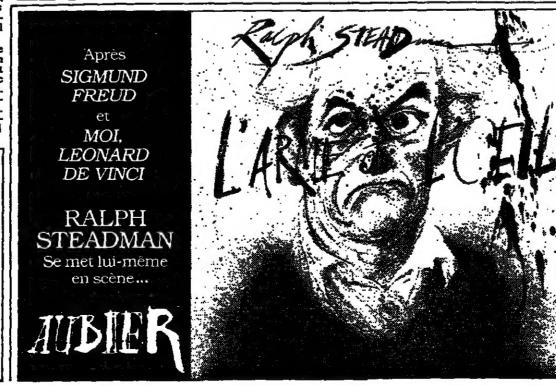
### *AU JOUR LE JOUR*

### Championnat Bernard Pivot s'apprête à

lancer un championnat de France de l'orthographe. Il y aura des éliminatoires dans les régions, puis des quarts de finale, des demi-finales, une finale...

Il a bien raison notre apostropheur national. L'orthographe est un chef-d'œuvre en péril. Il faut inculquer aux enfants le respect de ce code, complexe mais essentiel, que nous ont livré nos ancêtres. Bravot M. Pivo!

BRUNO FRAPPAT.



A guerre d'Algérie, qu'est-ce qu'ils peuvent bien y comprendre, les gens de vingt ans ? La décolonis tion est terminée depuis longtemps. Les peuples des anciens empires - exception faite de l'empire soviétique - sont sinon toujours libres, du moins formellement indépendants. Pourquoi s'est-on battu pendant sept ans et huit mois en Algérie ? Pourquoi des millions de jounes Français ont-ils couru les djebels, croupi dans les postes et perdu trente mille des leurs ? Pourquoi des centaines de milliers d'Algériens sont-ils morts, sous nos coups ou ceux de leurs compatriotes ? Et dix mille Européens tués par le FLN ? Et cinq mille personnes par l'OAS ? Pourquoi des militaires français ont-ils été poussés à prendre des engagements qu'ils n'ont pu tenir, à utiliser les pires moyens, sous le regard pudiquement baissé des politiques qui leur avaient délégué la sale besogne ?

Parce qu'un million de Français vivalent, souvent depuis plusieurs générations, en Algérie ? Ils ont été les premiers manipulés et au premier rang des victimes. Parce que Moscou, à travers la résistance algérienne, voulait étendre son bras jusqu'au Maroc et à l'Atlantique ? Une chimère de stratèges mal remis de la réalité indochinoise. Parce que l'adversaire était cruel, d'autant plus maladroit et brutal qu'il était divisé ? Fallait-il, au nom de « valeurs occidentales » qu'en plus d'un siècle nous ne nous étions guère montrés soucieux de lui enseigner ou de lui montrer en exemple, lui répliquer par une autre cruauté et une égale incapacité à définir une politique autre que répres-

A moins qu'il se fût agi d'offrir à des frères brusquement découverts l'honneur, jusqu'alors refusé, d'être Français, avec tous les droits qui en découlent. Certains, par générosité ou pour justifier l'horreur des combats, ont ainsi préconisé l'intégration totale. Difficile pour un garçon ou une fille de 1984 de croire que le but assigné à leurs pères en uniforme était de faire entrer de force dans la nation française dix millions de personnes (vingt millions aujourd'hui) qui prenaient une conscience de plus en plus nette de leur identité. Ils ne voient que trop, trente ans après, un racisme croissant se hérisser contre ces mêmes Algériens, ressentis décidément comme « différents », et les mêmes hommes parfois qui voulaient les intégrer réclamer à grands cris leur renvoi dans leur pays.

Il faudrait aussi expliquer aux Français de vingt ans que la guerre d'Algérie n'était pas une affaire de droite ou de gauche. Lorsque M. François Mitterrand, ministre de l'intérieur de Pierre Mendès France, proclemait en 1954 : « L'Algérie, c'est la France », tout le monde ou presque en était d'accord. Le président du conseil qui engagea le contingent en Algérie et le conflit dans une longue zialista Guv Mollet. Et la général de Gaulle, qui, non sans hésitations ni machiavélisme, mit fin à la guerre, eut à affronter aussi bien la droite que la gauche.

Si l'opposition, en criant haro sur M. Claude Cheysson, tient à prendre à son seul compte un héritage aussi encombrant, elle est, pour le moins, mai inspirée. La France entière a déjà eu bien du mal à en porter le poids et à cublier tant d'erreurs, tant de passions et tant de

JEAN PLANCHAIS.

# **Mme Thatcher** est-elle «populiste»?

NE équipe de la Fondation nationale des sciences politiques, sous la direction de Jacques Leruez. vient de publier une brochure qui tente de faire le tour du « thatchérisme » dans ses retranchements politique, économique, social, culturel, diplomatique, etc. (1). Au-delà des analyses ponctuelles qui fournissent de précieuses bases de réflexion, une question provocante est posée par Mme Monica Charlot : « Le thatchérisme 'est-il un populisme ? >

M- Thatcher n'est pas Michelet, mais c'est vrai qu'elle aime se référer au « peuple » et que i on perçoit un certain romantisme dans la façon qu'elle a d'utiliser le « nous » de complicité entre le peuple et elle, « le peuple qui respecte la réussite honnête par le travail » : « Nous devons nous battre pour... disperser les nuages diviseurs du socialisme marxiste. »

Elle n'oublie pas qu'elle est arrivée au pouvoir, en mai 1979, portée notamment par une vague d'électeurs ouvriers, et la tentation d'en appeler directement au peuple est nette, comme celle de renforcer l'exécutif et de sabrer dans les comités interministériels permanents et dans l'appareil du parti conservateur.

Enfin, le « thatchérisme » (il est très rare en Grande-Bretagne qu'une doctrine découle d'un nom) va toujours dans le sens des sentiments populaires : affirmation de la croyance dans l'efficacité de la peine de mort, de la foi dans le destin mondial de la Grande-Bretagne, de la répulsion pour le pacifisme.

Deux événements - les Malouines et l'attentat de Brighton - ont servi son image dans l'opinion, du haut en bas de l'échelle sociale, renforçant son aspect messianique. Il y a plusieurs sortes de populisme, du péronisme à la démocratie suisse. Celui de Mme Thatcher est encore différent. Sa moindre prouesse n'a pas été de renforcer l'unité nationale en trainant la masse de chômeurs la plus importante de l'Europe.

PIERRE DROUIN.

(1) La Documentation française, 144 p., 45 F.

INVITÉS

François Guérard, conseiller national du GDS, estime que la famille est redevenue aujourd'hui une idée neuve et que tout projet politique doit en tenir compte

# Familles, je vous aime

OS compatriotes seraient désenchantés, se désinté-resseraient de la vie politique : en particulier, les socialistes se demanderaient où sont aujourd'hui les grands élans écono-miques, sociaux et culturels promis au pays avant et en 1981.

Du côté de l'opposition, les élec-teurs cherchent des idées neuves et fortes qu'ils ne trouvent pas dans les différents programmes; or nous voici à quelque deux ou quatre années des échéances.

C'est seulement dans cet été de 1984 que l'on a commencé à développer quelques thèmes nouvestor, et bien timidement. Encore e-t-il fallu que le pays soit secoué par un événement majeur surgi des profondeurs de notre peuple. Aucun des dirigeants actuels n'en avait perçu les prémices. On ne vit pas tout de suite que ce phénomène allait faire reculer le pouvoir.

A le Bastille, le 24 juin 1984, ce fut à la fois la levée en masse des familles pour leurs libertés et l'expression de toute sorte de mouvements neufs autour d'elle. Cette journée a remis en surface tout à la fois le poids et les promesses pour la cité de la vie associative et famile. Il est clair aujourd'hui que la collectivité, comme l'individu, peut compter sur la famille et les associztions qui lui sont liées, et on doit s'interroger sur ce mouvement profond. Le temps est venu, pour les hommes politiques, qui n'ont jamais douté de cela, de le réaffirmer de la bonne manière.

Disons tout net ici que plusieurs générations de responsables de notre société se sont trouvés marqués jusqu'à présent par l'interprétation de l'apostrophe d'André Gide qui datera bientôt d'un siècle : ∢ Familles, je vous hais... » Bon nombre des penseurs et inspirateurs de l'après-Libération n'avaient pas davantage de tendresse pour la vie familiale. La vole de la liberté de 1944 - à laquelle s'est ajouté une prospérité continue et sans précédent - a débouché, vingt ou trente ans plus tard, sur les sentiers de toute sorte de laisser-aller, légitimes ou non. Ne s'enfonçait-on point dans les chemins les plus tortueux de la permissivité et du laxisme le plus trivial ?

Pour les familles d'aujourd'hui, la société apparaît finalement semée de coupe-gorge. Elles ont été fragilisées depuis trente ens par de fausses libertés accordées aux individus. C'est l'un de nos problèmes, dans l'opposition, de réinventer une société et des systèmes qui confortent les familles. Il nous faudre,

sans doute, revoir un à un les éléments qui ont fait jadis une heu-reuse politique familiale. Il nous faudra retrouver ses finalités. Des à présent, nous devons entreprendre la définition d'une politique familiale pour notre temps et la proposer

ment au pays. Femilles, je vous aime : dans les rangs de l'opposition, il y a toujours eu une forte tradition de soutien à l'enfant et à la famille. Elle doit remonter d'autant plus fermement au créneau que la gauche ne sait plus porter l'enfant et les valeurs familiales, comme elle sut le faire, par exemple, à l'époque d'un Victor

Non, le fil vital de la famille ne s'est pas perdu dans ce peuple. Des idéologies contraires dominaient. Cela n'empêchait pas l'existence de familles heureuses (osant le dire timidement) ni l'existence de parents contents de leurs enfants et d'enfants aimant leurs parents le ment du monde

L'irruption d'une grande vulgarité dans la diffusion des thèmes freu-diens a perturbé nos vues de res-ponsables sur la famille. Le poids exorbitant de la vie profes dans nos vies personnelles n'a pes non plus facilité les choses : la famille, l'association, la cité, tendent toujours à être secrifiées. Il nous faut retrouver ces centres d'intérêts essentiels.

les dirig

que

100

1.22

g - 115153

Le « to

- 1.78m

Total

OF CHE

. .

া হলাই বিশ্ব

----

-45 S

.... v. 💘

. . .

 $\gamma_{i,j} \leftarrow g_{2^{n}_{i,j}}$ 

ALE LE CONTRACTOR CONTRACTOR

) <del>(1</del>

1/-- 1 1 18 gw

Same:

A 10. 1 . 1817

200

. .

- - -

To the state of th

-- B\*\*

Septem #

1.00

Les libertés et les intérêts des familles coîncident avec les intérêts du pays et la préservation de ses libertés. Rappelons seulement ici la danger pour l'Europe et la France du ement de leur population. Ajoutons qu'un pays moderne ne peut résister à la concurrence ni sa défendre sans une jeunesse bien formée; éducation et famille sont des éléments incontournables d'une politique de présence de la France dans le monde, c'est-à-dire d'emplois et d'épanouissement futurs pour les jeunes Français, La familie, en ces temps durs où l'économie change, constitue indéniablement un élément de résistance devant la pauvreté qui revient trop couvent. Enfin, n'y surait-il pas moins de délinquance si la famille moins de délinquan tenait une place plus forte dans nos sociétés ?

Un demier mot : dans catte poli-que familiale pour notre temps, l'Etat devra se faire le plus modeste, le moins arrogent possi-ble. Ses principaux outils se trouveront dans les associations familiales et dans les administrations à leurs nivesux les plus décentral plus proches des enfants, des parants, des problèmes à résoudre. FRANÇOIS GUÉRARD.

### COURRIER

### Jacques Abouchar et le l'estival de Séville

Dans votre numéro du jeudi 11 octobre, vous évoquez avec exac-titude l'incident qui à su lieu lors de la première séance du jury du Festi-val international de journalisme télévisé de Séville concernant une motion en faveur de Jacques Abou-char présentée par M= Christine

En tant que président de ce jury, je crois devoir vous apporter quel-

Sous le coup d'une émotion bien compréhensible, dès le début de la séance, M= Christine Ockrent a présenté au jury non exactement une motion, mais un message destiné à être envoyé à un certain nombre de personnalités politiques, dont les ambassadeurs d'URSS et d'Afghanistan. Elle a eu l'imprudence de le faire sans m'en avertir et sans en avertir M. Sean McBride, qui était membre du jury. Nous l'avons, bien aur, et par principe, soutenue, mais la réaction des membres du jury représentant non seulement l'Union soviétique, mais les Etats-Unis, l'Amérique latine, les pays arabes et l'Espagne a été négative, non telle-ment à cause du contenu de la motion, mais à cause de sa présenta-tion, de sa destination et de la manière comminatoire avec laquelle elle était présentée. Laissant sans doute sa parole dépasser sa pensée, Mac Christine Ockrent a dit aux membres du jury qu'ils seraient indi-gnes de juger du journalisme télé-visé s'ils ne votaient pas sa motion.

M. Sean McBride et moi-même avons longuement négocié pour trou-ver un compromis. Cels n'a malheu-

reusement pas été possible. M= Christine Ockrent avant quitté Séville des le lendemain. Nous avons cependant obtenu deux choses : le vote d'une motion géné-rale condamnent l'emprisonnement de journalistes dans l'exercice de leur métier et l'envoi d'un texte très proche de la motion de M™ Chris-tine Ockrent signé à titre personnel par les membres du jury qui ont bien outu s'y associar.

Tout en nous solidarisant avec notre consœur, mais en regrettant peut-être le style qu'elle a cru devoir justifiable, il est apparu à M. McBride, à moi-même et à la totalité des membres du jury qu'il serait impardonnable de compromettre les efforts déployés par nos hôtes espagnols pour organiser un festival qui, je dois le dire, a été, déontologiquement et professionnel-lement, d'une très haute tenue.

ROBERT ESCARPIT.

### Les lenteurs de la Bibliothèque

A plusieurs reprises, votre journal a fait état des conditions de plus en plus désastreuses dans lesquelles nous travaillons à la Bibliothèque nationale. Je vous laisse apprécier ce qui m'est arrivé avec le service pho-

Je devais présenter une communi-cation en juillet de cette aunée sur trois manuscrits à peintures analo-gues de la BN. J'ai déposé une commande de vingt-deux diapositives le 1" mai. La facture pro forme m'est

parvenue ie... 8 octobre. Les travaux ne commencent qu'après règlement de cette facture. Une lettre du service photographique m'informe qu'ils ne peuvent être réalisés que dans un délai de six mois. l'aurai donc, peut-être, mes dispositives en avril 1985.

Je dois intervenir en mai 1985, à un colloque, sur ces covres ; comme je charge naturellement de sujet, j'ai besoin d'autres diapositives. Même en passant commande aujourd'hui, je ne les aurai pes à la date prévue. Qui est capable de l'avence, ce dont il va avoir besoin? Reste la solution d'acheter les séries complètes, soit environ deux cent trente dispositives à 20 F pièce, payables de ma poche, évide

NOUREDDINE MEZOUGHIL

### Pupille de la nation et pupille de l'Etat

Dans votre numéro daté du 6 sep-tembre 1984, un fait divers intitulé La comtesse de fer », signé Alain Machefer, fait mention du place-ment d'un garçon par la DDASS. Il est mentionné comme étant « pupille de la nation ».

Dans le cas en question, cette appellation est impropre, puisqu'il s'agit d'un pupille de l'Etst. Cette confusion qui existe souvent dans le public se retroirve également sous la plume des journalistes.

Un pupille de la nation désigne une personne ayant perdu un ou ses parents par le fait de la guerre. Les aides qui peuvent fui être attribuées : bourse d'études, secours, etc., le sont par le ministère des

Un popille de l'Etat désigne un enfant qui a été confié à la direction départementale des affaires sani-taires et sociales (DDASS, appellation actuelle de l'ex-Assistance publique), soit per suite d'abandon, soit per décision judiciaire. C'est cette administration qui en a la tutelle jusqu'à la majorité. Ensuite, des associations d'entraide de pupilles et d'anciers pupilles de l'Etat prement le relais pour leur venir en side dans les cas difficiles.

F. GUEGAN, président de l'Association d'entraide aux pupilles - La Maternelle » (Names).

### Gaston Doumerque...

On a dit et imprimé, ces jours-ci, que Pierre Mendès France avait été le premier homme d'Etat à s'adresser au pays périodiquement, per l'intermédiaire des ondes.

Inexact. Un autre - politique - qui, ponriant, n'avait rien d'un nova-teur - s'était servi avant lui de la radio pour parler à la nation : Gaston Doumergue, qui fet chef d'Etat de 1924 à 1931.

An lendemain des émeutes du 6 février 1934, le président de la République, Albert Lebrun, l'avait brusquement tiré de sa « campagne - de Tournefeuille et l'avait chargé de constituer « un ministère de trêve, d'apaisement et de jus-tice». Le 24 avril 1934 - vingt années avant Mendès France, cinquante armées avant M. Laurent Fabrus, - Gaston Doumergue inau-gura, au micro de la Radio nationale, ce qu'il appeiait ses « causeries familiales ».

PIERRE DE SAINT-PRIX.

**ABONNEMENTS** 

3 mois - 6 mois - 9 mois 12 mois

341 F 605 F 859 F 1000 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE

ETRANGER

- BELGIQUE-LUXEMBOURG

381 F 685 F 979 F 1240 F

IL - SUISSE, TUNISIE 454 F 830 F 1 197 F 1 538 F

Par vole afrienne : tarif sur demanda. Les abounts qui palem par chèque po-tal (trois volets) vondront bien joindre ©

1245 F 1819 F 2360 F

### Le Monde-

5, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09 C.C.P. 4287-23 PARIS - TSIex MONDPAR 668572 F Tél.: 246-72-23

PRIX DE VENTE ' A L'ETRANGER

Algirie, 3 DA; Merce, 4,20 dir.; Tuninie, 380 m.; Allemagne, 1,70 DM; Autriche, 17 sch.; Belgique, 28 fr.; Cenede, 1,20 S; Côte-d'Ivoire, 300 F CFA; Danemark, Cote-d'Ivoire, 300 F CFA; Damemark, 7,50 kr.; Espagne, 110 pes.; E-U., 1 \$; G.B. 55 p.; Grâca, 55 dr.; Frânde, 35 p.; Italie, 1 500 L.; Liben, 375 P.; Usya, 0,350 DL; Limembourg, 28 f.; Morviga, 0,00 kr.; Peys-Bus, 1,76 fl.; Portugal, 35 asc.; Sánágal, 300 F CFA; Suède, 7,75 kr.; Súissa, 1,50 f.; Yougoulavia, 110 mt.

Edité per la S.A.R.L. le Monde Gérent : Actré Laurent, directeur de la pu Anciens directeurs:

Hobert Bouve-Méry (1944-1969) Jacques Fauvet (1969-1982) ds - Monde - S. t. des jestions PARIS-IR 1983

Reproduction interdite de tous articles sauf accord avec l'administration Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN: 0395 - 2037

tal (trois voters) voucion una persona chèque à leur demande. Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux somaines ou plus) ; sos abonnés sont invités à formuler leur de-alemant de leur des leurs de leurs des leurs des leurs de leurs de leurs de leurs de leurs des Joindre la dernière bande d'envoi à

Veuillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie



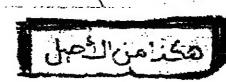


Les ordinateurs ne pensent pas: nous pensons qu'ils pensent... parce que nous leur transférons une partie de notre intelligence. Ce numéro spécial, l'événement de l'année en informatique éclaire les différents aspects du logiciel, ce prolongem de l'intelligence humaine. Le legidel

Les langages de programmation Le lugiciei en linguistique Le logicid graphique Le logiciel de traitement de l'information

Le logiciel en Science

En vente chez votre marchand de journaux



### Correspondance

Bonn. – Après la démission du président du Bundestag. M. Barzel, les dirigeants de la majorité au pou-voir en République fédérale ont en-trepris, sans perdre une minute, des trepris, sans perdre une minute, des consultations pour lui trouver au plus vite un successeur. M. Alfred Dregger, le chef du groupe parlementaire CDU-CSU, ayant refusé le poste, le choix s'est porté sur M. Philip Jenninger, secrétaire d'Etat à la chancellerie, l'un des hommes de confiance du chancelier Kohl.

Incapables d'endiguer le flot d'indignation suscité depuis dix jours par l'affaire Barzel, les responsables de la majorité doivent à tout prix donner maintenant l'impression de reprendre les choses en main. Sans doute espèrent-ils de la sorte que le « sacrifice » du président du Bundestag n'aura pas été vain. Accusé d'avoir eu des liens indirects avec le groupe Flick entre 1973 et 1979 et d'avoir eu des liens indirects avec le groupe Flick entre 1973 et 1979 et d'avoir perçu par ce biais une somme de 1,6 million de deutschemarks (environ 4,8 millions de francs au cours actuel), M. Rainer Barzel avait dû se résigner, jeudi matin, à l'inévitable et céder aux pressions insistantes de son parti.

Personne ne peut cependant igno-rer, dans les allées du pouvoir à Bonn, que de nombreux autres noms, parmis lesquels ceux des plus importants responsables actuels du régime, figurent, eux aussi, sur les listes noires que le tribunal de Bonn a saisies au cours de son enquête sur avait été incapable, mercredi, de se

Flick et qu'il a remises à la comm sion parlementaire chargée de l'af-

Les Verts et le Parti socialdémocrate ont officiellement indiqué quelle serait lenr nouvelle cible : le chancelier Helmut Kohl, lui-même, qui, selon le député « vert » M. Otto Schily, aurait reçu da groupe industriel, dans les années 70, des dons se montant à un total supérieur à 500 000 deutschetal supérieur à 500 000 deutsche-marks (cette somme est confirmée par les documents que publiée le magazine Der Spiegel). (Voir ci-dessous.) Ce dont le chancelier se défend énergiquement. M. Kohl a également été soupçonné, au cours des derniers jours, d'avoir mis en contact M. Barzel avec le groupe Flick, en 1973, pour obtenir son dé-part de la présidence du Parti démocrate-chrêtien. M. Kohl avait alors succédé à M. Barzel. « Avec la démission de M. Barzel, la crise de démission de M. Barzel, la crise de confiance dans laquelle le groupe Flick et les hommes politiques qui lui étaient obligés ont plongé notre démocratie n'est pas terminée », a déclaré jeudi le chef du groupe parlementaire social-démocrate, M. Hans Jochen Vogel.

Contrairement à ce qu'avaient

les détournements fiscanz du groupe défendre de manière crédible des accusations portées contre lui. Dès lors, la partie a été considérée comme perdue. Réunie dès mercredi soir, la direction de la CDU avait fait savoir à M. Barzel ce qu'elle attendait de lui dans un message adressé à sa villa de Bad-Godesberg, la banfieue chic de Bonn. Le prési-dent du Bundestag, qui devait être entendu à nouveau jeudi après-midi par la commission d'enquête parle-mentaire, a apparemment arrêté sa

#### La comparution du chancelier

décision au cours de la nuit.

A-t-il cru jusqu'au dernier mo-ment pouvoir se tirer d'affaire? Son cas s'était aggravé jeudi matin au cours des auditions, par la commis-sion parlementaire, de l'ex-secrétaire général du Parti démocrate-chrétiea, M. Kurt Bie-denkopf, et surtout, d'un des anciens responsables du groupe Flick. responsables du groupe Flick, M. Günter Max Paefgen. Celui-ci avait froidement indiqué que la question de l'engagement de M. Barzel par le cabinet d'affaires Albert Paul, en 1973, avait, à l'épo-que été discrutée par les plus heuts que, été discutée par les plus hauts responsables du groupe industriel. Une bonne partie de la défense du président du Bundestag, qui s'était efforcé la veille de nier tout lien

avec Flick, s'effondrait. L'annonce de la démission de M. Barzel commençait alors à circuler dans les couloirs du Parlement M. Barze avait, en effet, fait porter au prési-dent de la commission d'enquête un message lui indiquant que, sur ordre de son médecin, il ne pourrait com-paraître comme prévu dans l'après-midi. Une demi-heure plus tard, son retrait était officiellement annoncé. Si on doit s'attendre maintenant à

une mise en sourdine, au moins temporaire, du cas Barzel, la déposition de M. Paefgen risque encore de faire du bruit. Elle va donner de nouveaux arguments à ceux qui en-tendent dénoncer les liens existant entre les milieux politiques et indus-triels. Le chancelier Kohl, qui doit à son tour comparaître devant la commission le 15 novembre prochain, pour y être interrogé sur ses rela-tions avec le groupe Flick et sur l'in-fluence que celui-ci exerçait dans les milieux politiques, ne peut l'ignorer. Il a d'ailleurs pris les devants dès jeudi soir en dénonçant, au cours d'une interview télévisée, la campagouvernement. Comme i ecrit ce vendredi, la Süddeutsche Zeitung, M. Barzel est tombé parce qu'il avait poussé trop loin [les manipula-tions entre la politique et la fi-pance]. Mais il reste à éclaircir jusqu'où sont allés ceux qui maintenant viennent de le laisser tomber ».

### de telles affaires »

nous déclare le député « vert » Otto Schily

M° Otto Schily, qui, pendant des années, a été l'avocat de l'extrême gauche ouest-allemande avant d'être un des porte-parole des Verts, est membre de la commission d'enquête parlementaire sur l'affaire Flick. Dans l'entretien qu'il a accordé à notre correspondant à Bonn, il estime que le cas Barzel va maintenant passer au second plan, au profit - si l'on peut dire - du cas Kohl.

« Nous allons faire porter toute notre attention sur le cas du chancelier Kohl. On continue de lui reprocher d'avoir touché de l'argent du groupe Flick, et jusqu'à présent, le chancelier n'a donné que des explications insatisfaisantes.

 Il p'a pas répondu non plus à la question que j'ai déjà posée au Bun-destag, à savoir combien de millions de marks la CDU a-t-elle reçu du groupe Flik? Ce que le chancelier a recu personnellement reste égale-ment inconnu. A ce propos, il faut savoir que les versements effectués au chancelier Kohl auraient été en gne lancée par l'opposition contre le liquide, sans reçus, ce qui est inhabigouvernement. Comme l'écrit ce tuel. Le chancelier Kohl doit dire tuel. Le chancelier Kohl doit dire publiquement comment se sont déroulées ses relations avec Flick, si par exemple des choix de personnes - concernant notamment les plus hauts postes de l'Etar, comme celui de président du Bundestag - ont été évoqués et discutés avec des représentants du groupe.

noblessa. Elle n'est pas fondamenta-

lement contestée; les institutions parlementaires ne sont pas véritable-

- Oue veulent les Verts? Changer de Constitution?

- Il n'y a pas besoin de modifier la Constitution, on doit d'abord la respecter. C'est déjà très important. Dans la Constitution, il y a un article 21 qui prévoit que les partis doivent rendre compte publiquement de leurs ressources. La loi sur les partis complète cet article en demandant aux donateurs dont les contributions annuelles dépassent 20 000 deutschemarks de se faire connaître. Cela a été continuelle-ment oublié dans le passé. La deuxième question est de savoir si des partis qui se sont compromis avec la grande industrie méritent touiours la confiance. Et je crois que les succès électoraux croissants des Verts montrent que la crédibilité de la CDU-CSU et du Parti libéral font comme neige au soleil.

 Pensez-vous que la démocratie soit en danger?

- Certains parlent déjà d'une crise de l'Etat. On doit, c'est vrai, prendre au sérieux la nervosité qui se manifeste dans une partie de l'industrie. Certaines des choses que l'on peut lire dans les actes [de la commission d'enquête] sont assez in-quiétantes. Quand on lit dans le compte rendu d'une réunion d'industriels que le maintien du FDP est décisif pour la démocratie parlementaire, on peut être inquiet. Ces gens pensent apparemment que si le FPD cessait de représenter leurs intérêts, la démocratie parlementaire cesserait de leur être utile.

 Mais je crois aussi que la démocratie sort renforcée d'avoir pu faire la lumière sur de telles affaires et en débattre en public. C'est une grande force de notre démocratie parlementaire. Je ne connais pas d'autre système dans lequel ce serait possible. En outre, cela renforce la conscience démocratique. >

 Défection d'un colonel du KGB, selon - Die Welt -. - Un colonel du KGB, agé de quarante-huit ans, a fait en Allemagne de l'Ouest, après avoir collaboré pendant plus de dix ans avec les services de renseignement de Bonn (BND), a annoncé récemment le quotidien conserva-teur Die Welt, généralement bien informé dans ce type d'affaires. L'agent double, qui bénéficiait d'une couverture diplomatique, aurait effectué une mission à l'étranger cet été, et fait défection à partir d'un pays voisin de la RFA. Il aurait notamment servi dans le passé au siège du KGB à Moscou, et aussi en n'ont ni confirmé ni commenté l'in-

### Le « tombeur de chanceliers »

De certains accusés on accepte les professions d'inno-cence. De M. Rainer Barzel, non. Dès que les premiers soupçons se sont portés sur lui à proposer de l'affaire Fick, il est apparu très clairement qu'il ne pourrait guère compter sur le soutien de ses amis politiques. Et pour cause, L'ascension de cet homme au sein de la CDU fut rapide, mais sinueuse, faite d'intri-gues, d'infidélités, de revirements, dont les autres se souviennant le jour vanu, comme ils se souviennant de la morgue que promenait dans leurs rangs, du temps de sa splandeur, celui qui vient de déchoir.

Plus joune député à trante-cinq ans, plus joune ministre à trente-huit, plus jeune président du Parti chrétien démocrate à quaranta-sept, il avait l'ambition de devenir aussi la plus jeune chanceller et n'hésitait devant rien pour y pervenir. La période des relations troubles de M. Barzel avec la finance, qui lui est re-prochée aujourd'hui, est prácisément celle où il fut le plus en retreit de la scène politique. Elle commence en 1972 quand, pré-sident de la CDU, il échoue à renverser per une manœuvre parle-mentaire le chanceller Willy Brandt et conduit son parti à une cuisante défaite électorale. Rai-ner Barzel a dès lors raté sa vraie ner sazzal a des fors rate sa vitale chance positique. Il n'en était pourtant pas à son premier assaut, et sa carrière, déjà, était jalonnée des statues qu'il avait commituées à abattre. Mais la statue Brandt est solide; solide comme cette Allemagne reconscomme certe Auemagne reconstruite et prospère qui sont de la guerre froide et s'engage dans l'Ostpolitik. M. Barzel est sommé par certains de ses amis de laisser la place à un autre à la tâte du parti. Son échec lui sera fatal, politiquement, pendant dix ans. No le laissez nas devenir un « cas social », dit une bonne âme du parti au groupe Flick. On n'ob-tient pas effectivement sans de très solides arguments -1,6 milition de deutschemarks en six ans — la renoncement d'un homme à ce point achamé à faire

a lu.

40.00

7. \* \* \* \* \* \* \* \* \*

1 12 2 "

### Rainer McCarthy

Il est né en 1924 en Prusse il est ne en 1924 en l'husse orientale, a fait ses études à Ber-in, une guerre brillante dans la Luftweffe où il s'était engagé à dix-sept ans, puis des études de droit et d'économie à Cologne. Militant d'abord dans un mouvement chrétien conservateur, change de tendance et rejoint le courant du catholicisme social en se placant sous la protection de Karl Arnold, manistre-président du Land de Rhénanie du Nord-Westphalie, premier des « par-rains » qui vont faire la camère ent prodige.

il est déjà député lorsque son protecteur meurt, en 1957. Mais il n'a pas attendu cette mort pour changer son fusii d'épaule. Dès que s'est amorcé le déclin d'Amold, qui incamait les cou-rants réformateurs de la CDU, il a commencé à retourner sa veste et à se rapprocher de la tendance conservatrice dure, qui regagne du terrain dans le parti. Ses débuts parlementaires sont bruyants : il proclame à l'envi sa haine du communisme, chante ses origines prussiennes et la nation allemande, attaque avec vio-lence le Parti socialiste et les syndicats. Sur cette lancée, et

avec l'appui de M. Franz-Josef Strauss, il fonde, en 1959, l'association Sauvez la liberté, pourfandause des intellectuels de gauche. On commence à parler du « petit McCarthy allemand », jusqu'à ce que cinq cents hommes politiques, professeurs et artistes qu'il a diffemés, l'attaquent en justice. Cela suffit pour que M. Barzel fasse machine ar-rière et se cherche un nouveau

chevel de bataille. Vice-président de la commis-sion défense du Bundestag, M. Barzal est, au début des an-mées 60, un expert du trust d'ar-mement Henschel. Cette fonction; grassement payée, lui vaudra d'être inculpé de détournements de fonds publics quand cette mini-affaire Flick sortira, de are plus tard.

Sur le plan politique, M. Raj-ner Barzel se glisse dans le cercle des amis du « vieux », Konrad Adenauer, qui l'appelle en décembre 1962 dans son dernier gouvernement, au ministère des affaires pan-allemandes. Deux groupe perlementaire du parti au Bundestag, il est, à quarante ans, reconnu comme l'un des « barons » de la CDU. Il vise dès lors la chancellerie, et on l'affu-ble du sobriquet de « candidatus », déformation de son se cond prenom, Candidus.

It trouve d'abord sur son chemin Ludwig Erhard, successeur de Konrad Adenauer qui, victime de cabales auxquelles M. Barzel n'est pas resté étranger, a fini par se retirer. En 1966, Ludwig Erhard, qui fut l'homme du « m racle économique », victime lui sussi d'une conjuration à laquelle M. Barzel est mêlé, se retire. La président du groupe parlementaire a déjà un autre surnom, ce-lui de « tombeur de chanceliers ».

Il s'est pourtant laissé doubler en 1966 par M. Kurt-Georg Kiesinger. Puis, après la « grande coalition » entre chrétiens-démocrates et SPD, M. Barzel n'a plus de mel à s'imposer dans les carres du carti comme la nue les rangs du parti comme le nu-méro un. Il est élu à la présidence de la CDU en octobre 1971 et à la chancellerie.

Mais il a livré, quelques mois avant ces élections de l'automne avant ces elections de l'autorine 1972, une mauvaise bataille. S'opposant violemment à l'Ostpolitik engagée par M. Brandt, il a lancé contre lui une « motion de défiance » dans le but de le renverser. Deux voix lui ont manqué. La CDU est défaite. M. Barzel a laissé passer sa chance.

Suit une période politiquement tranquille dont M. Barzel n'émergera qu'en octobre 1982. C'est lui qui est charge de présenter la motion de défiance parlementaire contre le chanceller Schmidt, qui, contre toute attente, est nommé au ministère des affaires interallemandes par le nouveau chan-celler Kohl. On peut se demander aujourd'hui à quoi correspondait cette nomination de la part d'un chancelier qui prétendait, par ail-leurs, poursuivre la politique à l'Est. Mais après les élections de mars 1983, il devient président du Bundestag. Deuxième person-nage de l'État, certes, en droit. Mais en fait ? Une simple compensation sans doute envers un homme qui politiquement était déjà mort plusieurs fois.

CLAIRE TREAK

### Bonn n'est pas Weimar

HENRI DE BRESSON.

(Suite de la première page.) Le Parti libéral, qui a déjà

« perdu » dans l'affaire un ministre de l'économie, n'est pas épargné puisque M. Genscher, ministre des affaires étrangères, figure sur la liste des heureux bénéficiaires des largesses de Flick, ainsi que son secréteire d'Etat, M. Jürgen Möllemann, impliqué en outre dans une autre histoire de pots-de-vin.

Le Parti social-démocrate aurait tort de se réjouir et, d'ailleurs, il s'en garde bien. Car, si l'on en croit les journaux ouest-allemande qui rivali-sent de révélations croostillantes, le SPD aurait également touché, direc-tement ou indirectement, qualque 5 millions de deutschemarks du groupe Flick, qui ne regardait pas à la lépense pour exercer une influence sur la politique gouvernamentale.

Flick avait à Bonn son « bureau des affaires politiques », qui suivait de près la rédaction du programme de la démocratie chrétienne, « achetait » le président de la commiss de l'économie au Bundestag, ∢ sélectionnait » le président de la CDU et, par ricochet, le candidat de la démocratie chrétienne à la chancellerie, donc, en demière analyse, le chef du gouvernement fédéral. Ce bursau semble avoir été particulièrement acsemille avoir ete pertecherentent de-tif dans les années où le SPO était au pouvoir, cer même si les sociaux-démocrates n'étaient pas oubliés les jours de distribution, Flick se sentait de toute évidence plus à l'aise avec les conservateurs. Ces hautes ambitions politiques n'empêchaient pas les petits bénéfices. Bien au contraire : cette grande stratégie avait des ratombées sonnantes et trébuchantes sous forme de dégrève-ments fiscaux. Flick maintenait ainsi une vieille tradition de la maison

commencée sous la République de

Weimar : la référence effraie la classe politique ouest-allemande, à ... tel point que des hommes peu suspects d'avoir profité des largesses de Flick se demandent si tout ce déballage est bien opportun. En jetant le discrédit sur les hommes politiques, sur le thème bien connu « tous des pourris », on réveillerait les tendances antiparlementaires qui font le lit de tous les extrémismes. Les Verts sont particulièrement visés par cette critique. Un de leurs députés, a été suspendu du Bundestag pour avoir mis directement en cause M. Kohl dans l'affaire Flick-Barzel et avoir employé à l'égard du président de séance un qualificatif peu respectueux. Ce député s'est entendu re-

#### Une mentalité de libre-service

Qu'est-os qui représente le plus grave danger pour la démocratie ouest-ailemende, l'acceptation fatafiste des compromissions et des tripatouillages ou le traitement public des manquements aux règles com-munément admises ? Theo Sommer, directeur du grand hebdomadaire Die Zeit, peu suspect d'éprouver une sympathie débordante pour les Verts, écrit : « Le scandale, ce n'est pas les Verts : c'est l'impudente mentalité de libre-service de ceux qui prétendent représenter notre démo-

Mais Bonn n'est pas Weimar. Imposée par les alliés après l'effondre-ment du Reich, la démocratie ouestallemande a acquis ses lettres de

ment mises en cause et il est piquant de voir maintenant les héritiers de l'opposition extra-parlementaire des années 60 dénoncer les activités extra parlementaires, autrement plus puissantes ainon plus dangereustes, des groupes de pression industriels dont Flick est le plus beau mais pas l'unique fleuron. Malgré la crise, le miracle économique a de beaux restes; le chômage ne représente plus le drame qu'il était entre les deux guerres, terreau de toutes les aventures ; l'inflation, plaie de la Réublique de Weimar, a été maîtrisée. publique de Weimar, a été maîtrisée. Si le succès des Verts, qui sont seuls épargnés par le discrédit, marque incontestablement une désaffection pour les partis traditionnels, sa pé-rennité dépend largement de la capacité des contestataires à se couler dans le moule parlementaire. Rien ne serait plus dangereux pour les Alle-mands aux-mêmes, toujours prompts à l'autoflagellation, comme pour leurs alliés et amis, que d'agiter de fausses analogies historiques. Quelle démocratie peut se targuer d'être a l'abri des scandales politico-

Bonn n'est pas Weimar. Mais pour ne pas donner l'impression — qui se-rait certes fausse — que la RFA re-tombe dans les vieux errements, la classe politique se doit de faire le ménage en son propre sein, quel que soit le niveau des responsabilités. DANIEL VERNET. | formation. - (AFP. AP.)

### PROCHE-ORIENT

### LA GUERRE DU GOLFE

### Des prisonniers irakiens ont été tués lors d'une émeute dans un camp iranien

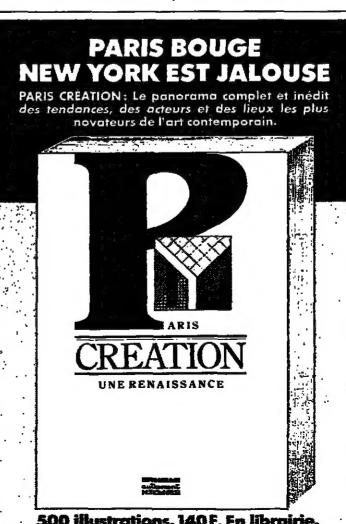
Genève (AFP). - Le CICR (Comité international de la Croix-Rouge) a confirmé, jeudi 25 octobre, que des prisonniers irakiens ont été tués lors d'une émeute dans un camp iranien pendant la visite de délégués de cette organisation le 10 oc-tobre. Six prisonniers ont été tués et trente-cinq autres blessés au cours de cette émeute, qui a éclaté dans le camp de Gorgan, au nord-est de Té-héran et à 80 kilomètres au sud de la frontière soviétique, où se trouvent environ mille cinq cents prisonniers de guerre irakiens, a précisé un porte-parole de l'organisation. C'était la première fois que des délégués du CICR effectuaient une visite dans ce camp de prisonniers de

En revanche, soixante-douze prisonniers de guerre irakiens, grands invalides, ont été libérés jeudi par l'Iran et ont quitté Tébéran pour Ankara, pris en charge par le CICR. Cent invalides de guerre iraniens, détenus en Irak, avaient été libérés par Bagdad la semaine dernière.

D'autre part, à Téhéran, le lieutenant-colonel Esmail Sohrabi. officier d'infanterie attaché à l'étatmajor, a été nommé, jeudi 25 octo-bre, chef d'état-major des armées iraniennes par un décret de l'imam

Khomeiny, commandant suprême des forces armées et - guide de la révolution . Il remplace le général Ghassem-Ali Zahir-Nejad qui occupait ce poste depuis octobre 1981. Ce dernier avait été nommé, mardi, par l'imam Khomeiny son second représentant au sein du conseil supérieur de défense, l'organe qui prend toutes les décisions sur la guerre avec l'Irak. Le premier représentant de l'imam Khomeiny à ce conseil est le président du Parlement l'hodjatoleslam Rafsanjani.

Sur le front, les troupes irakiennes sont toujours installées à environ 7 kilomètres à l'intérieur de l'Iran dans la région de Meymak, au centre du front, théâtre la semaine dernière d'une opération qui a toutefois permis aux forces iraniennes de reprendre 80 kilomètres carrés de leur territoire, ont pu constater quelques journalistes étrangers. Selon Bag-dad, la flotte irakienne a attaqué et coulé jeudi matin trois navires - ennemis - qui s'engageaient dans la voie maritime menant au port iranien de Bandar-Khomeiny à l'extrémité nord-est du Golfe. Le porteparole militaire irakien a précisé qu'un quatrième navire était en seu à la suite de cette attaque.



500 illustrations. 140 F. En librairie. autrement

### LA DÉMISSION DU PRÉSIDENT DU BUNDESTAG

### DE LA RÉPUBLIQUE DE WEIMAR A NOS JOURS

### Les géants du groupe Flick

Correspondance

Et si c'était à refaire ? « Je me méfierais davantage de la manipulation du droit pour des motifs politiques ou émotionnels ». M. Fherhard von Brauchitsch devant la commission d'enquête parlementaire chargée de l'affaire Flick. L'homme qui porte, pour le groupe Flick, la responsa-bilité du plus grand scandale l'après-guerre ne manque pas d'aplomb. Maigré la gravité des faits qui lui sont reprochés, M. von Brauchitsch n'a rien perdu de l'assurance qu'il a promenée pendant des années dans les milieux d'affaires et le monde

inculpé en juin dernier pour corruption de fonctionnaires, il est accusé d'avoir distribué géreusement les fonds du groupe Flick pour obtenir l'exonération malement sur les 2 milliards de deutschemarks qu'avait rapportés, en 1975, la vente d'un paquet d'actions Mercedes détenues per la firme.

L'ancien fondé de pouvoir de Frederik-Karl Flick est pourtant bien seul aujourd'hui. Remercié sans autre forme de procès en 1982 par son ancien patron, von Brauchitsch n's même pas la consolation de pouvoir rêver, comme le fondateur de la dynastie Flick fors du procès de Nuremberg, au reste éparpillé de son

Ami d'Axel Springer, le magnat de la presse allemande, ancien chef du patronat ouestallemand après l'assassinat de Hanns-Martin Schleier oar la Fraction armée rouge en 1977, von Brauchitsch est avant tout le prototype de ces granda commis de l'industrie dont le rôle est de gérer la puissance des autres. Chargé, à la mort de Frederik Flick en 1972, d'assister un héritier sans caractère qui préfère utiliser ses millions à oublier avec ses amis l'ombre du père plutôt qu'à diriger son empire, ce géant de 1,96 mètre, forte personnelité, devint tout naturellement

f'un des « grands ». Conseiller économique de l'ancien chancelier Schmidt, membre des conseils d'administration de Krupp et de Klöckner, de la Dresdner Bank et de la filiale ouest-allemande de BP, de la société des chemins de fer et d'ITT-Allemagne, il multiplie éga-lement les présidences honorifiques : membre du Comité national olympique, président du comité olympique d'équitation, vice-président de l'Association d'aide au sport. Il se trouve, tout naturellement, au carrefour de

Etant donnés la puissance et les moyens quasi illimités du groupe Flick, la tentation est forte pour von Brauchitsch de tirer les ficalles d'un monde politique fasciné par l'argent et avide de rem-plir les caisses des partis. Les notes qu'il laisse systématiquement dernère lui et qui le conduiront finalement à sa perte rela-taient dans le détail ses conversations, ses tractations, pendant près de dix ans avec une bonne partie de ceux qui comp-

### Le bâtisseur de l'empire

A-t-il eu trop confiance en lui, des mœurs, d'une exigence nouvelle de clarté ? Frederik-Karl Flick, qui n'a pas hésité à le sacrifler cour se tirer d'affaire, ne peut pourtant pas ignorer que von Brauchitsch n'a fait que perpétuer une pratique familiale aussi vieille que le groupe.

Les livres de comptes de la maison se lisent comme un précis d'histoire contemporaine. Le vieux Rick, ce self made man qui a bâti son empire sur l'acier entre les deux guerres, avait déjà financé tous les hommes politiques en vue sous la République de Weimar. A l'arrivée des nazis au pouvoir, Himmler puis Goering ment. Non par conviction politique, notent ses historiographes, entrait en ligne de compte. Quelques millions de marks bien placés valent tous les investisse-

En 1943, Frederik Flick se retrouve, grâce à ses industries d'armement, à la tête du plus important groupe industriel alle-mand, utilisant dans ses usines des millions de travailleurs forcés. Les Américains s'en souviendront à Nuremberg. Condamné à sept ans de prison, libéré par anticipation en 1950, Flick, dont les trois quarts des biens ont disperu à l'Est, fait partie de cette race de créateurs d'empire que rien ne seurait abattre. Il peut compter en outre sur ses amitiés parmi les fondateurs du Parti démocratechrétien, notamment sur les sympathies de l'ancien chance-lier Adenauer. En dix ans, il reconstitue se fortune, léguent à se mort un gigantesque groupe qui va de la construction des chars Léopard 2 au papier, de l'autofaires en 1982 : 18 millions de deutschmarks (54 milliards de francs), dont la moitié à l'étran-

### Italie

#### **NOUVEAU COUP DE FILET** a HISTORIQUE » **CONTRE LA MAFIA**

Palerme (AFP). - Cinquante-Palerine (AFP). — Cinquante-quatre personnes soupçonnées d'ap-partenir à la Mafia, dont plusieurs personnalités, ont été arrêtées, jeudi 25 octobre, à l'aube, à Palerine, à Bari et à Rome. «Il s'agit d'une étape historique», a déclaré le pré-fet de police, M. Pietro Montesano, en commentant cette opération anti-Mafia qui a mobilisé quelque deux mille policiers.

Selon certaines indiscrétions, ce seraient les aveux d'un second « re-penti », Totuccio Contorno, qui, complétant les révélations de l'an-cien parrain Tommaso Buscetta, auraient permis la nouvelle offensive anti-Mafia: cent vingt-sept mandats d'arrêt ont été émis, dont cinquante-quatre exécutés et sept communi-qués à des mafieux déjà incarcérés, les soixante-six autres ayant pris le large. Cette deuxième opération anti-Malia pourrait avoir plus d'im-portance que celle lancée, le 28 septembre dernier, après les révélations de Buscetta. Trois cent soixante-six mandats d'arrêt avaient été émis.

Parmi les personnes arrêtées eudi, figurent trois médecins, dont le gynécologue Francesco Greco, frère de Michele « le pape », chef du clan Greco - le plus puissant de Palerme - actuellement en fuite. S'y ajoutent notamment un avocat, Salvatore Chiaracane - déjà assigné à résidence dans le cadre d'une enquête sur le clan de Filippo Marchese - et son père de soixante-seize ans, ainsi que Salvatore Liggio, frère du « parrain » de Corlcone pres de Palerme. Totuccio (Salvatore) Contorno aurait permis par ses révélations de remplir les blancs laisses par Buscetta. Contorno, qui a vu comme Buscetta sa famille décimée par la guerre des clans, avait été grievement blesse lors d'un guetapens tendu par des hommes de main des Greco, avant d'être arrêté

### SERGEI ANTONOV DÉFÉRÉ A LA COUR D'ASSISES **POUR L'ATTENTAT** CONTRE JEAN-PAUL II

Rome, (AFP). - Le juge d'ins-truction italien llario Martella à déféré à la cour d'assises le Bulgare Sergei Ivanov Antonov pour compli-cité dans l'attentat commis contre le pape Jean-Paul II en mai 1981, apprend-on vendredi 26 octobre. Le magistrat a pris sa décision au terme d'une instruction qui a duré près de

M. Sergei Ivanov Antonov, chef d'escale de la compagnie aérienne bulgare Balkan Air à Rome, avait été arrêté le 25 novembre 1982 sur mandat du juge Martella.

Le nom du ressortissant bulgare avait été indiqué aux enquêteurs ita-liens par le Turc Ali Agga, arrêté sur la place Saint-Pierre le 13 mai 1981 alors qu'il venait de blesser le souverain pontife.

· Attentat à Rome contre un diplomate des Emirats arabes unis. - Le consul adjoint des Emirats arabes unis à Rome a été grièvement blessé à coups de seu alors qu'il se rendait en voiture vers le centre de la capitale italienne, dans la nuit de jeudi à vendredi, apprend-on ce vendredi 26 octobre de source policière. Une étudiante iranienne qui se trouvait avec lui a été tuée. Le consui adjoint, M. Mohamed El-Soudia, vingt-sept ans, touché à la tête, a été transporté dans le coma à l'hôpital San Camillo. Un Jordanien de vingtdeux ans, Djihad Mohamed Osman, qui a tiré les coups de seu, a été arrêté sur les lieux de l'attentat. -(AFP.)

### **Pologne**

### L'enlèvement du Père Popieluszko

(Suite de la première page.)

Plus gravement, l'affaire Popieluszko est venuc gâcher la visite officielle et les agréables propos du premier ministre grec, M. Andréas Papandréou, et, d'une manière générale, le bénéfice que le pouvoir pouvait légitimement attendre d'une reprise de ses relations avec l'Occi-dent.

Un pays où on fait « disparaître » un prêtre qui parle un peu trop en faveur de la liberté et de la démocratie, voilà qui rappelle fâcheuse-ment une certaine image « sud-américaine » déjà fréquemment évoquée au moment du coup de force d'apparence « militaire » du 13 décembre 1981.

Là encore, l'affaire tombe bien mal, alors que le comité central

ordinaire

### **URSS** Un suicide

Le poète et journaliste vitratnien, louri Litvin, militant des
droits de l'homme depuis le début
des amées 50, s'est doané la mort
as mois d'août dernier dans un
camp de travail où il avait commencé à purger une nouvelle peine
de din ans de détention, a amonocé,
hmei 22 octobre, le département
d'Etnt américain, qui a fait étnt de
« sources digmes de foi ». louri Lièvin, qui étnit âgé de cinquante ans,
avait déjà passé vingt ans de sa vie
en prison ou dans des camps. Sa
première condamantion remoste à
1951. Membre du groupe altrainien
de suveillance de l'application des
accords d'Helsinki, il avait été
frappé en 1979 d'une peine de trois
ans de camp, mais peu avant l'expiration de cette peine, il avait à nouveau été jugé et condamné à dix
amées supplémentaires, suivies de
cinq ass d'assignation à résidence.
Le suicide de louri Litvin, qui
seit la mort en prison de deux autres dissidents niramieme, Otekhui
Tikky (en mui dernier) et Valeri
Martchenro (en octobre), filastre à
mouvean la répression particulièrement dure qui accable les militants
des droits de l'homme en Ultraine.
D'autre part, selon la Société inhermationale des droits de l'homme.

ues grous de l'homme en Ukraine.
D'autre part, selon la Société internationale des droits de l'homme,
dont le siège est à Franciore, le
psychiatre Anatoli Koryaguine,
condanné en 1981 à sept aus de
décention pour avoir dénoncé l'estilisation de la psychiatrie à des fins
de répression politique, serait acde répression politique, serait ac-tesfiement en danger de mort, à la suite de plusieurs longues grèves de

tiaire refuserait de le faire nospita-liser.

s'apprête à débattre « de la consolidation du respect de la loi, de l'ordre et de la discipline sociale ».

C'est une provocation « égale-ment dirigée contre le ministère de l'intérieur ., a déclaré, jeudi, M. Urban, intervenant pour la troisième fois en une semaine pour commenter l'enlèvement. L'arrestation, parmi les trois auteurs présumés du rapt, d'un «fonctionnaire» de ce ministère, dont le rang n'a pas été ministère, dont le rang n'a pas été précisé, signific-t-elle que le pouvoir est décidé à faire toute la lumière sur les responsabilités réclies? Pour l'instant, la presse et la télévision prennent grand soin de souligner que tout est fait pour tenter de retrouver le prêtre, que des milliers de policiers participent aux recherches. La voiture avant servi au rant ches. La voiture ayant servi au rapt a été identifiée, et on a retrouvé dans son coffre une mèche de che-

veux du prêtre. Certains précédents incitent cependant au scepticisme : après la mort, évoquée plus haut, du jeune Przemyk, des policiers mis en cause out finalement été blanchis au terme d'un procès fleuve où la famille des victimes avait fini par faire figure de

véritable accusée. Cependant, dans ce cas, l'affaire est beaucoup plus grave, et il n'est pas exclu qu'elle se solde par un cer-tain «ménage» au plus haut niveau des services de sécurité. Le général Milewski, responsable de ce secteur au secrétariat du Comité central, ne passe pas pour un proche du général Jaruzeiski, contrairement au général Kiszczak, ministre de l'intérieur. Mais on cette là dans un domaine

aussi mystérieux que miné par une avante «désinformation». Les lieux mêmes de l'enlèvement semblent indiquer une piste : la région de Torun, où d'autres rapts, parfois accompagnés de tortures et de menaces de mort, ont déjà été commis contre des sympathisants de Solidarité. Mais surtout, comment oublier que c'est tout près de là, à Bydgoszcz, qu'ent lieu, au prin-temps 1981, une autre « provoca-tion », un très grave incident qui marqua, selon beaucoup de militanta eux-mêmes, un tournant dans l'his-toire de Solidarité : des dirigeants force de Solidarité : des dirigeants élus du syndicat furent violenment battus, à l'issue d'une réunion, par des policiers. C'était un véritable défi aux millions de membres d'un syndicat alors ·légal. On était au bord d'une grève générale, et il fal-lut tous les efforts de M. Walesa et de set conseillers par l'évier par de ses conseillers pour l'éviter, par souci de ménager l'avenir. Le fait est que ce syndicat, qu'on croyait si ce dernier.
puissant, encaissa le como presente Tout a

Aujourd'hui, alors que la popula-tion est largement démobilisée, que l'opposition semble en position de faiblesse, certains ont-ils eu l'idée de réitérer l'opération : choisir une · victime », extrêmement populaire, un prêtre qui plus est, et faire ainsi la preuve de l'impuissance de ce qui reste de Solidarité? Ou bien même susciter un bref spasme de colère, quelques grêves peut-être, un feu de paille qu'on éteindra sans mal, pour be plus grand profit de la répression et de la normalisation? Humilier, accabler l'opposition, tout en manifestant au passage sa mauvaisc humeur à l'égard d'une équipe diri-geante trop faible (elle a consent à l'amnistie pour obtenir la levée des sanctions occidentales), voilà un

La réalité pent aussi être plus simple. Quelques gros bras, forcé-ment liés à certains éléments de l'appareil de sécurité, peuvent scule-

scénario a priori séduisant pour cer-

tains apprentis sorciers, à Varsovie

ment avoir voulu faire la peau à un homme courageux, qui se croyait tout permis. Dans les deux cas, l'impact sur l'opinion ne sera pas très différent.

Dans l'immédiat, la première conséquence de ce rapt est d'avoir « réveillé » les militants de Solidarîté, en particulier les asciens pri-sonniers politiques fraîchement libérés. M. Walesa et les dirigeants clandestins se sont rencontrés, et ils ciandesums se som reasonamen, et ma om d'emblée dénoncé la responsab-lité fondamentale d'un pouvoir qui, depuis le pêché «originel» commis le 13 décembre 1981, n'a, d'après eux, d'autre politique que celle de la

Expression d'une indignation sincère, cette réaction vigoureuse est aussi vraisemblablement dictée par un autre souci : contrôler la situation, éviter des flambées spontanées de colère, des actes individuels irréfléchis. Ou d'autres « provoca-

JAN KRAUZE.

7 S

- 3 -

A 1.573

1. 15 E. 15

\*\*\*\*

----

1.15

- C.S. - Art - T.D.

#### Turquie

### Le « scandale des douanes » menace le gouvernement de M. Ozal

De notre correspondant

nistre de l'intérieur, mis en cause dans ce qu'il est convenu d'appeler le « scandale des douanes », a finale-ment été contraint de donner sa démission, le jendi 25 octobre. En re-vanche, M. Arikan, le ministre des finances et des donanes, affirmait mances et des douanes, animait encore jeudi soir que, « ayant la conscience tranquille », il n'allait pas abandonner son fautenil, à moins d'être révoqué. C'est un nouveau défi qu'il lance au premier ministre qui avait amoncé, quelques hautes qui avait amoncé, quelques heures auperavant, que le ministre des finances allait Iui apporter sa démission ce vendredi metin.

M. Arikan, ancien inspecteur des finances, est devenu un homme d'affaires prospère avant de figurer parmi les fondateurs du Parti de la mère patrie en été 1983. Il appartient à l'aile « libérale » de cette formation gouvernementale, tandis que M. Tantiyar, médecin de profession et beau-frère du chef du gonverne-ment de M. Ozal, est considéré comme un fidèle inconditionnel de

Tout a commencé en inillet dernier par une affaire de corruption.

Ankara. - Crise gouvernemen-tale à Ankara: M. Tanriyar, le mi-subtilisé des devises étaient arrêtés à subtilisé des devises étaient arrêtés à la suite de dénonciations. Plusieurs hauts fonctionnaires du ministère des finances et des douanes furent ensuite interrogés par la police. Leurs proches alertaient aussitôt M. Ankan en affirmant que ces hauts fonctionnaires étaient soumis, par la police, à des sévices psychologiques, voire corporels. Le ministre indiquait le 30 août dernier qu'il pourrait donner sa démission si le ministre de l'intérieur continuait à tolérer ces pratiques. D'autres asso-ciations des donaniers et des joailliers du Bazar d'Istanbul étaient mises à jour : on découvrait qu'une importante contrebende de pierres précieuses et de perles passait par les dousnes moyennant des pois-

> Lors des débats à l'Assemblée na-tionale consecrés à cette affaire, M. Arikan, qui est probablement le ministre le plus populaire de Tur-quie, se désolidarisa du gouverne-ment qui était partisan de régles l'affaire discrè at. On ignore encore quelles sont exactement au sein même du gouvernement les implica-

Mais il est clair qu'à l'échelon lo-cal une autre division est en train de s'installer dans le Parti de la mère patrie. Deux des tendances que ce parti prétendait rassembler se li-vrent une lutte d'influence : il s'agit des anciens du Parti du mouvement nationaliste (extrême droite) et de ceux du Parti du salut national (proislamiste), deux formations dis-soutes en 1981.

Ces divisions, dangereuses pour l'avenir du Parti de la mère patrie, om peut-être conduit M. Arikan à se placer en bonne position dans l'hy-pothèse d'un départ du premier ministre. Ce qui expliquerait son offen-sive contre le ministre de l'intérieur et contre le gouvernement en

ARTUN UNSAL.

### **PROTESTATIONS FRANCAISES** APRÈS L'EXECUTION DE HIDIR ASLAN

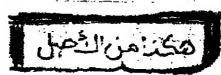
Le ministère français des relations extérieures a déploré jeudi 25 octobre l'exécution le même jour du jeune Turc Hidir Aslan, militant d'extrême gauche. « La France, a déclaré le porte-parole du ministère, ne peut que déplorer que pour la seconde jois en quelques semaines la peine capitale ait été appliquée en Turquie à l'issue d'un procès politique, alors qu'avec d'autres pays occidentaux elle avait entrepris des démarches, »

Le porte parole n'a pas précisé quels étaient les autres pays occi-dentaux qui avaient fait ces démarches en faveur de Hidir Aslan. Il a cependant rappelé qu'en 1982 qua-tre pays membres du Conseil de l'Europe – la France, les Pays-Bas, le Danemark et la Norvège – avaient saisi la Cour européenne des droits de l'homme pour lui de-mander d'apprécier si la simation en Turquie était conforme à la Déclaration européenne des droits de l'homme, ratifice par ce pays. L'examen de cette demande est BOUJOURS ON COURS.

D'autre part, le Sénat a observé jeudi matin une minute de silence - en témoignage d'indignation » devant l'exécution du jeune Turc, à l'initiative de Mme Hélène Luc

Le PCF a pour sa part dénoncé ce « crime révoltant » perpétré par « la dictature turque »,





### **AFRIQUE**

### Tchad

Combien de morts, de villages à des fins politiques et, d'autre part, incendiés, vidés de leur population du banditisme; d'autant que les terrifiée ? La guerre du Tchad ? Au nord bien sûr, et uniquement an nord, contre l'occupant libyen et les « coalisés » ! Les autorités de N'Dja-« coalisés » ! Les antorités de N'Dja-mena préférent de beancoup que l'on s'en tienne à cette vérité pre-mière. Mais si cette guerre là, dite de « libération nationale », apparaît presque « propre », il n'en est pas de même de celle qui, depuis deux mois, se généralise dans le sud du pays. Officiellement, les combats meurtriers qui opposent les forces armées nationales schadiennes armées nationales tchadiennes (FANT) aux multiples groupes de maquisards – les «codos» (1), – les massacres commis contre les populations civiles par les uns et par les autres, a'existent pas. Ancun journaliste n'a été autorisé, depuis un mois et demi, à se rendre dans les cinq préfectures du sud où un 2-passer est indispensable, et, à N'Djamena, une stricte censure était appliquée il y a quelques semaines concernant cet autre aspect - pen reluisant - de la guerre civile tchadienne. Si la vérification des faits, sur place, est donc impossible, les multiples témoi-gnages qui parviennent à N'Dja-mena confirment tous la réalité de la répression sans pitié qui a été orga-nisée et qui peut difficilement l'avoir été sans l'ordre du président

La rébellion du Sud contre le pouvoir central n'est pas, en soi, un phénomène nouveau. Un antagon historique existe entre un Nord guerrier qui a toujours méprisé les « cultivateurs » du Sud et un Sud « lettré » qui rendait son mépris à des nordistes «anaiphabètes». A cette dichotomie d'ordre culturel s'en ajoute une autre, de caractère les habitants des neuf préfectures du Nord sont musalmans à 95,5 %. alors que le Sud compte 48,2 % de chrétiens, 46,6 % d'animistes et seu-lement 4,7 % de musulmans. De plus, le traumatisme des massacres ntercommunautaires de février 1979, an cours desqueis des milliers de musulmans out été décimés, reste vivace. Cela explique l'aspect indé-niablement revanchard de la répres-sion qui a été menée par les unités des FANT dépêchées sur place et qui sont composées, pour l'essentiel, de Goranes (l'ethnie du Nord à laquelle appartient le président

### Qui sont les codos ?

Les codos sont présents dans les le Mayo-Kebbi soit jusqu'à présent le moins touché par les coups de mains organisés par les maquisards : codos « rouges » dans le Moyez-Chari; codos - verts - dans lo Logone oriental; codos - d'Espoir » Logone oriental; codos - d'Espoir » dans le Logone occidental; codos « Log-Tan » à la fois dans la Tandjile et le Logone occidental; enfin, codos » cocotier » dans le Mayo-Kebbi (2). Cette liste n'est pas limitative, dans la mesure où n'importe quelle bande armée peut, du jour au lendemain, se faire connaître par une action violente. C'est dire à quel point il est impossible de démèler, dans les epissements des codos, ce dans les agissements des codos, ce qui relève, d'une part, de la guérilla

مكراهن الدوم

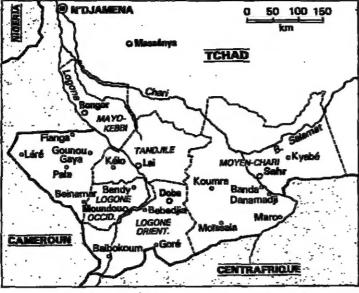
the state of the s

sives l'une de l'antre. Ces groupes, qui sont faiblement armés, opèrent pour la plupart dans une anarchie totale, hormis peut-être les codos rouges du colonel Alphonse Kotiga, qui sont relativement structurés. Cette carence d'antorité dans les troupes codos, associée à une absence de projet politique, explique le dialogue de sourds qui a été engagé entre N'Djamena et les codos.

Incontrôlables, les codos tradui-sent néanmoins, par leurs agisse-

Kamougué, qui se sont repliés dans le Sud après la première bataille de N'Djamena, n'ont pas « désarmé » (au propre et au figuré). Mais le colonel Kamougué, de l'avis général, n'a pratiquement plus aucune influence dans le Sud. En outre, les codos sont souvent très jeunes, ce qui exclut qu'ils aient pu appertenir aux FAT.

Leur tactique est basée à la fois Leur tacinque est basee a in 103
sur le modèle des « grandes compagnies » qui, an Moyen Age, rançonnaient les voyageurs et pillaient les
villages des campagnes françaises, et sur la guérilla classique, qui consiste, après l'attaque brutale d'un convoi ou d'une patrouille gouverne-



ments, un refus qui est propre à tous les sudistes; tant que les Goranes feront la loi au sud du Chari, il n'y aura pas de véritable pacification du Sud. Or cette présence est sans doute l'unique moyen pour le prési-dent Habre d'imposer une relative autorité de l'Etat. Bizarrement, ce rejet de la domination Gorane ne s'accompagne pas toujours d'une remise en cause de la personnalité de celui qui l'incarne, le chef de l'Etat. Nombre de sudistes sont même prêts à reconnaître que M. Hissène Habré a fait de louables M. Hissene l'acre à l'ait de louxoles efforts pour calmer le jeu des rivalités ethniques et qu'il a, moiss que ses prédécesseurs, succombé à la tentation du népotisme tribal au sein de l'administration tchadienne. Cer-tains vont même jusqu'à admettre qu'il est le seul à avoir une véritable stature d'homme d'Etat.

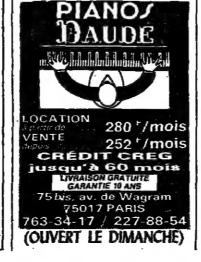
confiance est, paradoxalement, revenue depuis que M. Habré a pris le pouvoir ; les quartiers sudistes, situés autour du pout de Chagoua, n'ont jamais connu une telle affluence. Ce modus vivendi dans la capitale tchadienne risque cepen-dant d'être remis en cause avec le départ des troupes françaises. Déjà, de nombreux sudistes s'inquiètent du vide qui va être ainsi créé et qui, disent-ils, va permettre aux Goranes de se liver à des exactions contre les gens du Sud, en toute impunité.

Mais qui sont les codos? Là encore, la réponse n'est pas évidente. Certes, les anciens FAT (Forces armées tchadiennes) du colonel mentale. à s'évanouir dans la brousse. Jusqu'à présent, ils étaient assez invulnérables, les soldats nor-distes étant redoutables dans les étendues désertiques, mais se révé-lant beaucoup moins à leur aise dans la savane arborée, qui constitue l'essentiel de la végétation sondanoguinéenne du Sud.

A la fin août, les troubles étaient surtout circonscrits aux deux surtout circonscrits aux deux Logone. La contagion a ensuite gagné brusquement le Moyen-Chari, au début du mois de septembre, et n'a cessé depuis de s'étendre, et ce, notamment, en raison de la volonté politique manifestée à N'Djamena de « règler » par la force l'ensemble du problème sudiste. Le président Hissène Habré a d'abord tenté de se concilier la neutralité des codos. concilier la neutralité des codos, voire leur ralliement. Cette politature d'homme d'Etst. tique, qui consistait à intégrer les A N'Djamena, un signe montre maquiserds au sein des FANT ciers a, dans un premier tempe porté ses fruits. A Sahr et Moundou plusieurs centaines de codos seront « fixés » dans des casernes, à défaut d'être vraiment ralliés. Mais de nombreux groupes codos vont retourner en brousse après avoir bénéficié des largesses du pouvoir central, d'où le surnom de « codos-Assedic ».... • On leur a donné beaucoup plus d'argent qu'à nos comba-tants », nous confiait, récemment, un proche conseiller du président Habré, M. Mahamat Nourri.

L'entreprise consistant à mon-myer la fin de la rébellion se révélant, dans au moins quatre départements sur cinq, inopérante, les autorités tehadiennes vont changer, début septembre, de tactique : à la politique de la « carotte » va suc-céder celle du bâton. Entre-temps, dans le Moyen-Chari, les évéue-ments se sont précipités, au moment où – curieusement – M. Hissène Habré quittait la capitale pour effectuer un pèlerinage à La Mecque, à la fin du mois d'août. Est-ce l'assassinat, à Danamadji, de soldats gouvernementaux qui a mis le feu aux poudres? Aujourd'hui encore, la question de savoir pour-quoi les codos ont soudainement abandonné toute stratégie de négociation avec le pouvoir central emeure sans répo

Dans la nuit du 29 au 30 août, c'est-à-dire à la veille de la conclusion de plusieurs accords de rallie ment, les codos - « fixés » ou non vont quitter les centres urbains et leur pétiphérie pour s'égailler dans la brousse, De nombreux témoins parlent d'un mystérieux émissaire venu de Brazzaville avec beaucoup d'« argent libyen »... mais rien de probant ne permet de conclure avec



certitude à cette hypothèse. Tout au long du mois de septembre, des foyers de troubles vont s'allumer un peu partout. Les unités des FANT, descendues notamment de N'Dja-mena et de Biltine, vont se livrer à une répression féroce et souvent aveugle, multipliant les exactions.

La violence de la répression dans le Sud compromet

les chances d'une « réconciliation nationale »

Dans le Moyen-Chari, les opérations de • nettoyage • se sont concentrées dans la région de Sahr, mais aussi à Bedaya, Banda, Dana-madji, Maro, Koumra, Moïssala, Beboro et Gueré. Dans le Logone oriental, à Doba et Bebedjia; dans le Logone occidental, toute la région de Moundou est en état d'insécurité; dans la Tandjile, d'importants massacres auraient été commis à Laī contre des paysans. Partout où des groupes de codos ont été signalés, les Goranes se sont livrés à de véritables chasses à l'homme, arrêtant et exécutant des suspects au cours de raffles systématiques. Il semble bien, à cet égard, que les FANT aient pu mettre la main sur certaines archives codos leur permettant d'établir des listes de gens à arrêter. Très vite, la suspicion est devenue générale, tout paysan tra-vaillant dans un champ étant assi-milé à un codo. Des dizaines de villages out été brûlés, voire pilonnés au mortier, comme à Moïssala, afin d'en débusquer les codos; ou plus simplement pillés, notamment dans le triangle Danamadjii-Moïssala-Maro. Terrorisés, les paysans ont quitté leur village, ne payants ont quitte ser vinage, ne sachant pas qui, des codos ou de l'armée « régulière », ils avaient le plus à craindre, et se sont réfugiés en brousse ou, comme les habitants de Maro, de l'autre côté de la frontière, en Centrafrique (où il y auruit actuellement plus de 5 000 réfugiés). Dans plusieurs endroits en effet, les maquisards ont détruits les récoltes, allant même, selon plusieurs témoins, jusqu'à couper les mains des paysans pour les empêcher de cultiver le coton.

Dans le Sud, ce Tchad - utile - si riche en coton. l'aspect économique des troubles est, en effet, déterminant. Véritable empire avec ses 17 usines et ses 5 000 salariés (dont 3 000 saisonniers), la Coton Tchad est devenue le symbole du pouvoir central. La récolte de coton de 1983, avec 162 000 tonnes, a été excep-tionnelle (la plus importante du continent, après celle de l'Égypte), et le président Hissène Habré en avait retiré, outre des rentrées substantielles pour les caisses de l'Etat, un argument politique pour conforter l'assise de son pouvoir. Dans le but évident de miner celui-

ci, les codos, qui l'année dernière, se raissant mystérieusement. Le contentaient d'attaquer les camions de la Coton Tchad, sont intervenus cette année au niveau de la plantation (en brûlant les engrais et les insecticides) ou à celui de la récolte. Pour cause d'insécurité et, dans une moindre mesure, de faible pluviomé-trie, la récolte 83-84, selon les experts, ne devrait pas dépasser 80 000-90 000 tonnes.

Ce cycle de la violence est d'autant plus incontrôlable que, au travers des opérations de « ratis-sage » menées par les FANT ou des embuscades tendues par les maquisards, toutes les vengeances person-nelles peuvent avoir libre cours.

Enfin, parmi les raisons expliquant la famine qui sévit – pour la première fois depuis 1935 – dans le Sud (le Monde du 3 octobre), quatre au moins sont directement liées à l'insécurité : d'une part, le fait que les paysans ont abandonné leurs terres au moment des récoltes ; d'autre part, la précipitation avec laquelle ils se sont débarrassés de leurs stocks, de peur d'être pillés ; en outre, les commerçants « arabes » (dans le Sud, le terme désigne un nusulman) se sont livrés à la spéculation, ce qui a entraîné la pénurie, puis la famine. Protégés par les Goranes, ces commerçants sont cependant victimes des violences des codos ; enfin, les autorités ont arrêté la distribution de l'aide internationale de peur de la voir tomber aux mains des maquisards.

#### Des missions pillées

A Sahr, où le couvre-seu officiel est fixé à minuit, plus personne ne sort dans les rues à la tombée de la nuit, de peur d'être victime d'une balle « perdue », tirée par les élé-ments d'une patrouille FANT. Mais personne non plus ne prend le risque de s'aventurer seul bors de la ville, de crainte de tomber dans une embuscade des codos. Ceux-ci, en dépit de la répression, n'ont pas quitté la région et se seraient regroupés à une trentaine de kilo-mètres de Sahr. Sur les axes routiers Sahr-Moundou et Koumra-Laï, les véhicules circulent en convois escortés par l'armée nationale. De nombreuses missions catholiques situées en brousse ont également été pillées par les codos (à Maro, Donia, Bam, Doguindi et Koumogo), et les religieuses se sont souvent réfugiées dans les centres urbains. De plus en plus, les autorités administratives (préfets, sous-préfets et chefs de canton) sont relevées de leurs fonctions et remplacées par des mili-taires, certains fonctionnaires dispa-

cadres sudistes, rapportent plusieur témoins, sont systématiquement per sécutés, comme à Bebedja oi 80 personnes, dont plusieurs cadre de l'ONDR (Office national di développement rural), auraient ét exécutées, ou à Banda, où 7 respon sables de la SONASUT (Sociét nationale aucrière du Tchad auraient été fusillés. Des témoir affirment avoir découvert des char niers de plusieurs dizaines de corp dans la région de Sahr, ville où le sonnalité de sinistre réputation M. Mahamat Fadil, ancien directeu

La violence, qui a été institution nalisée dans le Sud, est lourde di menaces pour l'avenir. Pour deux raisons au moins : le départ de troupes françaises et zaïrois contraindre le président Habré à dis perser ses troupes sur trois fronts Au Nord, à N'Djamena (dont la sécurité était assurée jusque-là pa les commandos zaīrois), et au Sud D'autre part, les massacres commicontre les populations animistes e chrétiennes vont élargir un peu plu: le sossé entre les communautés nor diste et sudiste, ce qui laisse ma augurer de la « réconciliation entre Tchadiens - que le président His sène Habré dit rechercher. La thèse de N'Djamena, en ce qui concerne l'origine des troubles qui secouent le Sud, est connue : la Libye, obligée de quitter le nord du territoire tchadien, cherche à déstabiliser le Sud Le -comchef - Idriss Debi montre volontiers des messages interceptés par les FANT et prouvant que Tripoli arme et finance les codos (le Monde du 26 septembre). Si l'on retient cette explication, on peut sans doute trouver des raisons à la répression qui a été engagée contre rebellion. En revanche, on voit mai comment les moyens qui ont été utilisés pourraient être justifiés.

LAURENT ZECCHINIL

(1) Abréviation de « commandes ». (2) Selon l'Agence tchadienne de presse (ATP), la situation est en voie de normalisation dans le Mayo-Kebbi où 700 « commandos cocotier» se seraient ralliés, samedi 20 octobre, au gouverne-ment du président Hissène Habré. Ces maquisards, précise l'ATP, om été intégrés au sein des FANT, au cours intégrés au sein des FANT, au cours d'une cérémonie officielle qui a su lieu à Bongor, chef-lieu du Mayo-Kebbi. Le ralliement des «commandos cocotier» aurait été précédé par la signature, ou mars dernier, d'un «document de paix » entre les autorités tehadiennes et les res-ponsables de ce groupe rebelle.



### Une nouvelle constellation dans le ciel de Swissair.

Jusqu'à présent, vous aviez mille raisons de vous rendre à Genève: les lacs en été, les Alpes en hiver, et, bien sûr, la courtoisie traditionnelle des Suisses, et des Savoyards.

Vous en aurez désormais une de plus, et de taille: Swissair vous propose, du 1er novembre 1984 au 31 mars 1985, le billet Paris-Genève aller/retour au tarif week-end Superpex pour seulement 650 F.

Vous pouvez par exemple quitter Paris des 8h45 le samedi et revenir le jour même ou le dimanche: il y a jusqu'à 7 vols par jour, Swissair Superpex et Air France Vols Vacances réunis.

Et puisque ce billet est valable 8 jours, vous pouvez même faire durer votre plaisir toute une semaine jusqu'au samedi ou au dimanche suivant.

Le tarif week-end Superpex de Swissair: une nouvelle raison de vous rendre à Genève. Consultez vite votre agent de voyages ou Swissair.

swissair 7



Pavillon Christofle

12, rue Royale Paris 8º 24, rue de la Paix Paris 2º 95, rue de Passy Paris 16e 93, rue de Seine Paris 6º 17, rue de Sèvres Paris 6º Centre Commercial Parly II



### INTERNATIONAL PROGRESS ORGANIZATION

### CONCLUSIONS DU RAPPORT D'UN PANEL DE JURISTES REUNIS A BRUXELLES SUR LA POLITIQUE ETRANGERE DE REAGAN

La Conférence Internationale sur la Politique Extéieure de l'Administration Reagan s'est déroulée à Bru-:elles du 28 au 30 septembre 1984, sous les auspices de 'International Progress Organization. A cette occaion, des juristes internationaux et des spécialistes en politique étrangère ont soumis leurs rapports sur divers ispects de la politique étrangère de l'Administration teagan. Parmi les participants étaient présents M. iean MacBride (Prix Nobel de la Paix, Irlande), Professeur George Wald (Prix Nobel, Université de Harvard), Général Edgardo Mercado Jarrin (Perou), Bénéral Nino Pasti (ancien Commandant suprême idjoint de l'OTAN) et Mme Hortensia Bussi de Allende Chili). Les rapports surent présentés à un Panel de Juristes composé de l'Honorable Farouk Abu-Eissa Soudan), Avocat, Ancien Ministre des Affaires Extéieures, Secrétaire Général de l'Union des Avocats Arabes; du Professeur Francis A. Boyle (Etats-Unis). Professeur de Droit International à l'Université de l'Ilinois, Président du Panel; du Dr. Hans Goeran Franck Suède), Avocat et Membre du Parlement Suèdois; de l'Honorable Mirza Gholam Hafiz (Bangladesh), ancien Speaker du Parlement du Bangladesh, et actuellement Avocat (Senior Advocate) à la Cour Suprême du Bangladesh; de l'Hon. Mary Kaulman (Etats-Unis), Avocate, ayant représenté le ministère public lors du procès de 1.G. Farben à Nuremberg, pour Crimes de Guerre; du Dr. Jean-Claude Njem (Cameroun), Maître Assistant à la Faculté de Droit de l'Université d'Uppsala, et Expert-Conseil auprès du Gouvernement; du professeur Alberto Ruiz-Eldredge (Pérou). Professeur de Droit, ancien Président du Conseil National de Justice: et du Dr. Muemtaz Soysal (Turquie), Professeur de Droit Constitutionel à l'Université d'Ankara. Une plainte contre le caractère légal de la politique extérieure de l'Administration Reagan fut déposée par l'Honorable Ramsey Clark, ancien Procureur-Général des Etats-Unis. La défense fut assurée par un expert en droit de l'administration Reagan.

Le Panel de Juristes de Bruxelles, après avoir examiné tous les rapports, documents et arguments présentés par les plaidants, fait part, dans le document qui suit, de ses conclusions quant à l'adéquation de la politique étrangère mise en oeuvre par l'Administration

### A. Introduction

1. Introduction Générale. La politique extérieure de l'Administration Reagan constitue une violation grossière des principes fondamentaux de droit international enoncés dans la Charte de l'Organisation des Nations-Unies, ainsi que des règles fondamentales de droit international coutumier reprises dans la Déclaration de l'Assemblée Générale des Nations-Unies sur le Caractère Inadmissible de l'Ingérence dans les Affaires Intérieures des États et la Protection de leur Indépendance et de leur Souveraineté (1965), la Déclaration de cette même Assemblée Générale sur les Principes de Droit International relatifs aux Relations Amicales et à la Coopération entre Etats conformément à la Charte des Nations-Unies (1970), et sa définition de l'Agression (1974), pour ne citer que ces sources. En outre, l'Administration Reagan est tenue pour responsable, car complice, de la perpétration de Crimes contre la Paix. Crimes contre l'Humanité. Crimes de Guerre et Infractions Graves aux Troisième et Quatrième Conventions de Genève (1949).

### B. Hémisphère Occidental

2. Grenade. L'invasion, en 1983, de l'île de la Grenade par l'Administration Reagan a constitué une violation indiscutable des articles 2 (3), 2 (4) et 33 de la Charte des Nations-Unies, ainsi que des articles 18, 20 et 21 de la Charte Révisée de l'OEA ne pouvant trouver aucune excuse ou justification valable dans le droit international. Il s'agissait purement et simplement d'un acte d'agression tombant sous le coup de l'article 39 de la Charte des Nations-Unies.

3. Menace d'Intervention des Etats-Unis. L'Administration Reagan a directement violé l'exigence fondamentale du droit international selon laquelle les litiges internationaux doivent trouver un règlement pacifique, en mettant en oeuvre, en Amérique Centrale, une politique extérieure impliquant un danger important d'escalade des hostilités militaires jusqu'à un point où les troupes U.S. pourraient être amenées à intervenir à la fois contre les insurgés du Salvador et le gouvernement légitime du Nicaragua.

4. El Salvador. L'intervention illégale de l'Administration Reagan dans la guerre civile du Salvador est en opposition avec le droit lègal international d'auto-détermination des peuples énoncé dans l'article 1 (2) de la Charte des Nations-Unies. L'Administration Reagan a fourni une aide militaire colossale à un régime oppressif qui en a fait usage dans le but de perpêtrer une série de violations grossières et organisées des droits les plus fondamentaux du peuple du Salvador.

> Farouk Abu Eissa Mary Kaufman

5. Nicaragua. La politique de l'Administration 10. Le Missile MX. Le missile MX est un système d'armement nucléaire stratégique offensif, de première frappe, et de contre-attaque, ne pouvant servir aucun but défensif légitime aux termes de l'article 51 de la Charte des Nations-Unies et des lois internationales en matière de conflit armé humanitaire.

11. Le premier recours. En accord avec la Résolution 1653 de l'Assemblée Générale des Nations-Unies du 24 novembre 1961, le Panel dénonce le refus exprimé par mettre fin, sur l'heure, au soutien qu'elle apporte aux l'Administration Reagan d'adopter une politique écartant le premier recours aux armes nucléaires dans le groupes contras d'opposition, obligation qui découlait cas d'une attaque conventionelle, comme l'exige pourtant la règle fondamentale de droit international imposant l'usage d'une force proportionnelle même à dénonce la volonté déclarée de l'Administration des fins de légitime défense.

12. Le Traité ASAT (Auti-Satellite Armaments Treaty). Le Panel appelle tant les Etats-Unis que l'Union Soviétique à négocier inconditionnellement la ce dans le but d'éviter un règlement pacifique de ce conclusion d'un traité portant sur les armements anti-

D. Le Moyen-Orient

13. Le Liban. En participant à la planification, la préparation et la mise en oeuvre de l'invasion du Liban par Israël, en 1982, l'Administration Reagan s'est rendu coupable de Crime contre la Paix aux termes des Principes de Nuremberg. Toujours seion les Principes de Nuremberg, l'Administration Reagan est complice des Crimes contre l'Humanité, Crimes de Guerre et Infractions Graves à la Troisième et la Quatrième Convention de Genève de 1949, commis ou tolérés par Israél et ses alliés au Liban, à savoir les Phalanges et les milices de Haddad. Cette complicité vaut également dans le massacre ignoble, assimilable à un génocide, de centaines de civils libanais et palestiniens innocents. perpetre par des unités organisées des milices phalangistes dans les camps de refugiés de Sabra et Shatila. situés à Beyrouth-Ouest et placés, au moment des faits, sous le contrôle de l'armée israélienne d'occupation. L'Administration Reagan s'est totalement absterne de respecter l'obligation que lui avaient conférée les Résohutions 508 et 509 du Conseil de Sécurité des Nations-Unies (1982), toutes deux contraignantes pour Israél et Nations-Unies, à savoir, l'obtention du retrait immédiat et inconditionnel d'Israël du territoire libanais dans son ensemble, ce qui suppose également l'évacuation par Israel du Sud-Liban.

14. La Question Palestinienne. La politique exercée par l'Administration Reagan vis-à-vis du peuple palestinien, ainsi que le »Plan de Paix« de Reagan du ler septembre 1982 violent tous deux le droit internationalement reconnu du peuple palestinien à l'auto-détermination, que reconnaît l'article 1 (2) de la Charte des Nations-Unies. De nombreuses Résolutions de l'Assemblée Générale des Nations-Unies reconnaissent au peuple palestinien le droit légai international de se doter d'un état indépendant et souverain. L'Assemblée Générale des Nations-Unies et la Ligue des Etats Arabes ont toutes deux désigné l'Organisation de Libération de la Palestine comme représentante légitime du peuple palestinien. La non reconnaissance de l'OLP par l'Administration Reagan, et ses tentatives visant à coller sur l'OLP l'étiquette de groupe »terroriste» nient le droit du peuple palestinien à la libération. Le Panel dénonce la manière négative dont l'Administration Reagan a accueilli l'appel lancé par le Secrétaire Général des Nations-Unies en faveur de l'organisation d'une conférence internationale placée sous les auspices des Nations-Unies et co-présidée par les Etats-Unis et l'Union Soviétique, à laquelle participeraient toutes les parties engagées dans le conflit, l'OLP comprise, et dont le but serait l'obtention d'une paix juste et durable au Moyen-Orient.

15. Les Colonies de Pemplement Israëliennes, La position déclarée de l'Administration Reagan, selon laquelle les colonies de peuplement installées dans les Territoires Occupés ne sont »pas illégales« constitue une violation des obligations conférées aux Etats-Unis par l'article l de la Quatrième Convention de Genève de 1949, à savoir, assurer le respect des termes de la Convention (dans ce cas-ci, de l'article 49) par les autres Grandes Parties Contractantes, comme Israel... 16. La Libye. L'envoi, par l'Administration Reagan, de la Sixième Flotte U.S. dans le Golfe de Sidra, dans le but de précipiter un conflit armé avec le gouvernement libyen, constitue une violation de la paix aux termes de l'article 39 de la Charte des Nations-Unies. La politique de l'Administration Reagan visant à déstabiliser le gouvernement de la Libye viole les termes de l'article 2 (4) de la Charte des Nations-Unies, qui interdit le recours à la menace ou à la force contre l'indépendance politique d'un état.

E. Afrique, Asie, et Océan Indien qu'il n'a pas clairement exprimé son intention de ne pas 17. L'Apartheid. Le Panel dénonce la soi-disant poli-

tique »d'engagement constructif« adoptée par l'Admi-Hans Goeran Franck

Alberto Ruiz-Eldredge

Prière de vous adresser à l'International Progress Organization pour tous renseignements complémentaires.

Adresse postale: A-1150 Vienne. Reindorfgasse 5, téléphone (222) 85 61 12, téléx 136553.

nistration Reagan vis-à-vis du régime d'apartheid en Afrique du Sud. Cette politique trompeuse encourage la discrimination et l'oppression à l'encontre de la majorité du peuple sud-africain; elle s'oppose à une action efficace de la communauté internationale contre l'apartheid, et encourage le comportement agressif du régime sud-africain d'apartheid vis-à-vis des états voisins, et ce en violation de la Charte des Nations-Unies. L'Administration Reagan en taut que telle s'est faite complice de la perpetration du crime international d'apartheid reconnu par la Convention Internationale - acceptée de tous - sur la Suppression et le Châtiment du Crime d'Apartheid de 1973. Le Panel dénonce également le coopération entre l'Administration Reagan et l'Afrique du Sud dans les domaines militaire et nucléaire. 18. La Namibie. L'administration Reagan a refusé de

répondre aux obligations que lui confère la Résolution 435 (1978) du Conseil de Sécurité, prévoyant l'indépendance de la Namibie, en accord avec l'article 25 de la Charte des Nations-Unies. Le droit du peuple namibien à l'auto-détermination a été solidement établi par le droit international longtemps avant que n'éclate la guerre civile en Angola, L'Administration Reagan n'a pas le droit de faire obstacle à l'avenement de l'indépendance namibienne en la faisant dépendre ou en la oliante de quelque manière que ce soit au retrait des troupes cubaines d'Angola, Tant l'Assemblée Générale des Nations-Unies que l'Organisation de l'Unité Africaine out reconnu la SWAPO comme représentante légitime du peuple namibien, et l'Administration Reagan est tenue de négocier avec elle en tant que telle. L'Angola. Les troupes cubaines sont présentes en Angola à la demande du gouvernement légitime de ce pays, dans le but de le protéger contre l'agression ouverte ou dissimulée organisée, à partir de la Namibie. par le Régime d'apartheid de l'Afrique du Sud. Il n'existe absolument ancun argument légal international justifiant l'agression orchestrée par l'Afrique du Sud à l'encourre de l'Angola, et visant à maintenir et à consolider son occupation répréheasible de la Namibie. Le gouvernement angolais a affirmé à plusieurs reprises qu'il demanderait le retrait des troupes cubaines lorsque l'Afrique du Sud quitterait la Namibie, et Cuba s'est déclaré prêt à retirer ses troupes des que l'Angola en fernit la demande. Selon les règles de droit international appropriées, il s'agit là de la manière de procéder adéquate. Le »lien« établi par l'Administration Reagan entre la présence de troupes cubaines en Angola et l'indépendance de la Namibie encourage l'agression sud-africaine contre l'Angola, ce qui l'amène à assumer la co-responsabilité des actions apparentées au génocide lancées par l'Afrique du Sud à l'encontre du

26. L'Octen Indies. L'occupation militaire persistante, par l'Administration Reagan, de l'ile de Diego Garcia viole le droit légal international à l'auto-détermination du peuple de l'Ile Maurice, droit reconnu par la Charte des Nations-Unies. L'Administration Reagan a accéléré la militarisation rapide de la base navale américaine installée à Diego Garcia, qui fait partie de son plan visant à créer un tremplin facilitant l'intervention, dans le Golfe Persique, de la Force de Déploiement Rapide. La politique extérieure de l'Administration Reagan en tant que telle dans l'Océan Indien a violé les termes de la Déclaration de l'Assemblée Générale des Nations-Unies sur l'Océan

... 18184

و بري د د د

r #03

- 127**g** 

1.2

- - 1256 r

The second

Indien, Zone de Paix (1971).

21. L'Action des Nations-Unies. Il est clair, d'après ce qui précède, que l'Administration Reagan a, dans la conduite de sa politique étrangère à travers le monde, substitué la force aux règles du droit international. Elle se trouve donc à l'origine d'une grave ménace au maintien de la paix et de la sécurité internationales aux termes de l'article 39 de la Charte des Nations-Unies qui demande en vertu des articles 41 et 42, que le Conseil de Sécurité des Nations-Unies prenne des mesures d'imposition. Si l'Administration Reagan venait à faire usage de son droit de veto contre l'adoption de telles mesures par le Conseil de Sécurité, le cas serait porté à l'attention de l'Assemblée Générale des Nations-Unies afin qu'une action soit entreprise conformément aux procédures énoncées dans la Résolution d'Unité pour la Paix de 1950. Ainsi, les graves infractions internationales de l'Administration Reagan pourraient être efficacement contrées par tous les membres de la communauté mondiale, et ce en accord avec les exigences du droit international. Le Conseil de Sécurité et l'Assemblée Générale devraient également tenir compte des nombreuses mesures interventionnistes, tant directes qu'indirectes, adoptées par l'Administration Reagan dans le but d'imposer des politiques financières et économiques contraires à l'indépendance souveraine des états - en particulier dans les pays du Tiers-Monde — et sortement préjudiciables à la qualité de la vie de tous les peuples.

> Mirza Gholam Hafiz Muemtaz Soysal



Reagan consistant à organiser et à participer aux opéra-

tions militaires lancées par les groupes contras d'oppo-

sition dans le but de renverser le gouvernement légitime

du Nicaragua viole tant les textes de la Charte des

Nations-Unies, que de la Charte de l'O.E.A. inter-

disant la menace ou le recours à la force contre l'indé-

L'Administration Reagan a fait fi de son obligation de

de l'Arrêt Provisoire de Protection rendu par la Cour

6. La Cour Internationale de Justice. Le Panel

Reagan visant à se soustraire à la juridiction obliga-

toire de la Cour Internationale de Justice dans le cadre

de la procédure engagée contre elle par le Nicaragua, et

litige par la Cour Internationale et, au contraire, de poursuivre sa politique basée sur l'intervention mili-

taire, la violence anarchique et la destabilisation de

7. Le Minage des Ports Nicaraguéens. Le minage, par

l'Administration Reagan, des ports nicaraguéens, viole

les règles de droit international énoncées dans la

Convention de La Haye en 1907 sur la Pose de Mines

Sous-marines, dont tant le Nicaragua que les

gouvernement légitime du Nicaragua.

pendance politique d'un état.

de Justice le 10 mai 1984.

Etats-Unis sont parties.

M. Seán MacBride, Prix Nobel de la Paix, prononce son discours inaugural à la Conférence Internationale sur la politique étrangère de Reagan (Bruxelles, 28 Septembre

#### C. Politiques en matière d'Armement Nucléaire

8. Les Traités de Limitation des Armements. L'Administration Reagan a refusé d'apporter son soutien à la ratification du Traité de 1974 relatif à la Limitation des Essais Souterrains d'Armes Nucleaires, du Traité de 1976 sur les Explosions Nucléaires à des Fins Pacifiques, ainsi que du Traité SALT II de 1979; parallélement à cela, elle a abandonné l'objectif de longue date du gourvernement américain, à savoir, la négociation d'un traité global interdisant les essais nucléaires. L'Administration Reagan en tant que telle n'a pas poursuivi les négociations loyales portant sur des mesures efficaces destinées à mettre un terme à la course aux armements dans un avenir proche, et sur le désarmement nucléaire, comme le demandait l'article 6 du Traité de Non-Prolifération Nucléaire de 1968. De même, l' »Injuiative de Défense Stratégique« inaugurée en 1983 par l'Administration Reagan menace d'enfreindre le Traité de 1972 sur les Systèmes de Missiles Anti-Ballistiques.

9. Les Missiles Pershing 2. Le déploiement, en République Fédérale Allemande, du système d'armements nucléaires stratégiques offensifs de première frappe et de contre-attaque connu sous le nom de Pershing 2 viole la Clause relative au Non-Respect comprise dans l'article 12 du Traité SALT II par lequel chacune des parties s'engage à ne pas éluder les dispositions du Traité par l'intermédiaire d'un ou de plusieurs autres états ou de toute autre manière. L'Administration Reagan est tenue de se conformer à cette interdiction aux termes de la règle de droit international coutumier énoncée dans l'article 18 de la Convention de Vienne de 1969 sur le Droit des Traités, et selon laquelle le signataire d'un traité est tenu de s'abstenir de commettre des actes nuisibles à l'objet et au but de ce dernier tant

Francis A. Boyle, Président Jean-Claude Niem

The Control of the Co

### La libération de Jacques Abouchar

L'annonce de la libération de Jacques Abonchar, faite initialement à Moscou, jendi après-midi 25 oc-tobre, lors d'un entretien entre M. Claude Estjer et tobre, lors d'un entretien entre M. Clande Ester et M. Boris Ponomarev, a été accueillie avec une vive satisfaction à Paris. Le premier ministre, M. Laurent Fabius, qui avait fait savoir qu'en raison de la détention à Kaboul du journaliste français îl ne se rendrait pas à Pambassade soviétique pour le soirantième auniversaire des relations diplomatiques entre la France et l'URSS, a indiqué qu'il assisterait vendrati soir à cette récention. dredi soir à cette réception.

Le président de l'Assemblée nationale, M. Louis Mermaz, dont la démarche auprès des présidents so-

viétique et afghan, MM. Tebernenko et Karmal, semble avoir joné un rôle déterminant en faveur de Jacques Abouchar, a annoucé jeudi après-midi qu'il avait demandé à M. Yves Tavernier, député (PS) de l'Essoume, président du groupe d'études sur les qua-tions afghanes de l'Assemblée nationale, de « se ren-dre immédiatement à Kaboul pour y chercher » le journaliste d'Antenne 2. M. Tavernier a quitté Paris dès jendi soir pour l'Afghanistan à bord d'un avion spécial du GLAM. L'appareil a cependant dû rebrousser chemin pour des raisons techniques et ne devait repartir que vendredi dans l'après-midi.

M. Taveraier devait être accompagné de M. Man-riat, membre du cabinet de M. Mermaz, et du direc-teur adjoint du cabinet de M. Cheysson, M. Petit.

A Kaboni, le chef de l'Etat afghan, M. Karmai, a A Kaboul, le chet de l'Etat atgnan, M. Karmal, a confirmé dans la soirée que son gouvernement avait « estimé qu'il pouvait accorder la grâce » à Jacques Abouchar. Selon le chargé d'affaires d'Afghanistan à Paris, M. Keshtmand, le journaliste français a pu quitter sa prison dans l'après-midi.

De source afghane, on indique que le chargé d'affaires français à Kaboul, M. Barraux, avait été informé dès jeudi en fin de matinée de l'im d'une mesure en faveur de Jacques Abouchar. Il ne

au diplomate français aient été assez précises pour pouvoir être interprétées comme l'amonce d'une li-bération dans les beures suivantes.

En fin de journée jeudi, M. Keshtmand a de son côté été reçu au Quai d'Orsay où, pour la bonne forme semble-t-il, une note lui a été remise demandant « que toute procédure requise par le droit afginu, y compris si nécessaire une décision relevant du présidium du conseil révolutionnaire et permettant la grâce, soit mise en œuvre afin de permettre à Jacques Abouchar de regagner la France ».

### Moscou a voulu éviter une détérioration des rapports avec Paris

De notre correspondant

Moscou. - La libération de Jacques Abouchar, annoncée dans la capitale soviétique avant que M. Babrak Karmal ait eu le temps à Kaboul de faire de même et de préciser qu'il s'agissait d'une « grâce », témoigne à la fois de la volonté de Moscou d'éviter une détérioration des rapports avec Paris et du peu de cas qu'on y fait d'éventuelles suscep-tibilités afghanes. Le film des événements du jeudi 25 octobre est en effet édifiant.

FARITYS

多な曲に イン

3 · 5 · ·

والروائية

. 🐷 🕛

- 5 - 6- 46

. . . .

94534 15

\_=.····

W. 76 1-1-4- in P. Se 400 " 1 g 1 .

A 8 h 30 du matin, M. Claude Estier, à la tête d'une délégation parlementaire française, rentre par train de Leningrad, où il vient de passer deux jours. Le président de la commission des affaires étrangères de la la la la commission des affaires étrangères de la commission des affaires et en la commission des affaires et en la commission des affaires et en la commission des affaires etrangères de la commission des affaires etrangères de la commission des affaires et en la commission des affaires et en la commission des affaires etrangères de la commission de l de l'Assemblée nationale est en URSS depuis hadi, à l'occasion du soixantième anniversaire de l'établissement des relations diplomatiques franco-soviétiques. Avant de quitter Moscon pour Leningrad, il avait fait savoir à M. Avgust Voss, président du Soviet des nationalités (une des deux Chambres du Parlement es veix Chamores du Paris-ment soviétique), qu'il souhaitait - d'iel jeudi » une réponse sur la date approximative de libération du journaliste d'Antenne 2, fait prison-nier le 17 septembre en Afghanis-

La menace n'est pas formulée mais elle est implicite. Si aucune assurance ne lui est donnée, il pourrait fort bien - de même que le reste de la délégation — ne pas assis-ter à la cérémonie prévue jeudi en fin d'après-midi à la Maison de l'amitié pour le soizantième auniverl'amitié pour le soixantième anniver-saire. La délégation est manime, y compris son seul membre commu-niste, M. Louis Odru, député de Seine-Saint-Denis, qui a d'ailleurs appris à Leningrad que le PCF sus-pendait toutes relations avec le Parti populaire démocratique d'Afghanis-tan. Un incident diplomatique de première ampleur se profile.

### Sérénité retrouvée

A 10 h 30, les parlementaires français déposent une gerbe au monument au Soldat incomu au pied du mur du Kremlin. Un responpied du mar du Aremill. On respon-sable soviétique indique à M. Estier que « quelque chose » se prépare à Kaboul. Le chef de la délégation française demande à en savoir plus et suggère un tête-à-tête avec M Ponomares, son principal interfe-M. Ponomarev, son principal interlo-cuteur soviétique, qu'il ne devait rencontrer, selon le programme ini-tial, qu'en séance élargie.

A 15 h 30, la délégation française arrive au Kremlin. M. Ponomarev, membre suppléant du bureau politique, qui la reçoit en tant que prési-cent de la commission des affaires étrangères du Soviet des nationsétrangères du Soviet des nationa-lités, prend à part M. Estier pendant une quinzaine de minutes et lui révèle que « le gouvernement afghan est prêt à relâcher Jacques Abouchar ». Souriant et apparem-ment très détendu, M. Ponomarev indique que le chargé d'affaires français à Kaboul vient d'être, pour cente raison, convoqué « il y a deux heures » au ministère alghan des affaires étrangères. Le délai réel est semble-t-il encore plus court, ce qui montre à tout le moins la rapidité des communications ente Kaboul et

M. Ponomarev explique que « le gouvernement afghan » a pris cette décision « pour des raisons humantdécision « pour des raisons numau-taires », étant entendu que le jour-naliste d'Amenne 2 « s'est rendu coupable d'actions illégales telle la violation de frontière » qui sont « inadmissibles » et « justifient sa condamnation ». Le responsable soviétique, qui joue sans fausse honte son rôle de « petit télégra-phiste », ajoute que Kaboul sonhaite l'envei d'» un représentant du présiphiste », ajoute que Katota somates l'envoi d' « un représentant du président de l'Assemblée nationale française à qui Jacques Abouchar sera remis ». M. Ponomarev précise en effet que la libération du journaliste a été décidée « compte tenu des différentes démarches entreprises du presider avec des côté français, au premier rang des-quelles figure le message adressé au président Kormal par M. Louis Mermaz, président de l'Assemblée

La séance élargie aux membres des deux délégations, française et

• PRÉCISION. - Une regrettable coquille nous a fait écrire, dans le Monde du 26 octobre, que M. Laurent Fabius avait parle à l'Assemblée nationale de l' « indi-gnation terrible » suscitée en France par l'affaire Abonchar. M. Fabins avait parlé en fait d' « indignation

soviétique, reprend alors an Kremlin dans une atmosphère soudainement apaisée. Pen importe dans ces condi-tions que M. Ponomarev exprime « son inquiétude devant le fait que la France participe activement à la course aux armements tant nucléaires que classiques ». L'essen-tiel des propos est désormais consa-cré aux « nouvelles possibilités pour une compréhension mutuelle meil-leure entre l'Union soviétique et la France et le développement de leur coopération économique, culturelle et technique ».

La délégation française se rend en fin d'après-midi à la Maison de l'amitié — où elle a bien failli ne jamais aller - pour y entendre d'autres discours, entièrement positifs cette fois, sur les relations entre les deux pays. Le séjour des parle-mentaires devrait se poursuivre, jusqu'à dimanche, dans cette séréjusqu'à dimanche, dans cette séré-nité retrouvée. L'orage évité jeudi aura d'ailleurs permis de constater que, à l'étranger du moins, une cer-taine cohabitation est possible entre le PC (M. Louis Odru), le PS (MM. Clande Estier et Guy Vade-pied, M== Véronique Neiertz et Lydie Dupuy), le RPR (M. Claude-Gérard Marcus) et le PR (M. Jac-ques Blanc).

Une incertitude pess cependant sur l'attitude des Soviétiques. M. Laurent Fabius a déclaré qu'il irait finalement, ce vendredi, à l'ambassade d'URSS à Paris pour le soixantième anniversaire des relations franco-soviétiques. On sait qu'il avait décidé un moment d'y renoncer en raison de la condamna-tion de Jacques Abouchar à dix-huit ans de prison. Mais ancun responsa-ble soviétique n'a encore manifesté l'imention de se rendre à la récep-tion parallèle organisée le même jour, à peu près à la même heure, à l'ambassade de France à Moscou. Le fait n's rien de surprenant, les officiels soviétiques ayant pour habitude de ne jamais annoncer leur présence à l'avance. Le niveau de la

Abouchar, annoncés quasi simul-tanément, le jeudi 25 octobre, à M. André Billardon, président du groupe socialiste de l'Assemblée resident.

nationale, par l'ambassadeur soviétique à Paris, M. Youli Vorontsov, et à M. Claude Estier,

président (PS) de la commission des affaires étrangères de

l'Assemblée nationale, par M. Boris Ponomarev, chef du département étranger du comité central du PC soviétique, place le PCF dans une situation délicate, surfaire dire absurrée (a preuve

PCF dans une situation délicate, autant dire absurde. La preuve en est donnée par l'Humanité qui, vendredi, ne rend compte que du message des autorités arghanes, lequel a simplement confirmé, jeudi en fin de journée, la décision appondée par les

la décision annoncée par les Soviétiques, et permis d'amêter les modelités pratiques du retour du journaliste d'Antenne 2 en

Les dirigeants du PCF savent

les tangeants du Por savent parfaitement qu'ils ne peuvent abuser personne en passant sous silence le fait que la décision concernant Abouchar a été annoncée par les Soviétiques, seuls maîtres de ce qui se fait à Kabul

consécutif à la fin de l'-affaire

La volonté de Moscon d'éviter que les relations entre les deux pays ne s'enveniment est manifeste. En recevant les parlementaires français, M. Ponomarev a d'ailleurs fait réfé-rence au voyage accompli en juin dernier en URSS par M. Mitter-rand une mertion tron pare pour ne rand, une mention trop rare pour ne pas être relevée. Alors que les res-ponsables soviétiques ne manquent jamais une occasion de rappeler une visite officielle, celle du président français faisait jusqu'ici l'objet d'un «oubli» qui ne pouvait pas être dû au hasard.

### Une presse sévère

La presse soviétique n'a cependant pas été tendre ces dernières semaines envers la France. Les articles sur le chômage, notamment dans l'industrie automobile, se sont multipliés. L'accord franco-libyen de désengagement au Tchad a été présenté de manière très négative, au risque d'englober l'allié libyen au risque d'englober l'allié libyen dans la critique de l'événement.
Paris est accusé de faire seulement « semblant » de se retirer. Tass a donné d'autre part le 19 octobre un compte rendu du congrès constitutif de « Front socialiste de libération des Kanaks» en Nouvello-Calédonie dans levuel il est dit que la « populadans lequel il est dit que la . popula-tion autochtone . de l'île . subit depuis plus de cent trente ans un pouvoir étranger », en l'occurrence français.

Les flèches les plus acérées out été réservées à M. Fabius, souvent décrit comme le meilleur défenseur du capitalisme. Temps nouveaux a publié le 12 octobre un grand article au titre éloquent, « Critiques à gau-che, ovations à droite ». M. Victor Afanassiev, rédacteur en chef de la Pravda, avait été plus radical encore en estimant, le 24 septembre, dans le quotidien du parti, que le gouver-nement français « a mené, surtout depuis l'été 1982, une politique représentation soviétique pourrait manifestement antipopulaire et, au être cependant révélateur du climat fond, probourgeoise ». Un bilan de

saints a, à Moscou plutôt qu'à Kaboul, et, au premier chef, aux

autorités françaises. Le PCF ne

peut prétendre que la « suspen-

sion » de ses relations avec le Parti afghan ait contribué en quoi

d'Abouchar, Bref, les socialistes

savent incontestablement mieux

faut s'y prendre avec les Soviéti-ques, et les interventions dont se

prévaut le PCF ne lui assurent

français avaient payé cher leur alignement sur Moscou, en janvier 1980, après l'intervention

soviétique en Afghanistan,

L' « effet Kaboul » s'était traduit dans les résultats des élections partielles de l'année 1980 et

avait eu sa part dans le recul d'avril 1981. Ayant préféré reje-ter la responsabilité de ce recul

sur leurs lointains prédécesseurs

des années 60, les dirigeants du l'affaire Abouchar, après la Pologne et les euromissiles, le confirme - à faire montre vis-

à-vis des Soviétiques d'une

aucun mérite aux yeux de l'opi

La situation absurde du PCF

La libération de Jacques au bon Dieu plutôt qu'à ses

#### la participation des ministres communistes y était esquissé en termes assez négatifs.

L'accroissement du notentiel militaire nucléaire français avait fait l'objet de critiques fréquentes de même que le soutien de Paris au déploiement des Pershing-2 en RFA et la dérive atlantiste « dont est accusé M. Mitterrand. L'ouvrage récemment paru du professeur Youri Borissov l'URSS et la France, soixante ans de relations diplomatiques comporte des appréciations favorables sur le général de Gaulle, Georges Pompidou et M. Valéry Giscard d'Estaing. Le premier est cité pour sa formule « détente, entente, coopération » lancée lors de sa visite en URSS en 1966, le second a « conservé et enrichi » les « relations cordiales » entre les deux pays, le troisième a « ouvert de nouveaux horizons de coopéra-tion ». Le chapitre consacré à la période qui commence avec l'élec-tion de M. Mitterrand s'intitule de manière significative « La mise à

DOMINIQUE DHOMBRES.

### « Problèmes de communication »

Jeudi 25 octobre, pen avant 13 heures, à l'ambassade d'Afgha-nistan à Paris... Le chargé d'affiaires, M. Keehtmand, ne sus-rait foraulier le moindre promostic quant à une éventuelle libération de Jacques Abouchar. Pour lui, la balle est désormuis dans le camp français.

français.

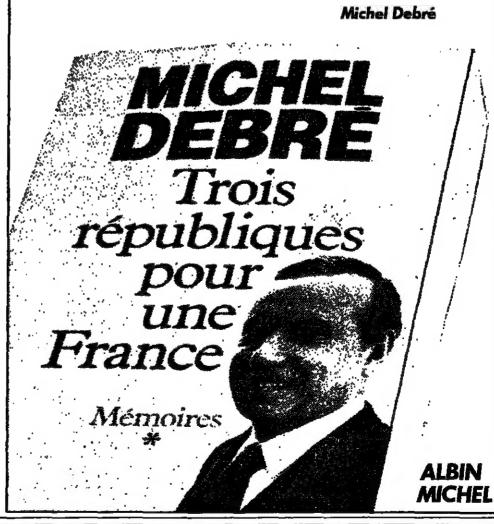
An point où en sont les choses, et si ou le comprend bieu, M. Keshtmand analyse ainsi la simation. A quoi bou « exiger » une « libération immédiate » un journaliste d'Antenne 2 ? Celui-ci a été condamné par un tribunal de Kahoni, seule une mesure de grâce du président Kannal peut intervenir en sa faveur, c'est donc en ce seus que le gouvernement français doit agir, en demandant au chef de l'Etat afginau de faire preuve de doit agir, en demandant au chef de l'Etat afghau de faire preuve de « clémence ». Mais le président de l'Assemblée nationale, M. Mermaz, s'a-t-il pas déjà adressé une requête, précisément en ces termes, à M. Karmal? Effectivement, et c'est une démarche qui va dans le bon seas. Il ne semble pas tontefois » à l'heure de n lien l'entretien » que M. Kentmand alt été informé par son gouvernessent que celui-ci était prêt à s'en satisfaire...

ment – et surtout – que Paris s'ait pas considéré l'affaire Abouchar comme strictement franco-afghane comme strictement franco-afgiante et ait préfèré s'adresser aux Soviétiques. Certes, Kaboul entretient des relations particulières avec l'URSS. Mais la République populaire et démocratique d'Afgianistan est un Etat souverain, indépendant, et il était de mauvais goût de s'adresser à une tierce missance s'adresser à une tierce paissance pour régler une affaire ne relevant que de sa seule souveraineté. Per-sister dans cette vole ne pourrait que compliquer la situation, muire finalement à Jacques Abouchar.

Le moins qu'on puiere dire est que la suite insnédiate des événements n'a pas donné raison à M. Keshtmand puisque c'est à Moscon que M. Claude Estier étalt informé, deux heures plus tard, de la libération de Jacques Abouchar. « Problèmes de communication », dira plus tard le diplomate afgiana, qui se félicite bien sûr de l'heureux dénouement de cette affaire, mais dénouement de cette affaire, mais pourrait tout de même conserver m petit goût d'amertame de la zière dozt il s'est joué. — A. J.

# Un événement

"C'est une aventure que d'écrire ses mémoires. J'ai sauté le pas, guidé par la fidélité à la foi de ma jeunesse."



### Tout le bénéfice du geste fait par les Soviétiques revient ainsi à ceux qui ont préféré « s'adresser PATRICK JARREAU. DIMANCHE 28 OCTOBRE animé par **CLUB DE LA PRESSE** Gerard Carreyrou et Alain Duhamel.

### Souvenirs de février 1944 à Dartmouth

De notre envoyé spécial

Londres, - Souvenirs, tourendu, le jeudi 25 octobre, à Dartmouth (Devon), petit port d'où il avait embarqué à bord d'une vedette rapide dans la nuit du 26 au 27 février 1944 pour regagner la France occu-

Il a rencontré là le commandant Birkin, père de la comédienne Jane Birkin, qui était officier de navigation à bord du navire. A l'époque, le commandant Birkin racontait à sa femme qu'il effectuait, la nuit, de vagues patrouilles dans la nche plutôt que d'avouer qu'il quittait son île pour convoyer des résistants français et des agents britanniques. Du François Mitterrand de cette nuit sans lune de février 1944, il ne se souvient pes. On n'avait pas éprouvé le besoin de faire les présentations.

M. Mitterrand a encore en mémoire le fond de cale sur lequel il a dormi profondément et e rituel qui consistait à mettre à la disposition des « passagers », à quelques encablures de la côte du Morbihan, une barque et une boussole, avec pour toute consigne cet encouragement : « Ramez jusqu'à ce que vous aperceviez la terre. »

M. Mitterrand a fait, jeudi, un petit tour de vedette touristique dans la rade. Son arrivée a été saluée par vingt et un coups de canon tirés depuis le bord de la frégate Dupleix. A son passage, les marins de la Royale alignés sur le pont ont lancé da vibrants « Vive la République l » repris par une vieille dame anglaise mêlée à la foule.

M. Mitterrand a gagné ensuite le domaine de Bowood, au sud-ouest de Londres, où il était convié à déjeuner par le maître des lieux, lord Shelburne. L'occasion était belle de marquer le quatre-vingtlème anniversaire de l'Entente cordiele dont le marquis de Lansdowne, ancêtre britannique, l'artisan principal. Il était alors ministre des affaires étrangères, et l'ambassadeur de France, Paul Cambon, a souvent résidé à Bowood lors des nécociations qui ont précédé la conclusion de l'Entente.

JEAN-YVES LHOMEAU.

La découverte d'explosifs à la résidence de l'ambassadeur de France

### M<sup>m</sup> Thatcher fait porter à la partie française la responsabilité de l'incident

De notre correspondant

Londres. - M. Mitterrand, dans la conférence de presse qu'il don-nait, ce vendredi 26 octobre, n'avait nas la tâche facile, car la veille, devant la Chambre des commun M∞ Thatcher, tout en essayant de ramener la portée de l'incident à de plus justes proportions, a fait porter à la partie française la responsabilité de l'affaire provoquée par la décou-verte d'explosifs à l'ambassade de France à Londres. Le policier français incriminé a en - entièrement tort -, a-t-elle dit. Le seul fait d'avoir transporté des explosifs - est la cause de la plus grande inquié-tude - Des discussions urgentes oni commencé - avec le gouvernement français, et clies «se poursui-vront »— ce qui est une manière de signifier que l'incident n'est pas clos. Toutefois, le premier ministre, en conclusion, a rendu hommage à M. Mitterrand et a déclaré que cette affaire - ne devait pas altèrer le succès de la visite ».

Cette dernière remarque ressemble fort à un vœu pieux, étant donnée la virulence des réactions dans la presse et même dans les milieux politiques. La réapparition immédiate de sentiments très nettement anti-français semble avoir réduit à néant tous les effets escomptés de certe visite, qui n'avait d'autre but que de consacrer les relations franco-britanniques.

Une mise au point rapide de la part des autorités françaises aurait vraisemblablement permis de limiter les dégâts. Or ce n'est que vingtquatre heures après l'interpellation du policier et seize heures après le communiqué de Scotland Yard que l'ambassade de France a fait coonsitre une réponse. Ce retard a donné l'impression d'un profond embarras.

D'autre part, le texte diffusé par l'ambassade peut difficilement passer pour une véritable mise au point, l'élément essentiel tenant en une seule phrase : « Le matériel d'usage dont était muni un artificier français a été à l'origine d'un regretta-ble malentendu. - Quel est exacte-ment ce malentendu? On ne le dit pas. Si, à Paris, on a laissé entendre les policiers français aurait pu être fait avec l'accord de leurs collègues londoniens, à Scotland Yard on dé-

Certains aspects de la protesta-tion britannique ne sont pas clairs non plus. Les policiers anglais ont

été, semble-t-il, très sourcilleux au moment du débarquement, mardi, de l'équipe de sécurité française. Sefications ont êté exigées. Sachant qu'il y avait un artificier dans le groupe, les policiers britanniques ne devaient-ils pas se douter que celui-ci pouvait disposer d'explosifs (en l'occurrence 150 grammes, selon Scotland Yard) destinés, en cas de besoin à détruire une bombe qui n'aurait pu être désamorcée ?

Dans cette affaire, la tension qui existe depuis longtemps entre policiers français et britanniques, de même que l'amertune de Scotland Yard à l'égard du gouvernement Thatcher sont des éléments qui paraissent avoir eu un rôle non négligeable. En juin, lors du sommet écopomique de Londres, les policiers britanniques n'avalent guère appré-cié que le cabinet de M= Thatcher accorde, pour la première fois officiellement, une autorisation de port d'armes aux gardes du corps du président Reagan. Deux gardes du corps de M. Mitterrand avaient manifesté quelque mauvaise humeur à cette époque lorsqu'ils avaient été obligés de rendre leur revolver. Deux poids, deux mesures. Ils en avaient conservé certainement de la rancune envers les Britanniques.

### Une plaisanterie de mauvais goût

On peut donc imaginer que, d'un côté, on ait voulu répliquer par une « loçon » en organisant la « mise à l'épreuve » qui a eu lieu à l'ambassade de France et que, de l'autre, on ait décidé de rendre l'affaire publi-que en lui donnant un caractère de gravité. Si des Français out voulu jouer un tour » à leurs collègues britanniques, ils ne se sont certaine-ment pas rendu compte que ces derniers ne goûtent pas les plaisanteries de mauvais goût. Leur susceptibilité est grande après l'attentat de Brighton et la fusillade qui a en lieu à Londres en avril à l'ambassade de Libye, provoquant la mort d'un agent de police.

Cependant, tout cela ne saurait justifier les excès de langage que se sont permis des journaux en titrant sur le « complot » français, on des parlementaires.

FRANÇIS CORNU.

### A L'OCCASION DU TRENTIÈME ANNIVERSAIRE DES ACCORDS DE PARIS

### Paris et Bonn souhaitent relancer les activités de l'UEO

Rome. - Ce vendredi 26 octobre, s'ouvre pour deux jours dans la capitale italienne une réunion exceptionnelle des ministres des affaires étrangères et de la défense des Sept pays de l'Union de l'Europe occidentale (Allemagne fédérale, Belgique, France, Grande-Bretagne, Italie, Luxembourg, Pays-Bas). La rencontre sera suivie. lundi, d'une session également exceptionnelle de l'Assemblée parlementaire de l'UEO à la Chambre

Le prétexte de ces retrouvailles des sept est la célébration du trentième anniversaire des accords de Paris qui, le 23 octobre 1954, avaient élargi ceux de Bruxelles et jeté les bases de l'organisation de l'Union. Mais la magie des chiffres ronds n'est pas seule en cause : il existe également chez un certain pombre d'Etats membres de l'UEO la volonté de relancer les activités de cette organisation, seule instance européenne à avoir compétence en matière de défense. Et tout particulièrement dans : les pays qui - le hasard faisant décidément bien les choses - en occupent actuellement les deux postesclés: la France et la RFA. La première exerce en effet, en la personne de M. Jean-Marie Caro, déDe notre envoyé spécial

puté UDF du Bas-Rhin et « curopéen de longue date, la présidence de l'Assemblée parlementaire de l'UEO. La seconde détient, depuis le la juillet, avec M. Genscher, la présidence tour-nante du Conseil de l'Union. C'est dire que, pour qui souhaitait donner à l'Union de l'Europe occidentale une nouvelle dynamique, la commémoration de sa fondation ne pouvait mieux tomber.

Sans doute ne peut-il s'agir en l'occurrence que d'un échange d'informations et de réflexions sur le sécurité du continent, et non d'une tentative de résurrection du projet mort-né de Communauté européenne de défense (CED), dont l'échec avait d'ailleurs été à l'origine, il y a trente ans, des accords de Paris (le Monde du 24 octobre). Si chacun s'accorde à reconnaître, au sein de l'UEO, que la fusion des politiques de défense des Sept, indépendamment du problème posé par les forces nucléaires françaises et britanniques, n'est pas pour demain, jamais la volonté des pays de l'Europe de l'Ouest de réfléchir ensemble à leur sécurité, sace au surarmement

FORMATION CONTINUE

Japonais - Russe - Arabe

Chinois - Hébreu - Indonésien

et toutes langues du domaine des Langues'O

STAGES DE 50 ET 100 HEURES

FORMATION CONTINUE DES LANGUES'O

104-106, quai de Clichy - 92110 CLICHY

Tél. 270-70-40 (poste 227) de 14 à 17 heures

Renseignements et inscriptions auprès de :

Plusieurs Etats, il est vrai, y sont incités paradoxalement par l'am-pleur des manifestations hostiles à l'implantation des enromissiles de l'alliance atlantique : leurs dirigeants estiment que le mouvement pacifiste aurait trouvé moins d'écho si les fusées en question n'avaient pas été américaines mais A Rome, les travaux devraient done porter à la fois sur une

soviétique, n'a été aussi grande.

conception plus spécifiquement européenne de la défense des Sept et sur un certain nombre de propositions précises en matière de coopé ration militaire. Sur le premier point, on souligne à l'envi, tant au Quai d'Orsay que dans l'entourage de M. Hernu, que l'UEO est la seule organisation qui ne rassemble que des alliés du Vieux Continent, et qu'elle a toujours veillé à ne pas socier la réflexion diplomatique de la prospective stratégique. Quant aux propositions précises, on les attend avec d'autant plus d'intérêt du côté français et allemand qu'on pourrait y trouver quelques nouveaux marchés pour certaines productions nationales ou communes aux deux pays; les grands sentiments n'excluent pas les

Enfin, avant même que fût connue la demande d'adhésion du Portugal à l'UEO, la question d'un possible élargissement de l'organisation à l'Espagne était considérée comme un des points à examiner. l'ut-ce de façon très officieuse, au cours de la rencontre de Rome. Quel que soient les bésitations de Madrid concernant son appartenance à l'OTAN et le résultat de la consultation populaire qui sera organisée à ce sujet, cette éventualité n'est pas exclue tant du côté accusé le président Siles Zuazo espagnol que dans les milieux de d'avoir organisé une rencontre se-

# **AMÉRIQUES**

### RENCONTRES AUX ÉTATS-UNIS

### La croisade du pasteur Sparrow contre l'avortement

Washington. - Les Blancs ne représentant qu'un tiers des habitants de la capitale fédérale, il était après tout logique que le président de l'organisation washingtonienne Majorité morale na le fût pas. N'empâche que, à l'heure dite, le pasteur Cleveland Sparrow, quarante-sept ans, fleur blanche à la boutonnière d'un strict costume bleu, sonne à votre porte, et vous réalisez qu'il est noir : l'ahurissement, pour un peu, se lirait sur votre visage.

La Majorité morale (« qui n'est ni l'une ni l'autre », disent ses adversaires), c'est le courant conservateur du reaganisme, un puissant lobby politique créé en 1979 pour défendre les « valeurs traditionnelles » et soutenir la première candidature de M. Reagen. Ce groupe de pression exerca aujourd'hui une torte emprise sur le Parti républicain, et le moins qu'on puisse dire est que se préoccupation première n'est pas la promotion des Noirs.

Tout ancien démocrate qu'il soit, le pasteur Sparrow y a néanmoins adhéré dès sa fondation, lorsqu'il a réalisé, dit-il, que l'avortement n'était pas seule-Cette tardive découverte fut un e choc a pour lui, car ce e péché numéro un de la nation > aurait, à l'en croire, longtemps épargné sa

Père de cinq enfants, la convic-tion sèche mais la taille ronde et l'allure bonhomme, le pesteur n'a rien a priori d'un Savonarole. Cela prouve seulement que ce n'est pas plus l'habit que la couleur qui fait le moine – fût-il baptiste. Pour couper court à toute éventuelle contestation du droit au'a le « non né », comme « être humain », au respect de sa vie; il yous dit que c'est là la position du pape, ce qui signifie dans la bouche de ce fondamentaliste protestant qu'il n'y a pas plus expert en démonologie que le diable. D'al-leurs, le pasteur est tout à fait choqué que M. Reagan ait, en janvier demier, établi des relations diplomatiques avec le Vatican : « Il aurait dû nommer aussi un ambassadeur auprès de mon

Bref, le pasteur soutient, bien sûr. la proposition d'amendement constitutionnel an faveur du « droit à la vie » que le Parti répu blicain a inscrit sous l'impulsion de la Majorité morale dans sa plate-forme politique. Concrète-ment, serait-il partisan d'envoyer en prison une femme pour crime d'avortement ? « Je ne crois pas, répond-il, que cele se justifierait sur le court terme, car on a aujourd'hui mis dans la tête des gens que l'avortement n'était pas un crime. Ce ne serait donc pas juste. Meis, à long terme, quand le travail d'éducation que nous avons entrepris aura été parachevé, oui, il faudra appliquer

Avant de sévir contre les fammes, le pasteur est partisan de frapper les médecins coupables, qu'il qualifie de « terroristes

De notre correspondant des hôpitaux ». « Qu'est-ce que le terrorisme, selon yous ? », demande t-il. Eh bien... disons... tuer des civils innocents. « Voilà ! C'est exactement ça ! Vous voyez que ces médecins sont des terroristes ! », s'exclame-t-il, avant de parler d'un e holocauste humain », car les « quinze millions ssinats y de « non nés » privés du « droit à la vie » c'est, à

ses yeux, « pire out, pire » que le génocide des juifs.

Logique, le pasteur est convaince qu'un jour il y ausa un « Nuremberg de l'holocauste hu-main » car, dit-il, la légalisation de l'avortement n'est pas plus légale que les lois d'Hitler ne l'étalent et. tout comme les nazis, « quicon-que aura été impliqué dans le processus terroriste » devra répondre de ses crimes e devant la jus-

#### Les instruments de Dieu

Tout cela est dit d'une voix parfaitement calme, et devant votre air de retenue sceptique, le pasteur ajoute : « Regardez, il y a cuatre ans encore, le crime se commettait dans la silence, Aujourd'hui, les gens se sont dressés, et c'est devenu la proolème politique numéro un. » C'est exagéré, mais, de fait, avec 100 millions de dollars de budget annual et son leader charism que, le pasteur Jerry Falwett déclarant à la convention républicaine que MM. Reagan et Bush « sont les instruments choisis per Dieu pour régénérar le pays », la Majorité morale ne saurait être

Deuxième priorité du mouvement : la suppression de l'inter-diction d'organiser des prières dans les écoles publiques. Pour la pasteur Sparrow et son mouve ment - comme pour M. Resgan, - cette interdiction est une e violation de la liberté d'expres-sion ». N'allez pas lui dire que les liaux de prière ne manquent pas aux Etats-Unis, que les religions y étant multiples et que l'athéisme y existant après tout eussi, la prière à l'école n'est un besoin pour personne et serait une gêne il, la majorité est chrétienne aux Etata-Unis, et e il n'y a pes de raison que l'école soit la seule institution où la minorité l'emporte sur la majorité ». Ensuite, les élèves passent le plus clair de leur temps sur les bancs scolaires, alors qu'ils ne sont pas obligés d'aller à l'église. Enfin, « on peut discuter de tout à l'école, du communisme, de la drogue, d'éducation sexuelle, mais pas des Ecritures ».

Et s'il vivait dans un pays de fondamentalisme musulman et que ses enfants doivent, pour repevoir une éducation, réciter le Coran tous les matins ? Malentendu! La prière « ne serait pas obligatoire, ni d'un type particu-

lier », at, au demeurant, « nous vi-

vons dans une nation avant tout protestante, qui est ce qu'elle est pour cette raison et qui est tolérante, puisque toutes les Eglises y ont droit de cité ».

Troisième priorité : la « liberté religiouse », qui, affirme le pas-teur, est menacée aux Etata-Unis. il fait état de « sapt mille commu-nautés en butte à des poursuites judiciaires ». Les exemples donnés sont allusifs, mais, dit-il, « l'Etat est déterminé à contrôle l'Eglise » en utilisant, pour ce faire comme on le voit dans l'affaire de la prière à l'école, - le principe de la séparation entre l'Eglise et l'Etat. Derrière ce principe. « fondamentalement positif », se ca-chereit « l'huinarisme, l'athéisme et le laicisme » et poindrait l'in-fluence idéologique du système soviétique, dans lequel « l'Etat contrôle l'éducation des enfants et choisit les prêtres ».

« Les lois civiles, explique le pasteur, tirent leurs racines des lois religiouses et doivent les respecter. » Bien, mais n'est-il pas troublé que ce puisse être là une citation de l'ayatolian Khomeiny? Pas du tout : « Il v a des excès en Iran, mais les racines religieuses des Etats-Unis ont donné naissance à la plus grande démocratie du monde. Avec ses principes religieux, Khomeiny a af-faibli et isolé son pays, alors que les Etats-Unis ne sont ni l'un ni Pautre. >

En 1981, la Majorité morale avait réussi à empêcher la suppression des lois tombées en désuétude qui prohibeient, dans le district de Columbia (1), le « fornication, l'adultère et la sodomie entre adultes consentants ». Le pasteur Sparrow approuve ce combat victoriaux, car « l'homosaxualité est un des grands maux de la société », qu'elle est « con-demnés par la Bible », « répand une majadle mortelle » (le SIDA), « constitue une attaque directe contre les règles morales » et « peut tout détruire ».

Si une adolescente de sa paroissa se retrouvait enceinte, et quelles que scient les conditions vers un des cent trente-huit centres créés par son mouvement pour que de telles gro puissent être menées à terme et que les enfants soient ensuite adoptés. Ces centres ont pour nom Save a baby (Sauver un bébé).

a Nous sommes, dit le pasteur Sperrow, potentie forts pour que le Perti républicain ne prenne pas notre soutien pour sequis, » En clair : nous poserons plentot nos conditions, et toutes nos conditions.

Dirigeant des Jeunes républicains. Grover Norquist ne croit pas, lui, que cette Majorité motement à l'aise, puisse un jour imposer sa loi.

BERNARD GUETTA

Nom donné à la région admi-nistrative de Washington.

### Bolivie

### ACCUSÉ PAR LE PARLEMENT DE CONTACTS AVEC UN TRAFIQUANT DE DROGUE

### Le président Siles Zuazo a commencé une grève de la faim

La Paz (AFP). - Le président Hernan Siles Zuazo a annoncé, dans la soirée du jeudi 25 octobre, qu'il entamait une grève de la faim illimitée pour protester contre la censure prononcée mercredi contre lui par le Parlement. Celui-ci l'accuse d'avoir eu des contacts avec un trafiquant

Dans un message à la nation prononcé au siège du gouvernement en présence des ministres et des chefs militaires, le président Siles Zuazo, âgé de soixante-douze ans, a déclaré qu'il suivra avec détermination cette grève de la faim dans son bureau. sans abandonner toutefois ses fonctions présidentielles. . . . .

Cette décision de jeune a été prise pour permettre la coexistence entre Boliviens et le retour à un fonctionnement politique normal du pays, a précisé M. Siles Zuazo.

Les parlementaires de l'Alliance démocratique nationaliste (ADN), d'extrême droite, dirigée par le général Hugo Banzer, et ceux du mouvement nationaliste révolutionnaire historique (MNR-H, droite), dirigé par M. Victor Paz Estenssoro, ont crète, en juin 1983, entre le président du Conseil national de la lutte « roi de la cocame » polivien, Ro- deux mille personnes rassemblées berto Suarez.

De son côté, le président bolivien a affirmé qu'il avait la conscience tranquille, qu'il menait une vie austère, et que le Parlement l'avait condamné moralement sans qu'il existe une seule preuve contre lui. [] a également accusé les parlemenainsi que ceux du Front révolutionnaire de gauche (FRI, maoîste), dirigé par le sénateur Oscar Zamora Medinacelli, d'être liés au trafic de drogue et à d'autres activités illégales. - Les accusés d'hier sont devenus les accusateurs d'auiourd'hui », a-t-il ajouté.

Le commandant en chef des armées, le général Simon Sejas Tordoya, a déclaré jeudi soir que les militaires soutenaient la décision du président Siles Zuazo.

Le général Sejas Tordoya a précisé que · l'attitude du chef de mées, car il est aussi leur capitaine pour but la concorde, la paix et la fin des tensions dans le pays, a aiouté le général, avant d'affirmer que le calme et la discipline réguent parmi les militaires.

Peu après l'annonce de la grève de REPNARD BRIGOULEIX. anti-drogoe, M. Rafael Otazo, et le la faim présidentielle, environ toire aux élections présidentielles.

devant le palais du gouvernement ont manifesté leur solidarité avec le chef de l'Etat. De son côté, le dirigeant du parti communiste bolivien (PCB, pro-soviétique), M. Mario Domic, a déclaré au nom de l'Union démocratique et populaire (UDP. alliance gouvernementale), que la taires de l'ADN et du MNR-H, grève de la faim du président est « un geste historique qui est une lecon de démocratie pour la Bolivie comme pour le monde entier ».

> Pour sa part, le groupement des paysans du Mouvement nationaliste révolutionnaire de gauche (MNR-L, centre-gauche), parti du président Siles Zuazo, a décidé de réunir tous ses militants et sympathisants dans les prochaines heures pour s'opposer à la majorité de droite du Parlement bolivien.

Presi

ioin qua!

AVEC VOS

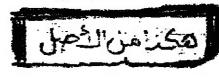
verres c

venres e

verres q

he rester

C'est la troisième fois que M. Siles Zuazo décide d'entamer l'Etat est appuyée par les forces ar- une grève de la faim. Président de la République en 1956, il avait comgénéral . Le jeune du président a mencé à jeuner devant la forte opposition de la Centrale ouvrière bolivienne (COB) à la décision de son gouvernement de dévaluer le peso. Sa seconde greve de la faim date d'août 1979, lorsque le Parlement avait refusé de reconnaître sa vic-





# Presbytes, sortez du brouillard.



Presbytes, vous vivez dans le brouillard, de près sans vos lunettes, de loin quand vous les avez sur le nez. Moralité, pour y voir clair, vous jonglez avec vos montures. Pour vous faciliter la vue, Essilor a invente Varilux. Des verres qui permettent de voir net de 0 à l'infini sans rupture de vision, des verres esthétiques, d'apparence identique à de simples verres de vue, des verres qui sont l'une des grandes découvertes optiques de ce siècle. Alors ne restez plus dans le brouillard. Voyez votre spécialiste.

La recherche au service de la vue. OSSILOR



### Le PS, M. Fabius et la difficulté d'être socialiste

Trois mois et demi après le départ de M. Pierre Mauroy de l'hôtel Matignon, la «phase d'observa-tion» du PS vis-à-vis de M. Laurent Fabius semble être sur le point de s'achever. Face à des orientationsgouvernementales qui satisfont certains socialistes et en inquiètent d'autres, tous les courants et M. Lionel Jospin adoptent un postulat comlester son existence propre jusqu'aux échéances de 1986. Mais tous ne ressentent pas de la même nanière cette nécessité.

C'est à l'intérieur du courant A (mitterrandiste) que cette affirmaion pourrait assez rapidement prendre les formes les plus spectacu-laires. Outre l'initiative de M. Jean Poperen, numéro deux du PS et gardien sourcilleux d'une certaine orthodoxie, qui vient de lancer la lettre de la gauche et devrait d'ici quelques semaines publier un nouvel ouvrage, an mouvement semble s'esquisser autour du trésorier du s'esquisser autour du trésorier du parti, M. André Laignel, député de 'Indre, maire d'Issoudun, qui fut le porte-parole des laiques au moment de la querelle scolaire.

D'ici à la fin de l'année, avec . de nombreux amis », dont plusieurs parlementaires, M. Laignel devrait lancer une initiative publique fondée sur un principe simple : - reprendre nbat idéologique . S'il se refuse à - juger le langage du gou-vernement -, M. Laignel affirme aussi que la gauche « n'ose plus défendre ses thèmes » et doit « réaffirmer son identité . : au PS donc de rappeler son existence « face à la droite », et aussi « aux côtés du

Une pièce ancombrés, petite

et sans chauffage, au rez-

de-chausséa d'une vieille mai-

son ; une bibliothèque dans un

coin, des tenêtres aveuglées de

volets de bois, qualques affiches

sur des murs ocre et jaune qu'a

visiblement épargnés le vent de rénovation qui souffle sur le

quartier : la section du PS du

troisième arrondissement de

Paris a toutes les couleurs d'une

image d'Epinel du mouvement

Les militants, eux, ne sont

uliste des locaux. Forte d'un ef-

guère à l'unisson du folklore po-

factif théorique de qualque

quatre-vincts membres, la troi-

sième section de Paris renvoie

des Hailes de Paris, modèle 1984 : cadres moyens et fonc-

tionnaires y devancent commer-

çants et artisans ; la section

compte dans ses rangs plusieurs

membres de cabinets ministériels

et un ministre, celui de la culture,

Section moderne, en somme.

dans des locaux antiques, la troi-

sième section discute du ques-

tionnaire rédigé par le secrétariat

national aux études pour la pré-

paration de la convention natio-

nale du Parti, à la mi-décembre,

sur le thème « Modernisation et

progrès social » (le Monde du

Ces intellectuals, que leur se-

crétaire de section croit deviner

sensibles à l'« effet Fabius », ne

sont pas vraiment moroses, mais

n'ont pas, à l'évidence, l'inten-

tion de s'en laisser conter. Le se-

crétaire de section qui, discipliné,

après un topo introductif d'un

classicisme à toute épreuve pro-

pose de commencer à discuter

des questions, est proprement

envoyé dans les cordes. Un

« néo-rocardieri » ouvre le teu,

caustique et turbulent comme il

se doit, mais qui, curieusement,

réclamera qu'« on augmente vite

les impôts et les charges so-

Un militant déplore l'« impres-

sion de décomposition idéologi-

que » que donne la question-

naire. A l'évidence, le

scepticisme l'emporte sur l'inté-

rêt de débattre question par

question. Discipliné mais pas sui-cidaire, le secrétaire de section

se range à l'idée d'une discus-

sion générale. Plus d'une dizaine

de militants sur quelque trente

présents participeront au débat.

M. Jeck Lang.

5 octobre).

gouvernement, mais pour se faire dre un langage de gauche, mais Ainsi M. Laignel n'accepte-t-il

pas l'idée que · les réformes sont derrière nous · Dans l'esprit de ce proche de M. Pierre Joxe, il est encore possible, notamment en matière économique, de peser sur les orientations du gouvernement dans la mesure où « le gouvernement n'a pas encore forcément choisi tous ses axes ». Pour M. Laignel, l'un de ces axes, et le plus important, devrait être la lutte contre le chômage, afin que la gauche montre · sa capacité de défendre son idéal à travers des actions concrètes ». Au printemps dernier, M. Laignel avait déjà fait savoir qu'il réclamerait, au momen de la discussion budgétaire, un infléchissement de la politique économique dans le sens d'un soutien accru à l'investissement (le Monde du 13 mars). L'entrée en fonctions du nouveau gouvernement a retardé cette prise de position publique, mais M. Laignel estime toujours qu'il est temps de « remettre pro-gressivement de la voilure ». Bref, de « refermer la parenthèse », celle du recul idéologique et de la politi-

que de rigueur. Pour M. Laignel, la relance est possible - de manière prudente et sélective ». En tout état de cause, « d'ici au printemps 1985, il faudra avoir complété l'arsenal économique - de lutte contre le chômage.

Pour le député de l'Indre, qui refuse de se ranger dans le camp de coux qui « intériorisent la défaite »
pour 1986, « la gauche peut et doit
gagner les prochaines législatives »,
à condition qu'elle sache » repren-

habituellement s très idéolo-gues », font aujourd'hui, plutôt

Les exposés sont solidement charpentés, clairement argu-

mentés. Au passage, on recon-

naît le « moule » de la haute

fonction publique. Une jeune

femme, inspecteur des finances.

membre du cabinet de M. Lang.

un peu agacée du ton des dé-

bats, remet en quelques phrases

(« Pour le chômage, on a relati-vement évité le pire. ») les pen-

Moins concie, son ministre,

qui explique pourquoi « la moder-

nisation doit faire corps avec la

politique de la gauche », finit per

sipés. « C'est un débat, pas un

discours », grommella un mili-

tent, pes impressionné per la

prestation du camarade-ministre.

Presque incongru dans catte as-

sistance, un ieune homme, an-

cien de la marine marchande,

donne « un exemple précis de

modernisation qui est plutôt

Bilan du débet : antre la « cy-

nisme » et la « résignation », se-

fon l'expression d'une militante, les socialistes doivent sortir d'un

« discours pauvre », faire en

sorte que « la modernisation ne soit pas suble ». De proche en

proche, complété par un membre

du CERES puis par un rocardien,

le thème de la convention, tel

qu'il devrait êtra correctement

défini, devient non alus « moder-

nisation et progrès social », mais

« modernisation par la démocra-

compte, sera l'un des volontaires

chargés de remplir, avec le se-

crétaire de section, le question-

naire envoyé par le Parti : « Mo-

demisation par la démocratie et

le progrès social », c'est intéres-

sant, explique-t-il en substance,

mais d'une portée maloré tout li-

mitée lorsqu'il s'agit, à partir de

toute une section sur quelques

dizaines de questions, du genre :

« La mutation des conditions de

commençons à connaître ne va-

t-elle pas être à l'origine d'impor-

tantes redéfinitions des catégo-ries sociales ? Quelle

modification en attendre sur la

base sociale de la gauche ? »

Le plus perplexe, au bout du

tie et le progrès social ».

mauvais cour les travailleurs ».

ouer des murmures dis

dules à l'heure.

brillamment, dans le concret.

LE DÉBAT A LA BASE

«Un discours pauvre»

aussi accomplir des actes de gau-che ». De telles préoccupations sont voisines de celles que le CERES exprimait à l'époque du gouvernement de M. Mauroy.

L'arrivée de M. Fabius a été bien accueillie par les amis de M. Jean-Pierre Chevenement, qui s'attendaient que le changement d'homme s'accompagnât d'une inflexion de la politique. Puis l'entrée de M. Chevènement dans le gouvernement, si elle n'a pas fait l'unanimité chez ses amis, les a réduits au silence, au moment où, de toute façon, l'évolution de la situation économique et du rapport de forces dans le PS imposait au CERES de renoncer à la demande brutale d'une . autre politique ..

#### Le débat sur les « valeurs »

Le CERES paraît aujourd'hui de plus en plus sceptique sur la réalité de cet infléchissement et semble désormais soucieux de prendre date. sans rompre pour autant la solidarité gouvernementale. L'entretien que nous a accordé M. Planchon, député de Paris, au moment de l'ouverture de la discussion budgétaire est, à cet égard, significatif (le Monde du cet égard, significatif (1e Monde du 17 octobre). M. Planchou deman-dait une augmentation du déficit budgétaire, mise au service d'un soutien de l'investissement, notam-ment public. Quant à M. Georges Sarre, l'un des dirigeants du CERES, il vient de lancer un clab. lui aussi destiné à réfléchir sur les valeurs et les thèmes d'une gauche qu'il juge en plein - désarroi -.

Les amis de M. Michel Rocard veulent, eux aussi, reprendre la parole. Ils vont s'exprimer de plus en plus nettement mais d'une manière progressive à l'occasion de la deuxième phase, «descendante» (étude par la base des textes rédigés par une commission nationale, à par-tir des questionnaires remplis dans un premier temps par les sections), de la préparation de la convention nationale du PS sur la modernisation. Dans la mesure où ils pensen que les socialistes doivent «coller» au gouvernement, celui-ci devrait peu pâtir de leurs critiques.

Quant aux rocardiers dissidents, ils souhaitent depuis longtemps que le PS renforce son autonomie » vis-à-vis du gouvernement, mais pas pour défendre les mêmes « valeurs » me M. Laignel...

Enfin, certains des amis de M. Pierre Mauroy n'ont jamais été réellement sensibles à « l'effet Fabius ». Lors de la réunion du courant B à Valence, à la fin de l'été (le Monde du 28 août), Me Françoise Gaspard avait prononcé un discours très critique à l'égard des premières orientations du gouvernement de M. Fabius. Cette intervention n'a

le icurnal mensuel de documentation politique

### après-demain

(non vendu dans les kiosques)

### offre un dossier complet sur : LES HANDICAPÉS

Envoyer 30 F (timbres à 1 F ou chèque) à APRÈS-DEMAIN, 27, rue Jean-Dolent, 75014 Paris, en spécifient le dossier demandé ou 120 F pour l'abonnament annuel (60 % d'économie) qui donne droit à l'envol gretuit de ce nu-

pas fait l'unanimité chez les amis de l'ancien premier ministre, dont cer-tains, comme M. Christian Pierret, estiment que, sans perdre sa capa-cité de réflexion et de proposition, le courant B est le seul courant obligé à la réserve aujourd'hui.». s'il veut, le moment venu, tenter de rassembler autour de M. Mauroy.

Ces divers mouvements, s'ils se concrétisent, peuvent créer une situation délicate pour le premier secrétaire du PS. D'un côté, le réveil et l'affirmation du PS sont un impératif pour M. Jospin : c'est l'un des objectifs de la convention nationale objectits de la convention nationale de décembre. De l'antre, il lui faut contrôler celle-ci, pour éviter une tonslité trop critique à l'égard du gouvernement. Lors du bureau exécutif qui a suivi l'ouverture de la discussion budgétaire, M. Jospin a vivement critiqué à la fois le contenu de l'intervieu de M. Plancontenu de l'interview de M. Plan-chou parue dans nos colonnes et les positions prises par M. Christian Goux, président de la commission des finances de l'Assemblée nationale, à l'égard du projet de budget

pour 1985. M. Jospin doit donc naviguer au plus près. Il veut stopper toutes les manœuvres personnelles, alors même que son autorité sur le PS, mieux établie il est vrai, n'est pas sans faille. Ainsi certains socialistes n'ont-ils apprécié que très modéré-ment l'appel à la dédramatisation d'une éventuelle défaite aux élections législatives de 1986 que le premier secrétaire a lancé dans nos colonnes au début de la semaine.

JEAN-LOUIS ANDRÉANI.

### M. PONS (RPR) : M. Fabius ne gouverne pas

A l'occasion de son point de presse hebdomadaire, M. Bernard Pous, secrétaire général du RPR, a déclaré jeudi 25 octobre : - Le premier ministre que le président de la République a donné à la France ne gouverne pas; il subit. Il utilise des arguties qui ne suffiront pas à masquer toutes ses erreurs.

M. Pons a cité parmi ces erreurs la grève des fonctionnaires, qui est traditionnellement impopulaire et qui révèle que le gouvernement n'a pas tenu à leur égard les engagements qu'il avait pris en 1981. Il a également cité l'affaire d'Algérie en disant : « C'est pour réparer l'erreur diplomatique commiss au Maroc que l'on commet aujourd'hui une autre erreur en Algérie. » A propos de l'emprant Giscarde, il a soali-gné que M. Fabius commet l'erreur therine Lalumière tenus il y a un an. Quant au loto sportif, cette solution, selon M. Pons, ne satisfait ni les par-tisans ni les adversaires des concours de propostios.

Enfin M. Pons a ajouté : « En point d'orgue il y a cet incident pi-toyable qui s'est produit à Londres et qui fait du président de la République la risée de la presse anglaise, au moment où les forces de l'ordre et les policiers français dotvent affronter une nouvelle vague de violences, en Corse et en Nouvelle-Calédonie notamment. -

 M. Laurent Fabius reçoit le président du CRIF. - M. Théo Klein, président du Conseil représentatif des institutions juives de France (CRIF), a été reçu, le jeudi 25 octobre, par M. Laurent Fabius, M. Klein a évoqué notamment, avec le premier ministre la position de la France au Proche-Orient. Il a qualifié de - positives - les relations existant entre le gouvernement et la communauté juive.

### LE CONGRÈS DU CDS S'OUVRE A TOULOUSE

### Suivre M. Barre sans se fondre dans le barrisme

Il y a deux ans la bataille pour la présidence du CDS avait été sévère entre M. Pierre Méhaignerie, député de l'Ille-et-Vilaine, et M. Bernard Stasi, député de la Marne. A M. Méhaignerie, qui avait été le plus jeune ministre du précédem septemat, il avait été reproché d'avoir un « fil giscardien à la patte » ; à M. Stasi, de vousoir un CDS trop « dérangeaut ».

Cet affrontement avait mobilisé le parti pendant plusieurs semaines et s'était achevé, lors du quatrième congrès centriste, réuni à Versailles à la fin du mois de mai 1982, par l'élection de M. Méhaignerie. Dans l'enthousiasme du moment, les plus farouches partisans du député de 'Ille-et-Vilaine avaient voulu voir en lui un « présidentiable ».

Aujourd'hui, les esprits se sont apaisés, et c'est à nouveau une équipe unie qui se présente devant le cinquième congrès du CDS, réuni les 26, 27 et 28 octobre à Toulouse. M. Méhaignerie sera reconduit dans ses fonctions de président, M. Barrot dans celles de secrétaire général; M. René Monory, sénateur de la Vienne, et M. Bernard Stasi deviendront premiers vice-présidents.

Mais avoir à sa tête une équipe nnie ne suffit pas à affirmer l'originalité d'un parti. Se dire barriste suffira-t-il? Pas davantage, répoa-dent les responsables du CDS, qui, sans renier leur « sympathie » pour l'ancien premier ministre, ne veulent pas aujourd'hui « faire du suivisme : d'autant que, reconnaît M. Stasi, premier « barriste » déclaré au CDS, « la stratégie de M. Barre n'est pas toujours celle qui convient le mieux à un parti ». Nous ne somme pas mariés avec M. Barre, souligne pour sa part M. Méhaignerie, approuvé des deux mains par M. Monory, qui a tou-jours pensé que le CDS s'était engagé de manière «prématurée» derrière M. Barre.

### Un autre modèle

Il reste vrai que si le CDS ne vent pas « se fondre dans le seul bar-risme », il ne veut pas non plus se couper d'un courant et d'un homme avec lesquels il se sent « en. harma-nie » sur bien des points. Il peut anssi considérer que la popularité à laquelle est parvenu l'ancien premier ministre ne peut mire au parti, qui souligne ses « convergences de vues » avec M. Barre.

Quoi qu'il en soit, le CDS a beau se féliciter de n'être pas agité des querelles de personnes, affirmer son indépendance, rappeler qu'il compte dans ses range le président du Sénat, le président du Parlement européen (M. Pflimlia), vingt-deux députés, cinquante-quatre sénateurs quatre présidents de conseils régio naux, vingt et un présidents de conseils généraux et quinze maires de villes de plus de trente mille habitants, il n'est pas pour autant convaince d'avoir su, depuis deux ans, affirmer suffisamment sa per-sonnalité, trouver sa véritable place

dans l'opposition. Il aurait aimé que son président surmente son pen de goût pour la politique spectacle et ravisse par-fois la vedette à M. François Léotard, secrétaire général du PR, qui caracole en tête des sondages consacrés à la notoriété des jeunes chefs de file de l'opposition.

« Nous avons fait des analyses justes, mais nous n'avons pas réussi à les imposer », remarque M. Jacques Barrot, en pensant notamment an refus du CDS de toute alliance avec le Front national des l'élection cipale de Dreux, à son désir de deux listes de l'opposition aux élections européennes. « Il faut trouver notre style , celut d'hommes de ter-rains, éloignés de la politique politicienne mais suffisamment attractifs », dit-il.

Ce style, le CDS veut s'efforcer de le préciser tout au long de son congrès en centrant sa réflexion sur les - réponses vraies - à apporter aux questions qui préoccupent les Français. « Nous voulons montrer, dit M. Méhaignerie, que nous avons

· Une précision de M. Michel

Habib-Deloncle. - Après la publi-cation de l'article • L'Algérie. affaire française » dans le Monde du 25 octobre, page 7, M. Michel Habib-Deloncle, nous écrit ceci : Des déclarations me sont attribuées, sous l'appellation : Michel Habib-Deloncle, RPR, président de la chambre de commerce francoarabe. Je tiens à vous préciser que les positions que je prends en tant que président de la chambre de commerce franco-arabe ne peuvent en aucun cas être reliées ni de près ni de loin aux activités que l'ai dans le mouvement politique auquel j'appartiens. Lorsque j'al fait ces déclarations, que je ne renie pas. j'ai très clairement spécifié que je les falsais en tant que président de la chambre de commerce et que je n'entendais pas que mon appartenance politique soit mentionnée. »

des solutions qui permettent de faire mieux qu'aujourd'hui, qu'il existe des chemins et des éléments d'espoir pour réussir le redresse-ment de la France. Depais plusieurs mois déjà le CDS a entrepris de travailler à l'élaboration d'une plate-forme. Celle-ci sera présentée au congrès et à nouveau discutée. Mais, parce qu'ils souhaitent avant tont être - concrett », les centristes ont décidé de prendre aussi un certain acoubre d'engagements que, dès aujourd'hui, leurs élus devront res-pecter dans leurs communes, leurs départements, leurs régions.

0,07

est le comm

्राम्य विकास

Ca see

A COMMENT

176 pa

1.5

1 1 mg

1.55

. . . . 20 %

1. 1.00

12 47**2** 11 14.5

200 1, 100 A

1. 14 100

An Island

- 4.5

- 1 Buch

: : \*\*

27 362

1947 A 1948

化二氯化二磺

page 1

- 1. Table 1

11 CHE 3

्र रहत 💏

---- #1,#**#** 

14.23 AM

17.1

11 20 1 5 Tel

1973年 美祖

omités d

😅 des rej

CHÁ HÍN JER

: 12 CMC

3.70 . 1 m. 34

TO UPON SHE

PROPERTY.

-

1402 day

\*\*\* とい 会会を確定

- PASSALA

-

CO GOOD

- 1426 3

- 177

المحجودين والمرا

in sa# 🧗

-64

·- 20-21

-1 44

- 148 mm

TO THE WAY

1.132

100100

E \$7.2.

4.5

the street program

-----

. . . . . .

- -- 20

10000

8 € . 5

- -

. . . . .

4147 B 68

25

. .70

2. 16

- - -

CIAL NAC

11 30

1. ....

100

Contractor of

1 264.

4 14 50

t. Uz A

ः : हुटच्छीरा

g 1940 - SA

EFR CES DU

The La coffee

. . . .

Ces engagements traduisent le souci du CDS d'être jagé sur le « comportement » de ses élus et sur sa capacité à concilier le « libéralisme • et la • démocratie sociale •, explique M. Méhaiguerie. • Au moment où la droite est marquée d'un côté par le sens de l'individualisme, de l'autre par celui de l'auto-rité et de la hiérarchie, nous voulons offrir un autre modèle . affirme M. Barrot. Il ajoute : « Nous disons que les batailles de l'avenir, nous les gagnerons par un sucrott de cohésion sociale. Nous sommes des libéraux responsables qui nous défions des idées sloues inspirées par un ultra-libéralisme.

Si le CDS veut se définir comme le parti qui réussit à concilier le libéralisme économique et la « démo-cratie sociale », il veut aussi appareftre comme le mouvement soncieux d'une certaine « morale » en politique, celle-ci lui interdisant de tomber dans les discours simplificateurs et de participer à la radicali-sation du débat politique. Cette morale pourrait l'amener à condam-ner toute « magouille » au sein de l'opposition, voire toute alliance « de façade - entre deux présidentiables, au détriment d'un troisième.

Sur ce dernier point, les responsa bles du CDS se montrent cependant très prudents. Ils craignent que la poignée de main entre M. Jacques Chirac et M. Giscard d'Estaing devant les militants du PR, réunis en conseil national dimanche 21 octobre, ne scelle une alliance objective du PR avec le RPR dirigée contre les barristes et les centristes. Mais ils ne veulent pas le dénoncer, pour l'instant, de peur d'apparaître comme les diviscurs de l'opposition; et puis, disent-ils, nous ne voulons pes tomber dans la - paranola ..

Les rapports entre l'ancien chei de l'Etat et le maire de Paris sont donc classés, pour la durée du congres, au nombre des «jaux débats», comme le sont les rapports des différentes composantes au sein de l'UDF, à partir du moment où le CDS ne craint plus d'être absorbé dans une confédération - giscardi-

La cohabitation et la réforme électorale font aussi partie de ces sujets sur lesquels le CDS n'entend pas s'apesantir lors de son congrès. Traditionnellement favorable à la proportionnelle, le CDS, aujourd'hui dans l'opposition, se dit attaché au scrutin majoritaire, qui peut cependant être tempéré d'un -zeste- de proportionnelle. Quant à la cohabi-tation, les responsables du CDS veulent traiter de cette question avec prudence. Par nature, le CDS serait plutôt favorable à la cohabitation, mais M. Barre, avec lequel il se sent des affinités, y est résolument hos-tile. M. Méhaignerie préfère donc dire que la réponse à cette question n'appartient qu'au président de la République et aux électeurs. Il pense, toutefois, que « toute politique a besoin de la durée pour susci-ter la confiance et l'adhésion. Si l'opposition gagne en 1986 et accepte de gouverner, pourra-t-elle en quelques mois susciter l'espoir et la confiance ? Là est le vrai problème ., souligne-t-il.

CHRISTINE FAUVET-MYCIA.

### LES DIFFICULTÉS **DE L'OPPOSITION A BREST** (... suite)

Rien ne va plus, semble-t-il, au sein de la municipalité de Brest entre membres du PR et membres du CDS, ces derniers ayant décidé de soutenir le maire de la ville, M. Jacques Berthelot (RPR).

Dans une déclaration le CDS du Finistère, qui vient de se réunir en convention sous la présidence de M. Pierre Méhaignerie, accuse les élus PR de la municipalité brestoise d'- amener le désordre et la désunion . à la mairie et d'« quoir agressé violemment et diffamatoirement . M. André Rozec, premier adjoint, président de circonscription du CDS.

MM. Yvon Callec et Yannick Marzin, respectivement délégué départemental de l'UDF et président départemental du PR, tous deux adjoints, avaient de leur côté mis en doute la compétence de M. Rozec et critiqué sévèrement la politique du premier adjoint et du maire M. Berthelot.

ODOUL Garde-meubles 208 10-30 16, rue de l'Atlas 75019 Paris

COPIES COULEURS PROFESSIONNELLES sur papier liford Cibachrome ou sur film ETRAVE 38, AV. DAUMESNIL PARIS 12è 2347.21.32

### Le sang coule en Afrique du Sud

— (Publicité) ——

A la population noire qui réclame une vie libre et digne, les dirigeants racistes de Pretoria répondent par une terrible répressi

L'apartheid, stigmatisé par l'ONU comme un crime contre l'huma-nité, appelle une condamnation sans équivoque. En outre, les citoyens français se trouvent directement concernés, dans la mesure où ce sont sou-vent des armes d'origine française qui servent à la répression et où l'écono-mie sud-africaine s'appuie sur l'apport technologique, industriel, bancaire, pucléaire de firmes françaises.

Nous demandons que le gouvernement de la France poursuive vigou-reusement et publiquement la dénonciation de la répression raciste en Afrique du Sud et exige qu'il y soit mis fin sans délai ; réclame la libéraranque un sue et exige qu'n y sont mis int sain teau; rechanné se hoch-tion de tous les prisonniers politiques, et parmi eux Nelson Mandels, diri-geant de l'ANC - le plus ancien prisonnier politique du monde; suspende la collaboration avec Pretoria tant que subsistera le régime d'apartheid. Conformément aux recommandations de l'ONU, des sanctions doivent être prises contre la dictature raciste qui écrase l'Afrique du Sad et menace la

paix du mond La dignité humaine ne se divise pas!

PREMIERS SIGNATAIRES : Josette AUDIN, Simone de BEAU-VOIR, Claude BOURDET, Christian de CHALONGE, Marie-José et Paul-Henry CHOMBART de LAUWE, Jacques DERRIDA, Guy DUCO-LONE, Fernande et Henri FAURE, Sonia et Henri GUEDON, François GREMY, Gisèle HALIMI, Edmond JABES, Jarko Jovanovic JAGDINO. UREMY, USALE HALIMI, EUMORII JABES, JARRO JOVANOVIC JAGDINO, Jean-Pietre KAHANE, Serge KRIWKOSKI, Albert LEVY, Michael LONSDALE, Colette MAGNY, Denis MANUEL, Albert MEMMI, Charles PALANT, George PAU-LANGEVIN, Gilles PERRAULT, Claude PIEPLU, Pietre SANTINI, Jean SURET-CANALE, Alain TERRENOIRE, Stamislas TOMKIEWICZ, Victor VASARELY, Georges WALLINSTE

Adressez signatures et soutiens financiers au MRAP (Mouvem contre le racisme et pour l'amitié entre les péunles), 89, rue Oberkampf, 75011 PARIS. Tél. : (1) 806-88-00.



### LA DISCUSSION BUDGÉTAIRE A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

### 0,07 % du budget de l'Etat pour le commerce, l'artisanat et le tourisme

Les députés socialistes ont adopté, le mercredi 24 octobre, les créistère du commerce, de l'artisanat et du tourisme. Ceux da PC se sont abstenus, ceux du RPR et de l'UDF out voté contre. Ces crédits sont de 857 millions de francs (44 millions pour le commerce, 511 pour l'artisanat, 275 pour le tourisme) et représentent ainsi 0,07 % du

M. Jean-Paul Charrié (RPR, Loiret) a souhaité « une diminution du budget du commerce et de l'artisanat », mais compensée « par une diminution des charges que vous imposez aux commerçants et que vous permettiez enfin à ces derniers de travailler librement ».

wie w Bane

8000

Street or

14 ...

La Service Co

200

400

200

 $\log V^{-1/2} \xi_{\ell}$ 

and the second

100

. ....

HER TO PARTY IN BEING

### LES SERVICES DU PREMIER MINISTRE: un effort pour la formation professionnelle

L'Assemblée nationale a examiné, jeudi 25 octobre, plusieurs budgets dépendant du premier ministre.

 Services généraux. – Ce budget s'élève à 13,191 milliards de Iranes. L'augmentation des crédits pour l'essentiel des crédits affectés à la formation professionnelle (498 millions de francs).

Les trois organes héritiers du Haut Comité de la langue française voient leurs crédits progresser de 161 %.

Le secrétariat à l'économie sociale, créé en juillet dernier, volt les crédits des interventions dans ce domaine passer de 11,9 millions en 1984 à 37,5 millions en 1985.

o Secrétoriat général de la défense nationale. - Son budget diminue de 8,59 % par rapport à programme civil de défense. 'ensemble de ses crédits s'élève à

199,25 millions de francs. L'Assemblés a adopté les crédits du secrétariat général de la défense nationale ainsi que ceux du Conseil économique et social et des journaux officiels. Les crédits des services généraux du premier ministre seront soumis au vote lors de l'examen des crédits de la communication, le mercredi 7 novembre.

M Adrienne Horvath (PC, Gard) a surtout critiqué « le recul » des crédits de l'artisanat, qui « risque, dit-elle, de créer courant 1985 de nouvelles difficultés ».

Quant aux crateurs socialistes, ils ont beauconp parlé de la loi Royer, jugée par M. Alain Rodet (PS, Hante-Vienne) - trop rigide .. M. Michel Crépean, ministre du commerce, de l'artisanat et du tourisme, a expliqué qu'il était arrivé à la conclusion que c'était « la plus mauvaise des lois... à l'exception de toutes les autres ». Toutefois, M. Jean-Marie Bockel, secrétaire d'Etat an commerce, après avoir affirmé que « plus que la réglemen-tation, la modernisation est le meilleur moyen de résoudre les contradictions internes du commerce », a annonce qu'il envisageait « certaines mesures régiementaires » sur les conditions d'application de cette loi, sans revenir sur ses fondements.

A propos du tourisme, M. Jean de Préaumont (RPR, Paris), rapporteur spécial de la commission des finances, a estimé ces moyens insuffisants et a critiqué - les fluctuotions des structures gouvernemen tales . dont il est l'objet, M. Jean-Pierre Soisson (UDF. Yonne) a affirmé que le chèqu vacances « ne marche pas du tout cinq mille personnes pour toute la France y auraient eu recours l'ai dernière ». M. Vincent Borelli (PC Bonches du-Rhône) s'est plaint qu ne soit nes mise en œuvre « une politique sociale du tourisme et des loisirs ». M. Crépeau a répondu qu'il capérait que - la réserve parlementaire : constituée lors du vote des recettes de l'Etat permettrait, avant la fin de la discussion budgétaire, de complétar les crédits du tourisme

### Le recours à la terre

(Suite de la première page.)

Aujourd'hui, les « Boussac » sont à l'ANPE. Et les cheminats ne font plus de petits. Et, dira José: « La sécurité de l'emploi, ça n'existe plus. Alors il faut se l'inventer, se la donner. » José a donc brisé la trajectoire familiale et cette logique, cet inéluctable rituel du part force des jeunes ruraux vers la ville, dans l'absolue condamnation du métier d'agriculteur.

#### Les jeunes sont là

Du travail sous les pieds, una chance inespérée, l'emploi à la semelle des souliers. On dira qu'il n'est pas le seul à avoir fait le constat que les jeunes agriculteurs ça existe et pas d'aujourd'hui, bien évidemment. Il n'empêche. José est comme un éclaireur instinctif qui dit : « L'agriculture, pourquoi ca ne serait pas l'avenir? On a fait partir des gens per tous les noyens. Vous avez vu les quotas laitiers. Ils ne savent plus quoi faire des volontaires. Tous les petits producteurs ågés vaulent arrêter, Eux-mêmes ne savent vraiment pas de quoi ils vivront pendant leur retraite. Mais ils arrêtent. Parce moi je me die : les jeunes sont là. Les mentalités changent. Je connais des fermes de 80 hectares à l'abandon. Et le moment arrive où l'on va avoir besoin de nous les jeunes pour ne pas laisser ce pays

Les mentalités changent? Mieux, dit José, «il faut une mentalité de gagneur». Voilà le grand mot låché. Gagneur n'est pas gagnant, soit. Mais il se donne une chance. En regardant ce jeune agriculteur, on imaginait presque une annonce classée de l'an 2000. € Jeune agriculteur dynamique cherche bonne terre pour créer entreprise agricole de pointe. »

Un rêve? Alors, le jeune José rêve debout. Et il a «drôlement secoué le paletot» à son village. Il n'est pas en France le seul jeune agriculteur. A Saint-Patrice si, premier des pionniers ou demier des

Avec pour tout bagage un CAP agricole, un stage de cinquante heures d'installations et un autre (deux cents heures) de spécialisation et de formation à la gestion. Avec pour seul financement une dotation d'Etat d'un peu plus de 50000 F, à condition d'exercer le métier pendant dix ans, et un prêt de 150000 F à taux réduit (6 %) du Crédit agricole. Et pour seule mais irremplaçable chance de départ un père qui avait à temps partiel modernisé sa microexploitation (5 hectares), scheté un tracteur et sert aujourd'hui de caution bour l'emprunt.

José ne l'ignore pas. Il sait que enen n'aurait été possible sans son père». Parce qu'à vingt ans, quand il s'est lancé, on π'achète pas la terre 25000 F l'hectare. Et que, pour la louer, il lui a fallu vaincre tant et tant de résistances : «Les vieux agriculteurs n'ont jamais connu ça ici, ils ne croient plus être propriétaires de leurs terres s'ils louent. #

Il a loué 15 hectares et demi, plus 4,5 hectares 50 en propriété pour atteindre le minimum réglementaire. Il lui fallait, c'est la loi. 20 hectares 25 centiares pour s'installer. Et il a foncé.

dans le discours mais aussi dans les choix. Faire dans la petite agriculture de pointe, à côté du traditionnel, les céréales, les asperges, foncer aur des créneaux prometteurs, le mais de semence, culture sous contrat parce que sous tutelle, et le tabac, autre culture sous

foncer, se tromper pour un fo-rage, s'entêter, installer en Touraine un gigantesque canon à eau. Dit ainsi, cela n'a l'air de rien, mais ce fut une révolution à Saint-Patrice, 650 mètres de canalisation pour arroser du mais, Jamais

Foncer, écouter, accepter les conneils des technicions du mais de semence, leur présence, leurs sentendes: solliciter l'avis du centre de

recherche de la SEITA à Bergerac. Foncer, s'assujettir à la TVA, s'inscrire dans un centre de gestion, s'informer, fire, apprendre, ∢sentire les cultures d'avenir un peu comme les modes ou plutôt les besoins de demain.

Foncer, travailler onze heures par iour, sans vacances, pour à peine le SMIC mais avec le sentiment de créer une entreprise. 27 hectares avant quatre ans, c'est encore la loi. Et la voilà à terme cette entreprise. Grande et belle, 50 à 60 hectares. «Et parce que c'est un métier dur, avoir le moins de mal possible, se mécaniser à ou-

Au soir d'une journée de vendanges. José a un parler. Comme un vieux de la vieille : « Vous sava». c'est voieur, l'asperge.». Comme un ieune, maintenant : «Lie veux faire du virginie. Du bon, on peut la taire meilleur que les Américains. et il y a une demande formidable en France. On pourrait économises des devises. Et, en plus, ca tabaclà demande moins de main-d'œuvre. il suffit d'avoir un four pour le sécher. Man père n'est pas trop d'accord. Encore investir. Et pourtant je suis sûr. Le virginie, c'est

José a parlé du virginie comme d'autres de la Celifornie.

PIERRE GEORGES.

### LE PROJET DE LOI SUR LA MONTAGNE AU SÉNAT

### Les comités de massif seront présidés par des représentants de l'Etat

26 octobre) - des articles du projet de loi sur le développement et la pro-tection de la montagne, ont eu à trancher deux différends qui oppo-saient la commission des affaires économiques saisie au fond et celle des lois, saisie pour avis.

Le premier portait sur la composi-tion des comités de massif, créés par le texte, et leur présidence. Les divergences entre les deux rapporteurs - tons deux appartenant au même groupe de l'Union centriste, tous deux « montagnards » - se fondaient sur la conception qu'ils ont du rôle de ces comités.

Pour M. Raymond Bouvier (Haute-Savoie), porte-parole de la commission des lois, ces comités devaient comprendre deux tiers d'élus (et non la moitié) et être présidés par un de ces derniers (et non par le représentant de l'Etat) : « Le Sénat ne serait plus lui-même ., s'il ne confizit pas cette présidence à un élu, a-t-il expliqué. En revanche, pour M. Jean Faure (Isère), rapporteur au fond, cet organo doit demeurer un simple organisme consultatif -, où certes les élus seraient en majorité, mais, dit-il,
on ne peut à la fois faire appel à la solidarité nationale et prendre le pouvoir de l'institution en excluant le partenaire privilégié qu'est l'Etat. Ces arguments, également exposés par M. René Souchon, secrétaire d'Etat chargé de l'agriculture et de la forêt, ont convaince une majorité de sénateurs.

Partenaire privilégié, oui... d'autant plus qu'il est le financier : sur proposition du RPR avec l'accord de M. Faure et bien que M. Souchon l'ait jugé « inutile », a été ajouté un amendement qui précise que ces comités de massif. organismes d'Etat o, ont un finan-cement auquel régions et collectivités territoriales « ne seront pas appelées à participer ». Les choses vont sans dire. Pour la Haute Assemblée, elles vont encore mieux en le disant

Le second différend touchait à el'- innovation importante - - selon la formule de M. Souchon qui tendait à insérer dans le code que la loi de 1884 .

Les sénateurs, qui ont continué, le rural la possibilité pour les SAFER jeudi 25 octobre, le discussion – de demander à exploiter les terres commencée la veille (le Monde du incultes ou manifestement sousexploitées après que la commune concernée aurait accordé sa garantie préalable. La commission des lois s'était montrée réservée. A aussi proposait-elle de supprimer cette possibilité pour les SAFER de devenir exploitants agricoles. Celle des affaires économiques l'avait, en revanche, acceptée, tout en marquant son souci de voir les dotations budgétaires aux SAFER être revalorisées pour l'exercice de ces nou-

> En revanche, pour M. Jean Boyer (Isère), certains de ses collègues RI, et pour le RPR, mieux valait aller plus ioin que la commission des lois et proposer purement et simplement la suppression de cette disposi-tion. Cette solution radicale fut finalement retenue par 178 sénateurs de la majorité sénatoriale, dont quelques-uns (parmi lesquels M. Faure ini-même) se sont abs-temus, contre 107 (PS, PC, MRG). M. Souchon ne pouvait que faire part de sa déception et relever le paradoxe qui consiste à demander à un gouvernement - d'aller plus ioin - et de refuser ses propositions quand il s'y essaie.

 Au Sénat, le centenaire de la loi municipale. - Le Sénat a célébré le centenaire de la loi municipale du 5 avril 1884 en consacrant à son évocation le début de sa séance du jeudi 25 octobre, à laquelle assis-taient en tribune de nombreux êlus communaux. Ancien président de l'Association des maires de France, qui tient actuellement son soixanteseptième congrès, M. Alain Poher a rappelé que le Sénat, e grand conseil des communes de France, compte dans ses rangs deux cent trente-huit conseillers municipaux, dont cent soixante-dix-huit maires ». Le président du Sénat a souhaité que l'ensemble des textes déjà votés et ceux qui seront prochainement débattus pour constituer - finalement la loi de décentralisation - connaissent - le même destin





# La maison des L = NOUVEAU NT DE PARAITRE!



MODÈLES VITRÉS OU NON BIBLIOTHÈQUES JUXTAPOSABLES SUPERPOSABLES DÉPLAÇABLES A VOLONTE

> A PARIS OT, IRUE FROIDEVAUX - 14° Magasius ouverts le lundi de 14 h à 19 h, et du mardi au semedi inclus de 8 h à 19 h sans interruption. Mêtro: Deutert-Rochereus, Galth, Edgar-Oninet, Autobus: 28, 38, 58, 68.

Venez le chercher dans l'un des 18 magasins

BORDEAUX - 10, rue Bouffard, tél. (56) 44.39.42. CLERMONT-FÉRRAND - 22, rue G.-Clemenceau, tél. (73) 93.97.06. DNON - 100, rue Monge, tél. (80) 45.02.45. GRENOBLE - 59, rue Saint-Laurent, tél. (76) 42.55.75. LILLE - 88, rue Esquermoise, tél. (20) 55.69.39. LIMOGES - 57, rue Jules-Noriac, tél. (55) 79.15.42. LYON - 9, rue de la République, (métro Hôtel-de-Ville - Louis-Pradel), tél. (7) 828.38.51. MARSEILLE - 109, rue Paradis, (métro Estrangin), tél. (91) 37.60.54. MONTPELLER - 8, rue Sérane (près Gare), tél. (67) 58.19.32. NANCY - 8, rue piétonne St-Michel (face St-Epvre), tél. (8) 332.84.8. NANTES - 18, rue Combité (près gare), tél. (40) 74.59.35. MICE - 8, rue de le Boucherie (Vieille Gambetta (près rue Coulmiers), tél. (40) 74.59.35. NICE - 8, rue de la Boucherie (Vieille Ville), tél. (93) 80.14.89. PARIS - 61, rue Froidevaux 75014, tél. 320.13.00. RENNES - 18, quai E.-Zola (près du Musée), tél. (99) 79.56.33 ROUEN ~ 43, rue des Charrettes, tél. (35) 71.96.22 STRASBOURG - 11, rue des Bouchers, tél. (88) 36.73.78. TOULOUSE - 1, rue des Trois-Renards (près pl. St-Semin), tél. (61) 22.92.40. TOURS - 5, rue H.-Barbusse (près des Halles), tél. (47) 61.03.28.

retournez le bon ci-dessous <b>y</b>		
	tous les modèles, hauteurs, largeurs, concevoir et chiffrer votre installation.	MO74
M. Mme, Wile	Prénom	_
Adresse		<b>–</b> I
Code PostalVille		
(facultatif) Tél.:	Profession	
Renvoyer ce bon à la MAISON DES BIBLIOTH 75680 Paris Cedex 14ou en téléphona	ÉQUES (1) 320.73.33 24 h sur 2	4 h <

LA CONSTRUCTION D'UNE PISTE D'ATTERRISSAGE EN TERRE ADÉLIE

Des buses pour les manchots

Le brise-glace norvégien et regrette e que tous les types Polar Bjorn, qui avait été oc-de coopération internationale

. saqės J.

possibles n'aient pas été envi

fois (75 pages avec cartes, ta-bleaux et graphiques), souligne que, sur une superficie totale de 139 hectares (les îles de l'archi-pel), le nouvelle base aérienne

n'en prendra que 15 dont 4 sur

la mer, gelée sept à huit mois par

an. Elle note aussi que la faune et

la fiore sous-marines « ne seront

que fort peu affectées par les tra-

vaum cous-marins envisagés ».

entaire faunistique de toute

Elle reconnaît cependant que

la côte de Terre Adélie reste à

faire a et que « tous ces affleure-

ments rocheux sont le siège

d'une intense vie animale pen

Le déclin de l'empereur

empereurs de franchir la digue en

enrochement reliant la piste aé-

prévoit des « rampes de faible

pente », voire des buses métali-ques de 3 à 4 mètres de diamè-

tre. Mais cas aménagements

prévus pour sauver l'« oissau roi

de l'Antarctique » semblent d'un

maigre secours ai on observe les

graphiques représentant les po-pulations d'oiseaux. Tandis que

le skus — oisesu prédateur qui mange les déchets des hommes

et attaque les poussins — conti-nue à se multiplier de plus belle, les pétrele géants et les man-

chots empereurs se reréfient. Le

colonie de manchots empereurs,

qui comptait eix mille couples en

1972, n'en compte plus que trois mille aujourd'hui. L'étude

reconnaît qu'il existe « des ris-

ques réels d'extinction de cette population », surtout si les men-

chots ne parviennent pas à fran-chir l'obstacle de la piste, ou à le

L'étude d'impact souligne

que, pour la poursuite des re-charches scientifiques en Terre

Adélie, il n'y a pas d'autre solu-

tion praticable que la construc-tion de cette piate sur l'archipel.

le C'est la seule piste que nous

toute adcurité. ») Elle observe

que « le paysage général de l'ar

chipel aera très peu modifié » et que « si le chob; retenu a un im-

pact certain sur la faune, tout au

moins pendent la phase de

construction, cet impact sere

très faible en période d'exploits

tion dans la mesure où les effec-

tifs présents à Dumont-d'Urville

ne seront pas augmentée de fa-

l'étude, on retire l'impression

qu'on ne fera pas atternir des avions en Terre Adélie sans dom-

mages mais que cela ast impéra-

On prend le risque de l'extinction

complète du manchot empereu

dans cette partie de l'Antarcti-

que (le plus riche) pour mener des recherches géophysiques

beaucoup plus loin. On comprend

inquiétude des ornithologues.

On comprend aussi l'indignation

de tous les écologistes - et la

surprise du ministère de l'envi-

ronnement - à voir tous ces ris-ques évalués après le début des

ROGER CANS

De la lecture complète de

rienne à l'île des Pétreis, l'étude

Pour permettre aux manchots

dant l'été austral ».

cupé pendant plus de deux jours par des militants du mou-

vement écologiste Greenpeace

rotestant contre la construc-

tion d'une piste sérienne en Terre Adélie, a finalement

quitté Le Havre le 24 octobre.

Affrété par les Expéditions po-

laires françaises, le navire nor-végien emporte 300 tonnes de matériel destiné aux hiveraants

de la base Dumont- d'Urville.

L'enquête publique lancée par le secrétariat aux DOM-TOM

de la piste de Terre Adélie

lancé officiellement la procédure

d'enquête publique pour la

construction d'une piste d'atter-

rissage sur l'archipel de Pointe-

Géologia, dans l'Antarctique,

pour desservir la base de recher-

ches scientifiques Dumont-d'Ur-

ville. Après une première étude d'impact, restée confidentielle

et, semble-t-il, très incomplète,

pendant l'été austral 1983

(janvier-mars), à la grande indi-gnation des milieux écologistes

et de certains scientifiques, in-

quiets pour l'avenir des oiseaux nichant en Terre Adélie, notam-

ment calui des manchots empe-

Une deuxième campagne de

travaux s été menée pendant

l'été austral de 1984. Des ingé-

nieurs ont fait sauter à l'explosit

certains ilots pour préparer le ter-

rain de la piate d'atterrissage (1 100 mètres de long, dont une

grande partie à construire sur

des enrochements artificiels pris

sur la mer), destinée à recevolr

les avions Transall venus d'Ho-

bart, en Tasmanie (Australia). Un

film de ces travaux, diffusé par le mouvement écologiste Green-peace (le Monde du 20 janvier

1984), et les protestations de la

édération française des sociétés

de protection de la nature et de

la Lique pour la protection des oi-

assux, ont condut le secrétariat d'Etat chargé des DOM-TOM, responsable de l'administration

des Terres australes et antarcti-

ques françaises, à demander un rapport sur le sujet à un « comité

des sages », présidé par M. Louis Thaler, président de la section

e biologie des populations et des écosystèmes » du CNRS.

Une intense

vie animale

ce comité a rédigé un rapport,

resté dans un premier temps confidentiel, où il souligne que

e le projet technique de piste est

zifa at observe que « l'étude

d'impact n'est pas satisfai-

sante », ni dans son fond ni

même dans sa procédure,

comme l'a noté de son côté le

comité des seges, sens se pro-noncer sur la faisabilité du projet

de piste, observe que « l'activité

humaine a eu des effets biologi-

ques négatifs » à Pointe-

duction générale de l'activité

En conclusion, le comité des

sages donne « un avis biologique

défavorable » et « souhaite voir

Je projet abandonné ». Il juge

e paradoxal que le projet (...) sit

pour justification scientifique un

programme de recherche devant

tique à grande distance du litto-

ral » (il s'agit de recherches géo-

physiques et météorologiques)

humaine sur l'archipel ».

nment précis et défini-

Réuni à Paris en mars 1984.

des travaux avaient été mené

prend fip le 26 octobre.

our autoriser in construction

Le gouvernement français a

### A quoi sert l'école?

# Le grand bond en arrière

En juin 1984 - un an et demi après le début des premiers travaux ! - l'étude d'impact sur la M. Louis Legrand, auteur du « piste de Terre Adélie » voit enrapport sur les collèges qui a fin le jour. Elle est fondée sur le inspiré les décisions prises par M. Alain Savary, est inquiet. rapport de trois biologistes et du directeur des Expéditions po-laires françaises, M. Jean Vauge-Une nouvelle conception de l'école « nous ramène en lade, premier intéressé à la construction d'une telle piste. Cette étude, très détaillée cette France, estime-t-il, cinquante

ans en arrière ».

Depuis 1983, le « rapport Legrand ., rédigé après une mission de réflexion et d'enquête qui prolongeait plu-sieurs années de recherche, cristalfise les passions, oppo-sant volonté d'innover et résis-<del>гансе за с<u>ћапзе</u>шев</del>t.

Avec le changement de ministre, il semble que nous sovons parvenus à un tournant fondamental en matière d'éducation. Les récentes mesures d'apaisement sur la laïcité. avec la reconnaissance par un gou-vernement de gauche du droit des parents à choisir leur école, ne sont pas seules en cause. La récente déclaration au Monde de M. Chevènement sur ses intentions pour l'école publique est tout aussi impor-

En réalité, par-delà les aléas de l'actualité, nous assistons en France comme dans tous les pays occidentaux, à l'expression d'une nouvelle conception de l'école qui nous ramène, en France, à cinquante ans

Deux points fondamentaux retiendront mon attention : l'unification du système éducatif et l'évolution des doctrines pédagogiques.

#### L'unification

La volonté d'unifier le système éducatif peut relever de deux sortes d'objectifs. En premier lieu, unifier les différentes écoles dans leurs statuts, leurs finalités, leurs programmes et leurs méthodes : c'est l'objet du débat classique sur l'école laïque. En second lieu, à l'intérieur même d'un système, supprimer des filières parallèles de formation spécifiée avec report des paliers de sélection en fin de scolarité obligatoire : c'est le problème de l'école unique, tel qu'il a été posé des 1925 ession des classes élé mentaires des lycées et surtout après 1945 avec la création des CES et pour finir celle du « collège unique » de M. Haby.

Les objectifs de ces deux aspects de l'unification ont pu paraître différents dans les cinquante dernières umées. Les tenants de l'école unique laïque ont toujours mis au premier rang de leurs préoccupations l'unification mentale du corps social et, plus précisément, de la nation. C'était l'idée force de Ferry. Les écoles de l'Eglise étaient des foyers de royalisme. L'Etat républicain se devait de veiller à l'unité de la République. Au fil du temps, l'objecul d'unification est resté, mais les principes idéologiques issus du radicalisme positiviste ont peu à peu disparu. Il en est resté, à côté d'une théorie contestée sur la liberté de l'enfant. l'idée d'une nécessaire convivialité dans une école fréquentée par tous les petits Français, quelle que soit leur appartenance politique ou religieuse, et surtout melle que soit leur origine sociale C'est pourquol le recrutement de unique devait être sectorisé. Cette idée était présente il y a qua-tre ans encore chez les responsables politiques conservateurs, comme en témoignent leurs discours. L'argument est explicite dans le texte de la loi Haby de 1975. Ce qui n'empéchait pas les mêmes responsables de

Se perfectionner, ou apprendre la langue est possible en milveut LES COURS D'ANGLAIS de la BBC

Documentation gratuite : ÉDITIONS DISQUES BBCM

renforcer l'école privée par les lois

par LOUIS LEGRAND

Debré et Guermeur et de donner ainsi une soupape de sûreté à ceux qui répugnaient à ce mélange officiel des « classes » sociales. La seconde voie vers l'unification

était purement technocratique. Dans les années 60, et ce dans tous les pays occidentaux développés, l'existence de filières précoces était considérée comme une source de gaspillage des compétences. L'unification des filières, au moins jusqu'au terme de la scolarité obligatoire, devait permettre de briser les enfermements géographiques et sociologi-ques qui freinent le développement ectuel et par là l'industrialisation. Dans cette conception, la démocratisation allait de pair avec le développement économique. Ces idées out dominé jusqu'en 1980. Les projets socialiste et communiste de l'éducation n'étaient finalement que l'achèvement de ces tendances politiques communes avec la suppression de l'école privée, la suppression des filières existantes et les moyens donnés de cette unification. Car, de ce point de vue également, les eptions étaient restées loin de la réalité. La permanence de filières de formation après onze ans maintenait à ce niveau une homogénéité sociale rendant le système tolérable pour les favorisés et les professeurs. Mais les classes hétérogènes de M. Haby ont mis le feu aux poudres en faisant apparaître au grand jour des tennces latentes présentes dès 1959.

La sectorisation a toujours été mal supportée par la partie la plus évoluée de l'opinion publique. Tour-ner la sectorisation était déjà une tendance bien visible dans les années 60, mais ces pratiques cachées sont devenues revendication explicite du choix de l'école, non pour des raisons idéologiques mais pour des raisons sociales. Reconnaitre officiellement le droit des parents à choisir leur école conduit nécessairement à l'abandon de la sectorisation. Que deviennent dans tout cela la démocratisation et le souci de l'unité nationale?

### La pédagogie

Le deuxième point d'évolution, annoncé avec netteté par M. Chovè nement, concerne la pédagogie. Depuis cinquante ans les réformateurs politiques, quelle que soit leur appartenance, se sont inspirés, en matière pédagogique, des apports de la psycho-pédagogie et de l'«éducation pouvelles. Dans cette perspective, la culture intellectuelle, le savoir, no sauraient être séparés de la culture sociale. Or cette formation ne relève pes de verbe mais de l'action vécue. De là les recommanderions vers le travail autonome et l'ouverture au milieu par les projets d'action éducative.

Ces idées n'ont cessé depuis vingt ans d'inspirer les instructions officielles et les programmes de l'école élémentaire et du collège. Mais elles n'ont pénétré que très difficilement dans le corps professoral, dominé par une formation exhibitement disciplinaire. Par ailleuts, les parents, mal informés, ne connaissent de pédagogie que celle qu'ils ont subie et qui lour a réussi.

Ces réactions spontanées ont trouvé depuis cinq ans une forme d'expression systématique. Nous assistons à un pilonnage sans précé dent des conservateurs de tous horizons à propos d'une supposée « baisse de niveau» qu'aucune étude sérieuse ne vérifie (voir l'article de Catherine Arditti dans le Monde du 24 octobre). Ces publications manifestent surtout la hargne de leurs auteurs devant un public scolaire qu'ils ignoraient jusqu'ici et que la réforme Haby leur a soudain révélé.

Elles montrent également la mauvaise foi de leurs auteurs, dans la mesure où les orientations officielles qu'ils attaquent n'ont ou qu'un

impact très faible dans les salles de classes, et on peut légitimement se demander si les difficultés actuelles des professeurs ne viennent pas du maintien obstiné d'une tradition radicalement dépassée à laquelle les conservateurs prétendent pous rame-

Or, notre nouveau ministre semble emboîter le pas! Il faut être simple! Il fant être sérieux! Le savoir disciplinaire d'abord : les méca-nismes de base à l'école élémentaire, avec un zeste de nationalisme retrouvé; les disciplines à l'école secondaire. Il est clair que sur ce point encore le reflux est spectaculaire et répond aux tendances profondes d'une opinion publique son-cieuse de rentabilité dans la course aux dipiômes, gages d'une situation

Ainsi risque de disparaître le fruit de vingt années d'efforts au service de la démocratisation. Car est-il possible d'ignorer aujourd'hui la psy-chologie génétique et le poids des déterminismes sociaux dans l'accès au savoir. Les seules disciplines universitaires sont radicalement incapebles non seulement de satisfaire les objectifs généraux de l'éducation, mais même de donner aux profes-

seurs les moyens de communiquer le savoir qu'elles recèlent aux élèves des écoles et des collèges que la famille n'a point préparés à recevoir. Croire le contraire, c'est révéler son incompétence pédagogique ou conduire tont droit à la sélection onverte retrouvée et justifiée. La boucle est ainsi bouclée : les établissements d'élite à l'élite, le dressage on le bricolage pédagogique aux enfants du peuple.

60"

Décidément, l'écoie démocratique n'est pas pour demain.

Mais Il y a plus grave encore. La primanté du savoir dans l'éducation nationale nous fait revenir en apparence aux vertus de l'instruction comme vecteur de libération intellectuelle et de cohésion sociale : c'était l'héritage du positivisme. Aujourd'hui, ce retour est présenté comme l'instrument du dévelonpement industriel et la condition du succès dans la compétition internationale. La libération de l'homme cède le pas à la puissance nationale, et le retour au nationalisme est natvement présenté comme aliant de sui dans les temps troublés que nous vivons. Quel gage donné à l'extrême droite! Mais où sont, dans tout cela, l'humanisme et la générosité? Où est l'Europe? Où est le socialisme?

### MORT D'UN TRAVESTI

#### Les lois du bois de Boulogne Pour la formation permanente, la tazar, qui se retrouvait en possession conr d'assises vant bien une autre institution. Celle de Paris, qui avait

i juger, sous la présidence de M. André Versini, Sydney Martinho Baltazar, accusé de meurtre, a pu le mesurer. Baltazar est brésilien. Sa victime, Soares da Cruz surnommé Virginia, l'était aussi. Tout s'est pessé au bois de Boulogne, par une nuit de jain 1982, dans cet univers très fermé des travestis. Ce procès révélait la dureté de ses lois.

Baltazar n'était pas prédestiné à un état dont il n'a para, au reste, guère s'émouvoir. C'est le basard qui hui fit rencontrer, dans son pays, « Régina ». « Régina », un ancien copain d'école à Sao Paulo, Ronaldo Ramos da Silva. Des traitements hormonaux iui avalent donné les apparences d'une fille. Baitazer s'en éprit, ne reconnaissant pes évidem-ment, du moins au début, l'ancien camarade de classe. Bien sûr, il découvrit la réalité, mais, pour en être ébahi, s'en accommoda. « Régina » l'aimait. Il se laissa aimer. Quand « elle » décida de venir en France en 1979 pour y « travailler », il la sui-

En 1982, « Régina » était au bois de Boulogne « une ancienne », et, du même coup, avait pris rang de chef. A ses débuts, comme les autres, il avait payé 5 000 dollars son droit à un arpent sur l'avenue de l'Hippo-

Il entendait en demeurer maître, Mais, dans le secteur, il y avait aussi « Virginia ». Et Virginia, pour avoir recédé de son côté au rang de chef, n'était pas du même camp que « Ré-gina ». Qui ferait la loi ? Qui s'im-poserait à l'autre dans ce milieu ? Car il ne suffisait pas, et sans doute ne suffit-il toujours pas, d'avoir payé son droit d'entrée. Pour se maintenir, il faut passer par d'autres exi-gences : acquitter des dimes mensuelles qui, à l'époque, étaient de 2000 à 3000 dollars. Les refuser, c'était s'exclure et prendre des risques physiques.

Le 6 mai 1982, « Virginia » l'avait montré; il y avait en contre des récalcitrants des coups de cou-teau en forêt de Saint-Germain, autre « territoire de travail ». « Régina » avait même été menacé avec un chalumeau. Elle décida de réa-

Dans la mult du 21 au 22 inin. avec Baltazar et deux autres de son camp, après qu'eut été acheté un pistolet 22 long rifle, elle vint audevant de « Virginia » : « Alors, on veut faire la loi, Virginia ? » Sans autre forme de procès, « Virginia » fut d'abord rossé et, pour finir, Baldu pistolet, tira. «Virginia», mor-tellement blessé, mourut dès son ar-rivée à l'hôpital. Quelqu'un avait dis : « On va en finir avec ce grand singe noir. >

### Le couteau de « Virginia »

Voilà l'histoire. Il reste des personnages. Beitazar, d'abord, qui plaide vaguement la légitime dé-iense, parie d'un couteau que « Virginia » anrait sorti de son « sac de travail ». Baltazar sourit volontiers à toutes des évocations, parce que, pour ini, les choses sont comme elles sont : il aimait « Régina ». Aujourd'hui, on s'aime moins. Il y a de oa », moulé jean, le corsage avantageux, petit visage dur sous la crinière épaisse des cheveux frisés, ne sourira pas. A la réflexion, ce grand dadais de Baltazar ini paraît avoir été surtout jaloux. La jalousie ne va guère avec le métier de protecteur ou, pour parler plus criment, comme l'accusation, de proxénète. Des autres protagonistes, Gilberto, qui était à sa manière un autre Baitazar, chargé de la protection de « Marcia », et qui se tronvait dans le clan de « Régina », dira : « La seule chose que j'ai remarquée, c'est que, ce soir-là, ils étaient tous à moitlé fous, drogués ou je ne saiz quoL »

La drogue, on en a parié. Beitazar fut le premier à dire qu'il en usait, héroine, cocaine... Cela lui coûtait 800 F par jour. «Régina» payait. Ses revenus — 1 000 à 2 000 F par - complétés par les dimes de 2 000 à 3 000 dollars, le lui permettaient. On a vu aussi « Moisette ». dit Mozambique, travesti brésilien lui aussi. « manutentionnaire », ore cienz et bagué. Après le crime, Baltazar, « Régina » et leurs allié sont allés chez lui, exigeant 2 000 dollars. Ils ont dit : - On en a tué un, on peul en tuer un autre. - « Moisette » & réussi à filer. Il en demeure encore

L'avocat général, M. Gérard. Guilloux, devait demander dix ans de réclusion criminelle, regrettant que « Régina », « meurtrier par procuration . ait pu bénéficier d'un non-lieu. En dépit d'une intelligente olaidoirie de Me Augustin Terrin, c'est la peine qu'ont finalement pro-noncée les jurés – parmi lesquels sept femmes, - partagés, tout au long de ce procès, entre l'intérêt sus-cité par un univers révélé et la géne, masquée sous l'ironie, qu'ils en éprouvaient.

JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

tous niveaux, bac. Deug. Maitrise. Doctorat .
rsion linguistique ou préparation d'un B.A., d'un Master ou d'un Ph.

UNIVERSITY STUDIES IN AMERICA, Inc. U.S.A.-French-Office. 57, rue Charles-Laffitte. 92200 Neutly. 722.94.94

TÉLÉcopieur PARTAGE ETRAVE SERVICE TÉLEX+TÉLÉCOPIE 347.21.32

paul beuscher un bon piano chez vous

pour 357,20<sup>F</sup>\* par mois par mois

PIANO ZIMMERMANN III V acajou satiné avec sourdine. Prix promotion: 13.950F

Pendant 60 mois TEG 21,75 coût total a crédit 22,382 F avec versement comptant 950 F.



Garantie 5 ans - Livraison gratuite (Paris et Région Parisienne-Accès normaux) Autres facilités de paiement Etude personnalisée sur demande

### paul beuscher pianos

15-17, boulevard Beaumarchais, 75004 Paris **272.05.41** 

bjecteurs avec /

: : • • 17 104 .. 5 3 3

> -. 1910 J. N. 192 .. :52 11/4-17 1,20 -- 387 d 2 187 2-6-59 . . .

1.47 m2 1.51 pt

5 75

1. 10 20 ·- /> 1. 1000 100 A - 100 mg/f and di 200 128 Jan 1988 - 'a-'a-'€

-- Auge Jahri A 100M \* 70 PER A LANGERY GALLY TO and the second second U. SHIPPING 5:04 DESCRIPTION D

THE CASE OF THE CA ses horizon

State Co. ः वैश्व 3012 18 dala an - OWS ++ \*13#4

L. Tile

133 100

- 5.2 11 200 - 1, 736 1.4 软度

100 . - 1732 2276

, e 🔻 11.77

1 1"





 $x = \max_{i \in \mathcal{I}_{i}} x_{i,i} +$ 

### Objecteurs : M. Hernu en désaccord avec Amnesty International

Les affirmations du rapport d'Amnesty international de 1984 sur les poursuites dont auraient fait l'objet des objecteurs de conscience en France (le Monde du 25 octobre) sont contestées par le ministre français de la défense, M. Charles Hernu, et avec raison : le bénéfice du statut d'objecteur de conscience, depuis la loi du 3 juillet 1983, est accordé « à tous les jeunes gens soumis aux obligations du service national qui, pour des motifs de conscience, se déclarent opposés à l'usage personnel des armes ...

N'importe quel appelé peut accomplir, sur se demande, un service civil, de denx ans il est vrai : La libéralisation des conditions d'octroi du statut, déclarait M. Hernu le 16 mai 1983 à l'Assemblée nationale, repose sur la conviction qu'il n'est pas possible de sonder les consciences. C'est pourquoi la seule véritable preuve de la sincérité des convictions d'un candidat réside dans son acceptation d'effectuer un service d'une durée plus élevée. - Ces facilités expliquent l'accroissement du nombre d'objecteurs, comme le rappelle le dossier très complet Objection, mode d'emploi (1) : trois cent quatro . BP 53, 75861 Paris Codex 18.

vingts objecteurs à la visite d'incorporation de mai 1983, aept cent vingt en novembre de la même année, et onze cents en mai 1984.

En fait, Amnesty International a décidé de considérer encore comme prisonniers d'opinion eles objecteurs emprisonnés pour refus des deux services » qu'elle qualifie d'-objecteurs totaux ». Il s'agit là d'un glissement contestable dans la mesure où ceux qui refusent toute forme de service national, civil ou militaire, sont des insoumis; ceux qui refusent le port des armes et l'uniforme sont senis des objecteurs.

Les insoumis risquent effectivement en France deux ans d'emprisonnement. S'agit-il d'une peine pour délit d'opinion? On peut en douter quand on sait que, s'ils avaient accepté d'être objecteurs de conscience, ils pourraient accomplir leur service civil dans une centaine de mouvements les plus divers, de l'Union des consommateurs et de l'Office des forêts jusqu'à... Amnesty International.

NICOLAS BEAU.

(1) Editions Avis de recherche,

### M. Calmat consulte les fédérations sur le « Loto sportif »

Le ministre délégué à la jeunesse et aux sports, M. Alain Calmat, a entrepris, dès le 24 octobre, les consultations pour la mise en forme du projet de Loto sportif dont il a cé la création ( le Monde des 24 et 25 octobre) pour financer les activités physiques. Il a notamment reçu, le 25 octobre, le président de la Fédération de rugby, M. Albert Fer-rasse, qui avait émis des réserves sur ce projet et qui, à l'issue de l'entre-vue, a déclaré : « Nous n'avions vu les inconvénients. Cela nous donnera plus de moyens financiers et cela permettra aussi au public de mieux connaître le sport. Nous n'avons plus de raison de trainer les

Les responsables de la Fédération de football, qui étaient très attachés à un système de concours de pronosties analogue an Totocalcio italien, se sont aussi déclarés disposés à évalucr les avantages du jez qui a été choisi. En fait, si, sa majorité, les organisations sportives sont favorables au principe, elles attendent d'en comulire les modalités.

Au reste, ce Loto sportif, qui e fera appel à des connaissances sportives tout en comprehent une part de chance », a été assez bien accueilli par la majorité. Le PS et le PC sonhaitent cependant que toutes les garanties soient prises pour éviter les tracages. Les réserves sont beancomp plus importantes dans l'opposition : le RPR aurait préféré la création d'un concours de propostics sur matches de football, et le PR s'inouiète de la complexité de la mise en Œnvre.

• ATHLÉTISME : création d'un grand prix international. - Le secrétaire général de la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF), John Holt, a annoncé, le 25 octobre à Bruxelles, la création, en 1985, d'un grand prix portant sur quinze réunions internationales, du 25 mai au 30 août, et une finale à Rome le compagnie pétrolière américaine, Mobil, ce Grand Prix sera doté de 500 000 dollars au total, le vainqueur du classement par points dans chaque discipline recevant sur un compte bloqué 10 000 dollars. Trois meetings dans les pays de l'Est -Moscou, Budapest et Prague - et un en France - Nice retenus pour cette nouvelle épreuve qui est destinée à mettre un torme à la pratique des dessons de table.

### **ATHLÉTISME**

### Jean-Claude Perrin ne sera plus entraîneur national des perchistes

Désigné le 6 octobre par les élus de la Fédération d'athlé-tisme pour succéder à Jean Poczobut à la direction technique (DTN), Alain Godard n'a pas encore fait connaître officie l'équipe de cadres sur laquelle il s'appuiera pour développer sa politique sportive. Le poste d'en-traîneur national des sauts a néamnoins été proposé à Maurica Housion, qui devrait s'occu-per plus particulièrement de la perche, sa spécialité. Cette déci-sion reviendrait à ne plus utiliser, à l'échelon fédéral, les compé-tences de Jean-Claude Perrin, qui a été, depuis des annés l'animateur de cette discipline et qui a formé le champion olympique Pierre Quinon et l'ancien re-cordman du monde Thierry Vi-

« Mon contrat d'entraîne national court jusqu'à la fin de l'année. En rentrant de Los Angeles, j'ai fait reprendre normale-ment le travail aux sauteurs de niveau international pour prépa-rer le prochaine saison. Depuis qu'il a été nommé, le nouveau

DTN n's pas pris contact avec moi », nous a déclaré Jean-Claude Perrin, qui a appris sa mise à l'écart par une indiscré-

« Je suis le premier à dire qu'il ne faut pas créer des postes de sénateurs dans l'encadrement sportif. Toutefois, ja trouve que le procédé est particu désobligeant à mon égard. Ca n'est pas ma camière qui est en cause, puisque le Racing Club de France, qui veut relancer sa section athlétisme, m'a proposé de prendre le poste d'entraineur général et que je m'occupe, d'ores et déjà, de la préparation physique des rugbymen. On porte néanmoins atteinte à me crédibilité technique dans le domaine de la perche où il ne me semble pas que j'aie démérité. Ja me demande si on ne cherche pas à me discréditer pour des raisons politiques », a ajouté l'entraîneur, qui envisage de confier la défense de ses intérêts à un avocat.

### EN BREF

 Un homme grièvement blessè par des policiers à Paris. - Un bomme, dont l'identité n'a pas été révélée, a été grievement blessé, vendredi 26 octobre, vers 2 heures, avenue Jean-Jaurès à Paris (194). lors d'un échange de coups de feu avec des policiers. Selon ces der-niers, c'est lors d'un contrôle d'identité que l'homme, qui était au volant d'une voiture, serait sorti du véhicale l'arme au poing et aurait ouvert le feu dans leur direction, blessant èrement un brigadier à la main.

• Homonymie. - Dans notre édition daté 21-22 octobre, nous avons rendu compte du placement et garde à vue d'un inspecteur des impôts. Afin d'éviter les confusions susceptibles de naître d'une homonymie entre plusieurs agents en rési-dence administrative à Nice, le directeur général des impôts nous demande de préciser que le fonctionnaire en cause est M. Paul Bernard, qui exerçait les fonctions de contrô-

• Des administrateurs provisoires pour les universités de Toulouse-III et de Paris-IX. -Me Brigitte Berlioz-Houin a été nommée administrateur provisoire de l'université Dauphine (Paris-IX). Elle remplace M. Henri Tezenas du Montcei, qui a décidé, le 8 octobre, d'abréger son mandat de quelques mois pour protester contre loi sur l'enscignement supérieur (le Monde du 11 octobre). Agée de quarante-deux aus, M= Berlioz-Houin est professeur agrégée de droit privé et spécialiste de droit des affaires. Elle enseigne à Dauphine, dont elle est vice-président depnis

M. Jean Cros vient d'être nommé administrateur provisoire de l'université Paul-Sabatier de Toujouse, en remplacement de son président élu. M. Daniel Bancel, nommé recteur de l'académie de Rouen (le Monde du 12 octobre 1984). Directeur du laboratoire de la pharmacologie et toxicologie fondamentales

Et avant de vous précipiter à votre

rendez-vous d'affaires, pourquoi ne pas passer un jour ou deux à New York? Après

tout, vous y trouverez certains des

(jusqu'aux casinos d'Atlantic City qui sont

à portée d'autobus de Manhattan).

plus grands musées du monde, sites

touristiques et attractions renommées

#### FRANCAIS SOUS LA DICTÉE

Un championnat de France d'orthographe sers organisé en 1985 par le mensuel Lire dont le rédacteur en chef est M. Ber-nard Pivot. Les candidats seront, notamment, soumis à des éprauves de dictée; plusieurs phases éliminatoires auront lieu en mai et juin pro-chains, et une finale est prévue en octobre. Le vainqueur gagnera un tour du monde des pays francophones. Pius d'un million de builletins de participa-tion aront diffusés par le réseau des guichets du Crédit agricole, les épreuves étant retransmisse par RTL. M. Pivot, qui relève régulièrement dans sa revue les erreurs commises dans les livres, souhaite utiliser « la passion pour les jeux intelligents s (les Chiffres et les lettres, la Scrabble) afin « que l'orthographe radevienne une valeur

### **AUX ÉTATS-UNIS**

### Juges masqués

A l'exemple des apothiceires du Moyen-Age qui n'approcheient les pestiférés que revêtus de cagoules, un tribunal new-yorkais a décidé de siéger, depuis le mardi 24 octobre, à Manhettan, ie visage recouvert d'un masque chirurgical et les mains gantées de caoutchouc. L'accusé, Eddie Coaxum, trente-quetre ans, qui atteint du SIDA (syndrome

Dès avant l'ouverture de l'audience, M. Matthew O'Reilly, responsable du syndicat des officiers du justice, avait jugé bon d'avartir sas honorables collègues du denger encouru : « Avec le

SIDA, tout tourne mai et les garmes risquent de se répendre dens tout is tribunal... s C'est pourquoi les quatre magistrata ont été autorisés à porter masques et gants, tout comme l'accusé lui-même. La cour et les graffiere ont accepté de braver le rieque en assistant aux débats. sans a'entourer de précautions

Le Dr. David Spencer, commissaire à la Santé de la ville de New-York, a eu besu ressurer en début d'audience les cent vinctcing jurés potentiels, leur affirment que « le SIDA ne peut être transmis par l'air qu'on respire »,

le président a autorisé les personnes qui le souhaitaient à s'abstenir de siéger, La moitié d'entre elles ont aussitôt quitté

Enfin, lors de la première jour-

née d'audience, l'accusé, qui souffre d'une affection des voies respiratoires, a été sujet à pluseurs quintes de toux, ce qui a suscité quelques remous d'inquiétude dans l'assessmes. Commu la président propossit alors à nouveau à ceux qui le désiraient de s'en aller, une nouvelle dizeine d'entre eux se sont empressés de gagner la sortie. - (AFP.)

# Trois raisons logiques de passer par New York en voyage d'affaires

Vous aimeriez sans doute passer par New York au cours de votre prochain voyage d'affaires aux Etats-Unis et vous avez probablement vos raisons pour cela: théâtres, musées, monuments, magasins, restaurants...

Mais au cas où il faudrait quelques solides raisons supplémentaires pour vous convaincre, vous ou votre firme, en voici trois. Trois raisons pour passer par les aéroports de New York et New Jersey, portes d'entrée des Etats-Unis, qu'il s'agisse de voyages d'affaires ou d'agrément.

> 1. Le plus grand nombre de vols directs en provenance d'Europe

Tout d'abord, les aéroports de New York et New Jersey accueillent plus de vols d'Europe que tous les autres points d'entrée aux Etats-Unis réunis. Plus de 500 vols directs par semaine vous offrent la souplesse et le choix nécessaires dans les affaires.

Et vous n'ignorez pas que New York possède plus de restaurants (25 000) et vous propose plus de distractions (40 théâtres à Broadway) que toute autre grande ville des Etats-Unis.

théâtres à Broadway

### 3. Des services plus nombreux pour voyages d'affaires

gasins et boutiques

Vous serez sans doute d'accord pour dire qu'il ne suffit pas d'arriver à un aéroport, encore faut-il en sortir. C'est précisement pourquoi nous vous offrons tous les moyens possibles de sortir rapidement des nôtres.

Des autobus rapides, fréquents et gratuits, qui vous amèneront d'une aérogare à une autre. Des limousines, autocars, hélicoptères et taxis qui vous déposeront en ville ou à l'aéroport d'où vous voulez repartir.

Vous trouverez aussi, bien sûr, nos guichets de change, notre service téléphonique en cinq langues, nos réceptionnistes multilingues qui vous attendent au Bâtiment des Arrivées Internationales et grâce auxquels vous vous sentirez un peu plus chez vous.

Plus de 8 000

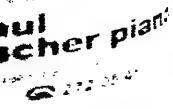
Et si vous n'avez rien à déclarer à la douane, notre nouveau système Rouge/Vert en service à Kennedy vous fera gagner encore davantage de temps. Phis de chances de gagner

à Atlantic City Donc rappelez-vous: la prochaine fois que les affaires vous amèneront aux Etats-Unis, faites mieux qu'un simple bon voyage. Faites un bon séjour à New York. Après tout, c'est aussi une bonne affaire : parlez-en à votre agent de voyage.

NEW YORK/NEW JERSEY AIRPORTS Kennedy Newark LaGuardia

### 2. Un très grand nombre de vols de correspondance sur les autres grandes villes américaines

Lorsque vous arrivez à l'un des aéroports de New York ou New Jersey, les arguments sont plus convaincants encore. Nos trois aéroports, Kennedy. Newark et LaGuardia vous offrent plus de vols sur les grandes villes américaines que n'importe quel autre point d'arrivée (plus de 10 000 vols par semaine sur plus de 160 villes). Quelle que soit donc la destination de votre voyage d'affaires, vous disposerez d'un plus grand choix de vols au départ de nos aéroports.



tribution trop nombreuse pour être détaillée îci (Marie Marketou.

Louis Otey, Steven Cole, Pierre-Yves Le Maigat, François Le Roux,

Frangsiskos Voutsinos, etc.), sous la direction musicale de Richard

Paris ne verra malheureusement

que cette seconde Médée, coproduite avec le Festival d'automne et

l'Opéra, qui doit venir au Théâtre

des Champs-Elysées du 21 novem-bre au 2 décembre. On pour crain-

dre qu'après le demi-échec de Great

Day in the Morning en 1982, cc

spectacle n'accentue le malentendu avec le public parisien, alors que l'art de Bob Wilson, dans cette ou-

verture vers des mondes de représen-

tation classique, a atteint une nou-velle plénitude, comme en témoigne

sa surprenante aventure avec Marc-Antoine Charpentier.

★ A l'Opéra de Lyon, les 27, 30 octo bre, 3, 6 et 9 novembre. Un volumineur

programme donne les textes complets des deux Médée et un ensemble

d'écudes remarquables sur les œuvres et leurs réalisations. Par ailleurs, l'Avan-

Scène public un numéro spécial consa-cré au seul opéra de Charpentier (nº 68, 164 pages, 50 F).

JACQUES LONGHAMFT.

### **Jacques Poncet** et le nu

Avec ses nus sculpturaux conchés sur des draps savamment chiffonnés, multiples variations sur un seul thème, Jacques Poncet semble s'assagir. Finis les corps libérés par un expressionnisme exu-bérant. Ceux-là sont puissamment classiques et procèdent, à notre avis, d'un art plus volontaire que

Sans doute l'espace où ils s'im-pobilisent veut-il apporter une respiration nécessaire, et quelques-uns ont l'air de « remonter la pënte » dans un mouvement ébau-ché. Poncet a-t-il renoncé à l'émotion créatrice ? Les aquarelles, les dessins nous rassurent. -

★ Galerie Bellint, jusqu'au

### « Zeza ». l'opéra de tréteaux

gandi blanc et de grandes cape-lines. Une jeune fille en smoking chante une aria. Concetta, cheveux tirés, œil malicieux, la rejoint. Un Pierrot joue du tambourin. Les mure sont couverts de chromes, un cortège de mariage s'avance au mitieu des spectateurs. La jeune épou-sée mesure une bonne tête de plus que le mari, et ses bras sont poilus. Une duégne, maquillée comme un camion, en velours rouge et cou-verte de bijoux, mêne le jeu : c'est Peppe Barra. En prologue à la re-prise du spectacle qui l'a révélé l'an dernier et pour le Festival d'automne, il présente à 19 heures, dans le foyer du Théâtre de Paris,

Zeza, farce drue, opéra de tré-teaux, appartient au foiklore napolitain et nous dit-on, est encore joué en période de carnaval. Af-Jaire de masques et de travestis, jeu de feintes et de caches-cache entre le comique trivial et la gravité. Une gravité vivace et barbare, qui les meilleurs moments. -

★ Théâtre de Paris, 19 houres Jusqu'au 3 novembre.

### La musique des Rois fainéants

'Un garçon, Bertrand Kill, à la batterie, et deux filles, Pamela Popo (chant et guitare), Tolim Toto (basse), transfuges des Lou's, un groupe exclusivement léminin des années 70 : la formule des Rois fainéants justifie leur présence au quatrième festival de « Femmes et Musique ».

Constitué en trio à l'origine, le groupe a désormais totalement in-tégré la section de quatre cuivres d'appoint, et tient le pari de jouer un rythm'blues directement inspiré des écoles noires américaines, Stax et Tamla Motown.

Les compositions sont enlevées par une voix puissante. La douleur et le feeling, l'entrain et le carac-tère « bon vivant ». la fonction dansante sont les attributs des Rois feinéants, qui, contrairement au parronyme choisi, travaillent, se donnent de la peine et prennent sur scène une dimension de vie et de chaleur rarement atteinte en

🖈 Théatre du Forum des Halles, ce vendredi 26 octobre, 21 heures, avec Juliet' Plus Onyx.

### Document sur la question basque

Documentaire de montage sur le problème basque. Euskadi n'apporte aucune surprise mais pourrait représenter une bonne amores de discussion sur quelque réseau de télévision. L'Américain Arthur McCaig a réuni constiencieuse-ment des interviews, ramassé des documents d'archives, et il réalise te qu'on n'avait jamais encore vi pour l'Espagne : la mise bout à bout des plans de la guerre civile filmés au sol parmi ceux qui sont hombardés, le camp républicain, et des plans correspondants filmés du ciel par ceux qui bombardent, l'aviation germano-italienne.

Ancien élève de l'IDHEC, Arthur McCraig soigne son travail ; en même temps qu'il évite de jouer au petit soldat, il vise à une forme d'objectivité amicale. Si l'on reste um peu sur sa soil, c'est peut-être qu'un aimerait voir le réalisateur aller un peu plus loin sur pareil sajet, ne plus se contenter de photographier des personnages face à la caméra récitant un texte, même

improvisé. Le programme est complété par un court métrage militant sur les conditions de travail à Usinor en France. Le Saint-Séverin, qui va changer de direction, était un derares endroits, sinon le dernier à Paris, à projeter en séance réguhère ce genre de documents. -

\* Voir les exclusivités.

### MUSIQUE

LA SECONDE «MÉDÉE», DE WILSON, A LYON

### Affadie par le compositeur

Antoine Charpentier (le Monde du 24 octobre), c'est que lui-même travaillait depuis 1981 à une Médée, directement inspirée d'Euripide, pour laquelle il avait requis le composi-teur anglais Gavin Bryars. L'œuvre devait être montée l'an passé en lta-lie, mais le projet échoua; sollicité par Jessye Norman, que Louis Erlo et Jean-Pierre Brossmann avaient choisie pour interpréter l'œuvre classique, Wilson fut enchanté de mener de front deux entreprises jumelles, quoique fort différentes.

Pourquoi cet intérêt pour Médée ? . Treize ans après la première représentation du Regard du sourd, écrit Bernadette Bost, il rejoue ce qui est peut-être la scène fondatrice de son théâtre : le meurire des enfants par leur mère. -Il v a loin cependant du Regard

du sourd, immergé dans le silence, à ce drame lyrique, et même du pre-mier « opéra » qu'était la Lettre à la reine Victoria, flux de moss, comme la musique est faite de notes et d'images, charriant toute la vie inconsciente de l'auteur, baignée par les soms schubertiens d'Alan Lloyd, à cette Médée de Bryara constamment chantée et, la plupart du temps, structurée par le texte même La double expérience de Lyon est

riche d'enseignements. Paradoxale-ment, la réalisation est bien moins convaincante dans l'œuvre de Bryars que dans ceile de Charpentier. La musique impose inéluctablement sa loi. Celle de Charpentier, par sa force et sa densité, est un vrai support pour les sublimes images de Wilson; celle de Bryars, tonale, pla-nante, décorative, bien faite sans doute, mais délayée, molle, répétitive, ne touchant jamais les fibres profondes, vide le temps musical, pourtant déterminé par Wilson, et affadit la prodigieuse cristallisation de ses gestes et chorégraphies, sans lui offrir un substrat assez riche sur lequel il puisse s'appuyer.

Le respect du texte (tantôt en grec moderne, tantôt en français) et de la démarche d'Euripide n'est pas

budget du ministère de la

culture, le PC votant pour

comme le PS, le RPR et l'UDF

votant contre. Les crédits s'élè-

vent à 8.564 milliards, en ang-

mentation de 6,4 % par rapport à 1984 (voir le Monde du 5 oc-

tobre), représentant 0,86 % de

Les grands projets culturels pari-siens du président de la République,

et notamment le Grand Louvre et

l'Opéra de la Bastille, ont été au

centre de la discussion sur le budget

de la culture. Mais l'opposition n'a

pas été aussi virulente que l'année

M. Jacques Toubon (RPR, Paris)

a certes attaqué les grands projets,

mais, curieusement, dans sa pre-mière intervention, il a porté le ser

contre la faiblesse des dépenses ordi-

naires par rapport aux dépenses en

capital (en forte progression en raison des grands travaux). • Derrière l'augmentation globale de 6,4 % se

cache une réduction de vos actions

et interventions. (...) Ce pourrait

être le signe d'une bonne gestion, et

ce serait le cas si nous étions au

pouvoir, mais vous y étes ., a-t-il dé-

claré, laissant le soin à M. Pierre

Bas (RPR, Paris) de dénoncer les

projets culturels de M. François

Mitterrand, enzymes gloutons

Pour sa part. M. Jean-Paul Fuchs

(UDF, Haut-Rhin) a rendu hom-

mage à l'action du ministre délégué

à la culture, M. Jack Lang, de-

puis 1981, reconnaissant que, en

dépit des controverses inévitables,

une politique culturelle dont les

voies et les moyens ont été mis en place par André Malraux et ses

successeurs - a été poursuivie - avec

des moyens accrus .. « Je pense que

Paris mérite un deuxième Opéra

(...), mais je ne crois pas qu'on puisse tout faire en même temps en

Pas de grand duel majorité-

opposition donc, mais un débat en

demi-teinte entre la majorité socia-

période de rieueur »

budgétivores ...

dernière.

able des dépenses de

Si Bob Wilson a accepté de met-tre en scène la *Médée* de Marc-Antoine Charpentier (*le Monde* du décrivant l'histoire de Médée avant son arrivée à Corinthe, juxtaposé à un texte violent et obscur, parfois scatologique, de Heiner Müller, les deux premiers actes sont un long tunnel d'accablants discours où, malgré quelques traits saisissants, on retrouve rarement la magie de l'imagination wilsonienne.

> A la fin du deuxième acte, on quitte la sévère paraphrase antique dans une scène étonnante où Médée et Jason exposent leurs griefs en présence des s juges s, des statues ani-mées de musée Grévin (Gandhi, Confucius, Bouddha, Moise, Marx, Mao, etc.), qui donnent quelque sel à ce débat chanté sur une musique toujours inodore. Les trois derniers actes sont beaucoup plus forts, comme si Wilson transcendait, en fin, le temps musical en lui imposant ses propres normes visuelles, avec une recréation du récit en images poétiques plus complexes qui imposent des visions dignes de son art.

Pour la scène du meurtre des enfants par leur mère, cependant, il casse le speciacle de manière assez contestable, en présentant tous les acteurs en costumes de ville, assis en ligne derrière une table, dont les récits entrecroisés relient le crime antique aux fait divers les plus sor-

On retiendra surtout l'extraordinaire incarnation de Médée par Yvonne Kenny, avec cette voix bril-lante, inébranlable, et pourtant aussi mystérieuse qu'une Mélisande, presque toujours immobilisée dans une admirable attitude, bras légèrement écartés, mains cassées vers l'extérieur, qui concentre l'attention et le drame. Le moindre de ses mouve ments crée un choc de beauté, tel ce léger mouvement de tête pour dire à Jason : « Donne-lui la robe, car c'est là l'essentiel », qui signe l'arrêt de mort de Créuse.

L'ensemble du spectacle de l'Opéra de Lyon, qui a demandé près de quatre mois de répétitions, est d'une qualité plastique et d'une précision exemplaires, avec une dis-

rapporteur spécial de la commissi

des l'inances, est globalement satis-

faisant, mais c'est - un budget

contrasté ». Dans son rapport écrit,

il relève que les dépenses ordinaires sont en légère baisse (-0,24 %)

alors que les dépenses en capital

sont en progression très forte, 23 %

pour les crédits de paiement, 30,5 %

pour les subventions aux investisse-

ments et 36,7 % pour les autorisa-

tions de programme. Cela s'expli-

que, selon M. Pianchou, par une

penses liées aux grands projets

montée en puissance - des dé-

M. Pianchou et M. Jean-Paul

Desgranges (PS, Allier), rapporteur

pour avis de la commission des af-

aires culturelles, n'ont pas du tout

remis en cause les grands projets.

Cependant, les deux rapporteurs ont

déposé, au nom de leurs commis-

sions, des amendements identiques

visant à réduire certaines dépenses

en capital et notamment les crédits de paiement pour l'Opéra de la Bas-

tille. Ils demandaient que 50 mil-lions de ces crédits de paiement

soient « redéployés » au profit des

M. Jack Lang s'y est opposé en s'engageant toutefois à rechercher

au cours des navertes si des « inflé-

chissements - peuvent être apportés.

Le groupe socialiste l'a suivi afin, a expliqué en substance M. Rodolphe

Pesce (PS, Drôme), de ne pas lais-

ser l'opposition profiter politique

ment d'une éventuelle réduction des

crédits destinés à un grand projet culturel du président de la Républi-

D'autre part M. Lang, répondant

à ceux, à gauche comme à droite,

qui lui reprochaient un • recen-

trage - sur Paris, a souligné qu'en

1981 60 % des crédits étaient des-

tinés à Paris et à sa région alors

qu'en 1985 ils ne représentent que 45 %. Quant à l'objectif du gouver-

nement de porter à 1 % la part du

budget de la culture dans le budget

de l'Etat, il a déclaré que cela sera

fait . sans pouvoir donner de date ..

collectivités territoriales.

A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Paris n'est pas privilégié

L'Assemblée nationale a liste et le gouvernement. Le budget adopté, le jeudi 25 octobre, le a déclaré M. Planchou (PS. Paris)

culturels.

### CINÉMA

« JOYEUSES PAQUES », de Georges Lautner

### Arlequin dupé par les femmes

On dit que Jean-Paul Belmondo ne fait plus que du «belmondisme». Si le belmondisme, c'est se montrer séducteur et bagarreur triomphant, as des as en toutes occasions, on ne le reconnaîtra pas dans le film de Georges Lautner, moins spectaculaire que le Guignolo, mais supérieur par le comique buriesque.

Lautner a donné des dimensions cinématographiques au vaudeville de Jean Poiret, mécanisme à la Feydeau agrémenté de dialogues cocasses, frisant parfois l'absurde, tout en privilégiant un texte qui per-met à Belmondo de manifester un autre aspect de son métier d'acteur. Le prégénérique, réalisé à la

manière de spots publicitaires, paro-die les habituelles cascades, puis présente Stéphane Margelle, industriel sur la Côte d'Azur, trompant, à la va-vite, son épouse légitime, Sophie (Marie Laforêt). On découvre en cet Arlequin hâbieur et pressé, un poltron qui a une trouille bleue de perdre Sophie par un divorce. Commence, alors, l'intrigue

Héros désarçonné, dupé par les femmes, Belmondo accumule les gaffes et les catastrophes, s'échine à redresser la situation à son avantage et tombe dans d'autres guépiers. Le comble du délire est atteint au cours

d'une soirée à Saint-Paul-de-Veuce, où un homme politique de ganche (Michel Beaune) s'effare des turpitudes bourgeoises, et où surgit une Rosy Varte déchaînée. Habilement, Lauiner a placé au cours du film des courses et des carambolages de voitures comme actes d'énervement, de fuite ou de défoulement. Irrésistible de drôlerie dans su

lutte pour sortir de ses coups fourrés, Belmondo n'impose pas sa seule image. Sophie Marceau, Marie Laforet et Rosy Varte sont, pour lui, de fameuses partenaires, chacune en son genre. Un tel diver-tissement appelle l'esprit d'équipe.

JACQUES SICLIER.

\*Voir les films nouveaux

SERGE REGGIANI SOUFa SERGE REGGIANI SOUR-FRANT. — Serge Reggiani interrompt définitivement son tour de chant à l'Olympia. Victime d'une dépression nerveuse, et bospitalisé, le chanteur est remplacé par Georges Moustaki, est remplacé par Maxime Le Forestier et Karim Kacei (les 27 et 28 octobre). Serge Reggiani avait une première fois amait une représentation, le 21 octo-bre, puis avait repris pendant deux sol-rées, avant de renouer le 24 octobre à ce nouveau tour de chant qu'il svait commèncé le 16.

### THEATRE

### PREMIER FESTIVAL DE LA FRANCOPHONIE A LIMOGES

### Le langage de la nouvelle génération

Le premier Festival de la francophonie s'achève le 28 octobre, à Limoges et dans la région. Organisée avec le concours du Centre dra-matique national du Limousin matique national de Limousin (repris depuis peu par le comédien et metteur en scèpe Pierre Debau-che), dirigée par Monique Blin, la manifestation a réuni pendant quinze jours, sans esprit de compéti-tion, pour le seul plaisir de l'échange, six jeunes compagnies théâtrales venues du Cameroun, de la Côte-d'Ivoire, du Canada, de la France, de la Martinique et de la

« Notre travail, entrer en scène... Pas facile i... C'est un acte physique extrêmement fragile, extrêmem M. Jack Lang défend son budget reux / - Pierre Debauche pratique la foi dans le théâtre avec une fougue de jeune bomme. En termes lyriques, avec une générosité contagieuse, presque d'un autre temps, il a expliqué, défini, au cours d'une de ces « rencontres » organisées à la fois avec le public, la presse, les comédiens, ce qu'est pour lui juste-ment le travail du comédien ( · fatre une pensée à voix haute ... · le mensonge, la vérité, le meurtre à haute voix »...), les enjeux et les nécessités de cet « art de la maladresse ., sa mystique, son concret.

L'esprit de Pierre Debauche a domine ce Festival, lui insufflant une flamme, chacun semblant porté par cette · curiosité naturelle à découvrir l'autre», qu'il souhaitait. L'organisation le favorisait, puisque chaque troupe, qui jouait cinq fois, était invitée à regarder le travail des cinq autres et à en discuter. Des stages, des ateliers, des carrefours, une exposition ( Théâtre d'Afrique noire »), le colloque organisé à l'université ont aidé le public à participer à ce mouvement. A Limoges, on a joué pratiquement à guichets fermés dans les quatre «lieux» - vrais théâtres ou théâtres improvisés pour l'occasion - ouverts en même temps. A Saint-Junien, à Saint-Yrieix, à Eymoutiers, on n'avait jamais vu ca : «Eymoutiers, ville culturelle», a titré le quotidien régional le Populaire du Centre, après avoir contaté que «la totalité de la cité - était allée au théâtre.

En quelques mois, Debauche a réveillé le goût du théâtre chez les Limousins. Sans théâtre pourtant (il en attend un tout neuf prochaine ment), en jouant dans des granges des cabarets, des châteaux, des salons, il a rassemblé, sillonné, convaincu. Cette idée (d'un festival comme celui-là), il l'a eue il y a dix ans : « Elle est née dans un train, au cours d'une conversation avec Jean-Marie Serreau, on cherchait une pédagogie Nord-Sud qui se fasse à égalité, enfin.

Jean-Marie Serreau est mort. l'idée a fait son bonhomme de chemin, Monique Blin, qui a travaillé plusieurs années avec Debauche, à Nanterre, est partie au Congo-Kinshasa, au Cameroun, en Côted'Ivoire, au Canada. Elle a évité les théâtres nationaux, regardé plutôt, du côté des - troupes jeunes, celles qui sont le plus près possible de leurs racines, celles qui cherchent des langages ..

Les troupes invitées à Limones ont de un à quatre aus d'existence . Troupes universitaires, semitions la plupert du temps difficiles, et ... étaient pas toutes du même niveau. Toutes utilisaient le français sans honte — c'est nouveau. Le pro-blème de la langue semble ne plus se poser anjourd'hui. La question a été balayée en deux minutes au cours d'un débat. • Arrêsons de dire qu'un Antiliais qui parie français perd son âme! il y a du racisme derrière cela, nous sommes bilingues i, s'est exclamée Annick Justin Joséph, directrice du Théâtre de la Soif nou-velle (Martinique). Celle-ti. était d'accord en revanche pour penser qu'il y a - problème » pour les textes étrangers (Brecht, par exemple, ou Kleist, ou Shakespeare) à passer toujours par la traduction française.

Les Africains ne semblent pas dérangés non plus par l'utilisation du français. Elle permet au contraire de s'adresser aux autres sthuies, elle n'empêche pas, comme dans la vie, l'apparition sur scène de passages en langues ethniques. Et puis, comme en musique, les Afri-cains ne connaissent pas les catégo-ries, ils ne mettent pas d'un côté la danse (réservée au ballet), la musique (réservée au concert), la langue (réservée au théâtre), ils métangent. Pour Bernard Zadi Zaourou, par exemple (troupe du KFK), le théâtre doit être pluridisciplinaire (et les comédiens aussi).

Ce jeune homme calme dont l'œil ne perd rien a fait le texte, la mise en scène et la musique – il joue lui-même de l'arc en bonche – de la Termitière, pièce excessivement symbolique, qui utilise toutes les formes de langage, parole, musique, danse, masques, pour raconter les affrontements internes de l'Afrique d'aujourd'hui. Il fait partie du courant qui jette un regard nouveau sur la tradition orale (et s'inspire de l'art du griot), mais il a créé luimème une théorie esthétique, le didiga, concept hérité des chasseurs traditionnels pour rendre compte de leurs aventures. Le didiga : ce qui est impensable, qui modifie l'ordre naturel des choses. Bernard Zadi Zaouron a beaucoup impressionné à

Limoges par sa fécondité, cette espèce de vitalité à la fois intellectuelle et artistique, mais mai maîtri-On a préféré Othello, de Shakes

peare, montré par une troupe en train de naître en Martinique, le Théâtre de la Soif nouvelle. Fondée juridiquement en 1983 sur la base d'un plan triennai de formation (agrée par la Direction du theutre et des spectacles au ministère de la culture), cette troupe, qui compte neuf permanents, à travaillé avec différents metteurs en scène. Elle a déjà monté une dizaine de speciacles qui sont autant de stages, sur des textes d'auteurs européens, airicains, antiliais.

Les comediens ont travallie Othello avec Debauche et sur son idée. Une idée forte, l'inversion des signes (Othello est blanc et tous les autres personnages noirs). La pièce n'est pas exotique, elle prend une vie singulière, elle est sensuelle, on sent une connivence avec la force épique, le flot shakespearien qui rejoint le discours du conteur, son côté emphatique lié à la dérision. Les comédiens jouent pieds nus, avec aisance, comme les Brésiliens jouent au foot. Pascal Nzonzi, congolais est un lago époustoufiant d'intelli-gence, de vie. Et il y a une gamine qui joue avec des petits bateaux, une gamine étrange, qui mène sa propre vie, adolescente légère, tenace.

Le Théatre universitaire de Yaoundé, créé en 1975 par Jacqueline Leloup, maître-assistant à la faculté des lettres de Yaoundé, française, mène lui aussi une expérience particulière, et déjà assez aboutie. Geido, écrit par Jacqueline Leloup. revisite le mythe d'Œdipe, avec s double dimension (sociale et mythique), mais il y a d'antres lectures. Drame sur l'autorité du père, c'est aussi une comédie hilarante sur l'autorité du chef. L'assemblée toute-puissante des notables, composée de vénérables, en réalité van-tards, jacassiers, obsédés par les femmes, est irrésistible.

CATHERINE HUMBLOT.

### LETTRES

### L'ÉCRIVAIN AMÉRICAIN RICHARD BRAUTIGAN EST MORT

L'écrivain américain Richard Brautigan a été retrouvé mort, le jeudi 25 octobre à son domicile de Bolinas, en Californie. Il était âgé de cuarante neuf ans. Richard Brautigan (në en 1935

dans l'Etat de Washington), c'était le Karouac de sa génération. Le hippy succédait au beatnik. Il ressemblait à un poster : étrange chapeau à large bord, petites lunettes rondes en métal, moustaches blondes tombantes, badges. Au début des années 60, ses contes à dormir debout séduisirent la jeunesse. On se repassait la Pêche à la truite en Amérique, un livre fraternel, enfantin, presque un manifeste. D'autres volumes suivirent, le

Général sudiste de Big Sur, le Monstre des Hawkline, Willard et ses trophées de bowling, Retombées de sombrero, Un privé à Babylone, Mémoires sauvés du vent... Brautiprofessionnelles, en voie de l'être ou gan s'amusait. Il antrait, comme un déjà, elles travaillent dans des condi-

tern, polar, roman d'amour, pour en faire autre chose, d'indescriptible. Il était décontracté, inventif, pas si loufoque que ca. La mort la hantait, el entre deux bouchées de hamburger, il citait Rimbaud et Laforgue, ou les classiques américains, Mark Twein. Ambrose Bierce.

« J'aime la vie, toute la vie, j'aime boire; j'aime manger, j'aime pêcher, j'aime faire l'amour, et, tout cela, je le dis dans mes livres. » L'Amérique, pourtant, le boudait. En France, au Japon, il avait encore des lecteurs, des fanatiques, sensibles à sa façon brutale et raffinée de chanter la vie. Il a invente un autre animal mythique, la balle truite, qui rejoint au paradis des poissons la baleine blanche de Melville et l'espadon de Hemingway...

\* Les livres de Richard Brautigan nt publice aux éditions Christian

héât SSECTAC NOC EAU

· #47 : 1142.43 7. 2.7 化硬度分离 ) In a 10 To 4.75-6

5 Class -27 4 -2 6 CM or house of - a & 5 SA DRIPA

TAUGUS.

外沙、西洋

NE BUILDING 200 年美 4346 J -7.092 .703 e - #2 # 1 70米数三億

1 . **22 %** 2 The district of the second of

Mili

JS HIEMS

S. Wones

or fact T-100 1000 200 A STREET 100

March 4011.2 0824

CONTRACTOR OF CHARACTERS OF CH

oct 125 n STIVAL D

le lo VILL

#### LES SPECTACLES NOUVEAUX

chez IVI (365-63-63), 21 h. chez IVI (365-63-63), 21 h.

1A VIE D'ARTISTI : Templers
(303-76-49), 20 h 30.

L'OUEST, LE VRAI : Athénée
(742-67-27) : 20 h 30.

LE REVE DE D'ALEMBERT :

245-67-67-67-77 : 20 h 30. Athenee (742-67-27) : 20 h 30. LOIN DU GRENHER : Laconnain

(544-57-34), 18 h 30. BANDONEON & Vinzigriess (245-45-54) 20 h 30.

### Les salles subventionnées

OPERA (742-57-50), 19 h 30 : Macbeth. COMEDIE FRANÇAISE (296-10-20) 20 h 30 : le Missa

CHAILLOT (727-81-15); Grand Théâtre, 18 h 30 : l'Echarpe rouge. — Théâtre Gé-mier : 20 h 30 : Comme il vous plaira. PETT ODEON, Thélitre de l'Europe (325-70-32), 18 h 30 : le Mai du pays. EEAUBOURG (277-12-33) Désais : 18 h : Biologie et théorie de l'information.

18 h : shaloge et tasorie de l'information,
— Concerts/animations : Congrès interpational « Femmes et musique » :
20 h 30 : Voix traditionnelles. — Chséms/Vidée : Nouveaux films BPI;
19 h : Tony's Ground, de N. Clark; Memorias, de O. Lucion; 18 h : vidée anglances. THÉATRE MUSICAL DE PARIS (261-

19-83). Opésa: 20 h 30 : Antologia de la THÉATRE DE LA VILLE (274-22-77) : 20 h 30 : Compagnie Chopinot ; 18 h 30 : Karim Kacel

CARRÉ SILVIA MONFORT (531-28-34) : 18 h 30 : Oreste ; 20 h 30 : la Paules

### Les autres salles

ALMONE ME THE CONTRACT.

The state of the state of

Wester Leneral

. .

ANTOINE - SIMONE REPRIAU (208-77-71), 20 h 30 : le Sablier. ARCANE (338-19-70), 20 h 30: Michel-

ARTISTIC-ATHEVAINS (379-06-18), 20 h 30 : la Ville marine ARTS-HEBERTOT (387-23-23), 21 h: la Mariane de Figan

ATELUER (606-49-24), 21 h : la Dame de

BASTILLE (357-43-14), 21 h : Folie ordinaire d'une fille de Cham.

BOUFFES DU NORD (239-34-50), CALYPSO (227-25-95), 22 h : Lazaire on

l'équation F.

CARTOUCHERIE, Th. de le Tampite (328-36-36). L'POrestie. — 20 h : les Choéphores et les Euménides. II. 20 h 45 : le Surprise de l'amour. — Epite de Bois (308-39-74). 20 h : le Prince travesti. — Th. de l'Assertium (374-99-61), 20 h 30 : l'Imruse - Léonie est en avance.



FELX

D'AUTOMNE

Salle Berthelot - 6, rue Berthelot 93100 MONTREUR - Mª : Croix-de-Chargus LE TARTUFFE, pasqu'au 28 octobre, per la TEM IN LAME, de Philippe Avrot, M IU notation AMM ET EVE, du Thélère Gobban, du 2 au

BULLANCE AND EMPERS ENTRE MACHINETE ET MONTESCRIEN, par la Comédie-Française (François Chaumette, Michel Estheverry) CRESCENSIO (Dino Buzzani), per la Ma Herbe, du 4 au 10 novembre.



### Le Monde Informations Spectacles 281 26 20

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles Ide l'i h à 21 h sauf dimanches et jours fériés! ervation et prix préférentiels avec la Carte Club

#### Vendredi 26 octobre

CITÉ INTERNATIONALE (589-38-69), Grand Théitre 20 h 30 : Corneille, Gele-rie 20 h 30 : la Galerie du Palais, La Res-serre 20 h 30 : Lecrèce Borgia.

COMÉDIE CAUMARTIN (742-43-41), 21 h : Reviens dormir à l'Elysée. COMEDIE ITALIENNE (321-22-22), 20 h 30 : les Aventures de la villégiature. COMÉDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES (723-37-21), 20 h 45 ; Léocadia.

COMEDIE DE PARES (281-00-11), 20 h 45 : Mensieurs les ronds-de-unir. IL 19 h : le Journal de Jules Renard. DECHARGEURS (236-00-02), 19 h : le Prophète ; 21 h : la Mer blanche.

DIX HEURES (606-07-48) (D.), 21 h : Embrass-moi ou je tire : 22 h : Pleure pas, c'est de la politique ; IL 20 h 30 : Au secours papa, maman veut me tuer.

EDOUARD-VII (742-57-49), 20 h 30 :

ESPACE KIRON (373-50-25), 20 h 30 : Vis et mort d'Arlega ESPACE MARAIS (584-09-31), 18 b :

ESSAION (278-46-42), L. 21 h: Pour tran-che de contes; 19 h: Mary contre Mary; 20 h 45: la Couronne de fer; 22 h 15: On m'a cassé l'heure. IL 21 h: le Journal de Marie Balakirtseff.

FONDATION DEUTSCH DE LA MEURTHE (783-89-78), 21 h : h der-nière répétition de Preshwater, de V. Woolf. FONTAINE (874-74-40), 20 h 15; ins Trois Jeanne; 22 h: Riou-Pouchain. GAITE-MONTPARNASSE (322-16-18),

GALERIE 55 (326-63-51), 20 h 30 : Eds-

GALLERIE 33 (320-03-31), 20 h 30 : Ros-cating Rita (version anglaise). HUCHETTE (326-38-99), 19 h 30 : la Candatrice chauve; 20 h 30 : la Leçon; 21 h 30 : Offenbach, ta connais? JARDIN D'HIVER (255-74-40), 21 h :

LA BRUYÈRE (874-76-99), 21 h : il piout

LUCERNAIRE (544-57-34), L 20 h 15:
Ubu enchaîns; 22 h : Hiroshima mon amour. IL 18 h 30: la Femme fauve; 20 h 30: Pour Thomas; 22 h 15: Da côté de chez Colette. Perits saile, 18 h 15: la Sang das fieur; 22 h 30: la Seaside rendez-voste. LYS-MONTPARNASSE (327-88-61), 20 h: PÉcole des filles; 22 h 30 : Waiting for the Sun on is Nef des fous.

MADELEINE (265-07-09), 20 h 45: Un MANUFACTURE (722-09-58), 20 h 30 : les Nuiu difficiles.

MARIS-STUART (508-17-80), 20 k 30 : Savage/Love ; 22 h : Ariolse. MARIGNY (256-04-41), 20 k 30 : Napo-léon. Salle Gabriel (225-20-74), 21 b : lo Don d'Adèle.

MATHURINS (265-90-00), 20 h 45 : h Derniète Classe. Petite salis, 21 h: Attention à la p'tito marche.

MÉNIEMONTANT (343-10-94), 20 h 30 : Vers les Antilles.

MECHEL (265-35-02), 21 h 15 : On dinera

an lk. MICHODORRE (742-95-22), 21 h : Fai MOGADOR (285-28-80), 20 h 30 : Cyrano de Bergerac.
MONTPARNASSE (320-89-90). Grande
salle, 21 h : Duo pour une soliste. Petite
ealle, 21 h : la Carte du tendre.

MOUFFETARD (329-21-75), 20 h 45 : in VIETLE GRELLE (707-60-93), 20 h : Ta-NOUVEAUTÉS (770-52-76), 20 h 30 :

ŒUVRE (874-42-52), 20 h 30 : Sarah et le

PÉNICHE-THÉATRE 21 h : le Principe de solitud

POCHE (548-92-97), 20 h : Gertrude morte cet après-midi ; 21 h : le Plaisir de l'amour. POINT VIRGULE (278-67-03), 18 h : NI-

PORTE SAINT-MARTIN (607-37-53), 20 b : Kesta POTINIÈRE (261-44-16); 21 h : Thilitre

QUAI DE LA GARE (585-88-88), 20 h 30 : Emigroj.

20 h 30 : Emianej.

SAINT-GEORGES (878-63-47), 20 h 45 :
On n'appelle Emille.

STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES (723-36-82), 20 h 45 : De si tendres liens.

TAI TH. D'ESSAI (278-10-79). L
20 h 30 : Victimes du devoir. IL 20 h 30 :
Huis clos. III, 20 h 30 : Leonare d'Este. TH. DEDGAR (322-11-02), 20 h 15; les Babes-cadres; 22 h; Nous en fait où on nous dit de faire.

TH. NORE (346-91-93), 20 h 30: 8 hears, c'est trop tôt quand on a boté la welle.

TH. DE LA PLAINE (842-32-25), 20 h 30: C'est quoi l'amour. TH. 13 (588-16-30) 20 h 30: Guérison

TH. DU ROND-POINT (256-70-80). Grande salle, 20 h 30 : Savannah Bay. Petite salle, 20 h 30 : Salle obscure. TH. DE L'UNION (246-20-83), 20 h 45 : Dis à la lune qu'elle vienne, TH. DU TEMPS (355-10-88), 21 h : Ly-

TOURTOUR (887-82-48), 20 h 45 : Vie et mort de P.P. Parada.
TRISTAN BERNARD (522-08-40), 21 h : Fando et Lis- la Porte, VARIÉTÉS (233-09-92), 20 h 30 : les

### Les cafés-théâtres

AU REC FIN (296-29-35), 20 h 15: Rbimotions; 21 h 30: Baby or not haby;
22 h 45: he Président,
BELANCS-MANTEAUX (887-15-84), L
20 h 15: Areah = MCC2; 21 h 30: las
Démones Louion; 22 h 30: ha Secrés
Monstres; IL 20 h 15: Super Lucette;
21 h 30: Denx pour le prix d'un;
22 h 30: Linkis!

MONEYUT. (373-47-80), 20 h : Bred la bon

BOURVIL (373-47-84), 20 h : Et el le bon Dicu en était une bonne ? 21 h 15 : Y'en a marr... en vous ?

CAFÉ DE LA GARE (278-52-51), 21 h:

CAPE DE LA GARR (278-32-31), 21 h:
Imposse des moris.

CAPE D'EDGAR (322-11-02), L 20 h 15:
Ticus voilà deux bondins ; 21 h 30 : Mangaues d'hommes ; 22 h 30 : Ortiss de sesours ; H. 20 h 15 : Qu behnce pas mai ;
21 h 30 : le Chrismosome chatouilleux ;
22 h 30 : Elles nous venient toutes.

PETIT CASINO (278-36-50), 21 h : Il a'y
a pas d'avion à Oriy ; 22 h 15 : Attention,
belles-mères inschaines. POINT VIRCULE (278-67-03), 20 h 15:

(343-10-94). SAN PIERU CORSU 21 h 15 ; Ch. Breso. SENTIER DES HALLES (236-37-27), 20 h 15 : Les dames de cour qui piquent ; 21 h 30 : Marshall nous vollè.

TH. 3 ser 4 (327-09-16), 20 h 30 : Pay cause toujours ; 22 h : J'is f'est plus, c'ast promis. Promis.
TINTAMARRE (887-33-82), 20 h 15 :
Phôdre; 21 h 30 : Le cave habite au
rèz-de-chaussée; 22 h 30 : Le roi
d'Hermeland.

Le music-hall

TARIF EXCEPTIONNEL

**JOHNNY** 

HALLYDAY

SOIREE EXCEPTIONNELLE « CAMERA PRESS » Mercredi 7 Novembre à 20 h 30 (ZENITH)

1<sup>re</sup> série : 150 F au lieu de 180 F

série: 120 F au lieu de 150 F

série : 100 F au lieu de 120 F

série: 80 F au lieu de 100 F

Tél: 281.26.20

BATACLAN (700-30-12), 20 h 30 eri de la langouste.

PALAIS-ROYAL (297-59-81), 20 h 45 : le

Dindon.

Megumi Satsu.

CAVEAU DES OUBLIETTES (354-94-97), 21 h : Chansons françaises. (245-18-20), C.C. DE BELGIQUE (271-26-16), e. 20 h 45 : J. Fenstyn.

CENTRE MANDAPA (589-01-60), 20 h 30: Radestila. DAUNOU (561-69-14), 21 h : Pepe de Cordoba.

DECHARGEURS (236-00-02), 22 h : COLESTAN (542-78-41), 19 h : Les Mille

OLYMPIA (742-25-49), 20 h 30 : PALAIS DES SPORTS (828-40-90), 20 h 30 : E. Mitchell. PARC DE LA VILLETTE (240-27-28), 20 h 15 : Lacombe, Asselin; 22 h : B. Crimet.

SAN PIERU CORSU, 21 h 15 : Ch. Bruno. SPLENDED (208-21-93), 21 h : M. Bouje-

TH. DE PARIS (280-09-30), Petite salle 20 h 30 : A. Prucnal. TH. 18 (226-47-47), 20 h 30 : Maison. TROTTOIRS DE MUENOS-AINES (260-44-41), 22 h 30 : Cafetin de

TROU NOIR (570-84-29), 21 h 30 : B. Meulien. ZÉNITH (245-44-44), 20 h 30 ; J. Hally-La danse

AMERICAN CENTER (335-81-50), 21 h: N. McLesy, R. Barnes.

ESPACE CARDIN (266-17-81), 20 h 30: Orphée aux cufers.
TH. DES CRAMPS-£LYSERS (723-47-77), 20 h 30 : la Périchole,

### Opérettes

BOBINO-FLDORADO 20 h 30 : Hourra Papa. ELYSÉES-MONTMARTRE (252-25-15), 20 h 30 : Les Mills et Une Nein. Les concerts

Salle Pleyel, 18 h : Nouvel orchestrs phil-harmonique, dir. ; M. Janowski (Wugner).
accruaire, 20 h : R. Segucia-Labean,
M. Psyregne (Schubert, Brahms, Gershwin).

Salie Geveen, 20 h.30 : F. Thinat (Bach, Chopin, Schumann...). Eglise Salat-Gallianne, 20 h 30 : Pro Can-tione Antiqua de Londres (Tallis, Byrd...).

### Festival d'automne

(296-12-27) fâtre de Paris (280-09-30), 19 h : Zeza ; 21 : Peppe e Barra. Gemevilliers, Thiêtre 20 h 30 : Philoctète. (793-26-30),

Festival de l'Ile-de-France

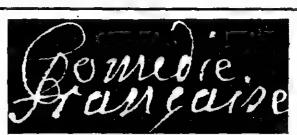
(723-49-84)TRECHY, Egilse St-Etlesse (080-33-77), 20 h 45 : Orchestre da chambre B. Thomas (Albinoni, Coralli, Vivaldi).

Centre Dramatique de la Courneuve CENTRE CLUTUREL JENNHOUDRE MONT 83611 44

THÉATRE DE L'AQUARIUM La Cartoucherie - Paris 12 - Tél. 374-99-61 LÉONIE EST EN AYANCE

de G. FEYDEAU Mise en scène : Jacques NICHET et Didier BEZACE IVAC MILIO PILLET ST CHISTAI NEUWIRTH

JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE —



296.10.20

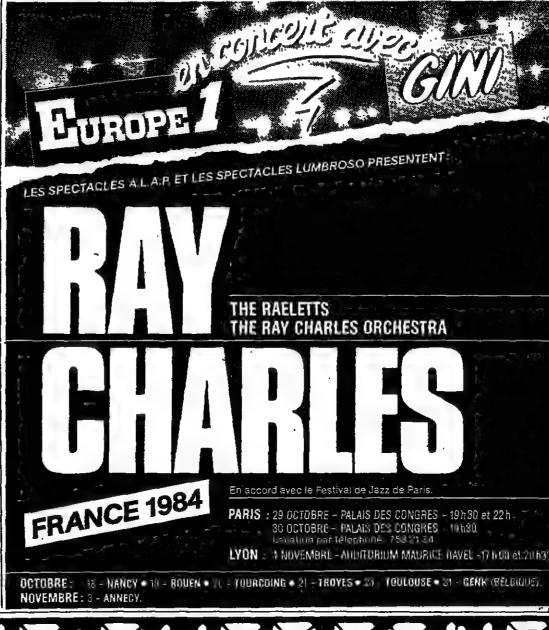
HENRY BECQUE LES CORBEAUX

mise en scène JEAN-PIERRE VINCENT

le 30 octobre à 20 h 30 les 2, 9, 13, 18, 23, 27 novembre à 20 h 30 le 4 novembre à 14 h 30

### **en alternance**

location: t.l.j. de 11 h à 18 h places de 17 F à 93 F



Locations par telephone au 504 89 52

### SPECTACLES

### cinéma

Les filtes marqués (\*) sont interdits aux inoins de treize aus, (\*\*) aux moins de dix-

La Cinémathèque

CHAILLOT (704-24-24) 19 h, Soixante-dix ans d'Universal, 1914-1984 : Lettre d'introduction, de J.M. Stahl ; 21 h, Mara, fille sauvage, de M. Camenni.

BEAUBOURG (278-35-57) 17 h. Geneviève, de H. Cornelius : 19 h. Cinema japonais (adaptation littéraire) : le Cap Ashizuri de K. Yoshimura.

Les exclusivités

A LA POURSUITE DU DIAMANT VERT (A., v.o.): George -V. № (562-41-46). — V.f.: UGC Opera. ≥ (574-93-50): Français, 9 (770-33-88). AMERIKA RAPPORTS DE CLASSE (All., v.o.): 14-Juillet Racine, & (326-19-68).

AU-DESSOUS DU VOLCAN (A., v.o.):
Forum Orient Express, 1" (233-42-26);
Hautefeuille, 6' (633-79-38); Marignan,
8' (359-92-82); Paraassiens, 14' (329-

ALSINO Y EL CONDOR (Nicaragna, v.o.): Denieri, 14 (321-41-01). L'AMOUR A MORT (Fr.): Gaumont-Halles, 1\* (297-49-70); Gaumont Ber-litz, 2\* (742-60-33); Saint-Germain Vil-lage, 5\* (633-63-20); Gaumont Ambassade, 2\* (359-19-08); Miramar, 14\* (320-89-52).

14 (320-89-52).
L'AMOUR PAR TERRE (Fr.): Forum
Orient Express, 1st (233-42-26): Ciné
Beaubourg, 3st (271-52-36): SaintGermain Studio, 5st (633-63-20): La
Pagode, 7st (705-12-15): Elysées.
Lincoln, 5st (339-36-14): Lumière, 9st (246-49-07): Parmasiens, 14st (329-83-11).
LE RAI / En la Sanda de la Callentia

LE BAL (Fr. It.) Studio de la Harpe, 5

BAARA (Malieu, v.o.): Studio de la Harpe, 5 (634-25-52): Gaité Rocho-chouart, 9 (878-81-77): Olympic Entrendt. 14 (544-43-14). LE BAROUDEUR (A., v.f.) : Maxéville,

BROADWAY DANNY ROSE (A. v.o.) : ROADWAY DANNY ROSE (A., v.o.):

Movies, 1= (260-43-99); Forum, 1= (297-53-74); Studio Alpha. \$ (354-39-47); Paramount Odeon, \$ (325-59-83); Monte Carlo, \$ (225-09-83); George-V, \$ (562-41-46); Paramount Montparnasse, 14e (329-90-10); Convention Saint-Charles, 15 (579-73-00). - V.f.: Paramount Marivaux, 2 (296-80-40); Paramount Opera, 9 (742-

Simil on VO to COSMOS

**OLEG YANKOVSKI** 

VOLS ENTRE RËVE ET REALITE

un film de Roman BALAIAN

Une fable à l'image de son per sonnage, touchante, cocasse, gamine, avec juste ce qu'il faut de coups de pied au destin pour qu'on puisse y croire. TÉLÉRAMA Un film étrange interprété par Oleg YANKOVSKI qui réussi ce que peu d'acteurs savent laire au cinema. Un recit pastique, plein d'humour, de tendresse, de charme, et de nostalgie auquel l'interprete principale prête tout son talent.

Un tilm original, moderne drôle, tendre et attachant... Un coup de cœur qui mérite le TÉLE STAR

Une surprise. FRANCE-SOIR Si l'on devrait retenir qu'une épithète de ce filin ce serait la

56-31); Paramount Bastille, 12 (343-79-17); Paramount Galaxie, 13 (580-18-03); Paramount Orléans, 14 (540-45-91); Passy, 16 (228-62-34). CARMEN (Esp., v.o.) : Calypso, 17: (380-03-11).

CARMEN (Franco-it.); Vendôme, 2º (742-97-52); Publicis Matignon, 8º (359-31-97).

LA CLASSE (It., v.f.): Montpernasse Pathé, 14 (320-12-06). DIVA (Fr.): Rivoli Beaubourg. 4 (272-

EMMANUELLE IV (\*\*) (V. Aug., v.f.) : George V, 8\* (562-41-46). ET VOGUE LE NAVIRE (IL, v.o.): Studio Galande, 5 (354-72-71).
L'ÉTOFFE DES HÉROS (A., v.o.): Cluny Ecoles, S (354-20-12); UGC Marbeuf, 8 (561-94-95).

LES FAUSSES CONFIDENCES (Fr.):
Bonaparte, 6 (326-12-12).
LA FEMME PUBLIQUE (Fr.) (\*):
Denfert, 14 (321-41-01).

LA FILLE EN ROUGE (A., v.f.): Paramount City, & (562-45-76): Paramount Montparmasse, 14 (329-90-10). LE FUTUR EST FEMME (IL, v.o.) : Cluny Ecoles, \$\(^{354-20-12}\); Lucar-naire, \(^{\square\)} (544-57-34).

LA GARCE (Fr.) (\*): Ambassade, 8 (359-19-08); Bergère, 9 (770-77-58).

LES GRANDES VACANCES DE DONALD (A., v.f.): UGC Opéra, 2 (574-93-50); Gaumont Richelieu, 2 (233-56-70): George V, 8 (562-41-46).

(233-56-70): George V. 8 (562-41-46).

GREYSTOKE, LA LÉGENDE DE TARZAN, SEIGNEUR DES SINGES (An., v.o.): Gaumont Halles, 1º (297-49-70); Hautefeuille, 6º (633-79-38): Publicis Saint-Germain, 6º (222-72-80): Gaumont Champs-Elysées, 8º (720-76-23); Bienvende Montparmasse, 15º (544-25-02): Kinopanorama, 15º (306-50-50) – V.f.: Impérial, 2º (742-72-52); Gaumont Richelieu, 2º (223-36-70); Français, 9º (770-33-88): Bastille, 11º (307-54-40); Atbána, 12º (343-07-48); 50-50) - V.f.: Impérial, 2 (743-72-52);
Gaumont Richelieu, 2 (233-56-70);
Français, 9 (770-33-88); Bastille, 11 (307-54-40); Athéna, 12 (343-07-48);
Nation, 12 (343-04-67); Mistral, 14 (539-52-43); Montparnause Pathé, 14 (320-12-06); Pl.M Saint-Jacques, 14 (589-68-42); Gaumont Convention, 15 (828-42-27); Pathé Clichy, 18 (522-46-01); Secrétan, 19 (241-77-99).
INSTOIRE Pro Na 2 (Fr.) (781-

HISTORE D'O Nº 2 (Fr.) (\*\*): George V. 8\* (562-41-46); Mazávilla, 9\* (779-72-86); Paris Leisirs Bowling, 18\* HOLLYWOOD VIXENS (A., v.o.) (\*\*):

Quintette, 5 (633-79-38); George-V 8 (562-41-46); Parnassiens, 14 (329-83-11). – V.f.: Lumière, 9 (246-49-07). HOTEL NEW HAMPSHIRE (A., v.o.) :

UGC Blarritz, 8 (723-69-23); Bapace Galté, 14 (327-95-94).

IL ÉTAIT UNE FOIS EN AMÉRIQUE (A., v.o.) : Cluny Ecoles, 5: (354-20-12); UGC Marbouf, 8: (561-94-95). 20-12); UGC Marbouf, 8\* (561-94-95).
INDIANA JONES ET LE TEMPLE
MAUDIT (A., v.o.): Forum Orient
Express. 1= (233-42-26); Ciné Beaubourg, 3\* (271-52-36); Hautefeuille, 6\*
(633-79-38); Paramount Odéon, 6\*
(325-59-83); George-V, 8\* (562-41-46);
UGC Normandie, 8\* (359-41-18);
Ambessade, 8\* (359-19-08); 14-Juillez
Beaugranelle, 15\* (575-79-79). – V.f.;
Rex. 2\* (236-83-93); Paramount Marivaux, 2\* (236-83-93); Paramount Opéra,
9\* (742-56-31); Fauvette, 13\* (331-9- (742-56-31); Fauvette, 13- (331-56-86); Paramount Galaxie, 13- (580-18-03); Gaumont Sud, 14- (327-84-50); Montparnos, 14- (327-52-37); Parass-siens, 14- (329-83-11); Paramount Mail-lot, 17- (758-24-24); Pathé Clichy, 18-(522-46-01).

(522-46-01).

SOURNAL INTIME (Hongrois, v.o.):
Olympic Saint-Germain, 6\* (222-87-23).

LE JUMEAU (Fr.): Gaumont Hallen, 1\* (297-49-70): Rex. 2\* (236-83-93);
UGC Opéra, 2\* (274-93-50): UGC Odéon, 6\* (225-10-30); George V, 8\* (562-41-46): Marignan, 8\* (359-92-82);
UGC Biarritz, 8\* (723-69-23); Saint-Lazare Pasquier, 8\* (387-33-43); Franceis, 9\* (770-33-88); Lamière, 9\* (246-49-07); La Bastilla, 11\* (307-54-40); Nation, 12\* (343-04-67); UGC Gare de Lyon, 12\* (343-04-67); UGC Gare de Lyon, 12\* (343-01-59); Fauvetta, 13\* (320-12-06); Gaumont Sud, 14\* (327-84-50); Bienventic Montparnasse, 15\* (544-25-02); Gaumont Convention, 15\* (828-42-77); Mayfair Pathé, 16\* (525-27-06): Pathé Wepler, 8\* (522-46-01); Gambetta, 20\* (636-10-96).

LIBERTÉ LA NUIT (Fr.): Saim-André

LIBERTÉ LA NUT (Fr.) : Seim-André des Aris, 6 (326-80-25) : Olympic, 14 (544-43-14) ; Parnassiens, 14 (320-30-19).

LISTE NOIRE (Fr.) : Epée de Bois, 5 (337-57-47). LOCAL HERO (Brit., v.o.) : 14 Juillet-Parnasse, 6º (326-58-00).

LES MALHEURS DE HETDI (A., v.f.) : Boîte à films, 17: (622-44-21). MARCHE A L'OMBRE (Fr.): Gaumont Halles, 1= (297-49-70): Paramount Marivaux, ≥ (296-80-40); Richelieu, ≥

(233-56-70); UGC Opéra, 2\* (274-93-50); Cluny Palace, 5\* (354-07-76); Bretagne, 6\* (222-57-97); Paramount Odéon, 6\* (325-59-83); Gazmout Coli-sée, 8\* (359-29-46); Ambassade, 8\* (359-19-08); Publicis Champs-Elysées, B\* (720-76-23); Saint-Lazare Pasquer, 8\* (387-35-43); Maxéville, 9\* (770-72-86); Paramount Bastille, 12\* (343-79-17); UGC Gare de Lyon, 12\* (343-01-59); Nation, 12\* (343-04-67); Fauvette, 13\* (331-56-86); Paramount Galazie, 13\* (350-18-03); Miramar, 14\* Galaxie, 13º (580-18-03); Miramar, 14º (320-89-52); Mistral, 14º (539-52-43); Paramount Monmarnasse, 14 (329-90-10); Convention Saint-Charles, 15-(579-33-00); Gaumont Convention, 15-(828-42-27); 14 Juillet Beaugrenelle,

(826-42-27); 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (575-79-79); Murat, 16 (651-99-75); Paramount Maillot, 17 (758-24-24); Paramount Moutmartre, 18 (606-34-25); Pathé Clichy, 18 (522-46-01); Gambetta, 20 (636-10-96). MARIA'S LOVERS (A., v.e.): Ciné Beaubourg, 3 (271-52-36); Action Rive Gauche, 5 (354-47-62); UGC Odéon, 6 (225-10-30); UGC Rotonde, 6 (574-94-94); UGC Chemps-Elysées, 8 (561-94-95); 14-Juillet Beaugrenelle, 15 (575-79-79). — V.f.: UGC Opéra, 2 (274-93-50); UGC Boulevard, 9 (574-95-40); Montparnos, 14 (327-52-37); Images, 18 (522-47-94).

LE METILEUR (A., v.o.): Quintetta, 5° (633-79-38); UGC Odéoa, 6° (225-10-30); UGC Rotonde, 6° (575-94-94); Colisée, 8° (359-29-46); Colisée, 8° (359-29-46); Ambassade, 8° (359-19-08). – V.f.: Gaumont Berlitz, 2° (742-60-33)

MEURTRE DANS UN JARDIN

ANGLAIS (Brit., v.o.) : 14-Juillet Par-nasse, 64 (326-58-00).

LE MOMENT DE VERITÉ (A., v.o.) : Forum Orient Express, 1\* (233-42-26) ;

les films

NOUVEAUX

COTÉ CIEUR, COTÉ JARDIN, film

JOYEUSES PAQUES, film frençais

OYEUSES PAQUES, film français de Georges Lautuer. Gaumont Halles, 1= (297-49-70); Gaumont Halles, 1= (292-49-70); Gaumont Berlitz, 2= (742-60-33); UQC Danton, 6= (222-57-97); Gaumoux Ambassado, 8= (359-19-08); Normandie, 8= (563-16-16); Saint-Lazare Pasquier, 5= (387-35-43); Prançais, 9= (770-33-88); Nacions, 12= (343-467); Paramount Bastille, 12= (343-79-17); Fanvette, 13= (331-56-86); Montparnasse Pathé, 14= (320-12-06); Gaumont Convention,

(327-84-50); Gaumont Sud, 14\* (327-84-50); Gaumont Convention, 15\* (828-42-27); Victor Fugo, 16\* (727-49-75); Paratrount Maillet, 17\* (758-24-24); Pathé Wepler, 18\* (522-46-01); Gaumont Gambetts, 20\* (636-10-96).

LE MONTREUE D'OURS, film français de Jean Fléchet. Le Latina,

6\* (278-47-86).

SPLASH, film américain de Ron Howard. V.o., UGC Odéou, 6\* (225-10-30): UGC Ermitage, 8\* (563-16-16): v.f., Grand Rex, 2\* (236-83-93): Ciné Beaubourg, 3\* (271-52-36): UGC Boulevard, 9\* (574-94-94): UGC Boulevard, 9\* (574-95-40): UGC Gare de Lyon, 12\* (343-01-59); UGC Gobelins, 13\* (336-23-44): Montparnos, 14\* (327-52-37): Mistral, 14\* (539-52-43): UGC Convention, 15\* (574-93-40): 3 Murat, 16\* (651-99-75): Images, 1\* (522-47-94): Secrétan, 15\* (241-77-99).

LES TROTTOURS DE BANGETE

LES TROTTODES DE BANGROR

(\*\*), film français de Jean Rollin. UGC Marbeuf, & (561-94-95); Maxeville, 9\* (770-72-86); UGC Boulevard, 9\* (574-95-40); Para-mount Montmartre, 10\* (606-14-75)

français de Bertrand Van Effen-terre. 7º Art Beaubourg, 3º (278-34-15): Studio Saint-Séverin, 5º

19-08). - V (742-60-33).

(354-50-91).

Hantefeuille, 6º (633-79-38); Marignan, 8º (359-92-82); UGC Biarritz, 8º (723-69-23). - V.f.: Rex, 2º (236-83-93); Paramount Opéra, 9º (742-56-31); Para-mount Montparnasse, 14º (329-90-10).

LES NUITS DE LA PLEINE LUNE (Fr.), Forum Orient-Express, 1" (233-42-26); Impérial, 2" (742-72-52); Studio Cujas, 5" (354-89-22); Quintette, 5" (633-79-38); Marignan, 8: (359-92-82); 14-Juillet Bastille, 11: (357-90-81); Olympic Entrepôt, 14: (544-43-14); Parmassicus, 14: (329-83-11); 14-Juillet Beaugronelle, 15: (575-79-79).

Beaugrenelle, 15: (575-79-79).

PARIS TEXAS (A., v.o.): Movies les Halles, 1\* (260-43-99): Impérial, 2\* (742-72-52); Ciné Beaubourg, 3\* (271-52-36): Panthéon, 3\* (354-15-04); Saint-André-des-Arts, 6\* (326-80-25); La Pagode, 7\* (705-12-15): Marignan, 8\* (359-92-82); UGC Biarritz, 8\* (723-69-23); UGC Boulevard, 9\* (723-69-23); UGC Boulevard, 9\* (574-95-40); 14-Juillet Bastille, 11\* (357-90-81); Escurial, 13\* (707-28-04); Pargassions, 14\* (329-83-11); 14-Juillet Beaugrenelle, 15\* (575-79-79). ~ V.f.; Rex, 2\* (286-83-93); UGC Montparsasse, 6\* (375-94-94); UGC Convention, 15\* (574-93-40); Images, 18\* (522-47-94).

POLICE ACADEMY (A., v.o.) : George V, & (562-41-46) : Marignan, & (359-92-82). — V.f.: Français, 9 (770-33-88) ; Maxéville, 9 (770-72-86) :

Montpermassa Pathé, 14 (320-12-06); Tourelles, 30 (364-51-98).

PRÉNOM CARMEN (Fr.) : Grand Pavois (h. sp.), 15 (554-46-85).

Pavois (h. sp.), 15 (554-46-85).

LES RIPOUX (Fr.): Forum Orient Express, 1c (233-42-26); Rex, 2c (236-83-93); Berlitz, 2c (742-60-33); UGC Danton, 6c (225-10-30); UGC Biarritz, 8c (723-69-23); Le Paris, 8c (359-53-99); UGC Boalevard, 9c (574-95-40); Bastille, 11c (307-54-40); Athéma, 12c (343-07-48); UGC Gobelins, 13c (336-23-44); Mistral, 14c (539-52-43); Montparnes, 14c (327-52-37); Gaumont Convention, 15c (328-42-27); Murat, 16c (651-99-75); Pathé Clichy, 18c (522-46-07).

SOUVENIRS, SOUVENIRS (Fr.): Gaumont Halles, 1cc (297-49-70); UGC Danton, 6c (225-10-30); Gaumont Colipse, 8c (359-29-46); Gaumont Richelien, 2c (233-56-70); UGC Normandie, 8c (563-16-16); Miramar, 14c (320-89-52); Gaumont Sad, 14c (327-84-50); Gaumont Convention, 15c (828-42-27); Paramount Montmartre, 18c (606-34-25).

34-25).

SUPERGIBL (A., v.o.): Forum, 1° (297-53-74); Quintetta, 5° (633-79-38); UGC Denton, 6° (225-10-30); Paramoust Mercury, 8° (562-75-70). – V.J.: Rex., 2° (236-83-93); UGC Monsparasse, 6° (574-94-94); UGC Entriuga, 8° (563-16-16); Paramoust Opéra, 9° (742-56-31); UGC Gare de Lyon, 12° (343-91-59); UGC Gobelins, 13° (580-18-03); Paramoust Monsparasse, 14° (329-90-10); Paramoust Orléans, 14° (540-45-91); Convention Saint-Charles, 15° (579-33-00); UGC Convention, 15° (579-33-40); Paramoust Maillot, 17° (758-24-24); Images, 18° (522-47-94); Paramoust Montmartra, 18° (606-34-25); Socrétan, 19° (241-77-99).

STAR WAR LA SAGA (A., v.o.), LA

STAR WAR LA SAGA (A., v.o.), LA GUERRE DES ETOLLES, L'EMPIRE

CONTRE-ATTAQUE, LE RETOUR DU JEDI : Escurial, 13 (707-28-04); Baizac (v.o., v.f.), 8 (561-10-60).

SUDDEN IMPACT (A., v.f.) (\*) : Opéra Night, 2: (296-62-56).

LE TARTUFFE (Fr.) : Cinoches, 6 (633-

10-82).

TOP SECRET (A., v.a.): Forum, 1st (297-53-74); Ciné Beaubourg, 3st (271-52-36); St-Michel, 3st (326-79-17); Paramount Odéon, 6st (325-59-83); UGC Ermitage, 3st (563-16-16); Paramount City Triomphe, 8st (562-45-76). - V.f.: Rea, 2st (236-83-93); UGC Rotonde, 6st (575-94-94); Paramount Opéra, 9st (742-56-31); UGC Gobelius,

13\* (336-23-44); Paramount Montparasse, 14\* (329-90-10); Convention St-Charles, 15\* (579-33-00); UGC Convention, 15\* (574-93-40); Pathé Clichy, 18\* (520-46)

LA TRICHE (Fr.): Parnassiens, 14 (329-LA ULTIMA CENA (Cub.) : Denfert, 14 UN AMOUR DE SWANN (Fr.) : Calypso, 17: (380-03-11).

UN BON PETIT DIABLE (Fr.): Calypso, 17 (380-03-11). UN DIMANCHE A LA CAMPAGNE (Fr.) : Lucernaire, 6 (544-57-34); UGC Marbouf, 8 (561-94-95).

LE VOL DU SPHINX (Fr.): Marignan, § (359-92-82); Paramount City Tricon-phe, § (562-45-76); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount Monipar-mane, 14 (329-90-10); Pathé Clichy, 18 (522-46-01). VOLS ENTRE RÉVE ET RÉALITÉ (Sov., v.o.) : Cosmos, 6 (544-28-80).

Les grandes reprises

ALIEN (A., v.o.) (\*) : Châtelet Victoria, 1 = (503-94-14); Républic Cinémas, II = (805-51-33); Espace Gaîtá, 14 (327-

ALICE DANS LES VILLES (All., v.o.):
14 Juillet Parnasse, 6' (326-58-00).
L'AMI AMÉRICAIN (All., v.o.): Reflet
Quartier Latin, 5' (326-84-65); Action
Christine Bis. 6' (329-11-30); Marbeuf, 8 (561-94-95); Action Lafayette, 9 (329-79-89).

L'ARNAQUÉ (A., v.o.) : Boite à films, 17-(622-44-21). LES ARISTOCHATS (A., v.L) : Napo-LES ARISTOCHATS (A., v.L.): Napo-léon, 17 (267-63-42). LES AVENTURIEES DV. L'ABCETE PERDUE (A., v.o.): George-V, 8 (562-41-46). – V.L.: Capri, 2 (508-11-69); Parnassima, 14 (320-30-19). BARREROUSSE (Jap., v.o.); Seint-Lambert, 15 (532-91-68).

BARRY LYNDON (Angl., v.o.) : Grand Pavois, 15\* (554-46-85) ; Boka à films, 17\* (622-44-21). BROUEFARRE (Fr.) : Olympic Entrepôt.

BLADE RUNNER (A., v.o.) : Studio Galande, 5 (354-72-71). BLANCHE-NEIGE (A., v.f.) : Napoléco,

BORIS GODOUNOV (Sov., v.a.): Cinéma Présent, 19 (203-02-55). LE CHAT QUI VENAIT DE L'ISSPACE (A., v.o.) : UGC Opera, > (574-93-50); Napoléos, 17 (257-63-42),

LES CHAUSSONS ROUGES (A., v.c.): Balzac, P (561-10-60). LES CENT JOURS DE PALEMAE (Fr.): Paris Loisirs, Howling, 18\* (606-64-98).

64-98).

CE PLAISIR QU'ON DIT CHARNEL. (A., v.o.): Champo, 5' (344-51-66).

LA CINQUIÈME COLONNE (A., v.o.): Action Christine Bla, 6' (329-11-30).

LA CORDE (A., v.a.): Forum, 1" (297-25-97); Reflet Médicis, 5' (633-25-97); Action Christine, 6' (329-11-30); Lincoln, 8' (359-36-14); George-V, 8' (562-41-46); Action Lafayette, 9' (329-79-89); 14 Juillet Bastille, 11' (357-90-81); Parmaniens, 14' (320-30-19); 14 Juillet Beaugrenelle, 15' (575-79-79), -- V.f. Piramount Marivans, 2' (296-80-40); UGC Opéra, 2' (574-93-50); Paramount Gobelins, 19' (707-12-28); Montparmane Pathé, 14' (320-12-06); Mistral, 14' (539-52-43); Pathé Clichy, 18' (522-46-01). Pathé Clichy, 18\* (522-46-01).

COUP DE CŒUR (A., v.o.): Action Rive Gauche, 5: (329-44-40). LE CRI (1t., v.o.) ; Studio Bertund, ?= (783-64-66). LES DAMINES (It., v.o.) : Champo, 5

DE L'AUTRE COTÉ DE L'IMAGE (Pr.) : Grand Pavois, 15 (554-46-85); Ristro, 9 (607-87-61).

SUNSET BOULEVARD (A., v.o.) : Tempières (h. sp.) : 3 (272-94-56).

TAXI DRIVER (A., v.o.) (\*\*) : Boîte à (354-51-60).

DON GROVANNI (It., v.o.) : Cluny-Palace, 5 (354-07-76).

EMMANUELLE (Fr.) (\*\*): Paramount City, \$ (\$62-45-76). LES ENFANTS DU PARADES (Fr.) : Ranelagh, 16 (288-64-44).

L'ÉNIGME DE KASPAR HAUSER (All, va.) : St-Ambroise, 11<sup>s</sup> (700-89-16). L'ESPOIR (Fr.) : Latina, 4 (278-47-86), L'ETAT DES CHOSES (A., v.a.) : St-Andrédes-Aris, & (326-48-18). EXCALIBUR (A., v.o.) : Opéra Night, 2:

(296-62-56). LA FEMME FLAMBÉE (A., v.o.) (\*\*): Rialto, 19\* (607-87-61). FARREBIQUE (Fc.) : Olympic Entropol, 14\* (544-43-14).

FRANKENSTEIN JUNIOR (A., v.o.); Studio Bertrand, 7 (783-64-56). GRAENE DE VIOLENCE (A., v.o.) : André Bazin, 13" (337-74-39). L'HERITIÈRE (A., v.o.) : Epéc de Bois, 5' (337-57-47).

(A., v.o.): Legar-1, 9 (354-42-34).

HOTEL DU NORD (Pr.): Studio Bertrand, 7c (783-64-66). L'IMPORTANT C'EST D'AIMER (Fr.)
(\*\*): Grand Pavois, 15\* (554-46-85);
Bolto à films (la.sp.), 17\* (622-44-21).
L'IMPOSSIBLE Mr. BEBE (A., v.o.):
Reflet quartier Latin, 5\* (326-84-65).

JAMAIS PLUS JAMAIS (A., v.L.) : 3. Ambroise, 11° (700-89-16).
JESUS DE NAZARETH (D.) : Grand Pavois 15 (554-46-85).

LA KHOVANTCHINA (Sov., VA.) :

Cinima Prisent, 19 (203-02-55).

LAWRENCE D'ARABIE (A., v.o.): Ranclagh, 16\* (288-64-44).

LIQUID SEY (A., v.o.) (\*\*): Cincohes, LA (633-10-82).

LA (£62ENDE DU GRAND JUDO (lap., v.o.): Républic Cinémis, ]]\*
(805-51-33).

LILI MARLEEN (Al., v.a.) : Rivoli, 4 (272-63-32), LA MAIN AU COLLET (A., v.a.) : Seint-Michel, 5 (326-79-17).

LA MAMAN ET LA PUTAIN (Fr.): Olympic Laxembourg, 6 (633-97-77). MERLIN L'ENCHANTEUR (A., v.l.): Napoléon, 17 (267-63-42),
METROPOLIS (All.): Saint-Germain
Huchette, 5 (633-63-20); 14 Juillet-Parmasse, 6 (325-58-00); Elysées Lin-coln, 8 (339-36-14).

MIDNIGHT EXPRESS (A., v.f.) (\*\*) : Cepri. 2 (508-11-69). LA MORT EN CE JARDIN (Fr.) : Logos II, 5- (354-42-34).

Logos R. 5\* (354-43-34).

NOBLESSE OBLIGE (A., v.o.): Reflet Quartier Leris, 5\* (326-34-65).

L'OMBRE D'UN DOUTE (A., v.o.): Action Christine, 6\* (329-11-30).

ORANGE MÉCANIQUE (A., v.o.) (\*\*): Galande (h.ap.), 5\* (354-72-71); Calypso, 17\* (380-30-11). — V.f. Arcanda, 2\* (233-54-58).

PAPSILES (Al. v.o.): Calendo 17\*

PARSIFAL (All., v.o.) : Culypso; 17: PEANTOM OF THE PARADISE (A., v.o.) (\*): Chizelet Victoria (h.sp.), i= (508-94-14).

PINE FLOYD THE WALL (A., v.a.) : Cinb de l'Etolle, 17 (380-42-05).

LA POURSUITE INFERNALE (A., v.o.) : Cohresourpe, 5 (325-78-37).

RASHOMON (Jap., v.o.) : St-Lambert, 15 (27-2) (48)

ROCKY II LA REVANCHE (A.v.o.) : Cini-13 Première (sean., dim.), 18' (259-

RUE CASES NEGRES (Fr.) : Grand Pavois, 15- (554-56-85).

LA SOUPE AU CANARD (A. v.o.) : SCRUSCIA (It., v.o.) : Logos I, 5 (354-42-34).

TAXI DRIVER (A., v.o.) (\*\*) : Boite à fitms, 17 (622-44-21). LE DERNIER TANGO A PARES (IL. v.o.) (\*\*) : Saint-Ambroles, 11° (700. S9-16).

films, 17° (622-44-21).

THE BLUES EROTHERS (A., v.o.) : Epéc de Bois, 5° (337-57-47).

LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TETE (Bos.-A. v.f.): Capri, 2 (504-11-69).

DON GROVANNI (It., v.o.): Cluny-Bois, 5 (337-57-47). ZELEG (A.): Riatto, 19- (607-87-61).

ots 412,85,89 + 3 FNAC

JEAN POIRET

The state of the s THE FESTIVAL DE LA VALLEE DE MONTMORENCY at DU VAL D'OISE 13 octobre - 18 novembre 1984 JEUNES COMPAGNIES - THEATRE CONTEMPORAIN / 50 reg Philippe Avron - Cir Cubesino Driste - Cio Judono describardos - Clemita kompanie Daladores du matoria - Cia Puede 7 - The Auth Marie Miles - The De la Recycline The Conte Ameri - The Du Galron - Cia - Lic Rambeter - Cia Michael Caretta - George Cia Theathru Mandala - Erropo Teatro Laboratorio di Verdina - Le Quattere.

Designation of the first des the treatment of the treatme

POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES.



TOUCHSTONE FILMS present mit production BRIAN CRAZER - an film de RON HOWARD "SPLASH" 2015 TOM HANKS-DARYL HANNAH - EUGENE LEVY (1 JOHN CANDY 271222 - 171222 JOHN THOMAS LENCK Mangar LEE HOLDRIDGE these line will regard a Servario de LOWELL CANZ & BABALOO MANDEL & BRUCE JAY FRIEDMAN lors per BRUCE JAY FRIEDMAN - Produis per BRIAN CRAZER-Realisi per RON HOWARD H a 15 marginary as Communical Co

RITO FILMS ET ALAIN SARUE PRESENTENT UN PILM DE SOPHIE MARCEAU ADAPTATION ET DIALOGUE DE GEORGES LAUTNER

MARIE LAPORET

DISTRIBUTION - AMILP/CERITO RENE CHATEAU

-Pour les salles voir lignes programmes-

France MORIOUVO

ALCOHOL: P. Brown ENEX. WE IN COM STATE: SE SOM - 17 BOLES A PARTIE - - - - PM 14 14 2

STATE OF THE PERSON SER A SECTION 721 Aug. 62 174 With the proper grandet de 1113574 ⊈بدھ عیاجی 1 2 1 1 A 2 THE 1 1 A B and the second

> . \_ : ≥5'A € 111 ME ## 17 17 17 17 一つから経済機 2/07/2 . . . ೨ ಪ್ರಕಾರಗಳು 1. 20 State 1973年 日 Could This 111 150E B 2 - APPENDI 21、人で お対象

一一次的大學

EUROPE 1 SUE LA FIN A PARIS 141500000 e de D 7/14**66 (#** Server Albert

··· × FM a

toran **nesit il Cari** 

· 中 等數數

电 鐵 独 對 S LE BECK 5 - **100**, 40 學 一個推議 - 12 14 PM.

i Alfabarande 🗱 THE SPRINGERS OF Con prompt the le de propre de la simi WONDE . GA

FROCES INTE EPADIG-SOLDY 15 2 3

The same of 100 mg (100 mg) TOTAL CARM 14 145 144 145 1882 With the State Free Facility (Section

the back

In that we make a Additional Section

The second

### La France et le Luxembourg confirment leur volonté de promouvoir un espace audiovisuel commun en Europe

كناهن الدع

M. Georges Filliond, secrétaire d'Etat chargé des techniques de la communication, et M. Jacques Santer, président du gouvernement du Luxembourg, out approuvé, ce rendredi 26 octobre dans la capitale du grand-duché, à l'issue d'une ultime séance de travail, une « déclaration » en vue d'une exploitation par les deux pays du système français de télédiffusion par setellite en projet.

Il y a de bonnes chances pour que la déclaration signée par la France et le Luxembourg apparaisse un jour comme l'acte marquant un tournant décisif dans l'histoire de l'audiovisuel en Europe. Pour la première fois depuis l'avènement de la télévi-sion, deux Etats décident de s'associer pour mettre sur pied et exploiter un média en commun. Reconnaissance éclatante de la dimension internationale nécessaire désormais aux développements audiovisuels nationaux, ce texte manifeste aussi – et peut-être surtout – la volonté de conserver la maîtrise de cet effort. La route sera cependant encore longue avant que l'on par-vienne à construire l'infrastructure et faire tourner les rouages d'un nouveau «modèle» de télévision sans

Qualifié par Paris de - cadre politique général », ce texte énonce explicitement ou implicitement plugieurs principes. En premier lieu, le grand-duché du Luxembourg jouirait comme prévu de deux des quatre canaux dont devrait être doté le satellite TDF 1. Cette mise à disposition serait concrétisée au travers d'un contrat de concession qui devrait être négocié avec la future entité juridique à laquelle on envisage, du côté français, de confier la propriété et la gestion du système de

### **EUROPE 1** SUR LA FM

La Fédération nationale de la mutualité française, la Ligue française de l'enseignement et de l'éducation permanente et la société Ten associés (que dirige M. Chande Neusch-wander) out constitué une société pour relancer on commun une station sur la bande FM parisienne Elle prendra le nom de 89 FM et utilisera la fréquence de 89 Mhz attribués précédemment à Canal 89, qui

Cette nouvelle société, qui a obtorité de la communication audiovisuelle, a passé un accord avec Europe 1. La radio « périphérique » a amoncé qu'elle coproduira sur 89 FM un certain nombre d'émissions. Celles-ci doivent commences

Le Monde, sollicité lui sussi par les partenaires de 89 FM, intervien-

¡Un dieret d'application de la loi da 1<sup>st</sup> noût 1984, actuellement devant le Conseil d'Etat, prévoit que les bulletins d'information doivent faire partie du programme propre de la station, et nois des 20 % qui penvent être fabriquée par

### « LE MONDE » GAGNE LE PROCÈS INTENTÉ PAR RADIO-SOLIDARITÉ

La station privée parislenne Radio-Solidarité (« la Voix de l'opposition ») avait intenté un procès en diffamation à notre jour-nal pour un article de notre collabo-tion de la collaboration de la collabor ratrice Annick Cojean. Celle-cì évoquait notamment, dans notre édition datée 19-20 février, l'intransigeance de cette radio locale dans son conflit avec « la Voix du lézard » pour l'occupation d'une fréquence et la puissance d'émission, supérieure à la normale, que Radio-Solidarité avait

Sur ces deux points, comme sur d'autres invoqués par la partie civile, la dix-septième chambre cor-rectionnelle de Paris, présidée par M. Emile Cabié, a débouté Radio-Solidarité, estimant que la diffama-tion n'était pas établie.

Ce texte, qui saccède à un premier communiqué nama du 2 mai (le Monde du 4 mai), se représente pas encore un accord intergouverne susceptible d'être ratifié par les parlements français et luxembourgeois. Ce dernier reste encore à négo-cier. Il le sera sur les bases de cette déclaration récapitulant les points d'accord auxquels sont par-renus les parties au terme de plus de deux anuées de

s'agira d'une «concession double» prévoyant l'exploitation d'une chaîne de langue allemande et d'une autre en langue française. La Compagnie luxembourgeoise de télédif-fusion (CLT) exploitera chacun de ces canaux en collaboration avec un partenaire minoritaire pendant quinze ans au moins. Ces deux pro-grammes devraient bénéficier de l'exclusivité de la publicité.

La déclaration comporte, en outre, une clause mettant un terme à l'une des principales discordances apparues entre les gouvernements lors des négociations : le Luxembourg s'engagerait à ne pas diffuser pendant cinq ans par le moyen d'un autre satellite des programmes, financés par la publicité, suscept bles de concurrencer ceux de la CLT, qu'ils soient réalisés en langue française (ee qui était déjà acquis) ou en langue allemande (ce qui ne l'était pas). Cette disposition empé-chera, en principe, le Luxembourg de diffuser des émissions « en clair » (par exemple avec son projet de satellite GDL, actuellement mis en veilleuse), mais non celles qui tersient codées.

Enfin, les deux gouvernements devront préciser les contours des règles que la CLT sera censée observer dans le cadre du programme français, ainsi que les principes tari-faires dont devront s'inspirer les contractants. Ces deux points sont évidemment les plus délicats. L'équilibre économique et financier du système TDF i et TDF 2, l'impact commercial de ses émissions sur le public français, dépendent en effet de ce que la CLT pourra diffuser - surtout en matière de films — comme de la façon dont les messages publicitaires seront portés à l'écran et de la hauteur de la contribution financière de la compagnie à l'amortissement des instal-lations en orbite et au sol.

### Le financement de TDF 2

Le principe d'un quota de production européen et de certaines limitations horaires pour les films devrait règles françaises en matière de programmation publicitaire. Charge à la CLT et à la société française de gestion de satellites d'en négocier ultériourement les modalités exactes lors de l'établissement du contrat de ion et du cahier des charges.

A quel prix la CLT et ses parteneires loueront-ils les deux canaux ?. La CLT a récusé la somme de 92 millions de france per an et par canal demandée par la France. Paris et Luxembourg se sont donc mis d'accord sur une autre modalité : la CLT et ses partenaires acquitteront une somme forfaitaire « plancher » et renonceront, au bénéfice du concédant, à une part des profits tirés de l'exploitation. Ce principe revient, en fait, à reporter sur la France une partie du risque com-mercial en allégeant la mise de départ de la CLT.

Pour la France, l'impératif à présent le plus pressant est de consti-tuer la société de gestion des satellites. D'une part, afin de négocier avec la CLT, mais surtout afin d'assurer le financement de TDF 2. Outre Télédiffusion de France (TDF) et le Centre national d'études spatiales (CNES), le secrétaire d'Etat chargé des techniques de la communication voudrait faire entrer des investisseurs privés, à hauteur de 60 % du capital. Une participation nécessaire, tant en raison de l'esprit que l'on souhaite donner au projet – celui d'une entreprise mixte – qu'en raison des réserves de la direction générale des élécommunications (DGT), qui a refusé d'y contribuer pécuniaire-ment, ou du ministère des finances, qui ne veut plus répandre la manne du budget.

A combien se monte le mise? La rue de Rivoli a estimé le coût global des installations (recherches et

satellites (TDF1 et TDF2). Il développement, frais financiers, investissements et frais de fonction-nement) à 600 millions de francs par an. Si l'Etat considère qu'il peut abandonner à la future société de gestion son investissement initial, cette somme se ramènerait à quelque 480 millions. Combien peut-on attendre de la CLT lors des premiers exercices? Au plus entre 100 millions et 150 millions par an, estimet-on. Resterait donc un peu plus de 300 millions à trouver pour asseoir le projet. C'est à la fois beaucoup et peu si l'on ramène ce montant aux quelques I i milliards du budget du service public de l'audiovisuel.

#### La question des antennes

Le principal enjeu économique est ailleurs : dans le pari technologique et commercial des satellites lourds et des antennes de réception. Pari que la France n'a pas encore confirmé. Y aura-t-il un TDF 2 et de quoi sera-t-il fait ? En prois au doute - après le rapport Théry en faveur d'un moratoire pour la mise au point de satellites de moyenne puissance et après l'annonce du projet concurrent GDL allant précisément dans ce sens. - le gouverne ment suscita plusieurs travaux d'experts dans le courant de l'été. Ceux-ci ont rendu récemment leurs conclusions. Sauf coup de théâtre, les choix du gouvernement français devraient s'y conformer.

Un premier rapport émanant d'un groupe de travail franco-allemand se pronce avec netteté en faveur de a poursuite du programme TDF 1-TV/SAT, au travers d'un renforcement de la coopération entre les deux pays. C'est seulement après l'acquisition d'une expérience industrielle et commerciale avec ce systême complet de satellites lourda qu'une voie doit être recherchée pour des satellites de seconde génération avec, éventuellement, la participation d'autres pays. Toutefois, le rapport commun recommande, avec prudence il est vrai un engagement dans les satellites d'une puissance intermédiaire pour les années 90.

L'un des deux rapports de la direction des industries électro ques et informatiques du ministère de l'industrie affirme de son côté avec encore plus de détermination. sa préférence pour la construction d'un satellite TDF 2 conforme à TDF 1, en arguant que c'est le moyen le plus rapide de se doter d'un second engin de secours per-mettant de commencer rapidement un service commercial avec un maximum de garanties. Les diffi-cultés rencontrées récemment par Thomson dans la mise au point des tubes de TDF 1, et par un industriel allemand dans le système d'alimentation (le Monde du 16 octobre) n'ont pas, semble-t-il, entamé la résolution des milieux gouvernementanx à cet égard. Le rapport concer nant les antennes recommande, lui d'inciter les industriels à concevoir et à vendre des équipements plus performants que nécessaire, afin qu'ils soient encore adaptés lors de l'arrivée de la seconde génération de satellites, qui pourrait s'imposer à l'horizon 90. Le prix d'une installation individuelle en serait sensible-ment alourdi, selon la consultation réalisée auprès des constructeurs cette occasion : entre 5750 francs et 8000 francs au minimum, selon la sensibilité de l'antenne. Un coût qui, au reste, pourrait s'amortir pour plus de la moitié des téléspectateurs avec la mise en place d'installations

Cette question est déterminante pour la réussite du projet, non seule-ment parce qu'elle met en cause un marché évalué par les industriels à 20 milliards de francs sur dix ans, mais aussi parce que l'on a de bonnes raisons de peuser que les Japonais ont trois ans d'avance et seraient capables de capter ce

ERIC ROHDE.

### Vendredi 26 octobre

#### PREMIÈRE CHAINE: TF 1

20 h 35 Variétés: Formule 1.
Emission de M. et G. Carpentier.
Avec Mireille Darc, Gérard Klein, Bonnie Tyler, Vivien Savage, Michel Sardou...
21 h 50 Téléffirm: Le scénario défendu.

De Michel Mitrani, avec J. Rochefort, J.-F. Balmer, P. Le Person, M. Bouquet, B. Fresson.... Le scénario défendu raconte les pérégrinations d'un responsable de la télévision dans les amées 70. Les « grenouillages » du monde de l'audiovisuel plus vrais que

23 h 25 Journal. 23 h 40 C'est à lire.

### **DEUXIÈME CHAINE: A 2**

20 h 35 Feuilleton: Des grives aux loups.
Réal. Philippe Monnier, avec Bruno Devoldère, Maurice
Barrier, Sonia Vollereaux, Jean-Jacques Moreau.
On est en 1930. La crisa économique rend la vie des
paysans chaque jour plus difficile. Mais la vie a changé
à Saint-Libéral. L'électricité a été installée. La micheà Saint-Liberal. L'électricité a été installée. La micheline a remplacé le train. Chez les Vialhe, les dissensions familiales s'atténuent. Jean-Édouard, devenu trop âgé pour tenir seul son exploitation agricole, demande à son fils Pierre-Édouard et à sa femme Mathilde, qu'il avait refusé d'avoir pour bru, de revenir à la ferme et d'en être désormais les maîtres.

h 40 Apoetrophes.

Magusine linéraire de B. Pivot.

Sur le thême « Paris, Texas », sont invités: Nicole Bernheim (les Années Reegan), Philippe Herzog (l'Économie nouvelle à bras le corps), Alexandre Minkovski (l'impertinent), Guy Sorman (la Solution libérale), Georges Suffert (les Nouveaux Cow-Boys).

h 50 Journal.

h Ciné-club: Rebecca.

h Ging-club: Rebecce.
(Cycle D.-O. Selznick.)
Film américain d'A. Hitchcook (1940), avec L. Olivier,
J. Fontaine, G. Sanders, J. Anderson, N. Bruce,
R. Denny (v.o. sons-titrée. N.).
Un aristocrate anglais, veuf. épouse une jeune fille de
condition moderte. Dans le chitemu où elle vit ever lei

R. Denny (v.o. sous-titrée. N.).
Un aristocrate anglats, veuf, épouse une jeune fille de
condition modeste. Dans le château où elle vit avec lui,
pèse, entretenu par une gouvernante, l'obsédant souvenir
de Rebecca, la première épouse. Le première film hollywoodien de Hitchcock, adaptation d'un roman de
Daphné du Maurier, est, dans une atmosphère typiquement britannique, un modèle d'angoixse psychologique
et de direction d'acteurs.

#### TROISIÈME CHAINE : FR 3

20 h 35 Vendredi: Les ferrines de La Clotat. Magazine d'information d'André Campana. Cinq portraits de ce qu'on appelle des techniciennes de surface, terme administratif qui désigne une femme de ménage: Nathalie, Mirelle, Mona, Nadia, Marie, se

lèvent à 3 heures et font le ménage aux chantiers navals de La Clotat. L'une d'entre elles a perdu son siancé dans un accident de voiture, une autre a été abandonnée avec ses trois enfants. Des témoignages.

21 h 30 Journal 21 h 55 Dramatique : Le procès des dames de

De J.-J. Sirkis, avec M. Rayer, E. Margoni, Y. Brainville, B. Rousselet.. viue, p. Kouscell...
L'Histoire à travers l'histoire de la peinture. 1884, cette annés-là le gouvernement de la Troisième République faisait voter les lois Naquet sur le divorce en France. Trois années plus tard. Paul-Émile Salzado faisait entrer le divorce en peinture.

22 h 55 Prékude à la nuit. Sonate nº 13 en ut majeur, de Mozart, par R. Oleg,



#### FR 3 PARIS ILE-DE-FRANCE

17 h 5, Dessin animé: Oum le dauphin; 17 h 10. L'amour en noir et blane; 17 h 40, Thalassa; 18 h, La cuisine des Mouquetaires; 18 h 36, Présence du théâtre; 18 h 55, Dessin animé: l'Inspecteur Gadget; 19 h, Les Tritous; 19 h 15,

#### FRANCE-CULTURE

20 à 38 Le grand débat : le retour du libéralisme, avec Y. Cannac, J.-F. Revel, P. Rosanvallon et A. Lipietz.
21 à 50 Musique : Black and blue - enseigner le jazz aujourd'hui ; vers 22 à 15, Libre parcours jazz.
22 à 30 Neits magnétiques : surimpressions viennoisse à

#### FRANCE-MUSIQUE

20 h 30 Concert (émis de Stuttgart): Ouverture Die Braus von Messina, de Schumann; Concerto pour piano et orchestre, de J. Brahms; Symphonie m 2, de Schumann, par l'Orchestre symphonique de la radio de Stuttgart, dir. C. Eschenbach, sol. K. Zimerman, piano.
22 h 24 Les soirées de France-Musique : œuvres de

J. Brahms, R. Strauss, Schumann, Szymanowski, Wagner, Arlen/Gershwin, Kosma/Renoir, Weill; à ! h, Musique tradicionnelle d'Afghanistan.

Les programmes du samedi 27 et du dimanche 28 octobre se trouvent dans « le Monde Loisirs »

● M. Lignel quitte le groupe Expansion. — M. Jean-Charles Lignel, PDG du Progrès (Lyon) et vice-président du groupe Expansion, a cédé les parts qu'il détenait dans ce dernier à travers une société, soit 40 % du capital, à la Banque privée de gestion financière (BPGF), que

dirige M. Gilles Brac de la Perrière.

Expansion est maintenant la su-

M. Jean-Louis Servan-Schreiber 52 %; BPGF 40 %; M. Jean Boissonnat 5%; M. Hubert Zieseniss 3 %. Cette transaction intervient au moment où M. Lignel traverse une période de difficulés financières avec son groupe du Progrès.



### **Promotion exceptionnelle** sur les Arts de la Table

Les principaux magasins de la Rue de Paradis, la rue la plus célèbre dans le monde entier pour les Arts de la Table (Porcelaine, Cristal, Orfèvrerie, Cadeaux...), vous

offrent les plus grandes signatures et les plus prestigieuses collections à des prix particulièrement intéressants.



### *TOURISME*

#### LES SKIEURS DE FOND PAIERONT UNE VIGNETTE DE 60 F

Les skieurs de fond français devront acheter à partir du mois de janvier 1985 une vignette de 60 F (30 F pour les enfants). Cette mesure, qui concerne un million de skieurs, environ découle de la loi Montagne » en discussion au

M. Jean Faure, sonateur (UDF-CDS) et maire d'Autrans (Isère), a annoncé, le 24 octobre, que les associations des quatre départements des Alpes du Nord et des trois départements du Jura s'étaient mises d'accord à ce sujet et que vaient avec les stations d'Auvergne pour parvenir à une carte valable sur toutes les pistes de ski de fond de France.

L'introduction de cette taxe a été rendue nécessaire par le développement du ski nordique qui, tout comme le ski alpin, nécessite l'entretien de set pistes. En revanche, l'absence de remontées mécaniques empêchait jusqu'à présent le perception de recettes correspondant à ces dépenses d'entre

Les skieurs sont partagés à l'égard de la nouvelle vignette, Ceux qui fréquentent régulière ment les foyers et les centres de ski de fond trouvent normal de contribuer au damage et au fléchage des pistes. Ceux qu'attire l'absence de contraintes techniques du ski nordique rechignent à passer devant un guichet avant de prendre la trace.

### TWA "Le Tour d'Amérique" à 999 F.



A vous de choisir. Vous pourrez visiter jusqu'à 8 villes aux USA parmi plus de 60 que dessert TWA pour seulement 999 F en plus de votre billet transatlantique. (Exemple: Paris-Boston a/r 3.550 Fau tarif Super Apex, minimum 14 jours).

Votre vieux rêve de faire le tour d'Amérique est enfin à portée de la main! Pour bâtir votre itinéraire idéal, faites un tour chez TWA ou chez votre agent de voyages.

Vous plaire nous plaît.

### INFORMATIONS « SERVICES »

### WEEK-END D'UN CHINEUR-

Sunedi 27 octobre **PARIS** 

Nonveau-Drouot, 14 h 30 : four-

ILE-DE-FRANCE

Chartres, 14 heures : jouets anciens, chemins de fer ; Pontoise, 9 heures : véhicules utilitaires ; 14 h 30 : tableaux, bijoux, argente-

Dreux, 14 heures ; meubles, tableaux, objets d'art, argenterie; L'Isle-Adam, 14 h 30 : timbres, tableaux modernes, objets d'art, menbles; Meanx, 14 heures : vins et alcools; Provins, 14 heures : tim-bres; Versailles, chevau-légers, 14 heures : meubles, objets d'art, tableaux

#### Semedi 27 octobre PLUS LOCN

Avignon, 14 heures; tapis d'Orient; Gien, 14 heures; cartes postales; Marseille, 14 h 30; objets postales: Marseille, 14 h 30; objets d'art, bijoux, argenterie, tableaux, meubles; Nogent-le-Rotrou, 14 heures; livres, timbres, affiches; Rodez, 14 h 30: tableaux, sculptures, meubles; Sammer, 14 h 30: argenterie, bibelots, dessins, tableaux, meubles; Vervins (Aisne): meubles, tableaux. (Aisne) : meubies, tableaux,

Dispusche 23 octobre

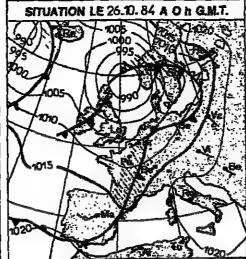
Auxerre, 14 h 30 : archéologie, Auxerre, 14 h 30: archeologie, arts populaires; Avignon, 14 heures: meubles et objets d'art d'Extrême-Orient, bijoux, argenterie; Bressuire, 14 h 15: meubles, objets d'art; Carcassonne, 14 h 30: gravures, tableaux, meubles, bijoux,

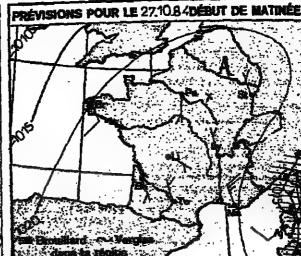
objets d'art ; Deanville, 10 heures : objets d'art ; 14 heures : tableaux modernes, argenterie, bijoux, meubles; Montargis, 14 heures: met-bles; Pont-Andemer, 14 h 30: tim-bres, monnaie, cartes postales; Reims, 14 heures: objets d'art, sculpture, tableaux, bijoux, argento-rie meubles: Renheix, 14 heures: ric, meubles; Roubaix, 14 heures céramique, bijoux, argenterie, tableaux, menbles; Rouen, 14 heures: tableaux, bijoux, objets d'art, meubles ; Saint-Quentin, 14 h 30 : falence, violons, argenterie, bijoux, tableaux, meubles ; Vervius,

14 h 30 : arts d'Asie, tapis d'Orient... FOIRES ET SALONS

Arles; Chartres; Guingamp; Marseille; Melun; Parly II; Samois-sur-Seine (77), seulement dimanche.

### MÉTÉOROLOGIE





PRÉVISIONS POUR LE 27 OCTOBRE À 0 HEURE (GMT)

-RÉTROMANIE -

### Un oscar pour un bureau de Napoléon

C'est un buresu en acajou offert par la ville de Vienne à Napoléon en 1806 qui a remporté l'oscar du Salon des antiquaires récompense un meuble particul rement rare et original, a été remise par Jean-Jacques Debout à un jeune antiquaire de Chambéry, Jean-Pierre Pascal. Une mention spéciale » été décembé à Ewa et Yves Develon pour russemble das œuvres d'art africain mises en valeur sur leur

Les journalistes du jury présidé par M<sup>me</sup> Edmonde Charles-Rous ont particulièrement apprécié l'effort de sélection des meubles et objets accompile par les cent cinquante exposants. De ces ensembles homogènes mais d'une grande diversité d'un stand à l'autre se dégagent souvent des Table espagnole du seizième

elècie soutenue par des arcsaux de far forgé (Michel d'Istria);

armoire toscane à incrustations d'ivoire et dressoir Renaissance à colonnes (l'Antiquaire du Para-dou) ; tapisseries des Flandres du seizième siècle (Jacqueline Boocara); commode provençale sculptée et console en ler forgé, dix-huitième siècle (J.-J. Bacciochi) ; buffet à deux corps lyonnais (Schoodo Musso); meuble alsacien avec perspective en marqueterie (Lise Graf); armoire dixappème siècle à incrustations d'étain (Bacciochi); meubles des meilleurs représentants du Bau-haus et de l'époque Art déco (Georges Morei); statue en bronze d'Ida Chagall, per Chane Orloff (Philippe Cézanne); fon-taine an pierre sculptée du dis-huitième siècle (Michel Rozand); siècle (André Pandiris) ; lion en

brocatelle, sans doute venu d'Ita-

lie au seizième slècle (Dernard

Rousset); kiosque à musique bir-

man du dhi-huitième siècle (Nicole Delorme); monumentale balancoire de Krishna en teck doré à l'or fin du dix-huitième siècle (Ber-

Il faudrait citer d'impombrables trouvailles parmi les objets : faïences de Moustiers, instruments scientifiques, objets d'art populaire et bijoux anciens, sans parier de la somptueuse presta-tion de la haute joaillerie fran-çaise, et sans oublier le merveilleux décor composé par Emest.

Autre surprise agréable : la modestie relative des prix, loin s sommets atteints récemment à la Biennale des antiquaires parisiens. Les belles armoires rég naies sculptées se négocient de 30000 à 70000 F, mais on en trouve de plus simples à partir de 12000 F au hasard des stands de la section Antiquités-brocante. Les buffets à glissants et les panetières à berreaux fuselés se maintiennent à 40 000 F. Mais la brave commode Louis-Philippe plaquée d'acajou est encore accessible à 4000 F à Marseille, soit 30 % de moins qu'à Paris.

Evolution probable du temps en France, entre le vendredi 26 octobre à 6 heure et le samedi 27 octobre à 24 heures. Le perturbation syant traversé le pays sera suivie d'une hausse du champ

Samed matie, le temps gris prédomi-nera avec de nombreux brouillards, par-ticulièrement de l'Aquitaine au Nord-Scherengen de l'Ambant de l'Acceptant de Nord-Ouest, le ciel sera couvert de muages bas. Sur le Sud-Est, les muages résiduels laisseront rapidement la place an bean temps.

Ailleurs, le soluli n'apparaîtra au cours de la journée qu'à la faveur de la fissipation, parfois lents, des brouillards

Le vent, faible un général, souffiera modérément ou assez fort de secteur nord sur les régions du sud-est.

Les températures, voisines le matin de 5 degrés à 7 degrés dans l'intérieur, 9 degrés à 12 degrés près des côtes, atteindront l'après-midi 11 degrés à 20 degrés du Nord au Sad.

28 octobre. Les conditions enticycloniques prédo-

Dissanche mette, les bancs de brotti-lard risquent d'être nombreux en parti-culier de l'Aquitaine aux régions du Centre, meis ils se dissiperent au cours

de la matinée, et les périodes ensoiell-En revanche, les nuages risqueux d'être abondants de la Brotagus au Nord, où les éclaircles seront timides. Ser les régions du Sud-Est, le bonu

temps prédominera, mais le risque de soullier assex fort. Les températures, toujours frelches le matin, atteindront 13 degrés il 21 degrés du Nord su Sad l'après-midi.

ninera, mais le vent d'est

La pression atmosphérique réduite su niveau de la mer était à Paris, le 26 octobre à 7 heures, de 1012,2 mili-bars, soit 759,2 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum suregistré su cours de la jourage du 25 octobre; le second, le minimum de la muit du 25 octobre sa 26 octobre) : Ajaccia, 21 et 8 degrés; Biarritz, (n.c.) et 12; Bordeaux, 16 et (max.); Csen, (n.c.) et 7; Cherbourg, 13 et 8; Clermont-Ferrand, (n.c.); Dilon, 18 et 13; Grenoble-St-M.-H., 24 et 13; Grenoble-St-Geoirs. (n.c.) et 11. Lille, 15 et 8; Lyon, 19 et 12; Marseille-

Marignane, (n.c.) et 17; Nancy, 16 et 12; Nance, (n.c.) et 9; Nice-Côte d'Azer, 20 et 13; Paris-Montsouris,

NOTE.

MIG

727

s uap --ana

regist SD

Burn

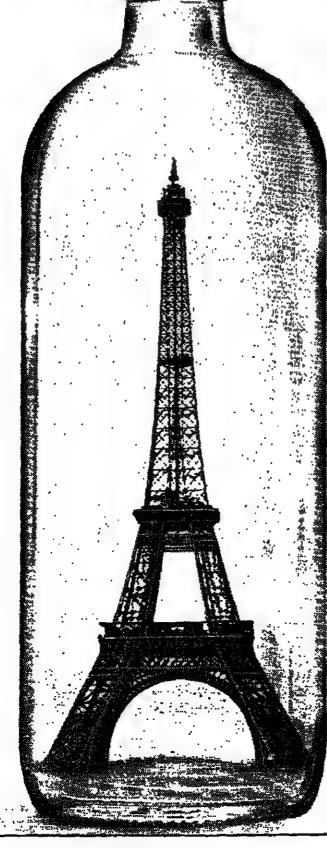
SPA

d'Azer, 20 et 13; Paris-Montsouris, (n.c.) et 10; Paris-Orly, (n.c.); Paro, (n.c.); Perpignan, 18 et 14; Remoss, (n.c.) et 8; Stresbourg, 17 et 13; Tours, 15 et 9; Toulouse, (n.c.) et 12; Points-A-Pitre, 31 et 22.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 27 et 12; Amsterdam, 16 et 9; Athènes, 24 et 12; Berin, 15 et 12; Bonn, 18 et 10; Branches, 16 et 10; La Caire, 27 et 16; Hes Canaries, 25 et 20; Copenhague, 12 et 11; Dakar, 33 et 25; Djerba, 25 (max.); Genève, 20 et 11; Istenbul, 21 et 13; Jérusalem, 20 et 10; Lisbours, 20 et 14; Londres, 15 et 5; Luxembourg, 15 et 9; Madrid, 18 et 10; Montréal, 14 et 4; Moscon, 12 et 1; Nairobi, 23 (max.); New-York, 20 et 12; Palma-de-Majorque, 23 et 10; Riode-Janeiro, 25 (max.); Rome, 21 et 11; 12; Palma-de-Majorque, 23 et 10; Rio-de-Janeiro, 25 (max.); Rome, 21 et 11; Tunis, 24 (mex.).

(Document établi mec le support technique spécial de la Méséorologie nationale.)

# Vous cherchez un port français. Le voici: Rotterdam.



Rotterdam, Pays-Bas: le plus grand port du monde. Un port "bien de chez soi" pour de nombreux pays et villes d'Europe. Non, ce n'est pas le fait du hasard. Rotterdam se trouve au foyer même du trafic maritime et terrestre. Sur la Mer du Nord: la plus fréquentée des mers mondiales. Vers cette mer, Rotterdam a un accès direct. Pas d'écluses, pas de problèmes de marées.

Rotterdam est en outre riveraine des deux fleuves européens les plus importants: le Rhin et la Meuse, qui permettent de desservir, par le réseau de navigation intérieure, un arrière-pays de dizaines et de dizaines de millions d'habitants. Et il n'y a que bateaux et péniches à transporter vite et avantageusement leurs chargements vers toutes ces foules: un excellent réseau ferroviaire et de remarquables autoroutes assurent des liaisons dans toutes les directions.

Rotterdam, c'est une ville européenne moderne. Où l'on travaille dur et sérieusement. Où les barrières linguistiques sont inexistantes. O.K., Rotterdam est riche de toute une foule d'avantages naturels; mais cela ne suffit pas à en faire le plus grand port. La raison, ce sont aussi les gens: avec les Rotterdamois, on peut s'entendre; ils sont dignes de confiance et s'efforcent de résoudre vos problèmes de transport.

Rotterdam a en outre constamment agrandi ses ports; aussi y trouverez-vous les plus grands terminaux pour conteneurs du monde, ainsi que des firmes qui transborderont vos marchandises en vrac dans les plus brefs délais, des facilités de transit très rapides et d'immenses possibilités d'entreposage.

Le plus grand port, le mieux situé, les équipements les plus modernes, des gens qui travaillent dur: cela permet de travailler efficacement. et d'épargner de l'argent. Cela, vous le remarquerez des que vous toucherez Rotterdam. Un port sans embouteillages. Le port de chez vous, celui de votre propre pays, l'Europe... c'est Rotterdam.

### Port of Rotterdam

Réduit vos problèmes à vos dimensions.

Plus de renseignements? Ecrivez ou télexez: Port de Rotterdam, division Affaires Extérieures et Commerciales, boîte postale 6622. NL-3002 AP Rotterdam, Pays-Bas. Telex 23077.

### PARIS EN VISITES

DIMANCHE 28 OCTOBRE «L'hôtel Sully», 15 heures, 62, rue Seint-Amoige, Mª Bouquet des Cheax. «L'hôtel du Châtelet», 15 houres, 127, rue de Grenelle, Mª Dubesme (Caisse nationale des monuments histo-

«La galeria dorée de la Banque de France», 10 h 30, 2, rue Radziwill (Approche de l'art).

- Salore du ministère de finances -, 15 heures, 93, rue de Rivoli (Approche

### CONSOMMATION-

#### LES CONTRATS D'AMÉLIORA-TION DE LA QUALITÉ SE-RAIENT CONTRAIRES AU TRAITÉ DE ROME

Les - contrats pour l'amélioration de la qualité », qui se traduisent par un label bleu et rouge « Approuvé » (le Monde du 10 octobre), seraient contraires au traité de Rome dans la mesure où les contrats conclus ne portent que sur des produits ou seivices français. Le gouvernement français, en incitant les consomm teurs à acheter des produits français au détriment des produits importés, n'aurait dont pas respecté les règles

M. Karl Heinz Narjes, commissaire des Communautés, a soulevé ce problème dans une lettre adressée à M. Claude Cheysson, ministre des relations extérieures, le 2 octobre dernier, soulignant que dans les contrats en question e l'objectif d'amélioration de la qualité des produits est, sixon absent, au moins secondaire par rapport à l'objectif de reconquête du marché ».

Cette réaction de la CEE a été provoquée par le Bureau européen des unions de consommateurs (BRUC), qui a saisi la Commission, et est révélée dans un communiqué par l'Union fédérale des consommateurs (UFC), éditrice de la revue Que choisir?, membre du BEUC.

> Les mots croisés dans «le Monde Loisirs»

«L'église russe», 12, rue Daru - Salons du Conseil d'État », 15 heures, grilles du Conseil d'État (M. Boulo).

«L'Opéra», 15 heures, devant

lours). «La Mosquée», 15 houres, place du Puits-de-l'Ermite (M= Ferrand).

» Montmartre », 14 h 30, métro bbesses (Les Filineries).

### **CONFÉRENCES**

14 h 30, 60, boulevard de Latour-Maubourg, M. Brumleld : «Le Thel-lande»: 16 h 30, «Le bonddhisme»; 15 h 30, 13-15, rue de la Bücherie, le prince Paul Mourousy : «Un drame secret en 1900 ».

### Journal Officiel-

Sont publics au Journal officiel du jeudi 25 octobre : UNE LOI

 Relative au service public des DES DÉCRETS

Relatif au service public des bases et banques de données juridiques.

 Modifiant le décret du 21 juin
 1984 concernant l'octroi de primes aux producteurs qui s'engagent à abandonner définitivement la production lattiere.



765 470,00 F 60 305,00 F 7 885,00 F 140,00 F

10,00 F

Cassia e 16 octobre 1984. 1, rue Léopold-Robert, 75014 Paris. 20, rue Victor-Bart, 78000 Versailles.

<u>Décès</u>

- M= Albert Bivas, M. et M= Robert Bivas, Pierre et Philippe, Les familles Bivas, Hasson, Farago, Erréra, Covo et Asséo, net la douleur de faire part du décès de

ML Albert BIVAS,

gurvenu le 23 octobre 1984. Les funérailles auront lieu le mardi 30 octobre, dans la plus stricte intimité.

10, avenue Sainte-Marie, 94160 Saint-Mandé.

M≈ Bernadette Buch pous pris d'annoncer la mort de

Paul BUCH.

Discrètement, il est mort comme il a vécu. Il avait pourtant, durant la pre-mière guerre mondiale, sauvé toute sa compagnie ; lors de la seconde, de 1940 à 1944, il secourut nombre de compstriotes dans le quartier des rucs Lecourbe et de la Croix-Nivert, et il apporta pendant trois mais de la nourriture à deux aviateurs anglais. Grand blessé de guerre, Paul Buch avait refusé

A tous ceux qui l'ont connu et aimé ne priez pas pour lui, mais invoquez-le il peut encore vous aider.

DEFRES D'EMPLOI

M= Marcel Brion, Patrick et Catherine Brion Agnès Brion.

ont la douleur de faire part de la mort

مكراس الدوم

Marcel BRION, de l'Académie française, officier de la Légion d'honneur, grand officier de l'ordre national du Mérite,

officier des Arts et Lettres croix de guerre 1914-1918, officier de l'ordre du Mérite de la République italienn commandeur de l'ordre allemand pour le Mérite.

ement décédé à son domicile parien, le 23 octobre 1984, dans sa quatre-

Les obsèques ont lieu le vendredl 26 octobre, à Saint-Thomas-d'Aquin, sa paroisse, à 14 heures, suivies de l'inhu-mation au vieux cimetière de Meudon. (Le Monde des 25 et 26 octobre.)

- M= veuve Pani Garreau,

nous prie d'annoncer le décès de

M- Besée FARMER,

M. je professour J. FARMER,

survenu le 22 octobre 1984, dans sa quatre-vingt-huitième année.

L'incinération aura lieu au cimetière du Père-Lachaise, le mercredi 31 octo-

28, rue Pierre-Chaulin, 78150 Le Chemay.

71,16

71,16

71.16

90,00 106,74

60.00

- M= Joseph Van der Meulen, M. et M= Alexander Schaub-Van der

M. et M= Yves Francès-Van der Meulen ses enfants,

Anne-Catherine, Isabelle et Olivier Fabian et Nicolas Francès.

ses petits-enfants,
Mª Valentine Van der Meulen. M. et Mee Paul Van der Meulen-Le docteur et M= Gilbert Van der

Meulen-Van Roy, M. et M™ Albert de Mol-Hanson, sa sœur et belles-sœurs, frères et beau-frère. leurs enfants et petits-enfants, Les familles Van der Meulen, de Mol, Cook et Mertens,

ont la douleur de faire part de la perte cruelle en la personne de

Jozef Vital Marie VAN der MEULEN. poux de M≃ Lucienne de Mol.

ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire honoraire, représentant permanent de la Belgique auprès des Communautés européenne inspecteur des finance deur de la Légion d'honneur

de nombreuses autres décorations beiges et étrangères, né à Melsele le 1º mars 1914 et pieuse-ment décédé à Berchem, le 24 octobre

1984, réconforté par les sacrements de notre mère la Sainte Egilse.

Le service funèbre, suivi de l'inhumation au cimetière de Berchem, sera célébré en toute simplicité en l'église paroissiale de Berchem Sainte-Agathe, le amedi 27 octobre, à 11 heures.

Réunion à l'église

Ni fleurs ni contronnes.

Le présent avis tient lieu de faire-

Avenue R.-Combaire 89. 1080 Bruxelles.

 Les membres du conseil d'admi-nistration de la FOL au Maroc (Ligue française de l'enseignement et de l'éduout la tristesse de faire part du décès de

> Catherine VIEILLY, née Gras.

ieur presidente, professeur honoraire, chevalier du Mérite de l'ordre national. urvenu à l'àge de quatre-vingt-huit ans.

Les obsèques ont eu lieu dans l'inti-mité, à Montreuil-Bonin, le 23 octobre

Remerciements

 M™ André Pelabon, profondément émue et touchée par les témoignages de sympathie exprimés lors

M. André PELABON. adresse ses vifs remerciements et sa gra titude à tous ceux qui se sont associés à

Très touchée par les nombreuses marques de sympathie qui lui ont été témoignées lors du décès de

Georges PININGRE,

sa familio adresse ses vifs remerciements à tous ceux qui partagent avec elle sa grande peine.

ा terrains∉ ≾स

Part. vend à prox. de la Ferté sous-Jouanne terrain en 2 par-celles, l'une de 2,71 ares évet cerevens et abri jardin, l'autri

de 1,99 are, prix 20 000 F débettre. Tél. : 048-24-94

villas

**VERSAILLES** 

215 m² utiles (125 m² habita-bles + 90 m² sous-soil, séjour 50 m², cuisins, 4 chambres, bains, saile d'sau, chauffage central, LISRE DE SUITE. Vor-sur pisos les 24, 25, 26 et 27 de 14 h à 19 h, 10, Impasse

orl. Prox 1 280 000 F.

maisons

de campagne

PARIS SUD 108 KM

FERMETTE

**Anniversaires** 

- Il y a ogze ans, le 26 octobre 1973,

Albert HALFEN, résistant FTP, militant communiste

Son combat est toujours vivant Ses fils : Claude Halfen, 733 205 Fresnes

130 575 E Fleury.

Messes anniversaires

- Pour le premier anniversaire de la

M. Firmia BRUNET. inspecteur central honoraire des PTT,

une messe sera célébrée le dimanche 28 octobre 1984, à 9 heures, à Escles-Saint-Pierre (Oise).

- Pour le premier anniversaire du rappel à Dieu de

Stanley CAMPBELL uno messe som célébrée par Mgr Perrot, le mercredi 7 novembre 1984. à 19 heures, dans la crypte Saint-François-d'Assise de l'église Saint-Sulpice (entrée sous la tour de la rue

ROBLOT S. A.

Saint-Sulpice).

522-27-22

ORGANISATION D'OBSÈQUES

Communications diverses

 Jean-Michel Beaujon, émule du Père Robert Simon, dit - l'abbe volant », effectuera, dimanche 28 octo-bre, à 15 heures, un plongeon de » haut vol - dans la Seine à partir de la passo-relle Debilly, à Paris-16, au profit de l'enfance inadaptée. Les dons sont reçus à la BNP, 37, avenue Victor-Hugo, 13260 Cassis, nº de compte : 00739962.

### Soutenances de thèses

DOCTORAT D'ÉTAT

Université Paris-X (Nanterre), lundi 29 octobre, à 17 heures, salle des Actes, M. Abdoul Berthe : « Le régime juridique des actes d'application du code des investissements au Mall ».

- Institut d'études politiques de Paris, mardi 30 octobre, à 9 heures, salle 106, M. Patrick Moreau: - Le Parti national-démocrate d'Allemagne dans la vie politique de la RFA : étude organisationnelle, sociologique et électo-rale d'une formation de l'expresition nationale = 1964-1976 =.

 Université Bordeaux-II, lundi 5 novembre, à 14 h 30, saile des Thèses, M. Léon Loue : - Pédagogies de l'appropriation et exercice du mandat de délé-gué syndical ».

- Université Paris-II. samedi 10 novembre, à 15 heures, saile des Fêtes, M. Robert Jacob: «Les structures patrimoniales de la conjugalité au Moyen Age dans la France du Nord ».

Lisez Le Mande Des **PHILATELISTES** 

51,00

39,00

39.00

39.00

### 'immobilier

DEMANDES D'EMPLOI ..... 27,00

ALITOMOBILES .....

### appartements ventes

5° arrdt Métro MAUBERT

Bon mm. chfl. pent. individual, grand adjour. 1 petite chambre, entrie, cuisine, sate de baire, w.-c. 45, BO SAINT-GERMAIN. Semedi, dimanche 14 h à 17 h.

Métro LUXEMBOURG Perre de taille, beloon, sur rue à p. + bur., mitrès, culsi, bores, ev-c., coloni, cert, col. 36, no CAY-LUSSAC, se-med, dem. de 14 h à 12 h.

9° arrdt

Près TRUDAINE studio confort 6º étage, acc., grandes beles. Prix 180 000 F, 285-00-69.

10° arrdt URGENT, PART. vds rue de Marcelle (calme). 4º ét. 98 mº 8 p.: entrée. curième. 8. de bs. w.c., décerres, 2 caves, grafubaicon (b. vue) 9 portes-tenêtres. Pris : 800 000 P. Téléphone : 202-38-58.

14° arrdt Métro PORTE-D'ORLÉANS Bon Imm. b. de 1. s/rue
1) 3 péces, entrée, culoire,
bans, w.-c., à rénover.
2) Studio, entrée, cusine, douche, w.-c., à rénover.
10, rue PORIER-DE-NARCAY
largie 132, ev. Gi-Lectero).
Sem., dim., lun. 14/17 h.

PARC MONTSOURIS 2 P., MAISON 3 P. 8/ptace samedi 14 h à 17 h 2, rue d'Arcueil, Pane-14-,

15° arrdt Métro YAUGIRARD

HIGH FRUGITATION

IMM. PIERRE DE TAILLÉ

hveg double, 2 chambres, entrée, draesang, cusine, salle de

sants. w.-C., agrésblement

bménagé, chif. cent. individuel,
311, rue Vaugurard, samed. dimonche, funds de 14 h à 17 h.

emplois ----

internationaux

LA FONDATION
LUMIÈRE, VIE, AMOUR
Ifondation d'aide
aux enfants aveugles
ou qui nequent de le devenir

recherche

UN MÉDECIN
OPHTALMOLOGISTE
Pour assurer le poste d'assistant du médecin-chaf du service d'ophtalmologie de l'hôpitat national de Noualschott
(MAURITANIE).

TROCADERO CHARMANT 4 p., 2 ch., ceime, parfeit, eo-leil. Prix : 1 100 000 F. SAINT-PIERRE 563-11-88 19° arrdt 19- PLACE DES FÊTES

16° arrdt

Studio 27 m² tt cht, cuis. éq., pains, entrée, cave, 4º ét, sur rue, vue dégagée, 220 000 f. 200-51-97 de 11 h a 12 h st appie 18 h 30. **BUTTES CHAUMONT** 

ammeuble ancien 3 PIÈCES 70 m² + TERRASSE PRIVEE Exat neuf, confort. A seisir — 450 000 F A.S.C. — 208-06-14.

Hauts-de-Seine SURESNES RÉSIDENTIEL MEUBLE RÉCENT 110 m² + 25 m² BALCON

+ 50x 850 000, av. 200 000. Ce jour et demain 15 h/19 h, 25, rue D'-Roux ou 504-51-53.

Val-de-Marne NOGENT-SUR-MARNE Prox. immédiate RER et bois TRÈS BEAU SÉJOUR, 50 m² 2 CHBRES, étage élevé TRÈS BELLE AFFAIRE DEMICHELL

Provinc<del>o</del>

TAL 873-50-22/47/71.

Les Pacots/Châtel-Baint-Denis (Pribourg-Suisse), à vendre appartements 1, 2, 3 et 4 pàces, dès 84.870 F, et per-cates, vue sur le lac Léman-Possibilité de vente aux éran-gers. Faire offre sous chiffre 17-500/236 à Publishes SA CH-1700 Pribourg (Suisse). locations

non meublées offres Paris

504-20-00 Ce numéro de teléphone vous informe 24 h/24 h des nous informe 25 h/24 h des note de l'ABSOCIATION FRANÇAISE DES PROPPESTARES, 3, rue Montevideo, PARIS-16-. OMBREUSES LOCATIONS
DISPONIBLES
ENTRE PARTICULIERS

C.L.P. 807-05-46 68, rue du Chemin-Vert, Parle-11°. Mª St-Ambroise. locations

non meublées demandes\_ Paris

Cherche à louar 2 pièces dans l'Essonne de préférence EVRY, prox. transports et commercis. Ecrire Legrigeois. 3, rue des Bleusts, 91170 Viry-Châtillon ou tél. (16-6) 996-08-17. Pour dirigaents et employés européans mutés IMPOR-TANTE BANQUE rech. appra 2 à 8 PIÈCES. Loyer éturé accepté ou villes, 804-01-34. COLLABORATEUR JOURNAL cisercite logement 2/3 p., loyer maxi 3 000 F/mole charges locatives incluses dans Paris-19-, los 20- srot. Tél. : 797-73-08 sorbs 20 heures.

-- OFFRES D'EMPLOIS

locations '. meublées offres

**Paris** LOCATION DISPONIBLE Intre particulien Paris-Banlieus TÉL.: 707-22-05

CENTRALE DES PPTAIRES ET LOCATAIRES locations

demandes Paris

Urgent dame airläuse cherche chambre meublée (préf. Paris). Ecr. a/nº 6 588 te Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 6, rue des Italiens, 75009 Paris.

APPARTEMENT MEUBLÉ ÉQUIPÉ

propriétés.

splendide propriéné, construe-tion récente s/perc 9 he clos. Sépor 100 m², selon, ausine, 6 chembres, bains, w.-c., pis-cline, Prix è débettre LONG CREDIT. 761. 16 (38) 92-72-32 et ap. 19 h. 16 (38) 96-22-29.

VENDÉE. LES SABLES-D'OLONNE, face à le mer, luqueux appt 6p., 160 m². gd cft, 3 orientations, calme, ge-rage. Rouille-Chauvesu, no-paires 85210 SABNTE-HERMINE. Téléph. : 16 (51) 30-04-22.

ANNONCES CLASSEES

meublees

URGENT importante société récharche pour stagiaires étrangers LOCATION 1 AN à partir du 1= novembre 84 PRIX: 478 000 F
selle comm. 40 m², cheminés,
poutres, 4 ch., s. de bris, w.-c.,
ohft. cent. fuel, gar. grange.
Terr. 2 200 m² dies paysagé.
EXCELENTÉ AFFAIRE.
CRÉDIT TOTAL, POSSIBLE.
BMMO SUD 45680 DORDIVES.
Tél. (16-38) 92-70-73 m. dm.

3/4 chambres. Proximité porte d'Orléans. Faire ofire 758-13-13 poste 44-38.

mours 80 km direct aut, suc **VEND CAUSE DÉCÉS** 

A VENDRE A LOUDÉAC cause départ en retreite TRÈS BELLE PROPRIÈTÉ (2 800 m² terrain ban dise). PRIX: 950.000 F. Téléph.: (16-96) 28-08-85.

R&L VM 21/881 F

Réi VM 10/622 G

### DEMANDES D'EMPLOIS

### 

CHEFS D'ENTREPRISE L'Agence Mationale Pour l'Emploi vous propose une selection de collaborateurs :

 INGENIEURS toutes spécialisations
 CADRES administratifs, commerciaux JOURNALISTES (presse écrite et parlée)

DIRECTEUR DU PERSONNEL, 47 ans, animateur de l'organisation humaine en moyenne en-treprise, au tempérament pragmatique de réalisa-teur, d'homme de dialogue sachant motiver e aimant persuader, de gestionnaire et d'organisa-teur rigoureux avec totale maîtrise anglais. RECHERCHE: poste D.P.R.H. (ou à défaut de personnel and administration management ») d'une entreprise sérieuse, si possible U.S. ou nippone (section BCO/JCB 567).

CADRE FINANCIER, 40 ans, gestion, forma-tion EHESS Paris I option économie DECS + (CG, anglais courant, 9 ans expérience dans PME + 500 personnes (finance, compta, contrôle bed-gétaire) dont 3 ans d'audit interne. Bonne mai-trise du PCR et de l'outil informatique. RECHERCHE: responsabilité opérationnelle dans toute entreprise déstrant dynamiser son dèpartement financier, Paris ou étranger (section BCO/JCB 568).

DIRECTEUR HOTELLERIE classe internatio-nale, expérience 25 ans France, étranger, trilingue anglais, allemand, gestion comptabilité et fisca-lité, gestion personnel, commercialisation clientèle individuelle, de groupes, congrès, séminaires. RECHERCHE: direction générale ou direction dans: groupe hôtelier, clinique, résidence hôtelière, etc. Paris, province, étranger (section

BC/MS 569). ECRIRE OU TELEPHONER :

12, rue Blanche. 75436 PARIS CEDEX 09 Tel.: 285-44-40, postes 33 et 34.

J.H. dégage O.M. T&.: 252-58-24. J.F. 22 ans. 5 ans exp. bo dectylo, Standard, saisie, to cherche place stable. Tél.: 249-77-40.

Antiquités

8, RUE LA BOÉTIE, 8° Conseil 47 ans d'expérience Prix rentes indexées garanties Étude gratuite discrète. ACHAT moubles, bronzes nge ancien, etc. Tél. máme lim. 373-38-63 - 262-80-20. bureaux A votre encien gramophone dé-but 1900 + nombreus disques. 8,000 F. Tél. 18 (8) 795-51-06.

ANNONCES ENCADRÉES

AGENDA .....

DEMANDES D'EMPLOI .....

AUTOMOBILES .....

Artisans

VOTRE SIEGE SOCIAL RUE SAINT-HONORÉ CONSTITUTION DE STÉS CONSEIL D'ENTREPRISES PARIS/ILE-DE-FRANCE

Carrelages INITIATIVE 260-91-63.

RESTAURÉE de commerce.

Locations

Cannes, vois piétonne, magasin à Jouer, 50 m², bijoux ou

· · · · · viagers

F. CRUZ 266-19-00

VOTRE SIÈGE SOCIAL

Constitutions de Stés et tous services. T. 355-17-60,

Locations

### orêt-à-porter. Tél. H.R. : (93) 63-63-85. CAP, spécialiste réputé de carapés haut de gamme, vous fait profiter du circuit court et bénéficier de ses pris sur sa veste collection:

En qualités et, 44 gualités et, 44 gualités et, 44

Par exemple : un ravissant canapé 2 places trisu à partir de 3.650 F, un cossu 3 places en cur véritable à 6.920 F, an vesu pleine flaur à 8.950 F.

Cours

m. THOMSON 270-69-44. Cours orthographe, grammare, lecture, rádiction, rattrapage et soutien. Tél.: 387-05-05.
MATHÉMATIQUE, PHYSIQUE Toutes classes sacondaires MATH. SUP. SPECIALE Prof. expérimenté, 568-11-71.

De pagement : (79) 59-70-94.

Montrond-le-Lac, Haute-Savoie – station des Portes du Soled, Supois financial et plant page et soutien : su soutien et plant page et page

Papyrus d'Egypto peint à la main, gros - 1/2 gros détail. Exposition permanent 85, r. M.-Ange 75016 — 861-61-67

Papyrus

50,48

17,79

46,25

46.25

222-22-22

Cadre et restauration de tableaux et gravures, 15 ans de métier.

DIRECT USINES BOCAREL 357-09-46 + 13. av. Parmentier. Pans-11

Canapés COURT CIRCUIT

SUR CANAPÉS

En tiesu : 110 qualités et coloris, amai que les presti gieuses collections de Casa Dugrocq, Rubelli et Lauer...

Toutes possib, existent : 3 places, 2 places, fautouil, déhouszables, réversibles (sommiss à l'attes).

Alors mettez le cap sur CAP : vous venez, c'est direct. CAP, 37, rue de Crissus 75012 Paris. Tél 307-24-01. CAP, 27, avenue Rapp, 75007 Paris. Tél. 555-88-22. CAP, 47. cours de la Liberté 69003 Lyon Tél. (7) 860-02-54,

Part. ch. professeur titulare CAPES pour cours de philoso-phie - Tél. : 903-60-92.

Moquettes MOQUETTE super VELOURS

2 colores pa posée de F/m MOQUETTE 100 % pure laine Woolmark. Prix posée : 99 F/m². Tél. : 658-81-12.

Spécialités régionales (vins) « MONTLOUIS »

sec, 1/2 sec, moslieux, et

N'attendaz pas les fêtes André CHAPEAU viuculteur, Hussau 37270 MONTLOUIS-S/LOIRE.

Stages APPRENEZ A CUISINER DANS UN HOTEL \*\*\* INITIATION ET PERFECTIONNEMENT

le week-end it compris à partir de 800 F TTC (55) 88-28-08. Ou écrire HOTEL-RESTAU-RANT DE LA TURLERIE, FOUR-NEAUX, 23200 AUBUSSON. Tapis

TAPIS D'ORIENT 101. avanue La Bourdonnens Paris-7\*. Tel.: 560-40-21 AFGHAN. 90 X 140 = 1 300 F ISPAHAN, NAIN. CAUCASE. NEPAL, CACHEMIRE, TURQUIE à des pris INCROYASLES.

Troisième âge A 30 km de PARIS en bordure de Marrie, résidence 3º âge, personnés válides, semi-valides, Grand confort. Telè-phone 430-08-52 et 007-59-71. Pinne 430-08-32 et 007-35-71.

RÉSIDENCE LES CEDRES
10 mn Porte-d'Italie, Paris.
Tounsme, repos, retraite, recoit
toutes personnes, tous âges,
valides, semi-validee, handicapés. Soins assurée, pentis
animaux tamiliaux acceptés.
33, avenue de Vitry, 94800
VILLEUIF, 161, (11) 72689-63/(1) 638-34-14.

Vacances Tourisme

30 mn PARIS-NORD Chambres particulières, inva-lides, séniles, surveillance, nur-sing, Téléph. : (4) 457-00-44.

STATION DE SKI retiée remantee mécanique avec le Corbser et la Toussuire, châlet Le Val d'Arvan. Studios et appts à louer de 3 à 12 pers. 73530 Saint-Jean d'Arves. Téléphone : (79) 59-70-94.

SKI DE FOND HAUT-JURA

TGV A 3 HEURES DE PARIS Yvos et Liliane vous accueilfent dans une angenne terme du XVIII contortablement rénovue dans une anaenne terme du XVIII contortablement rénovice 5 chambres 5 salles de bains, cursine et pain maison cuit au feu de bois lanitée à 12 parsonnes calme, regos. Formule lout compris (ponsion, accompagnement, materiel de sall, bu dimanche au samedi sou Phis de 1750 F à 2 000 f selon période.

selon période LE CRÉT-L'AGNEAU 25650 MONTBENOIT. Téléphons : 76 (81) 38-12-51.

MAURITANIE.

(MAURITANIE.)

(MAURITANIE.)

(MAURITANIE.)

(MAURITANIE.)

(MAURITANIE.)

(MAURITANIE.)

Engagement de l'indepter notonel de Nouekchox (MAURITANIE.)

Engagement de g mois renouvelable.

Salare à convent.

Les candidats devront faire preuve d'un grand engagement personnel et d'un bon sens des reponsabilités et de l'adaptunon à des conditions difficilles.

Expinence professionnelle de 3 ans soulaitée. Faire offre maucite avec c.v. et photo à : Fondation Lumièra, Vie, Amour, Chi. de Grésy 3 1012

Lausanne (Susse).

• INGENIEUR D'AFFAIRES Electromécanique

Le groupe Egor rappelle aux lecteurs du Monde les postes qu'il leur a proposés cette

 INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL Si vous êtes intéressé par l'un des ces postes, nous vous remercions de nous adresse un dossier de candidature, en précisant la référence choisie.

8, rue de Betti 75008 Paris.

MILANO PERUGIA: ROMA VENEZIA DÚSSELDORF LONDON MADRID TOKYO MINITIERA. Collaborateur journal cherche jeune filte pour s'occuper d'Au-rélie (9 ans) à la sortie de l'école (XIII° errondissement). Ecr. à/m 6 583 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italians, 75009 Paris.

**GROUPE EGOR** 

PUBLIAS manue avac commit pour service petitus annonces. Dectylo, Stage 1 an emplor Formation. 18-26 are, sans limita d'âge pour certaines candidates. Ecr. av. C.V., 121, r. Résumer, PARIS-2°.

recharche SURVEILLANT PLEM TEMPS Tél.: 763-46-35 audi de 9 h 30 à 12 h 30.

the P.E. chauffeur V.L.

### **Faible participation**

A l'heure du bilan, le mouvement de grève des fonctionnaires, le 25 octobre, paraît avoir atteint, au mieux, le niveau de la précédente grève du 8 mars. A 18 heures, les informations recueillies par la Direc-tion générale de la fonction publique établissaient à 28 % le taux de parti-ination. établissaient à 28 % le taux de parti-cipation. Seuls les PTT, semble-t-il, ont fait mieux qu'en mars dernier avec 39 % de grévistes, ce dont se félicitaient la fédération FO, la fédé-ration unifiée CFDT pour qui fa grève a été « largement suivie » par cent cinquante mille postiers en rai-son du nombre de bas salaires.

Ailleurs, d'autres évaluations ministérielles donnaient 37 % de grévistes aux finances et 36,5 % dans l'enseignement primaire, 31,2% dans le secondaire, 24,7% parmi le personnel non enseignant dans vingt-quatre des vingt-sept act-

L'union fédérale FO, dans un communiqué, a souligne · le succès de cette action » et la CGT a affirmé que deux millions de per-

### Dans l'éducation nationale

#### MOBILISATION DIFFICILE

Le mot d'ordre de grève a été relativement peu suivi dans l'éducation nationale. Selon le ministère, 36,50 % des instituteurs, 31,26 % des professeurs de second degré (mais seulement un quart dans les lycées) et près de 25 % des person-nels non-enseignants ont cesse le tra-

Si le Syndicat général de l'éduca-tion nationale (SGEN-CFDT) fait état d'un taux comparable de gréétat d'un taux comparable de grévistes, la Fédération de l'éducation nationale (FEN), pour sa part, avance un chiffre de 51 %. Eternelle polémique que la FEN explique par une différence de mode de calcul. Le ministère compte, en effet, le nombre de grévistes en fonction des postes budgétaires et la FEN par rapport au nombre d'emseignants susceptibles d'être présents ce jourlà dans l'établissement. Les responsables de la FEN reconnaissent cependant qu'ils ont des difficultés à mobiliser leurs adhérents dont la « sensibilité » est en décalage avec le mot d'ordre de l'organisation tant sur les reisons de l'action que sur les sur les raisons de l'action que sur les modalités, la FEN ayant en défini-tive appelé à une demi-journée de

Au-delà du pouvoir d'achat pro-prement dit, c'est sur la réhabilita-tion des négociations salariales avec d'enscignants voulaient axer leur revendication. Leurs adhérents ont cation. Leurs adhérents ont sans doute estimé que ce n'était » pas le moment », ainsi que l'ont expliqué des enseignants dans leurs classes, citant comme arguments la crise économique et le chômage. « Nous somme tout à fait capables

de comprendre qu'il y a des diffi-cultés, répond M. Yves Ripoche, secrétaire national de la FEN, mais à condition que l'on ait exploré toutes les possibilités d'alimenter le toutes les possionnes à différence :budget. - « Sans compter, ajoutet-il, que la diminution du pouvoir
d'achat peut être cause d'une augmentation du chômage. »

somes s'étaient mobilisées. Si l'on sonnes s'étaient mobilisées. Si l'ou excepte les quelques coupures de courant de courte durée qui sont intervenues à Paris (7: et 8º arrondissements) et à Amions, la participation à la grève de 35 % des agents EDF (selon la direction). à l'appel de la scule CGT, ne s'est pas traduite par des perturbations pour les duite par des perturbations pour les usagers, tout comme à la RATP où, là encore, seule la CGT appelait à un arrêt de travail de deux heures minimum. En revanche, les trans-ports en commun dans des villes de province et, surtout le trafic SNCF ou le trafic sérien ont en à souffrir du mouvement de grève. Un train sur quatre circulait sur les grandes lignes et un train sur trois sur le réseau de banlieue; l'arrêt de travail des contrôleurs aériens a empêché le fonctionnement des aéroports de Roissy et d'Orly, dont les programmes de vols ne reprendront nor-malement que le 26 octobre.

De leur côté, les manifestation n'ont pas comm l'ampieur habituelle et, surtout, ont rassemblé des troupes bien calmes, y compris dans leurs slogans. A Paris, où le cortège unitaire (sauf FO) défilait de 10 heures de matin à 13 heures entre la République et le Palais-Royal, on ne comptait guère plus de dix mille manifestants (cent mille dix mille manifestants (ceni mille selon la CGT) avec à leur tête, pour seuls dirigeants nationaux, M. Henri Krasucki (CGT) et M. Guy Drilleaud (CFTC). En province, où des rassemblements ont également en lieu, comme à Marseille, on signale surtout le cas particulier de Nantes où toutes les organisations syndicales, y compris FO, appelaient à un défité. Plusieurs milliers de personnes y participèrent dont de nombreox retraités et pré-retraités qui exigeaient « un rattrapage de leur

breax retraités et pré-retraités qui axigeaient «un rattrapage de leur pouvoir d'achat» pour 1983 et 1984.

A Orléans, le SAIEN CFDT a demandé à ses militants de verser le montant de leur journée de travail à l'association Quart-Monde, et, à Niort, des syndicalistes CFDT des services hospitaliers on fait de même en faveur des intérimaires arrivant en fin de contrat.

arrivant en fin de contrat.

arrivant en fin de contrat.

A l'occasion de cette journée,
M. Maire, secrétaire général de la
CFDT, invité sur Antenne 2, a
condamné le « refus de négocier».
M. Paul Marchelli, président de la
CGC, écrit dans l'éditorial de la
Lettre confédérale que le responsable de cette grève, « c'est le sacrétaire d'Etat à la fonction publique,
grâce à son insigne maladresse » et
considère qu'elle a eu « trois
vedettes » (M. Le Garrec, l'abbé
Pierre et M. Krasucki). M. Yvon
Chotard, vice-président du CNPF. it du CNPI en visite à Chambéry, s'est demandé « si les fonctionnaires ne se sont pas

Enfin, la CFTC avait organisé, 25 octobre, une journée nationale d'action qui s'est traduite par des opérations « portes ouvertes » dans ses unions départementales et locales. Au cours d'une conférence de presse. M. Jean Bornard, prési-dent de la CFTC, a déclaré que son syndicat s'inquiétait e du vide contractuel constaté depuis fin août » et du « risque de cumul des méconteniements emploi et pouvoir

### Le pari perdu

(Suite de la première page.) L'échec, on le trouve aussi dans le cultat immédiat de cette grève du 25 octobre qui ne va pas faire bouger d'un iota les pouvoirs publics. Dans les milieux officiels, il était de bon ton ces derniers jours, de sonli-gner que les fontionnaires français étaient moins mai traités que leurs collègues néeriandais (baisse de 3 % des traitements bruts au 1 " janvier 1984), allemands on britanniques. Antant d'exemples e étrangers qui ne pouvainet guère inciter M. Fabius à relâcher la discipline des la collègue de 25 octobre caloriele. An cole du 25 octobre M. radius à reserve la la sorte du 25 octobre, M. Le Garrec continuait à dire que le dossier salarial 1984 était clos.

Dans les milieux officiels, on ajoutait que les syndicats avaient fait leur travail, qu'ils s'étaient « démar-qués » de la politique salariale de l'Etat et qu'il s'agissait de » recoller l'Etat et qu'il s'agissait de = recoller les morceaux = pour 1985. On affichait le souci de revenir pour 1985 à une pratique contractuelle. Mais sur quelles bases ? Va-t-on étendre les systèmes suggérés à EGF et à la RATP, où les pouvoirs publics ont imposé que la mise en œuvre des propositions salariales 1984 — comprenant des mouvelles formules de prenant des nouvelles formules de « clauses de sauvegarde » — soit subordonnée par un minimum de consensus syndical ?

Pour 1985, M. Le Garrec dispose théoriquement d'une plus grande marge de manœuvre, qui pourrait lui permettre de se montrer – avant les législatives de 1986 – moins rude qu'en 1984. Il pourra ainsi distribuer en masse salariale une hausse d'environ 2,6 % par le jeu de deux ou trois augmentations en niveau (dans la limite de 4,5 % par rapport au glissement des prix). Mais le secrétaire d'Etat ayant pour objectif de se retrouver pour 1986 avec un effet report encore inférieur à celui de 1985 (1,91 %), les fonctionnaires out peu d'espoir de voir réapparaître le temps des vaches

On devrait y voir plus clair rapi-dement, puisque M. Le Garrec entend consulter séparément les syn-dicats avant les élections du 3 décembre dans l'éducation nationale – autour desquelles se cristal-lise la rivalité FEN-FO – et ouvrir ensuite la négociation. Face à cette prochaine échéance, les syndicats n'apparaîtront pas en position de force. Le gouvernement aurait cependant tort de se réjouir d'une telle situation. Intelligemment, M. Le Garrec s'est bien gardé de souligner l'insuffigance de la mobilisation du 25 octobre. Cette insuffi-sance ne doit pas dissimuler en effet e difficulté ur l'Etat Tout affaiblissement du syndica-lisme est inquiétant, et MM. Fabius et Le Garrec ne peuvent se félicite d'avoir des interlocuteurs en position difficile. Quand on mobilise mal, on est aussi un mauvais interlocuteur dans les négociations, faute d'avois la confiance de la base. L'échec d 25 octobre révèle aussi la persis-tance d'un profond malaise dans la fonction publique, qu'il s'exprime aujourd'hui dans la rue ou demain dans les urnes. Il est urgent de trou-

MICHEL NOBLECOURT.

Les fonctionnaires et agents des services publics sont remontés dans l'estime de l'opinion. Ils ont clairement manifesté, en refusant massivement de s'associer au mot d'ordre des syndicats, qu'ils prenaient leur part des difficultés de tous les Français, et qu'ils avaient conscience de na pes être dans la plus mauvaise des situations en acceptant une baisse du pouvoir d'achat puisqu'ils ont la sécurité de l'emploi.

Coux du efront », exposés à la concurrence internationale et aux licenciements, auraient-ils compris que ceux de l'« arrière», pronégés par leur statut, en rejoutent sur les revendications à l'heure où la France tout entière doit « affaler ies voiles», comme disent les marins pour donner moins de prise à la tempête.

On ne peut pour autent assimiler, comme le fait l'abbé Pierre (1), les fonctionnaires 🖢 🌬 e milliardaires », même și, dans se bouche, il ne s'agissait évidemment pes de francs. Malgré les primes et les coopératives d'achat, les traitements du bas de l'échalle n'ont rien de mirifique. Cala dit, les circonstances ne portaient pas du tout à l'action. On peut se demander pourquoi les organisations représentatives, déjà échaudées au mois de mars dernier, n'ont pas mieux fiziré la vent. Ne sont-elles pas victimes

par PIERRE DROUIN

Ceux de l'arrière

d'un rituel, d'une machinerie, d'habitudes prises qu'elles na peuvent plus vraiment contrôler? Avec un automatisme qui ne paraît plus guère de mise dans une société ai complexe, les grands appareils continuent de moudre leurs mots d'ordre.

Déjà, dans la fonction publique, puisque le patron est l'Etat, il n'est pas très facile de ranger action dans la catégorie de la lutte des classes, et depuis long-temps des esprits qui n'étaient pas animés que par la malignité ou l'idéologie se sont posé le quastion de savoir qual était le sens d'une lutte qui, finaiement. ne pouvait contraindre que les usagen: ou les consommateurs.

Le syndicalisme dens son ensemble ne sortira-t-il pas un peu plus affaibli de cette distorsion entre les thèmes de jutte choisis et les réalités ? Rejet de la politique, rejet de la lutte sociale traditionnelle, tous ces phénomanes de société que l'on constate aujourd'hui n'ont pes d'autre cause. Il y a une inadaptetion du discours et de l'action des organisations aux problèmes nouveeux posés à la nation du fait de l'ampieur et de la durée de la crise. Une extreordinaire loi d'inertie conduit dens la plupart des cas à se référer à des

schémes connux. Ils étaient jadis bien huilés. Les voici qui grippent et n'accrochent plus que les mis-tants qui ont la foi chevilée au corps et pensent que, de toute nzanière, il est bon que de temps en temps la liturgie de la « manif » réveille les énergies assouples.

Vu sous cet angle, le jeu vaut peut-être la chandelle. Mais: si le chandelle ne buille pas d'un certain éclat, on ne perçoit plus que les vides dans les rangs.

Rus : 17.

55. 70%

1

- 22 -

200 Sie ...

gLe pu

reflé

de A

Bla Bress

The state of

2 No. 22

Atometric

26 26 The same of the sa

Le terrain de la fonction publique est l'un des plus difficiles qui soient pour les syndicess. Leux rangeants ont le tâche délicate de bien apprécier la vigueur de leurs leviers, les points d'appui sur lesquels ils ont des chances de faire bouger quelque choss. Une mei-leure organisation des temps de travail, une participation plus active aux décisions d'une pesante hiérarchie, le traduction humaine de la décentralisation, le mobilité des tâches, le lutte contre cartains privilèges dans le haute administration, etc. seraient peut-être des thèmes mobilisateurs. Il était beaucoup plus difficile de faire passer, en emps de rigueer, le mest « A nous la garantie intégrale du pouvoir d'achet, que le gouverne-

(1) Paris-Match du 2 potembre.

### LA DISCUSSION DU BUDGET DE LA FONCTION PUBLIQUE A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

### Les socialistes demandent qu'aucun salaire ne soit inférieur à 4 500 francs

Si les syndicats de fonctionnaires avaient donné un ordre de grève pour le 25 octobre, c'était bien parce que, ce jour-là, les députés débat-taient du budget du secrétariat d'Etat à la fonction publique. Non pas que ce soit avec les sommes qui y sont inscritor qu'ils sont payés, mais M. Le Garrec est quand même leur « petron », et ils savaient qu'en manifestant ce jour-là ils auraient quelques échos à l'Assemblée natiomale. Pari sasné

D'autant que les députés socialistes eux-mêmes n'ont pas cherché à cacher la difficulté de la situation. M. Douyère (PS-Sarthe), rapporteur spécial de la commiss finances, a ainti jugé qu'elle s'explique, alors que « la fonction publique est depuis longtemps un point d'appui électoral de la gauche » par la cristallisation d'un ense d'interrogations sur les finalités mêmes d'une fonction publique ». Mais, après avoir constaté que, « contrairement à une idée reçue, le

tionnaires dans le budget de l'Etat tend à diminuer, passant de 41,5 %; en 1981 à 38,4 % en 1984 », il a bien dit admettre que « le principe du maintien du pouvoir d'achat moyen en masse n'implique pas que chaque fonctionnaire sois assuré du maintien de son pouvoir d'achat person-nel». Il a d'ailleurs régretté que l'effet des glissements ontégoriels soit compté dans le calcul de l'augmentation de la « masse »,

Le député de la Sarthe a constaté que l'application du principe fixé par le gouvernement impliquerait, pour 1985, une « revalorisation globale de 3 à 3,5 % en marse » dessalaires de la fonction publique. Mais la commission des finances a demandé « une priorité absolue pour les bas salaires de manière qu'aucun traitement ne soit inférieur à 4500 francs à la fin de l'année », dont elle a suggéré qu'elle soit financée par une « contribution particulière » des fonctionnaires bénéficiant de diverses rémunéra-

Car c'est une antre reve

des socialistes, comme l'a rappelé M. Georges Labazie (PS-Pyrénées-Atlantiques), rappurteur pour avis de la commission des lois, que soit enfin comm avec précision tout cet ensemble diffus et mais de primes annexes. Il était facile à l'opposition de s'engouffrer dans le chemin sinsi

tracé; elle n'y a pas manqué. M. Jacques Toubon (RPR, Paris), a aimi affirmé: « Vous payez mai les fonctionnaires car il vous fout. expier l'erreur de recrutements massifs. » Il a critiqué « le manque de discussions avec les syndicas ». M. Maurice Ligot (apparente UDF, Maine-et-Loire) a ajouté : « Les fonctionnaires auxquels vous aver tara promis n'out jamils été aussi mai traités » Et M. Brano Bourg-Broc (RPR, Marne) a même pr tendu qu'il y avait un risque qu'ils commissent - la plus forte régres sion de leur pouvoir d'achat depuis

Les communistes n'ont pas été plus tendres. M. Roland Renard (PC, Aisne) a jugé ce budget inacceptable . A cause de l'emploi, car, pour hui, il n'y a pas trop de fonctionnaires et il n'accepts donc pes que le gouvernement en diminue le nombre (moins 5 464 sur un effectif total de 2 586 555 emplois). Surtout à cause des selaires, car « le pouvoir d'achat moyen des fonctionnaires n'est pas maintenu cette année», slost que « la moitié d'entre eux gagnent

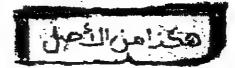
le gouvernement Laval ».

moins de 6 000 F par mois ... Face à cela, M. Le Garrec's'est efforce de calmer au moins les appréhensions de sa majorité. Il a d'abord fait remarquer que la France était « le seul pays d'Europe où, ces trois dernières années, la masse des traitements de la fonction publique avait augmenté ou même rythme que les prix . Après avoit souligné qu'il avait reçu longueu chacune des organisations syndi-cales, il a déclaré: « Je tiens à dire en ce jour de manifestation, au demeurant normale, que je compte rouvrir des que possible les négociations avec les oganisations syndicales. Qu'il s'agisse de la mensualisation, des bas salaires ou du temps de travail, nous avons dejà préparé les dossiers. >

Pour le reste, le secrétaire d'Etat a assuré que, dans le rapport qui sera publié, « les rénunérations annexes seront analysées par naintère et par catégorie , que la titula-risation sera achevée , au cours du premier, semestre 1985 pour les catégories C et D = et que, l'an prochain, « les basses emégorles bénéficieront d'un effort privilègié en matière de rémunération et de déroulement de carrière. Enfin, il a estimé que «la modernisation constitue la meilleure réponse aux attaques injustes et dangereuses qui visent la fonction publique ». Il lui reste à en conveincre les fenction

Th. B.





### ÉNERGIE

The second secon

### Les contacts se multiplient entre pays producteurs de brut

A quelques jours de la conférence A queiques jours de la conference extraordinaire de l'OPEP, prévue le 29 octobre à Genève, au cours de laquelle les pays membres devraient tenter de se mettre d'accord sur une baisse de leur production destinée à enrayer la chute des cours du pétrole (le Monde du 25 octobre), les contacts se multiplient entre les pays producteurs pour persuader les trois pays qui, la semaine passée, ont annonce une baisse unilatérale de leurs tarifs (Norvège, Grande-Bretagne et Nigéria) de faire

Après avoir, mercredi 24 octobre. rencontré à Lagos, en compagnie de ses homologues mexicain et vénézuélien, le ministre nigérian du petrole, Cheikh Yamani, ministre de l'Arabie saoudite, le principal pro-ducteur de l'OPEP s'est rendu jeudi 25 octobre au soir à Oslo pour s'entretenir avec le ministre norvé-gien du pétrole. Le gouvernement norvégien a indiqué jeudi que, bien que la Norvège n'ait pas l'intention, dans l'immédiat, de modifier le prix actuel de son pétrole (28,5 dollars per baril) il se nouvreit que ce tarif par baril), il se pourrait que ce tarif, désormais fixé en fonction de l'évolution des cours au jour le jour sur le marché international, remonte dans les mois à venir à un niveau supérieur (29, voire 30 dollars) si le mar-

Le gouvernement du Nigéria avait précisé, après la visite de Cheikh Yamani, que ses tarifs actuels restaient valables. Le ministre saoudien s'est toutefois déclaré confiant que « dans un proche avenir», le gouvernement africain relèverait ses prix. En revanche, le Canada envisage de réduire, à compter du 1s novembre, le prix de son pétrole brut léger exporté vers les Etats-Unis de 28,80 à 27,47 dollars par baril (-4,6 %), ce qui devrait accroître les pressions exercées sur l'OPEP.

Comme nous l'indique M<sup>m</sup> Helga Steeg, directrice de l'Agence internationale de l'énergie (AIE), les baisses de prix annoncées la semaine passée reflètent essentiellement l'évolution du marché, et l'OPEP, si elle veut éviter d'être contrainte de réviser à son tour ses tarifs, n'a d'autre chance que d'agir dans un premier temps sur les tendances du marché, en créant un choc psychologique permettant aux cours au jour le jour de rattraper les prix officiels.

M<sup>m</sup> Helga Steeg estime toutefois que, fondamentalement, le désordre actuel ne provient pas d'un déséquilibre quantitatif entre l'offre et la demande mondiale de pétrole mais d'une inadéquation de la grille des prix relatifs de l'OPEP (différen-tiels) à la réalité du marché.

### «Le prix du pétrole doit absolument refléter la tendance du marché» nous déclare la directrice de l'Agence internationale de l'énergie

«La cause principale de la fai-blesse persistante du marché, dont les événements intervenus la se-maine passée (balsse des prix brimaine passée (baisse des prix britanuiques, norvégiens et nigérians)
ne sont que le reflet, est la modification structurelle majeure affectant les rapports entre les bruts
lourds et les bruts légers comme le
brut britannique», nous a déclaré
M= Steeg, directrice de l'Agence
internationale de l'énergie. L'évolution des structures du raffinage a eu
nour consémence de sonfier la depour conséquence de gonfier la de-mande des bruts lourds – de moins bonne qualité - aux dépens de celle des bruts légers — de meilleure gan-lizé et dont les prix font traditionnel-lement l'objet d'une prime. « Cest pour cette reison qu'on a vu se développer de nombreures entorses à la grille des prix relatifs : rabais, faci-lités de palement, etc., tout un enont poussé les prix des bruts légers nettement en dessous de leur prix officiel, ce qui a affecté la Norvège

et la Grande-Bretagne - producteurs exclusivement de brut léger. Cetta situation a été, en outre, selon la directrice de l'AIE, aggravée par deux facteurs : à long terme, par le développement croissant des ventes au jour le jour (spot) au dé-triment des ventes réalisées sur la bese de contrats à terme; ponctuellement, per le fait que les Saon-diens, principaux producteurs de l'OPEP, out récemment modifié la l'OPRP, ont récemment modifié la composition de leurs « mix » — ventes groupées de pétroles de qualités différentes, — en accrolssant la part des bruts lourds dans ce mélange, « Ils se sont adaptés eux aussi au marché, car la demande de bruts lourds est beaucoup plus importante que celle de bruts légers, mais cela a rendu le situation des pays produisant des bruts légers [Grande-Bretagne, Norvège, Nigéria notamment) plus difficile. »

Ansai, pour Mar Heiga Steeg, une éventuelle basse de la production de l'OPEP ne pourra efficacement permettre d'éviter une diminution gé rale des prix qu'à la condition qu'elle soit assortie d'une révision de la politique de différentiels de cette organisation, « facteur majeur pour le marché ». Pour juger de la réussite possible d'une telle stratégie, il faut, dit-elle, « voir combien de pays vont réellement y adhèrer et s'lls vont complètement réviser leur politique de différentiels ».

L'origine des difficultés actuelles « n'est pas une question de quan-tité », estime-t-elle, « la surproduc-tion de l'OPEP n'est pas telle qu'elle explique les baisses de prix décidées la semaine passée ». Selon la direction de l'AIE, l'engorgement du marché constaté est en effet ponetuel, dit notamment su fait que la reconstitution normale des stocks au troisième trimestre n'a pas en an troisième trimestre n'a pas en lieu comme cela aurait di être le cas en prévision de l'hiver, mais la consommation mondiale de pétrole a déjà augmenté tous les trimestres depuis le début de l'année et continuera de le faire au cours du quatrième trimestre. « Les enlèments vont augmenter », assure Mª Steeg, qui estime que la consommation pré-vue au cours des trois derniers mois vue au cours des trois derniers mois de l'année devrait atteindre 44 à 47 millions de barils par jour, pour une capacité de production évaluée à 44 millions de barils par jour. Refusant de se prononcer plus avant sur la politique de l'OPEP. Mes Steeg a néanmoins conclu: « Le prix du pétrole doit absolument reflètes les tendances du marché. Or stêter les tendances du marché. Or les changements observés la semaine dernière comme ceux qui ont eu lieu pendant l'été reflètent les tendances du marché...»

VERONIQUE MAURUS.

 Le Mexique suspend ses exportations de gaz vers les Etats-Unis. – La Compagnie nationale des pétroles mexicains (PEMEX) a annoncé qu'elle suspendrait, à compter du le novembre, ses exportations de gaz naturel vers les Etats-Unis, du fait d'un différend sur les prix avec ses clients américains, qui ouhaitent obtenir une baisse sensi-

ble de ces prix. Les ventes de la PEMEX aux Etats-Unis avaient déjà été réduites depuis avril dernier de 60 % par rap port aux quantités prévues dans le contrat signé avec la compagnie américaine Border Gas, soit 8,4 millions de mètres cubes par jour. - (AFP.)

### Thomson remplace l'état-major

Le groupe Thomson a remplacé l'état-major de sa filiale ouest-allemande Telefunken, rachetée en 1983. M. Bernard Gilliot, directeur des affaires internationales de Thomson et président du conseil de surveillance de Telefunken, a été nommé président du directoire, tandis que M. Konrad Westrick a été nommé président du conseil de surveillance.

L'ancienne équipe à la tête de Te-lefunken, dont M. Josef Stoffels, président du directoire, a démissionné, le 25 octobre, pour protester contre les projets du groupe français de réorganiser les productions (notamment en ce qui concerne les châssis de téléviseur). Pour M. Stoffels il s'agit d'une - perte d'indépendescri - de Telefunken contraire aux accords passés lors de la prise de contrôle de l'au passé.

Thomson précise de son côté que les trois usines de Telefunken seront rationalisées mais conservées. Il ne serait pas question non plus de bâtir (le Monde du 25 octobre) une usine de composants pour magnétoscopes, affirme le groupe.

Thomson, dont le filiale d'électronique grand public a perdu 80 milfions de francs l'an passé — perte qui devrait sensiblement s'accroître en 1984, — doit impérativement rationalisar cette activité. M. Gomez, la PDG du groupe, prépare un plan global, dont il a commencé à discute les termes avec les pouvoirs publics. Ce plen passe per une élévation de droits de douane de la CEE, une forte dotation budgétaire et une sévère restructuration industrielle. Le difficuité tient au fait que le groupe, de-puis les rachats de Saba et Nordmende, a une réputation de « tueur d'emplois » en RFA.

### Dans les Côtes-du-Nord

#### les licenciements dans L'INDUSTRIE DU TÉLÉ-PHONE SERONT ACCOMPA-GNÉS D'UN PLAN INDUS-THEL

Les syndicats CGT et CFDT des usines CIT-Alcatel et Thomson Téléphone ont obtenu, à l'issue d'une réunion avec les industriels et : <del>mini</del>stère des PTT, le 24 octobre, que les six cent neuf licenciements prévus dans les Côtes-du-Nord d'ici à juin 1985 solent accompagnés d'un plan social et industriel. Une mission de diversification sera mise en place auprès du commissaire de la République pour atténuer les consés de la « mono-industrie » qu'est dans cette région le télé-

Ces six cent neuf licenciements annoncés, auxquels s'ajoute la menace sur cent cinquante emplois dans la Câbierie de Lannion, font partie des quelque six mille emplois qui devront être supprimés d'ici à la fin 1985 (le Monde du 26 septembre) dans toute la France.

Dans les Côtes du-Nord, la difficulté tient à ce que le téléphone est la seule industrie locale. Le groupe nationalisé CGE, propriétaire de CIT-Alcatel et de Thomson Téléphone, ayant annoncé brutalement, et sans plan industriel de substitu-tion d'emplois, des licenciements, les salariés avaient vivement réagi à Paris et sur place, en bioquant

#### PLUS DE 900 EMPLOIS VONT **<u>ÈTRE CRÉÉS SUR LES SITES</u>** DE CREUSOT-LOIRE

Alors que la CFTC, comme la CGT, a refusé d'approuver le plan social de Creusot-Loire, la Délégation à l'aménagement du territoire (Datar) a annoncé le 25 octobre la création de 592 emplois dans le bassin du Creusot. Microfusion, filiale de Howmet Turbine Corp (Pechiney), qui emploie déjà 430 per-sonnes au Creusot, va créer 100 emplois nouveaux (fonderie de cire perdue) ; SIRPA va implanter à Montceau-les-Mines une activité de reconditionnement de pièces de rechange pour automobiles (120 emplois); Usiplatinox et Bourgogne Graphique à Torcy, Magep et Creusot Automobiles au Creusot, Bachman Mécanique à Saint-Vallier et Himalaya à Montchanin créeront giobalement 172 emplois, qui s'ajou teront aux 200 déjà annoncés par la SNECMA.

Sur les autres sites de Creusot Loire dans la vallée du Gier et à Saint-Etienne, la Datar annonce aussi la création de 176 emplois, et des négociations sont en cours pour quelques dizaines d'autres. Ce sont donc plus de 900 emplois qui ont été négociés par les pouvoirs publics sur les sites touchés par la restructura-tion de Creusot-Loire.

### de sa filiale ouest-allemande Telefunken

Il faut ajouter que M. Fayard, le patron de la filiale grand public, est considéré plus comme un commercant (importateur du Japon) que comme un industriel, ce qui explique la vive réaction du directoire de Telefunken. M. Gomez doit donc « marcher sur des œufs » en RFA, alors qu'une restructuration à l'échelle franco-allemande est indispensable DOUR SURVIVIES.

#### LA COMPAGNIE DES WAGONS-LITS RACHÉTE-RAIT LA CHAINE HOTELIÈRE FRANTEL

Après l'échec des pégociations menées entre le groupe libanais Abela et la Banque populaire fédérale de développement (le Monde du 23 août 1984), cette dernière aurait finalement accepté de céder sa chaîne hôtelière Frantel à la Compagnie internationale des wagons-lits et du tourisme (CIWLT). Une réunion du conseil d'administration de la Compagnie des wagons-lits devait entériner, vendredi 26 octobre, dans la soirée, cette opération menée à l'instigation de la Caisse des dépôts et consignation, qui détient une participation de 30 % dans la CIWLT, au grand dam du groupe Accor (I), qui était éga-lement sur les rangs.

Le groupe Frantel, qui emploie quelque 3 000 personnes en France et à l'étranger, a réalisé en 1983 un chiffre d'affaires de 530 millions de francs avec, notamment, un parc hôtelier de 45 bôtels dont 23 en propriété, 27 en France et une vingtaine d'établissements à l'étranger, soit 6 000 chambres. De son côté, la Compagnie des wagons-lits présente dans quatre grands secteurs (tonrisme, ferroviaire, restauration et bôtellerie), a pris à la fin de l'année 1982 le contrôle de la chaîne PLM qui regroupeit alors une soixantaine d'hôtels dont une quinzaine en

(1) Issu de la fusion de Novotel et de acques Barci.

### Nominations

 M. RÉGIS PARANQUE a été nommé directeur du cabinet de M. Gabriel Ventejol, président du Conseil économique et social, en remplacement de M. Gilles Pasqueleggi, qui avait atteint l'âge de la Marseille, ancien journaliste lles Echoe, le Croix, l'Express, le Nouvel Economiste), M. Paran-que a été, de 1973 à 1977, président de l'AJEF (Association des journalistes économiques et financiers). Devenu, en 1978, conseiller de M. Jacques Chaban-Daimas, président de l'Assemblée nationale, il a été, de 1982 à 1984, chargé de mission auprès de M. Pierre Bérégovoy, ministre des affaires sociales. Professeur d'économie à Peris-V, M. Paranque est l'auteur notamment de la Semaine de trante heures (1967), et du Malaise français (1970).

M. YVES BALMON vient d'être nommé directeur général des Brasseries et glacières internatio-nales (BGI). Les BGI réelisent un chiffin d'offision consolidé de 5 mil-fiards de france et fabrique près de 13 millions d'hectolitres de bière et de boissons gazeuses. Agé de quarante-trois ans, ancien élève d'HEC et de l'ENA, M. Salmon était suparavant directeur des effaires réricaines du groupe Pechiney.

M. MICHEL FAU a éra élu président de la Fédération nationale porcine. Agé de trente-sept ans, ancien président du CNJA de 1978 à 1982, organisation qu'il aura rquée de son ampreinte, M. Michel Fau succède à la FNP à M. Jean-Marie Tassaert. Il eurs, à la tête de cette organisation d'une production qui connaît des crises cycliques, besoin de son sang-froid et de toutes ses qualités d'écono-miste. M. Michel Fau exploite dans l'Aveyron un élevage poroin et ovin, sur une ferme de 25 hectares.

nommé commissaire à l'industriali-sation des régions de Haute et Basse-Normandie en remplacement de M. Robert Branche. Agé de trente-huit ans, né à Cherbo M. Viger a consecré l'essentiel de sa carrière à l'établissement public de la ville nouvelle du Vaudreuil, dont it était directeur du développe

ment. M. PHILIPPE DUVAL a été nommé président de la Société d'exploitation du Palais des de M. Emile Arrighi de Casanova. Né à Paris, âgé de soixante et onze ans, M. Duvel est premier viceprésident de la chambre de commerce et d'industrie de Paris et vice-président de l'Union des chambres de commerce françaises à , l'étranger.

• M. JEAN DELABARRE : été élu secrétaire général de la FGSOA (Fédération générale des salariés des organisations agricoles et de l'agro-alimentaire) en rempla-cament de M. Bernard Gillet. Né à Paris, âgé de trente-quatre ans, M. Delabarre exerce des response bilités à la FGSOA depuis 1976.

. M. JEAN-CLAUDE GAR-RET, cinquante-neuf ans, président du directoire de la société LAW-SECEMIA, a pris sas fonetions de président du syndicat général des constructeurs de tracteurs et machines agricoles (SYGMA). Il avait été nommé à ce poste en mai demier et remplace M. Daniel Drayfus, directeur à la Régie Renault. Le société LAW-SECEMIA construit des matériels d'élavage et de stockage, séchage et conservation de produits agri-coles. Le SYGMA ressemble 215 entreprises dont le chiffre d'affaires s'élève à 12 milliards de france en 1983.

 Accord franco-beige pour le commercialisation d'un nouveau combustible muciéaire. — La CO-GEMA (Compagnie générale des matériaux nucléaires) et son homologue belge, la Belgonucléaire ont conclu le 25 octobre un accord prévoyant la création d'un groupement d'intérêt économique (GIE), COM-MOX, pour commercialiser un nou-

veau combustible, à oxydes mixtes, d'uranium et de plutonium, mis as-point en commun. Fruit de trois ens-de recherches communes, ce noti-veau combustible est destiné à allmenter les réacteurs à cau légère, du modèle de ceux qui sont installés en France. Le GIE commun sera contrôlé à 60 % par la COGEMA, et à 40 % par la Belgonucléaire.

## INDUSTRIELS, SONY A CHOISI LES LANDES. POURQUOI PAS VOUS?



Vue de l'usine SONY, Domaine du Pignada 40180 PONTONX-s/ADOUR

**CONSEIL GENERAL DES LANDES** Service d'Action Economique - B.P. 259 - 40011 MONT-DE-MARSAN Cèdex. Tel. (58) 46.40.40.

**ETRANGER** 

Seccis

de la première adjudication

da Tréser américaia

réservée aux étranéers

« La première adjudication de bons du Trésor comportant

un volet spécialement réservé aux lavessisseurs étrangers a été un succès », a déclaré le 24 octo-bre M. Donald Regan, secré-

mire américain an Trésor, en dressant le bilan de cette opéra-tion qui portait sur un montant global de 4 milliards de dollars,

dont un milliard affecté, à titre d'essai, à des souscripteurs

L'adjudication portait sur des

bons à trois ans et onze mois. Au

total, indique un communiqué officiel publié en fin de journée,

les soumissions reques ont ateint

3,99 milliards de dollars. Le taux d'intérêt moyen auquel les

bons ont été adjugés est ressorti a 11,41 %, précise le communi-

qué en indiquant que 92 % des sommissions acceptées l'ont été à un taux d'intérêt de 11,46 %.

Les 8 % restants ont été adjugés à des tanx variant entre 11,30 %

initialement, rappelle-t-on, le Trésor américain avait envisagé

un montant de 2 milliards de

dollars pour cette adjudication expérimentale ». Selon cer-

tains milieux financiers, il en au-

rait réduit le montant de moitié

devant certaines réactions peu

encourageantes en provenance

de l'étranger, notamment de

Rappelons que cette opéra-tion est la première du genre de-

puis la suppression, en juillet

dernier, de la retenue à la source

(with holding tax) applicable jusque-là aux achats d'obliga-tions effectués par des investis-

seurs non-résidents, une mesure récemment imitée par la France

et l'Allemagne fédérale afin de

riposter à l'initiative américaine.

et 11,46 %.

# A 4 500 france

QU AUCES

### A contrecœur

De notre envoyé spécial

Strasbourg. - L'Assemblée européenne a arrêté, le 25 octobre, le budget supplémentaire qui est nécessaire au fonctionnement du Marché commune agricole jusqu'à la fin de 1984. Comme l'ont souligné plusieurs orateurs, elle l'a fait à contrecœur, car ce badget supplé taire est conçu d'une manière qui, à bien des titres, lui déplait ; mais elle n'avait pas le choix.

Son souci n'étant assurément pas de pénaliser les agriculteurs, à aurait été irresponsable de bloquer les crédits dont la politique agricole commune (PAC) a absolument besoin pour vivre. Toutefois, le conseil des ministres des Dix, que l'Assemblée soupçonne des intentions les plus perfides à son égard, n'en est pas quitte pour autant. D'ici la fin de l'année, le débat budgétaire et institutionnel promet d'être agité.

Le conseil, faute de disposer des ressources nécessaires, a proposé un budget dont personne ne conteste qu'il sera tout à fait insufficant pour couvrir les besoins. Le « trou » sera de l'ordre de 3,5 milliards d'ECU (environ 24 milliards de francs). Le conseil s'est engagé à trouver, le moment venu, les ressources nécessaires, mais sans préciser comment. Une telle incertitude paraît tout à fait malsaine à l'Assemblée qui, en réalité, est surtout inquiète du souci manifesté par le conseil de faire respecter une stricte discipline bud-

Le texte sur la discipline budgétaire, mis au point le 2 octobre par les ministres des finances des Dix et qui avait été le même jour vivement critiqué par M. Michel Rocard comme risquant d'être fatal à la PAC, doit être remanié. Dans sa forme actuelle, il prévoit que la progression des « dépenses non obligatoires », c'est à dire les dépenses autres qu'agricoles, ne pourra dépasser un « taux maximum », fixé chaque année en fonction de critères objectifs. Ce passage n'est apparemment contesté par aucun des Dix.

«Réaffirmer un tel engageat est un acte de pure autodiscipline qui ne porte pas atteinte au pouvoir de l'Assem-blée », dit-on du côté du conseil. « Faux, répond celle-ci, le traité prévoit explicitement que le taux maximum peut être dépassé si l'Assemblée et le conseil en sont d'accord. Ce dernier, en se l'interdisant, exclut la possibilité ouverte par le traité. »

M. Jean-Pierre Cot, le président de la commission des budgets, a poussé plus loin sex investi-gations. Il fait état d'une prise de position de la Cour européenne de justice, qui permet d'attaquer une décision interne d'une institution si elle risque de porter préjudice à une autre institution. Bref, on affûte les couteaux. L'Assemblée comprend la nécessité de modéres les dépenses de l'Europe, mais elle refuse que la politique d'écono-mies et les arbitrages qu'elle sup-pose soient laissés à la discrétion du seul conseil.

PHILIPPE LEMAITTE.

### LES PRÉVISIONS DE LA COMMISSION POUR 1985

### La France en dessous de la moyenne

De notre correspondant

Bruxelles (Communantés euro-péennes). — Dans le rapport qu'elle doit adopter, ce 26 octobre, sur les perspectives économiques dans la CEE en 1985, la Commission européenne prévoit pour la France une croissance de 1,7 % et une inflation de 5,7 % contre, respectivement,

Ces performances se situent en lessous des moyennes communaudessous des moyennes communau-taires, qui sont respectivement de 2,3 % et 4,2 %, en raison des bons résultats envisagés pour les princi-baux pays partenaires de la France. Il en est ainsi de l'Altemagne fédé-rale, du Royaume-Uni et de l'Italie pour l'augmentation du produit inté-rieur brut (PIB); de la RFA et des Pays-Bas nour le coût de la vie. Pays-Bas pour le coût de la vie.

Tays-has pour le cout de la vie.

Toutefois, malgré la confirmation de la reprise, les prévisions sur l'évolution de l'emploi restent pessimistes. La Commission chiffre à 11,5 % de la population active le nombre de chômeurs en 1985 chez les Dix. Stabilisés à 8,5 % en RFA et on légère diminution au Danemark, les pourcentages seront en augmen-tation pour tous les autres pays.

- Pour la France, le taux de chômage est estimé à 11,6 % (10 % en 1984). Ce taux devrait atteindre des Royaume-Uni (11,8 %), en Belgi-que (13,8 %) et aux Pays-Bas (15,9 %).

S'agissant de la France, la Com-mission note dans son document que » les progrès accomplis dans la voie du retour aux équilibres n'appa-raissent pas encore suffisants pour autoriser le relachement de la politique de rigueur ». L'effort accon pli a entraîné un niveau relativement modéré de la hausse des prix, mais, ajoute-t-elle, « insuffisant pour évi-ter une certaine dégradation de la

compétitivité ».

Le rapport indique la voie à sui-vre : la politique salariale doit encore viser » la désinflation délibé-

rée »; le déficit public ne doit pas dépasser 3 % du PIB. Pour la Commission, la maîtrine de ces facteurs devrait permettre qu'aune liberté complète soit rendue aux prix industriels ..

En ce qui concerne l'emploi, le document n'envisage pas d'amélio-ration avant 1986. Pour 1985, il estime que « des considérations de coût s'opposent à ce qu'on aille beaucoup au-delà du dispositif mis en place pour limiter la progression du chômage, et notamment à ce en place pour limiter la progression du chômage, et notamment à ce qu'on prenne à nouveau des mesures tendant à abaisser uniformément la durée du travail ». La Commission conclut sur ce point en entimant qu'il « serait inopportun de différer des suppressions d'emplois néces-taires ».

MARCEL SCOTTO.

# CONJONCTURE

### M. Bérégovoy va assouplir l'encadrement du crédit et peut-être le contrôle des changes

pas facile de démanteler une régle

mentation en vigueur depuis qua-

torze ans, et qui a fini par modeler le

comportement des banquiers. La

Autre préoccupation de M. Béré-

govoy, in croissance de la masse

monétaire, dont le rythme de 5,5 % à 6,5 % lixé pour 1984, sera facilement respecté, et devrait être ramené à 5 % en 1985. Ce sera très

aisé du fait que la véritable explo-sion des Sicav de trésorerie investies

on obligations (200 milliards de

francs en deux ans) ponctionne ladite masse monétaire d'une

manière un peu artificielle, ce qui

inquiète la Banque de France, qui

juge le processus dangereux à la lon-

Il semble, enfin, que M. Bérégo

voy, désirenx d'accélérer la buisse

des mux d'intérêt, très rapide en ce

moment, se heurte à quelques réti-

cences de la part des autorités moné-

taires, qui se voudraient pas trop réduire l'écart des taux entre l'Alis-

magne et la France afin d'éviter un

le dollar baissait. Le franc est fort en

ce moment, certes, mais c'est sur-tout grâce à la faiblesse du mark.

A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH

AVIS FINANCIERS

DES SOCIÉTÉS

Le conteil d'administration d'Obli-

at éventuel du franc si

prudence est donc de règle.

dans les prochains jours concernant la politique de l'encadrement du crédit et l'évolution de la masse monétaire en 1985, a laissé entendre, jeudi, M. Pierre Bérégovoy, ministre de l'économie et des sinances. Il a indiqué que l'objectif du gouverse-ment était de « supprimer beaucoup d'obstacles » dans la réglementation régissant l'octroi de crédit par les banques, et dont l'essentiel date de

Dès son arrivée Rue de Rivoli, en

Des décisions seront annoncées

juillet dernier, M. Bérégovoy avait exprimé l'intention d'assouplir un certain nombre de procédures jugées contraignantes et de nature à sciéroser l'économic. Il avait d'abord en l'intention d'alléger le contrôle des changes : le rétablissement de la possibilité d'utiliser les cartes de crédit à l'étranger fut, effectivement, réalisé au début du moit d'août. Il était aussi envisagé de permettre aux entreprises d'acheter à terme les devises et les matières pre-mières nécessaires à leurs activités. On parle, également, de faciliter les investissements français à l'étran-ger, rendus plus difficiles ces der-nières années, et même d'autoriser, sous certaines conditions, les résidents français à acquérir des valeurs mobilières étrangères dans des conditions plus avantageuses que celles résultant du régime de la devise-titre, plus chère de 10 % i

Ces intentions, pour l'instant, n'ont pas été suivies d'effet, mais peuvent l'être dans le cadre commu nantaire, et à la faveur de la très bonne tenue du franc sur le marché

En ce qui concerne l'encadremen du crédit, rendu inopérant en ce moment du fait du raientissement de la demande de crédit (les banques se font concurrence pour prêter aux untrepriset et consentent même des réductions), le processus s'avère délicat. En septembre dernier devant l'Association française des banques, M. Bérégovoy laissait entendre que la Banque de France désirait ne pas trop hâter les choses, pour ne pas perdre le contrôle de la croissance du crédit bancaire au cas où une reprise économique se mani-

placement sont actuellement étu-diées afin de «désencadrer» le crédit : relation entre le montant des propres des banques, réserves sup-plémentaires à constituer par les banques auprès de l'institut d'émission en cas de dépassement, sur le modèle de ce qui existe déjà, révi-sion et mise à jour plus fréquentes des normes de progression, etc. Une chose est sûre en tout cas : il n'est

	COUNS	DU JOUR	_	DIN	HOL	8	Ł	DELLO	ENNE		L	SECUTIONS				
	+ bas	+ heat	R	<b>p.</b> +	<b>00</b> d	ip. –	Re	<b>j</b> . +	* 6	<b>úp.</b> –		<b>p.</b> 4	<b>9</b> (	íp.		
L-ii.	9,2860	9,2896		39	+	45	۱,	40	+	65	_	236	_	120		
CML	7,0611	7,0650	-	117	-	95	-	129	-	154	-	400	-	513		
/ex (199)	3,7856	3,7883	+	125	+	136	+	246	+	263	+	90	+	731		
M	3,0672	3,0692	+	120	+	130	+	76	+	259	+	634	+	679		
lotid	2,7186	2,7201	÷	98	+	187	÷	194	÷	295	÷	585	+	543		
B. (100)	15,1782	15,1880	-	100	-	38	-	158	-	68	-	656	-	394		
S	3,7344	3,7300	+	172	+	188	[+	326	+	346	+	Ħ	+	960		
(E 000 I	4,9380	4,9420	-	230	-	209	<b> </b> -	468	-	49	- 1	1356	_	Lig		
	11.3410	11,3500	-	47	-	10	i	53	+	5	-	284	_	26		

### TAUX DES EUROMONNAIES

SE-U 91/4 DM 5 3/8 Florin 5 1/8	5 3/4   5 3/8 5 3/4	9 13/16 10 3/16 10 3/8 10 3/4 5 3/8 5 3/4 5 5/8 6 5 3/4 6 1/8 5 15/16 6 5/16
F.B. (100) 10 3/4 F.S 0 L (1 000) 15	11 3/4 10 1/2 11 1/2	10 1/2 11 1/2   10 1/2 11 1/2   4 11/16 5 1/16   4 15/16 5 5/16
E 10 5/8 F. franc 16 3/4	11 1/8 18 1/2 10 7/8	10 7/16 10 13/16 10 \$/16 10 11/16 10 1/4 10 3/4 11 1/8 11 5/8



### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

#### HAUSSMANN ÉPARGNE

Situation at 28 septembre 1984

Ouverte an public depuis le 23 juillet Obligations françaines : 1984, la Sicav Haussmann Epargne, créée par la Banque Worms, disposait an 28 septembre 1984 d'an actif net de 439 274 397 F.

A cette même date, la valeur liquida-tive s'établissait à 1037,88 F, faisant apparaître uno performance de + 3.22 % depuis la date d'ouverture au public, résultat correspondant à un taux équivalent amuei de + 18.85 %. La répartition de l'actif d'Har

Epergue au 28 septembre 1984 était la suivante :

### HAUSSMANN OBLIGATIONS

Ouverte au public depuis le 13 décembre 1982, la Sicav Haussmann Obliga-tions, crôée par la Banque Worms, dispo-sait au 28 septembre 1984 d'un actif ust de 452 700 780,17 F. A cette même date, la valour liquida-tive s'établissait à 1 230,96 F. Compte tenu des revenus versés à chaque action au titre de l'enercice 1983 (116,52 F mà-jorés d'un crédit d'impêt de 6,84 F), la performance obtence entre la date d'on-verture au public (13 décembre 1982) et le 28 septembre 1984 est de + 35,43 %. Elle s'établit à + 10,86 % depuis la le janvier 1984.

= janvier 1984, Dans le consexte actuel de baisse des tanx, Haussmann Obligations continue de privilégier les obligations frençaises à taux fixe dont la durée de vie moyenne, dans son portafenille est de dix aus.

La répartition de l'actif, au 28 septem-bre 1984, était la suivants :

### Indenfet 14,18 % A tanx fine 33,27 % A tanx variable (TRO) 1,86 % Convertibles ou schangeables 6,03 % Participantes 6,60 % 14.18 % 83,94% Florins Livres sterling Dollars US (« zéro coupon ») Yens (convertibles) 6.47 9

sem, réuni le 4 octobre 1984, a arrêté les comptes de son seizième exercice clos le 28 septembre 1984. Il sera proposé à la prochaine assem

OBLISEM

Section d'Investiga

blée générale des actionnaires la mise en distribution d'un dividende net de F. 12,37 assorti d'un impôt déjà payé au Trésor de F. 0,96, soit un dividende gio-Les souscriptions et les demandes de racinets sont requet aux guichets des sièges, succursales et agences des établissements suivants : Banque Worms, 45, boulevard Haussmann, 75009 Paris ; Banque de gestion privée, 20, rue de la Baume, 75008 Paris ; Banque de l'union authorités fébruaties et contestiments Tresor de F. 0,96, soit un dividende glo-bai de F. 13,33 contre F. 14,10 l'an dermier (compon nº 27). occidentale française et canadisme, 47, rue George-V, 75008 Paris; Benque de la mutuolic industrielle, 55, rue La Boétie, 75008 Paris, Worms Gestion, 32, rue La Boétie, 75008 Paris.

Au 28 septembre 1984, avec un nom-bre de 3 273 645 actions en circulation, le montant de l'actif net s'établissait à F. 506,91 millions et la valeur liquida-tive à F. 154,84 contre F. 156,13 an 30 septembre 1983.

L tanz révisable échanges-bles contre des tanz fixes ... 27,01 % La tanz variable (TMO) ... 23,18 % L tanz variable (TMM) ... 11,38 % 96,27% 3.73 %

rachats sont recues sux guichets des sièges, succursales et agences des éta-blissements suivants : banque Worms, 45, boulevard Haussmann, 75009 Paris ; 45, boulevard Haussmann, 75009 Paris; Banque de la Munuelle industrielle, 55, rue La Boétie, 75008 Paris; Banque de l'Uniou occidentale française et canadienne, 47, avenue George-V, 75008 Paris; Al Saudi Banque, 45, avenue George-V, 75008 Paris.

100,00%



Europe investimement a pour objet la gestion d'un portefenille de valeurs mobi-lères diversifiées, principalement orienté vars les marchés enropéens dans une opti-que de valorisation du capital investi. La répartition de son scrif, au 28 sep-embre 1984, s'établissait comme suit :

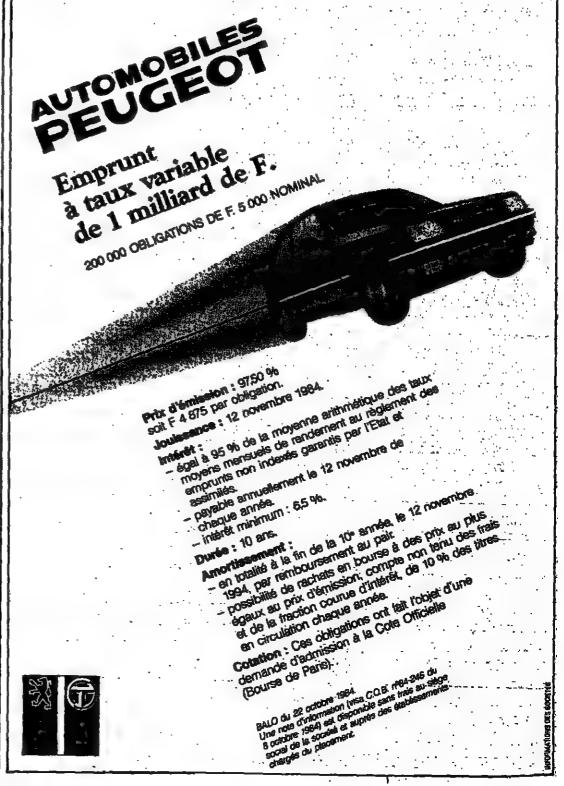
14.18 % 53.27 %	Obligations françaises	
1,56 % 8,03 %	Actions fornouses	19,18 %
8.03 %	Actions occupators	
6,60 %	Belgique	4,62 %
83,94 %	Pays-Bas	6,85 %
* ' "	R.F.A.	6,55 % 5,40 %
1.88 %	Italia Grando-Brutague	4,85 %
1,88 % 1,04 % 6,47 %	Espagne	1,57 %
6,47 %	Norven	3.05 %
1.67	Soode	4,06 % 0,84 % 3,95 %
3,10%	Finlande	0,84 %
14,11 %	Suisse	
1.95%	A STATE OF THE STA	M1,74 %
100,00 %	Liquidités	0,71%
andre de		100,00%
shets des		

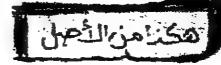
Banque Worms, 45, boslevard Hame mann, 75009 Paris; Banque de la Mo tuelle Industrielle, 55, rue La Bobb. 75008 Paris; Banque de l'Union socieles

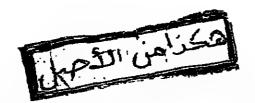
P166 4 324

Service Services
Tors or occur
to our our

a. YA.E. 25







## MARCHÉS FINANCIERS

### **PARIS** 26 octobre

tole

Après deux jours de hausse, la Bourse de Paris a éprouvé vendredi le besoin de souffler un peu. Elle s'est employée à consolider ses positions, si bien qu'à l'approche de la clôture l'indicateur instantané cédait 0,1 %.

En cette fin de semaine, les conversa-tions allaient bon train autour de la corbeille au sujet de l'encadrement du crédit et du contrôle des changes, deux carcans - pour la communauté finan-cière où l'on s'interroge sur le nouveau disseits la plunar des observations cière où l'on s'interroge sur le nouveau dispositif, la plupart des observateurs écartant l'idée d'une suppression pure et simple de ces deux systèmes. Les propos tenus par M. Pierre Bérégovoy jeudi matin lors de son « briefing » hebdomadaire ont alimenté les rumeurs, le ministre de l'économie et des finances laissant entendre que des décisions allaient être annoncées « dans les prochains jours » (voir page 22).

page 22).
Pour l'heure, c'est surtout le sort de Pour l'heure, c'est surtout le sort de la devise-titre qui a retenu l'attention des opérateurs, certains d'entre eux tablant déjà sur une suppression de cet instrument créé en mai 1981 pour limiter les possibilités de transport sur des actions étrangères, Vendredi, le dollaritire, 'qui valait encore 10.70/75 F la veille, est retombé à 10,45/48 F puis 10.48/53 F, soit une baisse d'un peuplus de 2 % d'un jour à l'autre et une prime de 14,5 % environ par rapport au dollar commercial. dollar commercial.

dollar commercial.

Parmi les fortes hausses, comprises entre 2 % et 6 %, on relevait TRT, Cetelem, Olida, Screg, Crouzet, ADG, Moteurs Laroy, Roussel, Ciments français et CIT Alcatel. En sens contraire, SADE, Mumm, Sillc. Maisons Phenix, Printemps, Alsthom-Atlantique, SCOA, Nord-Est, Viniprix, BIS et BSN perdaient 2% à 6 %.

Sur le marché de l'or international

Sur le marché de l'or international, le métal fin se traitait à 338,25 dollars l'once vendredi midi contre 339,90 dollars la veille. A Paris, le lingot a perdu 200 F, à 101 500 F, le napoléon gagnant I F, à 610 F.

### **NEW-YORK**

### Mitigé

Séance très mitigée jeudi à Wall Street.

Malgré la nouvelle détente enregistrée sur le front des taux d'intérêt, le marché n'a pas réussi à décoller. Ce n'est pas faute d'avoir essayé. Plusieurs tentatives de reprise ont été notées, mais aucune n'a vraiment donné de résultat. A la clôture, l'indice Dow Jones perdait 5,41 points à 1 211,01.

Manifestement, les opérateurs ne savent trop comment interpréter les nouvelles en provenance de l'économie. Le loyer de l'argent baisse, c'est bien », disait-on autour du Big Board, mais pourquoi alors les grandes banques ne décident-elles pas à réduire leur prime rate? Beaucoup avaient pris comaissance des dernières prévisions de M. H. Kaufman aur le caractère momentané de la détente observé et se demandaient si le «gourou» ne voyait pas juste en pronostiquant une nouvelle tension.

D'autre part, le ralentissement de l'inflation est apparu comme le signe, peut-être, d'un retour à la récession. Bref, toutes ces bonnes raisons étaient invoquées pour expliquer la prudence des investisseurs, y compris l'approche de l'élection présidentielle. Après la séance, les dernières statistiques tombaient sur l'évolution de la masse monétaire : + 1,8 milliard de dollars, un facteur décourageant. Des analystes assuraient pourtant que tous les éléments étaient réunis pour favoriser une reprise dans une quinzaine de jours. L'activité a porté sur 92,76 millions de titres contre 91,62 millions.

VALEURS	Cours du 24 oct	Cours du 25 oct.
Alcosi A.7.T. Roenig Cuene Manistrom Bank Du Pont de Nemours Essonan Rodek Escon Ford General Escoric General Motors General Motors LR.M. L.T.T. Mohi Cil Piczer Schkenberger Tessoo	24 oct. 34 3/8 18 17/8 43 1/8 47 1/8 47 1/8 47 1/8 48 1/8 48 3/8 48 3/4 125 3/4 42 3/8	25 oct. 34 1/4 34 1/4 187 1/2 187 1/2 187 1/4 187 1/4 187 1/4 187 1/4 188 1/4 188 1/4 188 1/4 188 1/4 188 1/4 188 1/4 188 1/4 188 1/4
Union Carbide U.S. Steel Westinghouse Xeros Corp.	48 7/8 22 7/8 27 7/8	48 7/8 32 5/8 27 7/8 36 1/8

### LA VIE DES SOCIÉTÉS

MACHINES BERTRAND. — Les actions de la société des Machines Bertrand, introduites le 25 octobre sur le second marché de la Bourse de Lyon, ont été cotées à 180 F par titre, ce qui correspond au prix proposé as public dans le cadre d'use offre publique de vente portant sur 15 000 actions, soit les 10 % du capital requis. Au cours de cette opération menée par la charge d'agent de change lyonnaise, Richard-Jarrosson, et par la Banque nationale de Paris, la demande a porté sur 1,20 million d'actions. Finalement, 1,24 % des ordres d'achai ons été satisfaits. Considérées comme le premier exportateur dérées comme le premier exportateur français de machines de boulangerie et de pâtisserie, les Machines Bertrand sont situées dans la zone industrielle de Nevers-Saint-Eloi.

INDICES QUOTIDIENS | INDICES QUOTIDIENS (INSEE, hase 100 : 31 die, 1983) | 24 oct. | 25 oct. | 24 oct. | 25 oct. | 27 oct. | 27 oct. | 28 oct. |

Elles emploient plus de cent personnes et elles ont réalisé, en 1983, un bénéfice de 4,28 millions de francs sur un chiffre d'affaires de 58,33 millions, le capital de la société étant réparti, avant l'introduction, entre MM. Roland Regnier, le président (49 %), Dumas, administrateur et directeur général (49 %) et des membres de la famille (2 %).

famille (2 %).

ICI. — Malgré de moins b
pour le troisième trimestre que
cédent, le premier groupe i
Grande-Bretagne annonce, pi
premiers mois, un bénéfice, av
780 millions de livres, montant
75 % à celui dégagé le 30 sept
Le résultat net attribuabl
501 millions de livres, contre
(+ 72,2 %).

(+72,2%). Ces résultats ont été obti chiffre d'affaires de 7.27 mill accru de 18 %, contre 10 % et améliorations ont été enregist les secteurs et dans toutes les phiques. Selon M. Alan Cleri du directoire, tous ces résul satisfaisants.

GÉOPHYSIQUE. - Pou semestre, le résultat d'expl mente de 20,5 % pour un chi aceru de 11,7 %. Cependal d'écarts de charge défavorable net (70,1 millions de francs) identique à celui dégagé au 30

BOU	RS	E	DE PA	RI	S	Com	pt	an	t	2	6	OCTO	B	RE
VALEURS	% du nom.	% da coupon	VALEURS	Cours préc.	Demiar	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours préc.	Dernier cours	VALEURS	Cours pric.	Demier
3 %	137	1 568 5 300 0 416 10 784 2 157 12 748 8 137 11 689 5 398  4 176 4 176	Escau-Mouse Eurocom Europ. Accumul Europ. Accumul Europ. Accumul Falin, Potin Form. Vichy (Ly) Fineligns Fipp Fosse (Chitt. equ) Foncière (Ca) Fonc. Lyonneise Fonciora Fongerolle Franca (La) Franca	488 657 28 400 1400 103 330 1020 262 1800 205 165 162 1240 62 40 118 10 880 1648 380 986 485	121 40 826	SCAC. Sanalle Maubauge S.E.P. (May Seric Equip, Véh. Scot. S	114 183 172 33 37 298 550 133 221 131 458 221 131 458 20 20 812 80 20 812 80 10 627 115 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	812 81 127 305 160 10 285 955 461	SECOND  A.G.PP.D. Calburson C.D.M.E. C. Essep. Bacc. Desis Deupkin Q.T.A. Guy Degramme Merin Immobilier Merin Jamobilier Selomon S.C.G.P.M. Fer East Hotalis Solitous Source Zodine	MAR 1741 359 90 545 233 335 1700 620 1550 179 310 220 420 547 27 0 98 211 634 1445	1740 359 50 544 240 335 1700 825 1550 180 306 285 406 546 373 1852 278	HOTS After Sone Cellulose da Pin C.G.M. Cochary C. Sabl. Same Coparax Duntop F.B.M. (LB LIB Murre Mic Noncel S.L.E.M. Profils Tubes Est Promptis Resento N.V. Sabl. Moralion Corv. S.R.F. (Applic., méc.) S.P.R. Total C.F.N.	210 295 45 10 11 90 118 10 514 70 228 1650 1 52 120 36 135 125 125 145 44 20 302	48 70 518 3 50 80
VALEUDE	Cours	Demier	Gaz et Eaux	1380	1360	Uliner S.M.D.	350	93 10		Émession	Rachet		Émistino	Rachat

D- ]				GAN	966 485	1004	Therm et Mush	94 50					•		
<b>an</b>			Di	Gaumont	1380	485 1360	Tour Effel	350	336						
	VALEURS	Cours	Demier	Genev S.A.	340	340	Ultimer S.MLD	95	93 10	VALEURS	Emeson	Rachet	VALEURS	Émisinos	Rachat
a-	1	préc.	COURS	Gér Arm. Hold.	28 50	28 50	Ugeno	237 19 75	240 18 40 n	,	frais incl.	net	AMERGIA	Fras incl.	net
ъ, ј				Gerland But	442	442	Unibel	635	635						
es l	Actions au	come	rtant	Géselot	220		Unide	90	89		SI	CAV	25/10		
li-				Gr. Fin. Constr.	223 90	222	UAP.	880	882	í	-		20,10		
y	Aciers Paugeot	45 1	44.50	Gds Moul Corted	107		Unon Brasseries	65		Actions France	245 43	924 20 4	I Innest, St-Honori	J 896 12	864 55
ń-I	A.G.F. (St. Comp.)	500	480	Gds Moul. Paris	405 10	405	Union Habis	321	325	Actions Investige,	28: 57		Japan Serration	119 62	
- I	A.G.P. Vie	5250	100	Groupe Victoire	1066	1030	Un, imm. Franca	320	321	Actions selections	365 66		Laffice-cri-terms	120246 56	120245 56
se	Acr. loc. Mache.	83 10	87	G. Transp. led.	180	179	Un. Ind. Crédit	389	390		387 53		Laffing-Expression	690 BS	
10	Антер	85	82 40	Husehinson	275	275	Usingr	2 49	239	Aedificandi		348 59	Laffero Franca	213 05	420
-	Andre Roudiko	180	185	Hydro-Energie	285	289 50 d	U.T.A. , , ,	255	260	AGF. 5000	260 40		Laffen-Japon	241 44	230 49
ts	Applic, Hydraul	340	335	Hydroc. St-Denis	41	39 50	Vicat	246	245	Agtimo	409 55	390 03	Laffine-Oblia	148 45	
Se I	Arbei	34	35 40d	Immindo S.A	222 10	235	Virax	.54	54	A.G.F. Interfereia	378 83	351 65		102023 19	107915 27
A	Artois	731	743	Impirvest	172	172 10	Waterman S.A. ,	280	280	Alterii	227 79	217 48 e	Leffme-Rand.	203 63	194 59
·	At. Ct. Loke	7 80	7 30	Immobel , , ,	384	362	Brass. du Merce	183	26	ALTO	153 94	185 15 4	Laffore-Tokyo	1053 19	1005 43
٠- ا	Austedgt-Ray	70	75 50	internablenque	545	566	Brass, Quest Alt	25 20	29	Amérique Gettion	474 34	452.83	Ling-Associations	12869 92	
	Avenir Publicité	910	875	immob. Macselle	2290	1222				ANI	236 83	226 09	Linn-Instituteonals	21440 91	21387 44
- 1	Bain C. Monage	92	91	Improfice	426 20	428		_		Assoc St-Honori	12483 58		Lonoiss	57350 33	56782 50
٠ ا	Banésia	455	450	Industrielle Cla	1005	12.0	l Etran	gëres	l .	Associc	2555371	25553 71	Livret portelesse	498 65	
- 1	B.G.L	238	240	lovest. (Std Cant.)	730	730		•		Boursa investiga	316 29	301 95	Mondista laventimen.	342.95	
	Banque Hypoth, Eur.	275	273	Jaeger	15	1000	AEG.	-	,	Bred Associations	2342 42	2335 41		55464 05	
	Sherry-Ouest	340	331	Lastro-Balt	390	391		340 320	314	Capital Plas	1389 43	1389 43	Monecot	484 33	A43 27
! !	B.N.P. Intercontin	135 50	131	Lambert Fried	<del>88</del> 10	56 80	Akzo	290	314	Colombia (ex.W.L.)	706 32	674 29	Matuella Une Sil	116 64	11135
	Bénédictine	1990	1980	Lampes	111	115 50	ÉAlgemeine Benk	1060		Convertiness	295 82	262 41		6006 21	5994 22
	Bon-Marché	219 70	228 60	La Brosse-Oupont. , ,	119	119	Am. Peprofine	600	600	Cornece	947 85	904 67	Nation-Assoc.	13010 08	
	Brzes, Glac. Int	800	81Q	Lille Bornières	299 586	299 581	Asbed	250		Crediter	397 77	379 73	Naco-Epergue	972 50	928 50
1	Colf	486	480	Loca-Extension	230	233 80	(Asturienne Mines	152	136	Croise Immobil.	393 87	376 01 4	Nano-Inter		
	Cambodge	315	316	Locatinencilina	300	310	Benco Central	113	111	Démeter	12788 37	12762 84	Nation-Obligations	474 23	
	CAME	105	106	Locatel	328	230	Banco Santandar Boo Poo Espanol	11780	11790	Drouge-France	346 09	330 40	Naco Placements	62384 28	
-	Compensor Bern	166	157	Lordex (Ny)	109	109	Benove Organism	785	111/100	Drouge Investiga	765 54	721 28	Natio Valeurs	828 34 1112 62	
	Cacest Padang	375	385	Louis Vuiton	630	632	B. Regt. Internat.	27010	27000	Drougt-Signate	204 D4	194 79	Oppgou	1141 46	
	Carbone-Loneine	98 90	102 50	OUNTS	516	520	Sarlow Rand	81		Orouge-Selection	121 20	115 70		187 40	155 81
•	Camaud S.A	252	262	Luchaire S.A.	345 90	339 90	Beyvoor	105 10	101 20	Energia	245 35	234 22	Obisem	19/49	130.01
	Cares Roquelort	875	900 292	Machines Bull	33	32 55	Bowster	12	11 80	Eparge	E4849 91	54540 83	Pacricus St-Hoteni	416.51	397 62
	CEGRIG.	291 35	34.80	Magasina Uniprik	65	66	Br. Lambert	395	1111 BA	Eparcourt Siene	6701 73	6885 02		12878 44	
	CEM.	38	34 gu	Magnest S.A	76	,	Caland Holdings Canadian-Pacific	98 382 10	83 50 379 60	Eparpre Associations .	24844 76	24471 35	Peripas Epargne	567 18	641 41
	Comes. Blessy	100	102	Maximon Part	145		Commes	124 90	117	Eparane-Capasi	5116 45	6055 B9 c	Panicas Gaspon	1303 88	1278 25
	Contrast (My)	42		Maroczine Ce	38 50	39 70	Commerchank	670			1363 64	1292.26	Payanone Remite		
'	C.F.F. Fermilies	265	266	Métal Déployé	302	305	Dert. and Kraft	864	845	Epargme-Cross			Pheno Placaments	250 B3	249 58 439 79
- 1	CFR	897	700	M. H	<b>84 90</b>	84 80	De Beurs (port.)	. 56	,	Epargre Industr	445 16	425 23 544 73	Pagern Immessass	450 54 60085 29	80095 Z
- 1	CEV	130	131	Mora	241	235	Dow Chemical	313	306 50	Epergra-inter	675 35		Placement cri-serms .	279 91	279 91
	Chambon ML)	450	486	Nedella S.A )	158	180	Drescher Bank	590	598	Epople-Long-Toron	1169 17	1116 16	Province levestes		
	Chambourcy Bill	1000	1000	Neval Wome	148	147 50	Fernmes d'Au	54 80 270		Epocure Citing	167 39	176 99	Rundem. St-Honoru .	12047 58 418 05	399 09
	Champes (Ny)	108	108 50	Havig, Wat, del	63	62 30	Gén Releigus	315	315	Epergne-Una	915 67	874 15	Sécur. Nobiári		
- 1	Chito. Gdo Parpisse	92 50	82 50	Nicoles	312	299 50	Gevater	600		Epurgie Value	360 18	343 86	SåLcoart same	12011 88	326 9
SE.	C.L Maritima	429	424	Nobel Bouel	£ 30	8 30	Gamo	129 286	129	Eperatile	1276 50	1273 95	Silier, Mobil. Day.	235 15 178 64	
le	Citram (B)	170	171 d	Nodet-Gougis OPB Pambas	72 164 20	71 154 80	Goodyeer	286	1112	Europie	9082 80	B870 93	Selection Henders	21001	200 49
	Clause	808	633	Optorg	115	115	Grace and Co	425	449	Euro-Crossance	433 08	413 45	Select. Val. Franc	1151 15	
<b>a</b> [	Colrected (Ly)	450	480	Ongrey-Describes	151 90		Guif Oil Canade Hartebeest	142 64	61 10	Europe Investigat	1106 42	1056 25 4	S.F.L.b. et dy	48080	
a,	Cogili	278	281	Palais Nouveauté	291	292	Honeywall inc.	846	630	Force invetors	588 08	656 86	SCHOOL SCHOOL		
n£	Comphee	182 10	183.90	Paris France	101 10		Hoogover	846 188		Forces	161 45	154 13	Scay 5000		
-	Comp. Lyon-Mem	251	245	Paris-Orléans	145	145 10	1. C. Industries	677	548 418	France-Garteste	292 95	287 21	Sheirme		343 7
2	Consorde (La)	306	320	Part, Fin. Gest. im.	328	328	Int. Mrs. Cheen	420	418	France investors	438.84	417 03	Sivem		
	CALP.	11 48	****	Pathé Coerce	216	220	Johannesburg	990		France Het	11084	109 15	Shararte		194 6
18	Comma S.A. (Li)	45	222	Prahé-Maragai	133	133	Kutota	13 BQ 259	14 253	FrObl. (sour.)	496 52	396 65	Species		
<b>5</b> -	Crédit (C.F.IL.)	220	220	Plac Wooder	137 90		Letong	EAG		France		343 63	SI - Est		975 0
e	Order Galac Incl	470	470	Piper Haldeisch	341	356	Marks-Spender	549 17		Fresider		23C 37	SIG		
u	Cr. Universal (Cie)	529	530	P.L.M	128	133 10	Middand Beni Pic	47	47	Frycilleton		447 33	SAL	1052 04	
8	Crédital	134	137	Porchar	165	157	Mineral-Ressourc	68 10	67	Francisco	68376 RS	65213 80	and	1 1002 04	1 1000 3

bons résultats	Congorde (La) CALP. Congo S.A. (Li)	11 45 45	,	Part. Fin. Gest. im Pathé Oxéme Pathé Marsoni	328 216 133	328 220 133	int. Wen. Chest Johannesburg Kubota Latong	990 13 B0 259	418 14 253	France-Net	496 52	109 15 396 65	Streem	337 55 203 78 354 01	322 24 194 54 337 94
	Créde (C.F.IL.)	220 470	220 470	Piae Wooder	137 90 341	338	Mannesmann , Marks-Spendin	849 17		France	255 20 241 31	243 63 23C 37	S1 - Est	1021 32	975 0
pour les neuf avant impôt, de	Cr. Universe) (Cie) Créditel	529 134	530 137	P.L.M	128 155	133 10 157	Middand Benk Plc	47	47	Fryctiliteca	468 56	447 33	SIG.	806 94 1052 04	770 1004 33
ant supérieur de	Darbley S.A	397 60	397 60	Product	94 90	95	Mineral-Ressourc Nat. Nederlanden	68 10 777	763	Fructiver	68376 83 1095 08	65213 80 1082 87	Sofrment	465 84	444 73 317 93
eptembre 1983. able s'élève à	Derty Act. el. p De Dietrich	974 419 80	965 425	Providence S.A Publicis	550 1400	547 1399	Noranda	161 20 28 90		fact Partie	11019 82	10856 97	Sogerar	333 02 879	839 14
re 291 millions	Degramont	128 70	115 <b>6</b> 5a	Raff. Soul. R	183	160	Pathoed Holding Pfizer inc.	180		Gestion	58730 91 121 19	58584 45 116 23	Sogniar	1152 60 436 08	1100 24 415 38
blenus avec un	Delptande S.A	900 738	730	Recsoriu indust	67 340 10	340 10	PROMIS ASSUMENC	52 W		Gyston Mobiliu	BN2 51	565 64	Technosic	1144 34	1092.4
illions de livres,	Dév. Rég. P.d.C (Ll) . Didox-Bottin	130 600	130 603	Ricque Zan	131 10 81 20	196	Photo Gentile	02 11 009	B71	Gest, Sell, France	402 64 414 88	470 30 396 07	U.A.P. (Iwestam	362 84 116 28	346 44 115 24
en volume. Des	Dies, Indochine	493	485	Rochette-Carpo	24 50	OF EN	Ricoth Cy Ltd	45 20 200	44 50 200	Haussmann-Eporgob	1096 74	1086 74	Unihares	283 73	270 B
es zones géogra-	Drag, Trav. Pub Duc-Lamptie	163 146	161 145	Rossio (Rn.)	135 90 50		Robeco	215 416	203 50 418	Herzon Cibig	1329 39 769 42	1288 11 6 747 01	Unitencer Uni-Garante	750 33 1183 03	716 31 1158 70
ement, membre ultais sont très	Etus Bass, Victor Etus Vittal	1590 1162	1590 1195	Rousselot S.A	960 41	985	Shell ir. (part.)		83 192	LUST	408 15	389 54 606 19	Uniquestage	689 86	858 57
	Econ	3000	3006	Sactor	3 74		Sperry Rand	407	407	Indo-Sust Valents ind. transpage	13503 76	13238 98	Un-Japon	1218 20 1666 71	1162 90 1691 13
our le premier	Econometic Centre Dectro-Banqua	501 275	800 270	SAFAA	176 250	182 250	Steel Cy of Can Statomonia	175 123 50	168 10	Intercition	10492 71	10016 91	Unrante	1903 51	1840 RZ
hiffre d'affaires	Bectro Financ	524	522	SAFT	238	232	Suci. Aliumetres Termeco	282 380	254	Interselect France Intervelours Indust	316 39 431 08		Univers-Obligations	147 29 1181 38	147 25 1142 54
dant, en raison bles, le bénéfice	ELM Lebino	185 900	163	Seunist-Duvid	16 85 20	87 20	Thom EMI Thyssen c. 1 000	58 70	58	Invest, net	12228 62	12204 21	Valores	396 70	389 18
i) est à peu près 30 juin 1983.	Enelfi-Bretagra	132	133 80 279 60	Salins du Mici	270 152	270 166 SD	Toray indust, ac	18	17 40	Invest Obligators			Valorg	1223 97 1 <b>3</b> 0157 1 <b>5</b> 1	1 <u>222</u> )! 30027 )!
des représente	Entrepôts Paris Epergne (8)	278 50 1005	1006	Setzm	45	46	Vieite Montagne Wagone-Lite		860 417	• : Pnx pri	ledelant				
vités.	Epargne de France	310		Serciolerme (M)	77 10	BC) d	Weit Rand	59	88 80	J					
											6:6	Ounne dié	raché: * : droit dét	aché:	

	Dans is que tions en pou du jour pe	arcentagé:	L des	COURS do	le séens	28)				Rè	gl	le	mer	ıt	n	16	ns	ue	el .						: coupon détat : offert; d : d		droit de	taché:	
Compati-	VALEURS		cours	Demier coefs	<b>%</b> + -	Compute sation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Demier doors	<b>%</b> + -	Compen strion	VALEURS	Cours pricéd.	Premier cours	Dernier cours	% +-	Compan- sation	VALEURS	Cours précéd.	Prometr cours	Derpier Cours	% +-	Compen- sation	VALEURS	Cours précéd.	Premier cques	Cours cours	* +-
485 082 501	4.6 % 1973 C.N.E. 3 % Encritors T.P. Rehault T.P. Rhone-Poul, T.P. St-Goben T.P. Thomson T.P. Accor Agence Views As Louds As Louds As Louds As Louds As Louds As Louds As Entrebra Anon. Priors Au. Entrebra Au. Entrebra Au. Entrebra Au. Entrebra Bai-Equipm. Bai-Investes Co-Bencaire Bescal (Gine) B	3890 3 1612: 11 1050 161530 1 1530 1 1535 1 1528 1	510 050 533 3325 3220 242 80 576 670 102 184 80 271 545 835 775 640 570 184 80 570 184 80	271 544 836 765 272 90 837 570 184	- 063 - 051 + 0 18 - 0 20 - 0 20	2850 548 948 948 6770 710 9810 710 48 76 226 830 228 230 220 1720 346 47 37 310 450 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1930 193	Essilor Esso S.A.F. Essafranca Esromarchi Esrope nº 1 Facon Fichen-baschi Fines-Lille Frees-Lille Gibt. Schophys. GTM-Smirepone Guyenne-Geec. Hechatto Hechatto Hechatto Hechatto Hechatto Lille Inderso Lille Legane Leg	301 1770 355 86 70 375 482 2040 148 868 377 50 1020 312 774 772 1630	541 962 578 820 9730 208 90 288 90 298 80 298 80 208 80 20	288 50 80 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74 74	+ 034 - 128 - 101 + 110 - 112 + 160 - 048 - 080 - 044 - 132 - 080 - 140 - 140 + 071 - 088 - 079 + 088 - 088 - 088 - 089 - 088 - 089 -	600 760 230 184 130 156 376 1780 235 1670 235 1670 1200 1510 1270 1530 1270 1530 1270 1530 1270 1530 1270 1530 1570 86 122 86 1570 86 1570 86 1570 86 1570 86 1570 86 1570 86 1570 86 1570 86 1570 86 1570 86 1570 86 1570 86 1570 86 1570 86 1570 86 1570 86 86 86 86 86 86 86 86 86 86 86 86 86	Prohosi Pernod-Ricard Prictores (Fred Prictores (Fred Process (Fred Proc	614 752 235 50 55 10 130 50 1210 130 50 1210 130 130 130 130 1310 1310 1310 1310 1	55 90 129 50 51 15 50 51 80 373 138 90 388 1801 1050 250 168 50 1595 242 1700 188 50 1222 1700 188 50 1222 1700 188 50 1222 1700 188 50 1222 1700 188 50 1222 1700 188 50 188 50	810 785 54 90 129 50 270 81 80 373 385 139 80 139 80 1801 1801 1801 1801 1801 1801 1801 1	- 0 85 + 0 63 + 0 42 - 0 78 - 0 38 + 1 28 + 1 31 - 0 58 + 1 31 - 0 58 - 1 28 - 2 82 + 0 418 - 2 82 + 1 48 - 0 91 + 1 10 - 0 15 + 1 26 -	52 1290 96 300 496 765 119 295 410 430 520 315 615 825 84 3173 38 620 83	Amer. Teleph. Anglo Amer. C. Anglod Amer. C. Anglod Amer. C. Anglod BASF (Akt) Beyer Chase Marin. Cherter Chase Marin. Cherter Chase Marin. Con Mines Dietoroteen Crd. Du Port-Nern. Estemen Kodel. East Rand Electrolyst Enceston Encon. Corp. Ford Mecors Free Stores Gen. Bejoque Gen. Electrolyst Lancer Gen. Motors Gen. Bejoque Gen. Electrolyst Harmony	202 144 50 1022 596 538 476 29 40 458 338 20 53 15 1329 771 114 20 300 301 530 335 50 151 50 315 617 848 40 10 647 6 180 10 647 6 647 6	140 10 986 507 614 486 50 28 40 435 50 332 60 51 30 1290 310 100 310 495 50 147 50 316 518 330 147 50 317 70 39 25 825 50	196 30 140 10 986 667 614 486 60 28 50 28 50 29 60 51 50 290 310 51 50 290 290 495 50 495 50 495 50 495 50 495 50 495 70 495 51 495 50 495 70 495 70 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40	- 3 314 - 3 362 - 4 70 - 3 76 - 4 76 - 4 76 - 1 27 - 2 336 - 1 27 - 2 336 - 1 27 - 2 336 - 1 29 - 2 537 - 2 53	310 73 886 885 300 142 1230 1840 189 350 420 205 1220 506 74 220 425 82 1560 169 225 169 1020 435 365 365	IBM Ito-Youado ITT IMantauphita Mercia Preside Petrofina Philips Morria Presiden President President Strand Dailmals Randiomen Royel Dutch Royel Dutch Royel Dutch Royel Dutch Royel Dutch Schlumberger Shell transp Sietners A. G. Sothy T.D.K. Toshbor Corp. Unitered Uniter	276 50 1280 535 76 50 230 50 440 85 25 1623 173 60 226 19 95 959	311 50) 72 40' 899 888 319 22810 248 1254 1254 1275 360 2177 360 2270 432 50 82 55 1565 170 30 217 19 65 19 65 19 65 19 65 19 65	274 1225 520 77 40 222 70 432 50 83 65 1555 170 20 219 19 65 940 420 1042 450 367 10	-+
430 320 30	Chargeurs S.A. Chiers-Chicil.	337 31 70	425 337 31 70	429 337 31 70 302	+ 035	110 103 1950 1350	Manuchin Mar. Wendel Martel Martin Gatin	111 50 107 50 1971 1385	105 1986	112 105 1985 1390	+ 044 - 232 + 071 + 036	710 470 325 158	Sign. Ent. El. Sinco Sinco Sinnor	719 498 325 158	710 481 326 160	481 326 160	- 341 + 030 + 062	CC	OTE DES	CHA	NGE		URS DES I AUX GUICI		MARC	CHÉ L	IBRE	DE L	.'OF
295 180 1050	Carents franç. C.L.T. Alostal Cisto Méditers	1250 1 1076 1	301 265 062	1275 1083	+ 2 + 065 + 125	1800 856 1850	Metry	1880 873	1850 874 1900	1856 879 1899	- 127 + 068 - 073	1700 545 3210	Skis Rossignal . Skipinco Sodentro	1726 555 3240	1735	1735 560 3200	+ 0 52 + 0 90 - 1 23	MARC	CHÉ OFFICIEL	COURS préc.	26/1	as A	chilf \	Vente	MONNAIES E	ET DEVIS		OURS oréc.	26/1
125 220 200 151 400 570 235 25 25 190 2250 1100 670 115 655 535 230 225 225 100	Codetal Codinag Coles Compt. Mod. Crid. Fotoer Drid. Fotoer Drid. Fotoer Darty Docks France D. M. C. Dumer Each (Sch.) Elf-Agotame — cornfic.	204 158 405 889 240 618 25 50 208 2285 1134 689 117 688 537 238	700 116 50 694 532 238 230 50	227 50 202 154 80 401 690 246 611 213 2285 1134 700 116 50 695 633 237 40	+ 0 137 + 0 138 - 0 788 - 0 788 - 1 288 + 2 08 + 2 08 + 2 40 - 1 24 - 0 14 - 0 74 - 0 74 - 0 725 - 1 394		Middand Bit S.A.  Middand Bit S.A.  Middand Bit S.A.  Middand Bit S.A.  Middan Hernester  More Letty-S.  Moulings.  Misses.  Moulings.  Misses.  Moulings.  Misses.  Moulings.  Misses.  Moulings.  Mo	210 50 85 1846 356 20 98 628 321 88 50 340 120 50 683 325 178 2570 110	215 84 30 1846 363 98 10 609 325 67 80 335 122 684 351 825 176	216 54 30 1845 363 96 50 600 323	+ 281 - 107 + 219 + 061 - 445 - 218 - 147 + 124 + 281 + 012 + 454 + 454 + 170	470 475 500 225 440 1870 375 1820 345 630 285 220 950 1000 190	Sogresp Sommer-Alib. Source Perine Symmethon Tales Lonnec Tale Bect. T.R.T. U.F.B. U.L.S. U.C.B. Vation Volume V. Cicquet-P. Visions EH-Gabon Amas Inc. Amas Comes	477 489 525 226 448 1921 387 80 2001 349 638 301 237 88 50 2430 970 1020 201 401	475 479 521 231 50 449 1930 388 80 2146 350 640 300 234 87 95	468 479 521 231 50 449 1923 387 80 2140 350 641 234 90 50 2500 950 997	- 188 - 204 - 076 + 243 - 126 + 0 10 - 126 + 228 + 228 - 206 - 225 - 399	Allemag Belgique Pays Bar Denema Norvege Grande-I Grace (1 1state I) Susse (1 Autrodre Porrugal Canade	ris (\$ 1)  ris (\$ 100 DM) (100 F) (100 F) (100 R)	84 97 106 82 11 36 7 49	3 6 6 306 15 15 272 272 84 10 106 19 11 12 7 4 107 43 107 43 107 5 5 13 7 7	843	92 14 500 60 68 02 10 700 6 500 4 700	\$ 500  312 15 500 280 83 109 11 600 8 5 200 379 112 44 800 5 750 5 330 7 170 3 830	Or fin Italia en ben Or fin (en lingart Piece francase (2 Pèce francase (1) Pièce susse (20 1 Pièce susse (20 1 Pièce same (20 dolla Pièce de 10 dolla Pièce de 50 pisso Pièce de 50 pisso Pièce de 10 filorn	20 fr) 10 fr) 17) 17) 18 5		101750 101700 609 400 501 590 740 4210 2210 2300 3360 615	10: 10: 51: 59: 59: 73: 41:3 21:0 38:5



# Le Monde

### UN JOUR DANS LE MONDE

### COMMENTAIRES

2. «Algérie : l'héritage», par Jean Planchais; «M" Thatcher est-elle popu-liste?», per Pierre Drouin; « Familles, je vous aime », par François Guérard;

#### **ETRANGER**

### 3-4. L'AFFAIRE FLICK ET LA DÉMIS-SION DU PRESIDENT DU BUN-

4. EUROPE

- ITALIE : nouveau coup de filet contre - TURQUIE : protestations française
- contre l'exécution de Hidir Asian. 5. AFRIQUE
- TCHAD : la violence de la répression dans le sud compromet les chances d'une « réconciliation nationale ».
- 7-8. BIPLOMATIE La libération de Jacques Abouchar.
  La fin de la visite de M. Mitterrand en
- 8. AMÉRIQUES Rencontres aux États-Unis.

### **POLITIOUE**

10. Le PS, M. Fablus et la difficulté d'être

11. Les travaux parlementaires.

SOCIÉTÉ

12. A quoi sert l'école ? «Le grand bond en arrière », par Louis Lagrand.

### **CULTURE**

- 14. CINÉMA : Joyeuses Pâques, de
- Georges Leutner. THÉATRE : premier Fes francophonie à Limoges. M. Läng défend son budget à
- l'Assemblée nationale. 17. COMMUNICATION: accord on you

### **ÉCONOMIE**

- 20, SOCIAL : le mouvement de grève dans la fonction publique. 21. ÉNERGIE : une entretien avec la directrice de l'Agence internationale
- AFFAIRES. CEE : le ve
- taire pour 1984. CONJONCTURE : M. Bérégovoy v assouplir l'encadrement du crédit.

#### **RADIO-TÉLÉVISION (17)** INFORMATIONS

SERVICES » (18): - Week-end d'un chineur -Loto: Météorologie: «Journal officiel . .

Annonces classées (19); Carnet (19); Programmes des spectacles (15 et 16); Mots croisés (XII); Marchés financiers (23).

ABCD

#### UN AN APRÈS

### Polémique sur les circonstances de l'attentat contre un poste français de Beyrouth

Un an après le double attentat, à Beyrouth, contre les installations des contingents français et américain, qui provoquérent la mort de 58 parachuprovoquerent la mort de 58 parachutistes français et de 225 « marines »
américains, le Figaro magazine du samedi 27 octobre publle le témolguage
du père de l'un des disparus qui met en
doute la version officielle selon laquelle
les deux bâtiments out été soufflés par
l'explosion d'un camion piègé
Selon ce témoiguage, les autorités
françaises auraient menti et n'auraient
pas tenu compte d'observations on
d'avertissements que leur aurait
adressés dans un rapport sur la lutte
antiterroriste an Liban l'un des officiers tues.

Dans un communiqué, le ministre de la défense, M. Charles Hernu, rappelle qu'une enquête de commandement a été effectuée à sa demande. « D'aptre part, HOMMAGE

### DE L'ACADÉMIE FRANÇAISE A MARCEL BRION

En début de séance, jeudi 25 octo-bre, l'Académie française a rendu hommage à l'un de ses membres, Marcel Brion, qui vient de mourir. M. Jean Dutourd a notamment dém. Jean Dutourd à tokamment des claré; « Marcel Brion était égale-ment attiré par la raison gréco-latine et par la « Stimmung » germanique, ces deux génies énormes qui font de l'Europe ce qu'elle est. Le mérite de notre ami qu'elle est. Le merte de noire anne ent d'avoir compris qu'ils ne se com-battent pas, mais qu'ils se complè-tent, qu'ils s'équilibrent, que l'Eu-rope serait mutilée si l'un d'eux venait à disparaître.

### PASCALE OGIER EST MORTE

La comédienne Pascale Ogier est morte subitement, d'une défaillance cardiaque le 25 octobre, au cours d'une soirée chez des amis. Elle était àgée de vingt-quatre ans.

[Fille de l'interprète favorite de Jacques Rivette, Bulle Ogier, Pascale Ogier, avait tenu à ses côtés un rôle dans le Pont du nord de Rivotte et joué également avec le philosophe Jacques Dearrida, en Grande-Bretagne, dans un titus de la companyation paise. Mela c'est les constitutes de la constitute de la cons riota, en Orniteristrajale, data di l'interessaria expérimental anglais. Mals c'est les Nults de la pieine iune, d'Eric Rohmer, qui devait brusquement la projeter au premier plan de l'actualité et lui valoir le prix d'interprétation féminine de la Mostra de Venise, en septembre der-

### (Publicité) =

### Artirec: Ne pas iurer

EVITEZ LES revêtements muraux qui jurent avec la moquette. Pour bien coordonner votre

appartement fiez-vous aux conseillers d'Artirec (les Artisans Créateurs) ils ne forcent pas la vente, ils aiment leur mètier ils sont diplômés d'une école spécialisée. Tous leurs prix sont au plancher. Ils sont moins chers que partout ailleurs (garanti). (5 % aux lecteurs du Monde.)

Artirec vend en entrepôt en vraie largeur sans luxe excessif. Vous-y-gagnez.

Artirec, 4, Bd de la Bastille M° Rapée. 340.72.72.

explique-t-il, deux enquêtes judiciaires ont été diligentées, l'une par les auto-rités libanaises, l'autre par les autorités judicialres françaises, toutes ces en-quêtes ont établi les circonstances de cet acte terroriste, unianimement condamné, qui présentait, comme atait pu le constater la presse nationale et internationale, des analogies avec me série d'attentats perpétrés par des véhicules piègés, potamment contre le quartier général du détachement américain à Beyronth », quelques instants avant l'atinque contre la tour du Drak-kar où étaient les Français.

### M. CHRISTIAN GRAS VICE-CHANCELIER DES UNIVERSITÉS DE PARIS

M. Christian Gros, recteur de 'académie d'Amiens, est nommé vice-chancelier des universités de Paris par décret du président de la République publié au Journal offi-ciel du 25 octobre. Il remplace M. Jacques Georgel, appelé à d'autres fonctions.

[Né le 2 avril 1935, à Oran (Algé-rie), M. Christian Gras est agrègé d'his-toire en 1959 et docteur d'Etat en 1970. Professeur à Tours de 1959 à 1964, il est détaché au CNRS de 1964 à 1968, date à laquelle il devient assistant à la faculté des lettres de Strasbourg. C'est dans cette ville qu'il accomplit la suite de sa carrière universitaire comme maître assistant de 1969 à 1970, chargé d'enselgnement à l'université de Strasbourg-II de 1970 à 1972, maître de conférence de 1972 à 1979. Depuis cette date, il était professeur dans la même université.

M. Gras avait été, dans le premier gouvernement de M. Pierre Mauroy, chargé de mission augrès du premier ministre pour les questions d'enseigne-ment, jusqu'à se nomination au rectorat d'Amiens en juillet 1981.]





collection complète en plusieurs largeurs J. CARTIER chausseur pour homme à 30 m de la rue Tronchet

23, rue des Mathurins 8° - tél. 265.25.85

#### DÉMISSION DE M. BRUEL DIRECTEUR GÉNÉRAL DE RHONE-POULENC

M. Jean-Marc Bruel, directent général de Rhône-Poulenc, a remis sa démission à M. Loic Le Floch-Prigent, président du groupe chimique. Il quittera son poste à la fin de l'année et entrera, au début de l'année prochaine, au comité exécutif du groupe pharmaceutique suisse Sandoz. Ses fonctions chez Rhône-Poulenc seront reprises, dans l'immédiat, par le président, M. Le Floch-Prigent.

[Né le 18 février 1936 à Akbou (Algérie) et cutré chez Rhône-Poulenc en 1962 comme ingénieur, M. Bruel avait gravi tous les échelous avant d'être mommé président-directeur général de Rhône-Pouleuc Industries (1981), puis directeur général du groupe (1982) aux côtés de M. Gérard Worms.

Worms.

Lors du départ de ce dernier (le Monde du 25 novembre 1983), M. Bruel arait conserré ses fonctions, mais avait été quelque pen éclipse par M. Serge Tcheruk, l'étoile montante. Déception de se voir coffé, incompatibilité d'humeur avec le président Le Floch-Prigent, M. Bruel aspirait-il à contempler d'autrus horizons? L'instoire ne le dit use.

a contempler d'antres norizons? L'ins-toire ne le dit pas.

M. Bruel va devenir le premier divi-geant de matomalité étrangère à occuper de hautes fonctions au comité exécutif du groupe Sandoz composé de huit membres, tous suisses jusqu'ici.

### Aux États-Unis

#### LE DÉFICIT BUDGETAIRE A REPRÉSENTÉ EN 1984 175 MILLIARDS DE DOLLARS

Washington (AFP). - Le déficit du budget fédéral américain s'est élevé à 175,3 milliards de dollars pour l'année financière de 1984, qui s'est achevée le 30 septembre dernier, a annoncé le 25 octobre le département du Trésor. Ce déficit est inférieur à celui de l'exercice précédent, qui avait atteint le montant record de 195,4 milliards de dollars. Il constitue néanmoins le deuxième plus important déficit budgétaire de l'histoire des États-

### DOLLAR PLUS FERME: 9,30 F

Après quelques variations, le cours du dollar s'est rafferni vendreti 26 octobre, passant de 3,02 DM à 3,03 DM do 9,28 F à 9,30 F.

La baisse de la mounale américaine, amorcée les jours derniers, a été sus-pée, à la fois par la tension politique provagnée en Allemagne par le scandair Flick et par la déclaration de « gon-man markeis Houry Kanfinés seron » new-yorkuis Henry Kaufman se-lou inquelle la baisso actuelle des tanx aux Etats-Unis n'était qu'un « agréable A Paris, à la suite des ru

at du contrôle des changes souplissement du contrôle des changes, le dollar-titre, qui sert sux transactions sur les valeurs étrangères est tombé de 10,75 F à 10,15 F. Par ailleurs, la Banque de France a maintenu son tano d'intervention à 11 %, contrairement à l'attente générale.

Le numéro du « Monde : daté 26 octobre 1984 a été tiré à 445 585 exemplaires



### —Sur le vif

### Manif en kit

Vous saviez, vous, que la droite espagnole est venue demander conseil à la droite française ? J'ai vu ça cians El Pais. Deux membres du PPE auraient rencontré secrèter Paris deux gars du RPR. Objet de la visite : des tuyaux sur l'organi-sation de la grande manif du 24 juin dernier pour l'école pri-vée. Ils veulent faire pareil à Madrid le 18 novembre en prélude à l'anniversaire de la mort de Franco le 20.

On leur a expliqué le coup. On leur a fourni la marche à suivre. D'abord, très important, même si on tire les ficelles, il faut donner l'impression qu'il s'agit d'une ini-tiative populaire. Et puis, attention, pas d'armes, pas de slogan agressif. C'est pas des méchants réacs, des revanchards, des militents qui descendent dans la rue. c'est des gentils papas, des braves mamans, soucieux de l'éducation de leurs enfants. Vu ? Alors essayez de soigner la travail, parce que bien agencé, bien préparé, un défilé de cette taile peut avoir des résultats spectaculaires : possibilité de référendum, chute du gouvernement, changement de cap politi-

Je me demande combien ca peut aller charcher une consultation de ce gente, ca n'a pas de prot, c'est de l'or en barre. Moi, je ne comprends pas ce qu'on attend pour ouvrir un cabinet d'agitateurs conseil. Ca marcherait le tonnerre. Surtout à l'exportation. Le métro, les centrales, tout ça, ça marque le pas. Et puis on est concurrencé par les Allemands. Alors que ce secteur d'activité est en perte de vitesse en RFA. Minable leur chaine humaine de la Ruhr au

Non, ie vous dis, la manif en kit, c'est l'avenir. Surtout en ce moment. Sauf chez ces fous d'Anglais, les grèves ne font plus recette.

Les temps cont durs, même pour les ronds de cuir. Alors, perdre une lournée de salaire, les gens ont la trouille. Regardez ce qui s'est passé hier, ça a été le bide, la journée d'action des fonctionnaires. Les syndicers. des boîtes complètement obsolètes, sont à la veille du décôt de bilan. Il y a vraiment une piace à prendre sur le marché de la contestation. En relançant la bonne vieille manif des familles le dimanche après la messa, un eune repreneur d'entreprises en difficultés ferait un maineur.

CLAUDE SARRAUTE

### Nouvel incident devant Fleury-Mérogis

Les forces de l'ordre sont intervenues le vendredi 26 octobre pour faire dégager les accès du centre pénitentiaire de Fleury-Mérogis (Essonne) où une vinguaine de surveillants empêchaient l'entrée et la sortie des détenns.

D'autres piquets de grève avaient été installés dans la matinée devant la prison des Beumettes à Marseille et la maison d'arrêt de Bois-d'Arcy, tait de faire appel aux forces de l'ordre pour dégager l'accès de ces éta-

Jeudi, la CGT, la CFDT, la CFTC et le Syndicat autonome des personnels pénitentiaires avaient décidé de durcir leur mouvement, commencé lundi, afin de protester contre l'intervention des forces de l'ordre et l'absence de réponse de la chancellerie à leurs revendications (nos dernières éditions).

Les trois autres syndicats de survoillants s'étaiont joints, le même jour, à ce mouvement, à l'occasion de la journée de revendication des

tion pénitentiaire, cent soixantequatre établissements sur cont quatre vingt-un on été touchés jeudi par cette grève, destinée à obtenir une revalorisation des traitements et une amélioration des conditions de

 Ajournement des négociations dans les charbonnages en Grande-Bretagne. - Les pourpariers en vue de mettre fin au conflit des houillères britanniques out été « ajournés » le jeudi soir 25 octobre, après neuf heures de discussions en-tre le syndicat des mineurs et la direction des charbonnages. Les deux parties doivent se retrouver - à une date ultérieure ». - (AFP.)

■ L'Argentine verse 58 millions de dollars d'intérêts à ses créan-clers. - L'Argentine a versé mercredi soir à ses banques créancières d'intérêts échus sur sa dette extérieure publique, a anzoncé jeudi la Citibank dans un communiqué.







• Le plus vaste choix : 25 marques, plus de 200 modèles exposés.

Service après-vente garanti. Fournisseur du Conservatoire National Supérieur de et du Théatre de I Opéra.

La passion de la musique 135-139 rue de Rennes, 75006 Paris - Tèl. 544.38.66. Parking à proximité

PARIS MONTREAL TORONTO

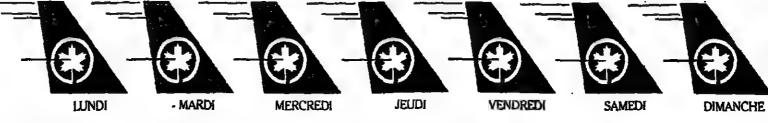
WELLY FROM LONDON OBJECTIVE ANALYSIS INCERVE VIEWS WORLD POLITICS CURRENT AFFAIRS INTERNATIONAL BUSINESS FRANCE SCIENCE TECHNOLOGY EXCHANGE

INDICATORS BUSINESS AFFARS COUNTRY AND INDUSTRY SUPERS BOOKS LETTERS Train union de tiene et demant : « Souvent intérérenciente, Jameis inconséquent, »

Often irreverent.

Never irrelevant.

## Air Canada vous reçoit sept sur sept.



A 14 h 25, chaque jour, un avion gros-porteur d'Air Canada décolle vers Montréal (arrivée 16 h 00) et Toronto (arrivée

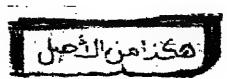
Un vol transatlantique parfait dans l'atmosphere unique de la Classe Affaires Intercontinentale Air Canada: fauteuils moelleux espacés de près d'un mètre, délicieux repas de quatre plats, vins

et liqueurs à discrétion, détente à loisir et petits soins à profusion. Vos affaires vous appellent au Canada? Entamez-les et concluez-les avec le meilleur des hôtes : le Service Intercon-

votre agent de voyages.

Renseignez-vous chez Air Canada ou chez C'est si bon que vous voudrez rester à bord. Part. Sent as Transition 24 to des Capa may 1500 (1) 122 2131 Lyon 25, place de la létrodoigne aisset à 1002 43 17. Au Capada et algebre le dans d'annueur de monte comma d'annueur de place de la létrodoigne aisset à 1002 43 17







O: LE BONCS

# Le Monde



Le PMU inquiet de l'arrivée du Loto des sports, page V

Bières d'Europe, page XIII

Panorama des collections du prêt-à-porter, page XIV

Supplément au nº 12365. Ne peut être vendu séparément. Samedi 27 octobre 1984

# Jakobshavn, patrie des icebergs

Un port au Groenland.

E deux choses l'une : ou Erik le Rouge, décou-vreur du Groenland (1) vers l'an mil était daltonien, et il a qualifié de vert une terre presque entièrement recouverte de glace. Ou bien c'était un connaisseur en figures de rhétorique et, en une hardie synecdoque, il a désigné la partie (verte) pour le tout. Non, le Groenland n'est pas vert. A part une étroite frange de terre, à l'extrême sud, « la plus grande île du monde » a la couleur de la glace qui la recouvre aux neuf dixièmes et, sur son littoral, des teintes assorties aux saisons: blanche pendant les mois d'hiver, comme la mer prise par les glaces; rose, jaune ou bleue, forsque se hâtent d'éclore les fleurs polaires, le temps d'un bref été; noire et or à l'automne quand il ne reste plus que les herbes sèches et les moutonnements de granit habillés d'un lichen sombre.

Que ceux qui imaginent la Groenland comme une terre de brumes, pâle et sans relief, viennent y voir. Ils seront sur-pris par la pureté de l'air, sec et vif, par la lumière qui baigne ces rudes paysages de landes bretonnes, de l'jords norvégiens et de glaciers alpins. Certes, l'arrivée par avion manque de l'arrivée par avion manque de charme, car les DC-8 qui assu-rent la liaison avec Copenhague – quatre heures et demie de vol – sont obligés de se poser à Soendre Stroemfjord, une base américaine qui sert de piaque tournante au trafic

Comme toutes les bases mili-taires, Soendre Stroemfjord offre des baraquements sans grâce, de tôle ou de béton pré-fabriqué. Il ne reste plus sur place qu'une centaine d'Américains et quelque quatre cents Danois ou Groenlandais (Esquimaux), occupés à l'entretien de l'aéroport et à l'approvisionnement des stations radar ou météo dispersées

Côte d'Azur

06500 MENTON-GARAVAN

L'HOTEL-VILLA NEW YORK

Ave. Katherine Mansfield, après

rénovation totale, vous offre chambres avec douche, bains, W.-C., téléphone direct, salon TV, jardin exotique, parking clos, à 100 m des plages et da Port, du 15/9 su 15/12 7 jours/7 nuits à partir de : 1 050 F. Demi-pens. Tél. : (93) 35-78-69.

VILLEFRANCHE

VOS VACANCES D'HIVER SUR LA COTE D'AZUR DANS UN HOTEL \*\*\*

Restaurant panoramique, bar, terrasse dominant la rade de Villefranche. Forfatt 7 jours en 1/2 pens. à part. de 1540 F de Noël à Paques. Tel : (93) 01-89-56

Hôtel VERSAILLES

06230 VILLEFRANCHE-SUR-MER

HOTEL PROVENÇAL \*\* Côte d'Azur

50 chamb., bs., dches, w-c. TV coul. Jard. Terras. Du 4/11 au 10/12 VILLE-

FRANCHE/MER. Tarif promo. pour 2 pers. ch + pet. déj. : 175 F/j. locumentation. tél. : [93] 01-71-82.

Mer

(iles Anglo-Normandes)

ILE DE JERSEY

Zeste de Côte d'Azur flottant sur le Gulf Stream à 20 km des côtes de Normandie,

Jersey est un joyeux petit Etat rattaché à la Couronne d'Angieterre.

L'automne est une période idéale pour dé-couvrir les charmes de cette environne



Un Dash-7 à hélices emporte les civils vers leur destination finale: Jakobshavn, que les Groenlandais, en langue esqui-maude, appellent ilulissat. Troisième «ville» du pays après Godthaab, la capitale (dix mille habitants) et Holsteinsborg, Jakobshavn compte actuellement quatre mille trois cents âmes, deux cent trente voitures (dont vingt-cinq taxis) pour la circulation « estivale » et plus de six mille chiens pour la circulation hivernale en trafneau. Jusqu'en septembre dernier, la liaison entre la base militaire et Jakobshavn ne pou-

1984, on accède en quarantecinq minutes d'avion au nouvel aéroport, situé à 300 mètres au nord du cercle polaire. On a iuste le temps d'apercevoir par le hublot le gigantesque glacier - une coulée de 50 kilomètres de long - qui pousse ses ice-bergs dans la mer à deux pas du port de Jakobshavn. Eclatants de biancheur sous le soleil oui, le soleil, sauf en décembre-janvier, pendant la nuit polaire, – les icebergs dérivent imperceptiblement dans une eau qu'on dirait de piscine californienne, tant elle est transparente. Montagnes de sucre dans une mer couleur

menthe à l'eau. Les appareils photo crépitent.

De l'aérogare flambant neuve, meublée comme il-se doit à la scandinave — sièges « design » noirs et roses, coussins violets, — les voyageurs embarquent dans le car qui conduit « en ville ». Le chauffeur esquimau a la tenne caractéristique du Groenlandais de 1984 : sabots danois en hommage à la métropole, bluejeans, blouson d'aviateur kaki avec le nom cousu sur la poche (il fait ce jour-là 2º au-dessus de zéro) et l'inévitable chewing-gum, héritage du grand voisin américain. Le même qui, mars venu, filera sur la glace avec son traîneau à chiens, emmitouflé dans son anorak en pesu de phoque...

Le voyageur de passage à Jakobshavn a le choix entre deux hôtels: le Hvide Falk (Faucon blanc), au centreville, où l'on boit et danse tous les soirs jusqu'à 11 heures, pas une minute de plus. L'établis-sement reste ouvert plus tard, mais les garçons ne servent plus d'alcool et les mucisiens jettent un drap pudique sur leurs instruments. Il ne vous reste plus qu'à puiser dans vos réserves (les tables disparais-sent sous les bouteilles de bière commandées avant l'heure fatidique...) en contemplant Aux missionnaires danois, qui avaient totalement proscrit l'alcool de l'île, ont succédé, après la guerre, des fonctionnaires scrupuleux. Après 11 heures, on est prié de boire chez soi ou entre amis.

TO DE LA TIME

Art of a

150 - 150 2**30** 

ett var et di

- 1071 - 155 質

i a tatuer

-- -----7.2 **- 0€** 

7.0

202518

CH

L'autre hôtel, inauguré en octobre 1984, est campé sur un promontoire en dehors de la ville, avec vue imprenable sur le port et, au-delà, sur le front du glacier qui avance dans la mer. C'est l'Arctic Hotel, véritable balcon sur les icebergs. Malgre ses airs de monastère tibétain, vu de l'extérieur, il offre à l'intérieur un confort scandinave du meilleur aloi. De leurs chambres, les clients contemplent les chalutiers qui rentrent au port, les maisons aux conleurs vives, étagées tout au long du fjord et surtout, cette étrange masse de glace qui barre l'horizon, avec ses pics, ses crevasses et ses falaises taillées à angle vif. Suivant l'heure et la saison, le giacier vire au rose, au gris, au vert.



landafly, la compagnie aérienne locale, on aperçoit parfois un Hercule C-130 de 'US Air Force, massif sur sa frêle paire de skis, décollant aérien groenlandais. pour on ne sait quel poste avancé de l'inlandsis, le continent des glaces éternelles. Seul élément gracieux de

VACANCES-VOYAGES

HÔTELS

l'austère cuvette : de petites boules de poil, noires ou blan-ches, qui se faufilent dans la bruyère : les renards polaires. La chasse est interdite en terrain militaire. Ils en profitent pour venir fouiner jusque dans les poubelles de la base.

copping est toujours roi.

sur l'inlandsis, la calotte gla-ciaire. Entre deux vols d'héli-

coptères lourds de la Groen-

vait être assurée qu'en hélicoptère. Depuis le 1e octobre le GROENLAND c'est aussi ICELANDAIR



MAISON DE L'ILE DE JERSEY Département F 13, 19, bd Malesherbes 75008 Paris. Tel.: 442-93-68. Pius que jamais, l'île de Jersey vous at-tend : c'est le dépaysement, la vraie dé-tente et une qualité de vie particulière.

Montagne 05490 ST-VERAN (Hautes-Alpes)

Ch. + cuisinettes 2 à 6 pera. Piste - Fond. Janv. Mars de 370 à 600 F pers./sem. Halie

VENISE HOTEL LA FENICE ET DES ARTISTES (près du Théâtre la Fenice)
5 minutes à pied de la place St-Marc.
Atmosphère intime, tout confort.
Prix modérès. Réservation: 41-32-333 VENISE.

Télex: 411150 FENICE 1.

### TOURISME

COTE D'AZUR, studios équipés 2 pers., 1 sem., 1020 F; 4 sem., 2480 F. Parking. Mer 600 m. ROI SOLEIL, 153, bd Rennedy, 06600 ANTIBES. (93) 61-68-30.

Le CLUB VERT (6) 903-50-80 Sejour et stages sportifs et d'éveil. Enfants, adolescents (mixte). Tout congés scalaires. Noë - Février : ski - micro-informatique.

HAUTE-SAVOIE MONTRIOND-LE-LAC 74110 MORZINE

STATION DES PORTES DU SOLEIL Meublés, hôtels, collectivités. Prix accessibles. Dépliants sur demande. Repseignements: S.L., (50) 79-12-81



### Le grand Sud marocain

Circuit de huit jours en autocar climatisé avec guide parlant français. Visite de Marrekech, Ouerzazate, Boulmane, Erfoud et Ben-Mellal, Partums, cou-leurs, casbahs, palmeraies et désert à la carte. Prix : à partir de 4 235 F (départs de Paris ou de Lyon).

• République Tours, 1, ave-me de la République, 75011 Paris. Téléphone : 355-39-30.

### Sur les pas d'Hérodote

Grécorams, le spécialiste des croisteres à thème en Miditerranée, organise, du 13 au 24 décembre, un voyage sur les traces d'Hérodote. Une belle balade de quatorze jours. Au programme : Chypre, le canal de Suez, le mont Sinai, Louxor, le quartier copte du Caire (et le musée), Jérusalem, Petra et, enfin, Athènes. Un grand tour dans l'Antiquité. Prix (tout compris de Paris à Paris) :

• Agora grecque, 4, rae de Fleurus, 75006 Paris.

### Trekking au Népal

Trois semaines au Népal pour découvrir les masaifs du Dhaulagiri et de l'Annapuma en passant par la vallée de la Kali-Gandaki. Deux jour pour visiter l'inévitable Katmandou, et en route pour l'aventure au pays des caravanes de mules chargées de sel et de riz. Prix :

Nouvelles Frontières,
 74, rue de la Fédération,
 75015 Paris, Tél.: 273-25-25.

### Le Mexique colonial

Mexico, San-Miguel et son centre artisanal, et Patzcuaro. A voir aussi l'Etat de Michoacan avec sa capitale, Morelia, construite en pierre rose, les monastères augustins du sei-zième siècle de Cuitzeo. Et, naturellement, è Mexico, Notre-Dame de Guadalupe, Un aéjour de onze jours dans le Mexique colonial. Prix: 9.700 F.

Catalogue Jet Tours dans toutes les agences de voyages.

### Randonnées en Laponie

Dix jours dans les Tunturi (monts lapons). Randonnées quotidiennes de 15 à 20 kilomètres. Le terrain est facile mais demande quelques notions de ski de fond. Hébergement dans un chalet au bord du lec Inari. Prix, selon la saison : à partir de 5 890 F.

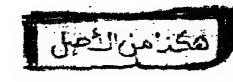
• CGTI, 2, square de POpéra, 75009 Paris, Tél. : 742-43-56.



A pied eu â dos de chameau, vivez la fascination de la préhistoire saharienne et la beauté d'un univers minéral préservé, au rythme lent de la randonnée, 🕝 - 🚅 📨 🗷

BROCHURE GRATUITE SUR SIMPLE DEMANDE TELEPHONEZ AU (1) 266.66.24

OU ÉCRIVEZ À . -EXPLORATOR, 16 PLACE DE LA MADELEINE





2 . -- .-

. .gw/m

Section 2

2 ... 4 ... 4 ...

,

---

15

Spectacle toujours renouvelé, dont on ne se lasse pas. La nuit venue, parfois, le rideau mouvant d'une aurore boréale prend le relais, comme une voie lactée qui se mettrait à conler sur l'encre du ciel,

Rien ne vaut, cependant, une visite au glacier lui-même. On peut y accèder à pied, à travers la lande. Du haut de la colline de granit qui domine le fjord, le spectacle est gran-diose : devant vous s'étendent des montagnes de glaces cente-naires, voire millénaires, for-mées au fil des siècles à mille lieues de là, et poussées irrésistiblement vers la mer par la pression qui s'exerce sur la calotte du plateau continental (épaisse de 3 kilomètres en son centre). La mer de glace de nos Alpes, en regard, fait figure de ruisselet.

On peut aussi survoler l'ensemble en hélicoptère et se poser là où les falaises de glace s'effondrent dans la mer en craquements apocalyptiques (pendant l'été). Mais la visite en bateau permet de longer les icebergs un par un, avec des jeux de lumière et des contrejours que le photographe, même débutant, ne peut man-quer. On s'étonne, à contem-pier ces murs de glace aux parois lustrées, qu'on dirait de matière plastique. Puis surgissent des dolomites aux formes tourmentées, des pentes douces qui paraissent damées pour le ski et offrir un tremplin vers la mer, des grottes baignées d'eau verte, des falaises crevassées parcourues d'éclairs bleus. On ne sait plus où jeter les yeux. On est submergé.

On est submergé.

De retour au port, on peut, selon ses goûts, visiter l'usine à crevettes — la grande spécialité du pays depuis que la morue a disparu, — ou bien la plus ancienne église du Groenland (1779), fraîchement repeinte, ou encore la maison natale du grand explorateur danois Knud Rasmussen, une sorte de presbytère-école bâti en 1848 et transformé aujourd'hui en musée esquimau. Point de boumusée esquimau. Point de boutiques à souvenirs ni de marchands de cartes postales. Seuiement un magasin de vêtements où l'on peut acheter - cher - des anoraks en peau de phoque et des vestes de renard. Et aussi une butik — c'est du danois et non de l'esquimau — où l'on achète tout, depuis les sachets de crevettes jusqu'aux rostres de narval, en passant par les dents de cachalot sculptées (hors de prix), les statuertes en os de renne (intéressantes) et les

défenses de morse (plus de 3 000 F la paire).

Il ne faut pas quitter Jakob-shavn sans fläner en ville, parmi ces H\_M où les balcons s'ornent, sur le même fil, de poisson on de linge, où les mobylettes sont remplacées par des traîneaux de bois bleu. Aux fenêtres des maisons peintes en rouge brique, apparaît un foi-sonnement de plantes vertes à l'abri du double vitrage. Le Groenland « vert » est à l'intérieur, dans l'intimité du foyer. Les chiens, en revanche, restent dehors, par tous les temps. Au petit matin, lorsque pince le vent glacé venu de l'inlandsis, on peut les voir roulés en boule, chacun sur leur rocher, au bout d'une lon-gue chaîne. A défaut de gîte, ils ont le couvert à portée de croc : chaque propriétaire de chiens dispose d'un séchoir à halibut, le poisson qu'on leur distribue deux fois par semaine (hors saison). Il faut vraiment être chien esquimau pour se contenter ainsi de dormir dans le blizzard et de manger du poisson cartonné...

Jakobshavn s'éloigne : on n'entend que le battement sourd des pistons du diesel dans le cœur des chalutiers, et les hurlements des chiens qui s'interpellent d'un rocher à l'autre. Tout le reste est pris dans le silence de la glace.

ROGER CANS.

(1) Groen-land = - terrs verte > es

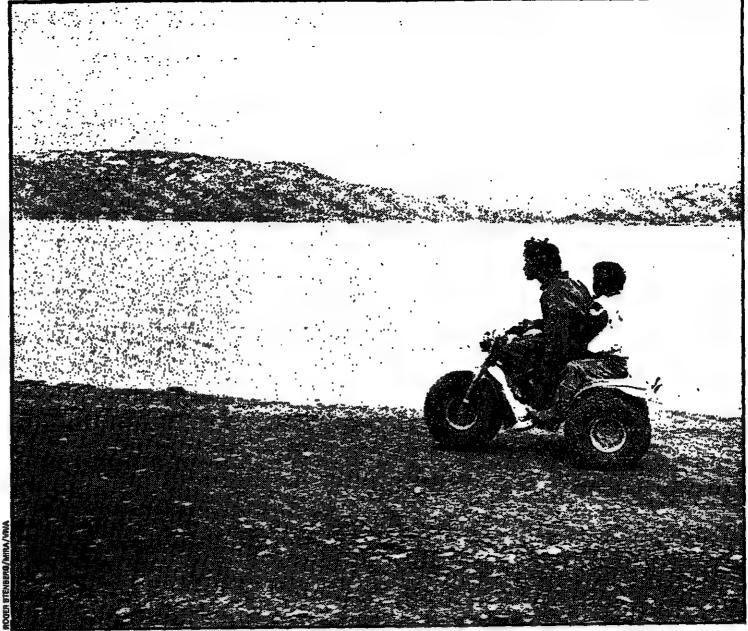
Des séjours de quatre à sept jours dans les hôtels « Arctic » de Jakobshava ou Narsarsuaq. De Psuis à Paris, pour une semaine, il faut compter un minimum de 8 500 F;

Des « safaris » où se métent des molte cours la tente du treliting.

et du batean (8 290 F pour dix-sept jours) et des croisières de doaze jours en batean (entre 15 000 F et 16 000 F). Formules offertes par Bennett Voyages, 5, rue Scriba, 75009 Paris. Têl.: 742-91-89.

75009 Paris. Tel.: 742-91-89.

Bes expédition ou traiseaux à chiese de lair à douze journe, de fin lévrier à uvril. Ou peut s'autresser à Terros d'aventure, 5, rue Saint-Victor, 75005 Paris. Tel.: 379-90-46: à Arctic Adventure, 37, Anhousevarden, 1960 Copenhagen V, Damenark. Tel.: (01) 37-12-33: à Bennett Voyages (Cf. cidesmo); à l'Office du tourisme danois, 142, Champs-Elyséos, 75008 Paris. Tél.: 562-17-02.



#### **EXPÉDITIONS 10 JOURS AU GROENLAND** EN TRAINEAUX A CHIENS

Une aventure exceptionnalle proposée par Scanditours, spécialiste des pays nordiques.

Demandez le dépliant à votre agence de voyages ou à Scanditours, 10, rue Auber, 75009 Paris (742-80-00).

SCANDITOURS LIC. A58



En helicoptere, en baleau, et en traineau à chiens, parcourez les labyrinthes de glace et les paysages infinis de l'Inlandsis, le grand desert arctique.

BROCHURE GRATUITE SUR SIMPLE DEMANDE TÉLÉPHONEZ AU (1) 266.66.24 OU ECRIVEZ À

EXPLORATOR, 15 PLACE DE LA MADELEINE 75003 PARIS - LIC. A 590

A pied, en pirogue et en véhicules tous terrains; découverte du pays dognon, des civilisations du fleuve Niger, et des grands si-tes naturels de Bamako a fombouctou.

BROCHURE GRATUITE SUR SIMPLE DEMANDE TÉLÉPHONEZ AU (1) 266,6624 OLI ÉCRIVEZ A

EXPLORATOR, 16 PLACE DE LA MADELEINE 75008 PARIS - LIC. A 590

# L'Afrique du Sud

### l'Afrique.

De prime abord, c'est en Afrique puisque c'est la pointe sud Afrique puisque c'est la pointe sud du continent atricain.
Mais ce n'est pas tout. Comme au coeur de l'Afrique, on y trouve de vastes réserves d'animaux sauvages, des plaines infinies bornées de montagnes grandioses. Des déserts, des savanes arides côtoyant de vertes forêts. Des hivers doux, un ciel toujours bleu.
Une mutitude de tribus, de coutumes, de cuitures différentes.
Une nature absolument vierge.
L'Afrique du Sud, c'est l'âme de l'Afrique.

Somptueuse. Comme elle.

### Et ce n'est pas Pafrique.

En 1652, les Hollandals En 1652, les Hotandais arrivèrent. Avec leur architecture. Puis les Anglais. Avec leur culture. Les Allemands, avec leur culture. Les Francais, quant à eux, apportèrent l'art du vin. Une civilisation aux multiples facettes se développa. Le Cap était né.

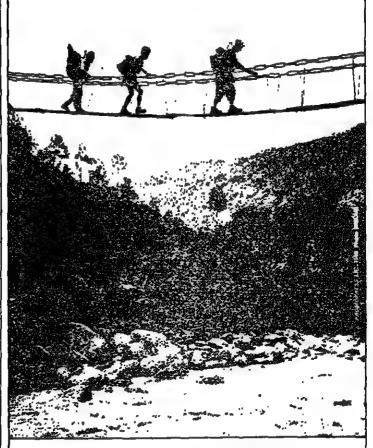
En 1871, des diamants furent découvers à Kimberley. Quinze ans plus tard, de l'or à Johannesbourg. Avec les chercheurs de fortune, fleurit cette ambiance de prosperité qui est l'un des charmes du pays. Maintenant, fermez les yeux et imagnez. Une contrée qui s'étend de l'Atlantique à l'Océan Indien. Trois mille kilomètres de fittoral. Des plages dorées. Des mers de fleurs. De riches métropoles, aux nuits brillantes et animées. De la nueuses boufiques de mode et de nombreux restaurants gastronomiques.

ronomiaues. gastronomiques. Une population cosmopolitis. Tout un monde de traditions linguistiques et culturelles. Tout un monde rassemblé dans un pays. Unique. L'Afrique du Sud.

L'Afrique du Sud. Un monde en un seul pays.



Le Voyage à pied



HIVER 1984 - ANNÉE 1985

SKI DE FOND (France - Laponie - Islande - Suisse) STAGE TÉLÉMARK - SKI DE MONTAGNE

RANDONNEES

SAHARA (AIGHNE - NIGET) - MAROC - SINAÎ YEMEN - SOUDAN - MALI - GROËNLAND GUINÉE - TANZANIE - NËPAL - RAJASTHAN THAÏLANDE - BIRMANIE - BOLIVIE - COLOMBIE PÉROU - ARGENTINE - ISLANDE - SUËDE GRÈCE - CRÊTE - TURQUIE - YOUGOSLAVIE LADAKH - PAKISTAN - INDONÈSIE - FRANCE ESPAGNE - CHINE

terres d'aventure

Le spécialiste de la randonnée

Veuillez me faire parvenir votre brochure 1985 □ dépliant Ski de fond 🗆 Nom Adresse

TERRES D'AVENTURE

5, rue Saint-Victor 75005 Paris - tél. . 329 94 50

## La remise des tramways

C'est l'hiver, on ferme!

quelques dizaines de mètres des trépidations du périphérique, dans une rue calme de Saint-Mandé, somnole le plus bel ensemble de France consacré aux tramways, troileybus et autobus.

Installé dans un ancien dépôt de la RATP, le Musée des transports urbains ne connaît qu'un tout petit succès. Injuste. Cette attitude est unique en Europe. Partout, en Belgique, en Allemagne, en Grande-Bretagne et dans les pays de l'Est, les musées qui leur sont consacrés ne manquent pas.

Le musée a été créé à l'initiative d'une association, l'AM-TUIR (Association pour le Musée des transports urbains, interurbains et ruraux), née en mars 1967, lors de la suppression à Versailles de la dernière ligne de tramways de l'îlede-France à laquelle étaient restés attachés un certain nombre de Parisiens; le réseau de la capitale, lui, avait été supprimé en 1938.

· Ses membres étaient une bande d'amateurs, dont le chef de ligne, M. Robert, est devenu le président », raconte M. Thierry Assa, un fana des transports en commun, dont les vingt-deux ans ne lui ont pas permis de vivre les premiers balbutiements du musée, sinon à travers des récits des anciens, On supprimait les tramways français d'une manière inconsciente au nom de l'automobile, alors qu'ils avaient condi-tionné la vie de chacun pen-dant des décennies. Plus vite ils allaient à la casse et mieux c'était. On se faisait rire au nez à vouloir en conserver des exemplaires. - Mais l'idée d'un musée était dans l'air, et la sup-



pression du réscau de Versailles en fut le déclic. L'association récupéra la motrice nº 1, et pièce nº 1 du musée. Mise en service en 1896, réformée le 16 mars 1957, elle était restée à peu de chose près dans son état d'origine.

« La RATP, qui nous regardait avec un sourire amusé el

curieux, nous aida en mettant à notre disposition une partie d'un dépôt désaffecté à Malakoff. Au fur et à mesure des suppressions de réseaux de tramways français (trois ou quatre par an), les locaux se sont très vite remplis de pièces achetées souvent pour une somme symbolique ou même données. » Le besoin s'est alors

fait sentir de présenter les collections et, à la rentrée de 1964, le musée ouvrait ses portes à Malakoff. Les collections ne cessaient de croître avec les suppressions de bus à plate-forme par la RATP et le trolleybus en province. En 1972, le dépôt de Malakoff devant être détruit, la Régie proposa un autre dépôt désaffecté depuis un an à Saint-Mandé. Ses 10 000 mètres carrés pouvaient abriter la totalité de la collection telle qu'elle se présentalt alors.

Aujourd'hui, la collection, alignée comme un dernier carré de vieux grognards à la parade, témoigne du massacre auquel elle a échappé. Le ma-tériel ferré le plus prestigioux accueille les visiteurs. A gauche, les rames de métro, une voiture en place de 1903 astiquée, vernie, bichonnée. Construite à partir de deux voitures, elle est très représentative du métro de la Belle Epoque et resta en service jusqu'en 1930. Derrière, une voiture à deux issues attend une remise en état. Un peu plus loin, une voiture métallique de 1908-1912. Les fameuses Sprague, réformées récemment, survivent au travers de l'un des deux exemplaires conservés. L'autre, en état de marche, joue les derniers métros pour le cinéma.

Au centre, les tramways, la collection de base, répartis en matériel à voies normales (avec un écartement de 1,435 mêtre) comme les voies de chemin de fer, et en matériel à voie métriques (avec un écartement d'1 mètre), selon les sociétés qui les exploitaient. Une automotrice Mékarski à air comprimé, qui roula à Nantes, fait figure de grand ancêtre. Construite en 1879, réformée en 1917, elle est entièrement d'origine. C'est sa génération qui a succédé im-

médiatement aux tramways à chevaux. Des voitures similaires ont roulé à Paris jusqu'en 1914. L'exemplaire conservé à Saint-Mandé est le seul survivant. Une motrice de Marseille, construite en 1949 à par-

tir de deux motrices de série

accidentées, est le seul exemple d'une tentative de modernisa-tion du matériel. C'est aussi le

seul tramway articulé de

conception française. Il a roulé jusqu'en 1960. prêts à reprendre du service. La plus importante collection du monde de bus à plate-forme est rassemblée là. Alignés par ordre chronologique, ils nous font remonter le temps jusqu'en 1916 où un Schnei-der H nous accueille. En service jusqu'en 1937, il est monté non pas sur pneus, mais sur des bandages de caoutchouc. Il fut fabriqué à 1 269 exemplaires, de 1926 à 1923. Un Re-

nault TN 4 F, rehaussé d'un

BETHLEEM-JERUSALEM-

SAINT-JEAN-D'ACRE-CESARÉE-GALILEE-JÉRICHO

Renteignements et inscriptions ;
« Les Rendez-Vous du Monde »

81, rus de l'Assomption,

75016 PARIS. TO. 647-97-01,

énorme carénage sur le toit pour la marche au gaz de ville, nous rappelle les années noires de l'Occupation.

Des trolleybus, des véhicules auxiliaires, comme une voitureéchelle de l'aucienne Compagnie des omnibus de Paris (1920) aux allures d'insectes bizarres, des funiculaires, des omnibus à chevaux, complètent la collection. La plupart des pièces sont françaises, mais quelques-unes viennent de l'étranger. A titre d'exemple, car aucun véhicule de ce type n'a été sauvé chez nous. C'est le cas d'une motrice à impériale venant de Glasgow,

Au total, c'est une centaine de véhicules qui sont présentés à Saint-Mandé.

Ce musée est le fruit de la ténacité, de la combativité, Après vingt-sept ans d'efforts, de démarches, de coups de poing sur la table, de découragement mais aussi d'espoir, l'AMTUIR a recu cette année sa première subvention. Elle émane de la direction des musées de France. Elle a permis de rendre plus vivant le musée, souci constant de ses anima-

Jusqu'à présent, seule l'abnégation de ses deux cents membres a permis de le maintenir en vie. Aucun n'est salarié, ni celui qui tient la caisse, ni ceux qui font visiter, ni ceux qui réparent et entretiennent le matériel; mieux, ils paient leur cotisation pour pouvoir travailler – ce qui explique qu'en sai-son Saint-Mandé n'ouvre que les samedis et dimanches après-midi, tous travaillant en semaine. Il serait injuste de ne pas citer la RATP, qui a tou-jours prêté un local, mais le vo-lume des salles d'exposition et le budget ne permettent pas de les chauffer, ce qui oblige à les fermer d'octobre à avril.

14.6

11 C. C.

-1 o pad

4.5

の発売

- 7600

STORE A

1: 2.12 \$

-244

\$ 77.80

The BOOK

7- - EX 6

· = 5a

144

100000

The stranger The same

A 1885 🚡

27 × 1 gy\*g.

- To. 14 (19)

er ag 19 A 19

· 1. 1125 C CONTRACTOR THE PARTY IN

21 2753

" C". (pp.) 

Tion of

E 20 3

\*\*\*\*

 $\cdots d_{k}$ - 4/4:3 -

10 -11 EN 1868

fare to a toriffe

The state of the state of

Service August

La France aurait donc des musées mais pas assez d'énergie qu'il lui faille en laisser certains sinon à l'abandon du moins interdits aux visiteurs. Curieuse politique de l'apprentissage du passé.

FRANCIS GOUGE

· Musée des transports urbains, 60, avenue Sainte-Marie, 94160 Saint-Mardi, owert d'avril à octobre de 14 h 15 à 17 h 30. Eutrée : 12 F, 6 F pour les moins de

SAHARIENNE...

lenez vivre l'expérience unique

u désert avec les Touareg

16 jours. HOMABE/LES AMIS OU SAHARA 43, rue de la Montagne-Ste-Beneviève 78005 Paris - Tél. : 323.06.60









### Platini sous les couleurs de Saint-Martin

Le bon cheval...

ES chevaux français terminent la saison de galop en beauté,

Dominés presque tout au long de l'année 1984, et presque partout - y compris et surtout à Deauville - par leurs concurrents anglais, ils viennent de redorer leur blason par trois performances internationales retentissantes. Palade Music est allé gagner à Newmarket les Champion Stakes, une des quatre ou cinq épreuves les plus prestigieuses du calendrier européen, celle pent-être qui, par son parcours très sélectif (2 000 mètres, ligne droite), consère à un futur étalon les lauriers les plus prisés. Seattle Song, un pensionnaire de François Boutin, a gagné, à Laurel Park, un Washington DC qui, s'il n'est plus tout à fait ce qu'il était, comme la nostalgie, reste une épreuve convoitée du programme américain. Grise Mine, de l'écurie Rothschild a pris, en Californie, derrière une fille de l'ex-français Lyphard, la seconde place des Yellow Ribbon Stakes, la plus grande course pour pouliches de la Côte ouest.

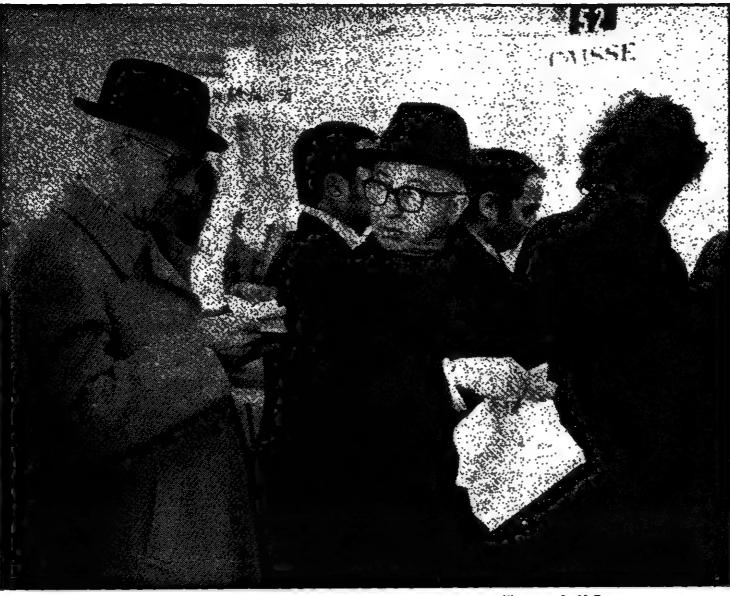
A ce florilège majeur, on peut encore ajouter, sans chauvinisme excessif, une victoire de Reine Mathilde au Canada, dans les EP Taylor Stakes, et, également à Toronto, une quatrième place de All Along dans le « Rothmans ».

C'est la seconde année consécutive que les chevaux français font ainsi moisson de lauriers tardifs. En 1983, les héroïnes avaient été All Along, élue « cheval de l'année » aux Etats-Unis, et la «scandaleuse » Zalataïa (« scandaleuse » en raison des conditions de son exportation, sur les-quelles, paraît-il, les douanes

Simple caprice d'une loi des séries? Probablement pas. Deux spécificités des courses françaises peuvent expliquer qu'elles débouchent sur une gloire plus tardive. D'abord. leur programme, plus progres-sif, mieux établi, est moins éprouvant que les programmes britannique et américain. Par exemple, Secreto, El Gran Senor. Teenoso, les héros du printemps anglais sont « out ». Certes, chez nous, Darshaan n'est guère plus brillant. Mais ce n'est pas la règle que notre champion de juin ait disparu à l'automne; ce l'est, pratiquement, pour le champion du printemps anglais.

Surtout, les objectifs et la nature des écuries sont différents. En Angleterre, les meilleurs chevaux sont encore entre les mains d'écuries traditionnelles pour qui la finalité est d'essayer de gagner à Epsom ou à Ascot, si possible devant la reine. Les grandes écuries établies en France sont des écuries internationales, à teinture commerciale, dont l'objectif unique est de « faire du doilar . Le dollar se trouve, de plus en plus, en Californie, où. en raison du climat, la grande saison des courses se situe d'octobre à avril. Voilà donc « nos » écuries commerciales réservant leurs meilleurs élé-

de demain, toute cette astuannoncée à l'issue du conseil Heslouin, directeur général de des ministres de mardi passé.



Le PMU est prêt à gérer les futurs paris sur les sports contre un prélèvement de 10 %.

courses. Le quarté et le tieroé l'anglaise ou à l'italienne. Il ne s'essoufflent. Le chiffre d'affaires annuel de ces deux formes de paris progresse seulement d'environ 7 % - la dérive monétaire, - alors qu'on trois dimanches, c'est-à-dire à trois tiercés ou quartés par semaine, au lieu d'un et demi en moyenne voilà quatre ans.

Certes, toutes les voix officielles s'efforcent de rassurer : le Loto sportif ne sera pas un mettre en œuvre très vite de prêtes à se muer en prestataires s'informatiser. Matra, dont le Totocalcio hebdomadaire à nouvelles formes de paris hip-

reposera que sur une vingtaine d'événements par an, rythme insuffisant pour créer une habitude et détourner le public de celle des tierces et quartés. Mais chacun comprend bien, au pesage, que, en dépit de cette assurance et d'autres propos lénifiants, c'est une partie vitale pour les courses qui va s'engager. Comment faire

Une première idée consiste à

ser » le public des courses. On reparle d'un «5-6», adapté d'une forme de paris suédois dans laquelle il faut désigner les cinq on six premiers chevanx d'une course, et d'un jackpot à l'anglaise, où il faut découvrir tous les futurs gagnants d'une réunion. Dans les deux cas, les rapports peuvent être

Surtout, les courses sont de services au profit du futur

piques, susceptibles de « fidéli- Loto sportif : mieux vaut utiliser la dynamique de l'adversaire que lui résister de front...

Le pari est une marchandise qui nécessite de nombreux points de vente. Si le PMU s'est hissé au vingtième rang des grandes affaires françaises, dans le voisinage immédiat de Michelin et d'Esso-France, c'est grâce à son incomparable réseau de 5 000 postes d'enregistrement en France.

Ce réseau est en passe de P-DG, Jean-Luc Lagardère, est

le propriétaire d'une importante écurie de courses. construit, avec une subvention indirecte de l'Etat, des terminaux d'ordinateurs qui devraient équiper progressivement tous les guichets à tierces

Quel que soit l'organisme qui les gérera, les paris sportifs auront besoin d'une telle chaîne de vente.

Alors, les courses disent présent. Elles ne sont pas seules. L'actuel Loto propose aussi ses services, et c'est au Loto, avec lequel il est en prise directe puisqu'il s'agit d'un simple service du ministère des Finances, que le gouvernement a d'abord pensé. Mais la gestion par le Loto coûte plus cher que celle offerte par le PMU. Des chiffres circulent entre Longchamp, le ministère des sports, les finances, le comité olympique. On étudie des rabais, des variantes de délais. Le Loto a un coût de gestion de 14 %; les courses, de 5 % seulement.

Alors, officiellement, le PMU a fait savoir qu'il était prêt à gérer les futurs paris sur les sports contre un prélèvement de 10 %. Peut-être même consentirait-il 9 %.

- Ce serait un moyen de nous consentir une compensation puisque, paraît-il, le gouvernement ne veut pas déshabiller Longchamp pour habiller le Parc des princes, dit un dirigeant de la Société d'encouragement. Les 4 ou 5 % de bénésice brut que nous pourrions réaliser sur la gestion des paris sportifs rattraperalent en partie la perte que nous allons inéluctablement subir. »

Ceux qui essaient de voir loin caressent même un rêve : pourquoi ne pas envisager une association football-courses? - la nouveauté et ses actuels succès internationaux aidant, - le football serait probablement le cheval de tête de cet attelage. Mais comme il serait, beaucoup plus que les courses, soumis aux fluctuations de popularité nées de ses résultats internationaux, peut-être serait-ii un jour tout heureux de voir Saint-Martin relayer Platini.

Dimanche, Longchamp recevait, à l'occasion du Prix du Conseil de Paris, le président de celui-ci, Jacques Chirac. Il n'était question que des futurs paris sportifs. La Ville de Paris à des intérêts dans les courses. Outre un loyer fixe, elle perçoit un pourcentage sur les jeux enregistrés dans les trois hippodromes intra muros: Longchamp, Auteuil et Vincennes. Il n'est donc pas étonnant que M. le maire ait donné l'assurance que lui et ses amis feraient tout leur possible pour que les sabots ne souffrissent pas trop de la concurrence des chaussures à pointes ou à cram-

Anecdote: ayant ainsi parlé, le chef du RPR a remis la coupe au propriétaire de Lashkari, le vainqueur. Il s'agissait de l'Aga Khan. Peut-être un souvenir a-t-il effleuré celui-ci. Voilà vingt-six ans, alors que, tout jeune homme, il venait d'hériter des écuries de son père et de son grand-père, il avait déjà reçu un trophée d'un chef du RPR: le général de Gaulle lui avait remis la coupe du Grand Prix de Paris, que venait de gagner Charlottesville.

Ce fut la seule fois où l'on vit le général aux courses. Les mauvaises langues prétendent qu'il en voulut toujours à celles-ci de ce que, ce jour-là, le jockey du vainqueur (qui, sauf erreur, était George Moore, le père de Gary) eût été davantage applaudi que lui-même.

LOUIS DEMIEL

### emps nouveaux

### Le tourisme associatif en mutation

risme, les collectivités comités d'entreprise, communes, organismes sociaux - pèsent lourd. Les vacances de millions d'enfants, de salariés, de retraités dépendent de leurs choix, de l'état de leurs finances, de leurs relations avec les professionnels des loisirs. Dans ce domaine aussi la crise économique remet en cause comportements et habitudes. Pour mesurer l'amplitude de ces mouvements, l'Organisation centrale des camps et activités de jeunesse, plus connue ments pour l'hiver californien sous son sigle d'OCCAJ, un et restant seules à l'investir des grands du tourisme associapuisque les concurrentes bri- tif (1), a réuni récemment à tanniques se remettent alors Ajaccio quelque trois cents redes succès « at home », ou pré- présentants de collectivités, des parent ceux du printemps sui-comités d'entreprise en majorité. Dans ce large panel, l'inégale prospérité des comités Hélas, pour les Palace Music, Seattle Song et Grise Mine
d'inche qu'ils reflètest emph dicale qu'ils reflètent empêcieuse et fructueuse ordon- chent de caractériser la « rupnance risque d'être sérieuse. ture dans les comportements ment bousculée par le Loto par rapport aux vacances » obsportif, dont la création a été servée en 1984 par M. Pierre

l'OCCAJ. Certes, pour des rai-

UR le marché du tou- baisse (dix-sept jours en 1984 ration avec le « commercial » vacances et font jouer la au lien de vingt en 1980 pour même s'ils ont parfois cet organisme), et l'hébergement en pension complète cède le pas à la formule du gîte.

> Mais les élus de certains comités d'entreprise notent parallèlement – pour le regretter parfois - les exigences accrues des salariés, de plus en plus tentés par les comportements de consommateurs, réclamant toujours plus de confort et mobilisés pour dénoncer toute fausse note dans l'animation ou la nourriture.

> Dans ces domaines, les prestations offertes aux clients des organismes commerciaux font figure de références. De nombreux comités d'entreprise ont d'ailleurs déjà franchi le fossé qui sépare le secteur dit « associatif » de son concurrent « commercial ». Le comité d'entreprise de la SNECMA (Corbeil), à majorité CFDT, propose pour la première fois cette année des séjours au Club Méditerranée parmi une quinet s'étonne du grand succès de

conscience de ramer à contrecourant. Pour des raisons plus sentimentales qu'idéologiques, le tourisme associatif continue de jouir d'un préjugé favorable de la part des comités d'entreporise qui croient reconnaître dans sa démarche le reflet de leurs propres préoccupations. Mais cet avantage s'étiole. « Associatifs » et « commerciaux » n'en finissent plus de se ressembler à force d'influence Les premiers tentent de his-

ser leur image de marque au niveau des seconds qui, de leur côté, reprennent à leur compte les qualités de convivialité et d'ouverture sur l'environnement qui ont participé au succès du tourisme social. Autre facteur d'évolution : l'éclatement progressif des schémas idéologiques qui scellaient des liens souvent ténus entre chaque syndicat et « son » organisme de vacances. Les élus de comités d'entreprise reconnaiszaine de formules de vacances sent aujourd'hui qu'ils comparent d'abord les prix avant de Ce concurrent apparaît à un sons économiques, la durée cette initiative. D'autres contimesurer leur sympathie. Ils dimauvais moment pour les moyenne des séjours est en muent de refuser toute collabo- versifient leurs fournisseurs de

CONCULTENCE. L'OCCAJ, qui traite tradi-

tionnellement avec des comités à dominante CFDT ou FO, s'efforce ainsi d'attirer la clientèle des comités d'entreprise à majorité CGT plus tentée naturellement de s'adresser à son principal concurrent sur le marché du tourisme social, Tourisme et Travail. Les nouvelles préoccupations des organisateurs de vacances sociales concernent aussi l'émergence de toute la clientèle des préretraités et jeunes retraités qui rechignent à être mêlés aux personnes du • troisième âge • mais qui cohabitent parfois difficilement avec la clientèle des jeunes couples. Coincées entre le refus de toute intégration par l'âge et les exigences toujours plus précises de leurs usagers, les collectivités vivent là encore une profonde mutation.

PHILIPPE BERNARD.

(1) OCCAJ, 95, rue d'Amsterdam. 75009 Paris, Tél.: 526-21-21. L'OC-CAJ, spécialiste du séjour familial, gère directement plus de treize mille fits ré-







### ∕lassiaue

### L'« Oratorio de Noël » par Corboz

Il semble bien que Michel Corboz soit engagé dans une intégrale des grandes œuvres chorales de Bach, hors de tout débat musicologique En tout cas, après la Passion selon saint Matthieu, le voici qui nous donne sa lecture de l'Oratorio de Noël, au gré d'une vision disant l'importance du symbole dans un monument qui est d'abord liturgie de la parole et enseigne les fidèles un peu à la manière des évangiles de pierre sculptés aux porches de

Tout à son travail d'approfondissement spirituel, Corboz confirma ici qu'il est assez peu concerné par che baroque et le retour aux usages supposés du dix-huitième siècle (effectifs, timbres, disposition spa-tiale des interprètes). C'est qu'en fait il a commencé sa carrière avant que ne triomphent les thèses actuelles de la « nouvelle musique ancienne », et le conflit des instruments d'époque et modernes reste pour lui secondaire.

Par contre, il dynamise formidablement le message et lui rend une nouvelle jeunesse, une ferveur qui fait totalement oublier les chok, disons traditionnels, de la présente version, tout pour le style que les sonorités.

Rompus à la manière expressive et rythmique de leur chef, l'ensem-



ble vocal et l'orchestre de chambre de Lausanne, renforcé en la circonstance par la trompette virtuose de Guy Touvron, sont merveilleuse-ment attentifs à la pensée musicale de Bach et à l'« idée théologique » d'un cycle écrit à Leipzig avec d'évidentes intentions didactiques et édifiantes. Mais ce souci de vie intérieure reste accordé à une dimension festive et populaire qui éciate dès le grand chœur d'ouverture de la première cantate, vibrant de joie naîve et enluminé à la façon d'un

Au reste, nous touchons là ce qui me paraît être l'essentiel dans cette version Corboz : la sincérité de la démarche et des accents, la fraîcheur du regard sur le chef-d'œuvre (Pastorale de la 2º Cantate), et cette touche transparente et éblouie, indissociable du climat de Noël, fête des chrétiens comme de

Enfin, Il faut se garder d'oublier le chant des voix solistes et leur humilité de ton face au texte, à l'image du soprano radieux de Barbara Schlick et surtout de l'évangéliste de Kurt Equiluz, totalement investi par le rôle et sur lequel le temps n'a décidément pas de prise.

ROGER TELLART,

• Trois disques Erato, # 751.373.

### Symphonies d'Eduard Tubin par Neeme Järvi

Il existe encore des compositeurs à découvrir entièrement. C'est le cas de Eduard Tubin, dont le nom même est inconnu chez nous. Il ast notamment l'auteur de dix symphonies, dont deux nous sont parvenues coup sur coup grâce à un distributeur français faisant porter une grande partie de son effort sur les cartulogues scandinaves

Né en Estonia en 1905, Tubin se réfugie en 1944 à Stockholm, où il mount en 1978. Il écrivit sa Quetrième Symphonie, dite Sinfonie IIrica, en 1943, et la révisa l'année de sa mort. En quatre mouvements d'une durée totale de trente-cinq minutes environ, l'œuvre adopte la thèmes sont bien dessinés, son expression est directe mais non aimpliste, et elle semble rendre hommage, dans son ultime épisode, au tout début de la Cinquième de Sibelius. Mais si hommage il y a, il est des plus subtils. Une intéressante

U2

(PHONOGRAM)

DAVID BOWIE

(PATHÉ MARCONI)

SADE Diamond life (CBS)

DÉPÉCHE MODE

Some great Revers
(VOGUE)

RICKIE LEE JONES

The Magazia (WEA)

PRINCE

Purple Rain (WEA)

3

5

6

1

2

POP-ROCK

des disquaires

GINO VANNELLI

Black cars (CBS)

The Big Express
(VIRGIN)

KAREN KAMON

**BIG COUNTRY** 

(PHONOGRAM)

THIS MORTAL COIL

It'll end in tears (NEW ROSE)

CHRIS REA

Wired to tek moon

Choix des disquaires

MO7ART

Don Giovenni Bernard Haitink

HAENDEL

découverts. Neame Järvi dirige l'Orchestre de Bergen (Norvège).

Sur un autre disque, le même chef, à la tête cette fois de son Orchestre symphonique de Göteborg, ente la Neuvième Symphonie (1969), en deux mouvements seulement et plus tragique de climat, une brève Toccata de 1937 et une Suite de danses estoniennes de 1938 (composée après une rencontre avec Bartok et Kodaly à Budepest). Gageons que ceux qui auront apprécié le disque de la Quatrième Symphonie, que je recommande en premier lieu, auront à cœur de connaître son frère jumeau. L'un et l'autre sont importants pour notre connaissance de la symphonie nor-

MARC VIGNAL.

LES MEILLEURES VENTES ET LES RECOMMANDATIONS DES DISQUAIRES

Nous publions, chaque quinzaine, les meilleures ventes réalisées dans les megasha de la FNAC, ainsi qu'un choix de disque

e Quatrième Sympl Disco-Shop), LP 227.

Neurième Symphonie, Teccats et mino est sans doute le plus bel emploi, Bis (distr. Disco-Shop), LP 264.

nouveeux recommandés par les disquaires. Nous proposons en outre une sélection de compact-discs.

GEORGES THILL

L'opéra français (EMI)

RITA STREICH

PURCELL

CHABRIER

L'Etoile J.E. Gardiner

F. MENDELSSOHN

Elias Michel Corboz

R. STRAUSS

(DGG)

CLASSIQUE

CLASSIQUE

des discuair

L.S. BACH

water et partitat por violon seul Sigiswald knijken

M.A. CHARPENTIER

Médée Les arts floris

austs/W. Christie

WAGNER

F. MENDELSSOHN

Elias Michel Corbox

RITA STREICH

Portrait (DGG)

J. HAYDN

Symphonie nº 100 et nº 101

Meilleures ventes

MOZART

Die Zauberflöte Colin Davis

HAENDEL

UNE SÉLECTION DE COMPACT-DISCS

Parsifal
H. Knapperishas
(DECCA)

### « La Flûte enchantée » par Colin Davis

Un chef-d'œuvre d'équilibre et surtout de musicalité. Se détour-nant des interprétations de l'œuvre qui insistent sur ses aspects initiati-ques (symbolisme franc-maçon et autres enseignements mystago-gues), Colin Davis, décidément ex-cellent chez Mozart, s'est concentré sur ses seules richesses musicales et sur ses infinies vertus poétiques. Le résultat appartient au merveilleux : à la fois un conte (Marchen) et du théâtre d'enchenteur. Les airs sont traités comme des lieder, les ensembles comme des concertinos et un subtil dosage entre passages pariés (comiés à des comédiens) et parties chantées ajoute à la fécnie du tout. Mêmes les artifices de stu-dio (leux d'acoustique pour l'inter-vention des « drei Knaben » et « ef-set» enfolure à le come la et « effets spéciaux ») sont justifiables dans parellle conception.

the actual du chant, et sous ses meilleurs auspices : le timbre su-perbe de Kurt Moll, solide et sonore, servi par une exceptionnelle intelligence musicale de la ligne et des couleurs ; la sensibilité franche et sobre de Peter Schreier dont Ta-

JAZZ ou FOLKLORE

CLANNAD

(KELTIA)

**AKENDENGUE** 

Réveil de l'Afrique (MÉLODIE SA)

ANGELIQUE IONATOS Marie des bruman (AUVIDIS)

**TOURE KUNDA** 

(CELLULOID)

DJAVAN

Lilas (CBS)

ALPHA BLONDY

(PATHE MARCONI)

Choix des disquaires

BRUCE SPRINGSTEEN

PINK FLOYD

With you were here (PATHE MARCONI)

das disquaire

**TOURE KUNDA** 

(CELTITOD)

AKENDENCHE

Réveji de l'Afrique (MELODIE SA)

CLANNAD

(KELTIA)

BATTEFIELD BAND

KING SUNNY ADÊ

(PHONOGRAM)

THE HARMONIC

Hearing soler winds (EM)

VARIÉTÉS

tem for the Con mon Man

Le tout emporté, enlevé par la miraculeuse Staatskapelle de Dresde, féerique elle aussi de transparence, de ductilité et d'inspirade l'esprit mozertien.

maniérisme, faisant oublier tout ce que la voix a d'ingrat ; le legato magique de la meilleure mozartienne du temps, Margaret Price, auquel le disque convient parfaitement, ne re-tenant que les beautés du souffie et du son et estompent une certaine apathle dramatique. Sans doute peut-on souhaiter Reine de la Nuit plus notre et plus violente que calle de Luciana Serra, quoique son ao-prano virtuose et sérien réponde assez à l'option choleie per Colin Ne pas oublier l'important

'humour appris chez Rossini et la

« Sprecher » de Theo Adam qui pile

ses moyens wagnériens aux exi-

gencie de Mozart, l'exquis Papa-geno de Mikael Melbye, apportant, outre son excellente technique, tout

ALAIN ARNAUD.

Trois disques Philips 411 459.

VARIÉTÉS

SERGE

Love on the best (PHONOGRAM)

GERARD MANSET

(PATHE MARCONI)

ISABELLE ADJANI

Pull marine (PHONOGRAM)

FRANCE GALL

(WEA)

BERNARD LAVILLIERS

t est permis, rien n'est possible (BARCLAY)

EDDY MITCHELL

Choix

des discusires

PAUL PERSONNE

Berjo land (PHONOGRAM)

JESSE GARON

(POLYDOR)

ANNA PRUCNAL

L'âge de cœur (RCA)

GÉRARD MANSET

Launières (PATHÉ MARCONI)

SERGE

GAINSBOURG

Love on the best
(PHONOGRAM)

MIL MOUGENOT

(MADRIGAL)

Meilleures ventes

OSCAR PETERSON TRIO

MIKE OLDFTELD

(VIRGIN)

# Rock

### « Cre-Olé » de Kid Creole and the Coconuts

Quel bonheur! Quel ravisse ment! Imaginez une compilation des meilleurs titres du combo le plus excitant et le plus fraca des années 80. Une bénédiction brûtante et dorée sus tranche, un juke-box idéal pour parties tropicales. Quatorze chansons au total, mées sur 30 centimètres de circonférence à raison de trentetrois tours ludiques et pétillants à la minute. Le compte est bon. On ne les citera pas, elles valent toutes leur pesant de pulsions sauvages. Contentons-nous de dire à ceux qui ne sont pas encore familiers des frasques du Gosse Creole et de ses pulpeuses noix de coco que c'est là une introduction au sujet à ne pas

Qu'on en juge : un rock mătiné de funk, saccadé rythm'n blues, secoué salsa et pimenté à la sauce créole, c'est la rencontre improbable d'Elvis Presley, des Beatles, de James Brown et de Dario Moreno, le tout mené tambour battant per l'auguste Dameil flanqué de son al-ter ego, le cocasse Coati Mundi. Le ing affuté sur le pli du pantalon et le vernis des chaussures, le look est à la rescousse, zoot-suit et classe chicanos pour le Kid, formes pétulantes et rondeurs appétissantes pour les Coconsts.

Les mélodies sevoureuses tenguent avec volupté aur des textes en forme de petits scénarios exteticues. Tout le monde danse, tout le monde est heureux. Et tout le monde tape dans les mains. Une af-

ALAIN WAIS.

Phonogram, 822695-1.

### « Deal With It » des Comateens

Partons d'un paradoxe : à force de luminosité et de limpidité, on riequerait de se méprendre et d'entendre dans cet album de la rengaine là où il y a du génie. A première écoute, on pourre trouver ce troisième 33 tours des Comateens moins pointu que le précédent et fabuleux Pictures On A String qui reste comme l'un des plus marquanta de la cuvéa 1983. C'est la face émergée de l'iceberg : la richasse. la diversité sont dans l'immersion - ce qui est le propre des œuvres importantes - stylée, nuancée, intelligente et jubilatoire.

L'année passée, on se disait que si John Lennon avait leur âge aujourd'hui, il ferait sans doute ce que font les Comateens. Cela reste vrai. Ne serait-os que la façon d'appréhender le rock non comme un habit mais comme un esprit. L'inspiration est similaire, terrain privilégié du contraste entre trame mélodique hypersophistiquée et énergie ébouriffée. Ici, on trouvers un rock cinglant et tranchant sur thèmes speedés, lancés à l'emporte-pièce et mâtinés d'un funk galvanisé et guerrier. Expression urbaine et pressurisée en prise directe avec l'électricité new-yorkaise, interlope, toujours sur la tangente, et métissée.

Les contrastes sont partout, futés et affûtés, annoncés déjà par le nom du groupe : Coma Adolescent. Contraste entre les synthétiseurs, délurés et swingants, et les guitares, nerveuses et trépidantes, entre les voix caressantes et les chœurs militants, entre la noire évocation et les colorations pastel, entre le panent du ton et le sucré des harmonies, entire l'attitude rock et farouche, et la fonction dansante. Donc, les Comateens sont trois : une fille, Lyn Byrd au chant et aux synthétiseurs, et deux garçons, Nic North (chant et basse) et Olivier North (chant et guitare). Un trio new-yorkais, jeune pimpant et décidé. Et si, pour une fois, on décidait de faire un succès fulgurant et immédiat à un groupe qui en vaut la peine, tout de suite.

. A. W.

Virgin, 70276.

### hilatélie 🕶 1867

Evariste Galois pour la... ...sárie des « Personnages célèbres ». Mathématicien, on lui doit les débuts des fonctions algébriques ac-tuelles. Né à Bourg-la-Reine (1811) il perit dans un duel (1832). Vente gé-nécale le 12 novembre (64º/84).

Ar

八十分的語彙 

125-1 310

Service Em

18 TR 7858

 $\mathcal{A} = \mathbb{R}^{N}$ 

July 100

100

79. 🕶 **E** 

. . . in §

DESTRUCTION OF

THE PARTY.

1.12 PM

্ ালা **শাস্ত্রার্থি** 

A MICHAEL

permet 🛊

1000

2 417, 4

. ozer 24

24 To 2 TO STATE

A AME

The state of the state of

1827 1 1 2.78 A

1000 - 1200 SE S

garage arrests

gran com said

gar and a district

🕷 😘 د د د د دوون

500 1 25 A 18 📽

The state of the state of

and the company

THE RESERVE

name feite **minight** aus ein feite min

erita e p

America Park

年 100元 7年報

Table of the Period

ಚಿತ್ರ 🧸 ಭಾಷ 🖣

等 致 为此被数。

Nader (Aufrag) 🎚

( 皮塊等)

: 世帯事業

n : 200 年代

Chil

- 14 M

34 B

1 at 1 1 1 1 1 1 1

---

12.70

:::L25"090

SEC BANKS

"点法"



2,10 + 0,40 F, bleu, noir. Format 36 × 22 mm. De gravure de Jacques Combet. Tirage : 3 000 000. Taille-douce, Périgueux, Mise en vente anticipée les ;

 10 et 11 novembre, de 9 h et
 18 h, selle municipale, 65, bd du
 Maréchal-Joffre, Bourg-le-Reine Oblitération «P.J.». - 10 novembre, de 8 h à 12 h, au bureau de poste de Bourg la Reine. (Haute de Soine), boîte aux latires

pour «P.J.». Solutré-Poudly...

...lien de pèlerinage ammei, à la Pentecôte, du président de la Répa-blique, a suscité quelques confusions dans les esprits. Une information incontrôlée

écrite et diffusée sur les andes, fai-sait croire que le timbre de Solutré comportait l'effigie de M. François Mitterrand.

Il s'agit tout simplement d'un tim-bre prévu dans la «série touristi-que» de l'année prochaine, (voir le Monde, du 14 juillet 1984). Solutré est un site préhistorique, marqué par des traces d'occupation humaine de l'étant de prochaine de la langue de l'âge du renne, il y a quelque 20 000 ans. Il est envisagé d'y édifier un masée de la préhistoire.

Signalons que la règle d'or de la République française est de ne je-mais émettre de timbre à l'effigie d'un homme d'Etat de son vivant.

Sous certains régimes anciens ce fut le cas ; il y out Napoléon III, on 1853, et pies près de nous le maré-chal Pétain en 1940. Mais si l'effigie du général de Gaulle, sous l'occupation, a remplacé celle de Ph. Pétain - sur de faux timbres - cela est dû

· NOUVELLES CALEDONIES :



quettes de Veret-Lemerinier, ont été imprimés en offset par Cartor; 16 F.



Diplocaulobium ou-hinnae et 38 F.

• TRISTAN DA CUNHA : 150° amiversaire de Sainte-Hélène (on-louie), timbre sur timbre, sujets divers d'une série de Sainte-Hélène dont les valems out été surchargées « Tristan de Canha =, 10, 15, 25 et 60 pence.

. WALLIS ET FUTUNA : les



Await Cranes 110 Jean Michon, sont les sujets d'un timbre poste aécienne de 110 F, polychroma. Hé-ADALBERT VITALYOS

بر		١
)	Le Monde _ Des	(
)	PHILATELISTES	(
1	00000	1
	RONNEZSVALLE	

- 13 % FRANCE 1 AN : 105 F

\_\_ Rue\_ Code \_

Désire souscrire un abonnement d'un an.

Renvoyez ce bulletin au Monde des Philatélistes, 24, rue Chauchat

75009 Paris C.C.P. 18382-12 M Paris.

等点 工作的经验 膏 144 May 🐗 Tiple of Circle Taran Taranga NA 1 0 1 528

les film DIMANE 4Femme 🌃

Title ( a haid

Brigging Cart &

Prof. 20, 20, 200. A 5 150 4 المعالمة المعالمة PERMIT OF A PROPERTY. Store (Car) the state of the state of E w way The Street the distribution deim gel

34. 14 E Lat " Fred 11.131 25 4.6.4 4.5 100000 Spinical Company インド マルタ (本義) Property of the Bring English

SEC. MARKE LUN AMOLE BIT 

THE W & S. 25 1.

NTERVIEW: visite à une personne en vue de l'interroger sur ses actes, ses idées, etc, et de divulguer la teneur de l'entretien » (définition du dictionnaire Larousse).

Il faut deux personnes pour une interview, celle qui parle, celle qui fait parler. Entre elles s'établissent des rapports complexes - intérêt, amitié, pouvoir, seduction, - chacune ayant ses raisons, la première pour se dire, l'autre pour faire dire. Il y a risque des deux côtés, mais risque inégal. La télévision n'est pas seulement un . « lieu » de communication, c'est aussi un instrument plus diabolique de pouvoir, et l'interview, qui permet à une personne de s'accoucher, de se 3 mettre au clair, d'avancer même, peut être aussi vécue comme un viol, une agression. Celui qui interroge utilise parfois celui qui est interrogé pour son compte personnei (il n'en est pas forcement conscient), soit pour faire dire à l'autre ce qu'il pense - sans se risquer, soit plus égoïstement pour faire « son » émission, sans peser toujours les conséquences, les suites pour celui qui a osé monter au créneau.

Comment glisse-t-on du désir (parfois violent) des gens de s'exprimer à la confidence arrachée sous le coup de l'émotion? Du témoignage tranquille à différentes sortes de manipulations? On le voit, rien n'est simple, toute interview n'est pas innocente. Car il y a, en plus de tous ces problèmes, un autre, ce qui n'était prévu par aucun des deux camps, un troisième personnage, les millions de téléspectateurs, « qui ne vont pas se priver de juger, condamner », dit Thierry Nolin. Des millions de téléspecta-teurs qui vont « figer » l'image transitoire, imparfaite, en une image « définitive ». Les malentendus ne peuvent pas se redresser. Vous (qui êtes l'inter. Nolin présente pour la previewé) ne pouvez plus vous expliquer. Vous (qui avez courn les dangers) appartenez aux autres. Mais celui qui interroge, qui s'est trompé (peutêtre), qui a manipulé, forcé, celui-là n'est pas remis en



 L'empreinte de Thierry Nolis et Philippe Laik. De gauche à droite Colette Djidou, at Esthi Kastler se retrouvent en 1984.

Ça fait longtemps que Thierry Nolin s'interroge sur cette étrange relation qui s'établit entre deux personnes, sur les risques encourus de part et d'autre, sur les suites possibles de ce « passage » à la caméra, sur l'« empreinte de la caméra », titre donné à l'émission exceptionnelle qu'on verra mercredi soir sur TF I. Cinq ans très exactement qu'il tente de faire non pas une scule émission mais une série, six à huit épisodes, qui seraient autant de lectures, qui constitueraient la première réflexion menée à ce jour par la télévision sur ses pratiques et ses méthodes. La télévision est-elle capable de mener jusqu'au bout cette démarche? Passer d'un profil « moyen » (l'émission qui ne pose pas trop de problèmes) à des critiques plus radicales ?

Thierry Nolin n'a pas renoncé à son idée, malgré toutes es culticilités chi'il a tencontrées, et dont le récit mérite une parenthèse tant elles sont révélatrices de l'audiovisuel francais.

C'est en 1979 que Thierry mière fois son projet à l'INA. Claude Guisard (à qui l'on doit souvent ce qui se fait de bien à la télévision), Manette Bertin et Jean Frappat, enthousiastes, donnent « carte blanche » au réalisateur pour commencer une enquête et préparer une

première émission. Hélas! l'INA connaît peu après des difficultés financières, les productions sont arrêtées pour plusieurs mois et Nolin avant de ponrsuivre son projet doit s'assurer la commande d'une chaîne. Refus à TF 1 et A 2 où l'on trouve le projet sans intérêt ni objet (on est avant 1981).

Thierry Nolin qui tient à son idée profite du changement politique pour revenir à la charge. André Harris, responsable des programmes à TF1, accepte le principe de la série mais veut s'assurer que l'idée, séduisante sur le papier, est praticable. Thierry Nolin se lance à nouveau dans une préparation quasi scientifique (recherche de documents, des gens...), commence le numéro 1 L'émission est très engagée quand André Harris s'en va.

Les discussions continuent avec Claude Otzenberger, responsable d'une unité documentaire sur la première chaîne: celui-ci, séduit per l'émission, n'est pas prêt à monter une série: pour plusieurs raisons. La première il n'a pas suffisamment d'espace dans ses « créneaux »; la seconde, qui prime, il n'a pas d'argent! Lancer une série serait empêcher une autre idée d'arriver à l'écran. Mais surtout il ne « sent » pas la série: « Je n'y crois pas », dit-il.

On ne racontera pas « L'empreinte de la caméra », première émission d'une série que 21 h 25.

Thierry Nolin, buté, n'a pas renoncé à faire. Ce serait gâcher le plaisir, l'intensité des échanges viss où tout est dit (et montré) avec intelligence et émotion. Aller-retour du passé au présent, des interviewes aux interviewers. Thierry Nolin a retrouvé une femme, pasteur, filmée il y a seize ans pour l'émission « Les femmes aussi». Celle-ci parlait avec beaucoup de sérénité de sa foi, de la grâce, de ses trois sils (athées, adolescents) avec une vision ouverte mais peu répandue à l'époque. L'émission a fait scandale. Flot de lettres, d'insultes, de bone sur la famille. Retombées dramatiques et inattendues. Qui est responsable? Les journalistes sont-ils allés trop loin? Avec Philippe Latk, Thierry Nolin a repris les personnages de l'époque, ils les a confrontés aux réalisatrices, Colette Djidou et Monique honnêteté et même avec un certain courage). Ils s'affrontent, tentent de démêler les fils des responsabilités, des complicités. des manipulations, des séductions. On suit, gorge serrée - c'est violent. - l'histoire d'une interview, son archéolo-

### CATHERINE HUMBLOT,

 L'empreinte de la caméra, mercredi 31 octobre, TF 1, à

### Voyage au Siècle des Lumières

Soirée Diderot.

N appellera cette chose bizarre « Une boutique infernale s. Il y a de tout là dedans, du plus petit au plus grand, un vrai bazar, une caverne d'Ali Baba du savoir. Si vous voulez, ce sere un monde classé le plus minutieusement du monde à l'intérieur d'un dictionnaire, d'une encyclopédie géante. Une précision, une promassa : cetta boutique, ou ce dictionnaire, sera ouverte à tous les hommes de bonne volonté ingénieux, et permettra à tous ceux qui le désirent de le visiter. d'v apporter ses obiets singuliers. Enorme entreprise, heureusement dirigée par un grand éclaireur des siècles à venir, un e débraillé de génie », Denis Di-derot dont on célèbre cette année sa mort, il y a deux cents ans. Diderot, éternel contemporain, célébré par une série de manifestations, symposiums, collogues, une exposition à l'Hôtel de la Monnaie à Paris (le Monde daté 14 et 15 octobre) et enfin per una soirée produite par l'INA sous la direction de

Grande soirée costumés, de 20 h 35 à 23 h 16, deuxième du genre après les mémorables feux de « Pleine Lune », l'année dernière. Prêts de trois heures de spectacie télévisé, une émisalon géante composée d'un enchaînement de récits courts de trois minutes, plus longs de vingt minutes, une douzaine de articles... pour conter à la manière d'un petit dicc en images les thèmes maleurs qui traversant l'œuvre de Diderot. Parallèlement à un subjectif glossaire, la voix douce de Marie-Armelle Deguy (silas Marie-Angélique, fille de l'au-teur de la Religieuse) raconte la vie et le génie de son divin père. La dispositif mis en place offre des milliers de patites choses, un vrai musée animé : des paradoxes, des contradictions, des fetaliste en passant nonchalem-ment par le Neveu de Rameau ou un le Rêve de d'Alembert, sans oublier le Supplément au voyage de Bougainville. Mot d'ordre : remuer ciel et terre, mettre en branie son imagination, consulter les archives de I'INA à la recherche d'extraits de films, de pièces de théfitre, d'interprétations des couvres.

Huit tiltes de chapitre pour cette « boutique infernale ». En guise d'introduction : le Grand

vovage en nacelle d'un fromme (Diderot) observant, une longue-vue en main, le manège terrestre des mendiants-valets, courtisans et autres individus. Clair-obscur, théâtre d'ombres de ce qu'on appelle le Siècle des Lumières, et qui ressemble étrangement à un crépuscule.

Première tête de chacitre. délicieusement coquine : celle concernant les bonnes et les mauvaises mœurs. Una jeune fille déshonorés, un immonde séducteur, une libertine, un vérolé ou un père agonisant, autant de personneges censés #-lustrer le bestiaire de Diderot sur une scène qui n'est autre qu'un lit, champ des dilemmes et des passions, à mi-chemin entre la veille et le sommeil. Si l'on se réfère au texte, cette interprétation est exagérée, male en fin de compte séduisante. Deuxième voiet Lumières : de la aoif de savoir à la contestation. la section la plus philosophique. Ensuite une séquence de « La tête et les jambes », où Pierre Bellemare mettait à l'épreuve un jeune candidat énarque,Laurent Fabius, répondant avec une súreté disbolique à un questionnaire sur Diderot. Les chapitres 5 et 6, consacrés plus spécialement à l'opération de le cataracte, l'événement de la science, et au laboratoire du corps et de l'âme, étaient encore en cours de montage et nous n'avons pas eu le plaisir de

Si les premiers chapitres ne sont per pleinement conveincents, les deux derniers sont les voyage fabuleux dans le Cabinet des curiosités, ou les poupé mécaniques faisant de l'œit à des petits personnages en papler; l'exploration d'un lieu monstrueux, animá par la géométrie des songes et la mécanique studieuse, ou la section Bonheur consacrée plus spécialement au froufroutent et exoti-Bougainville.

Beau voyage au Siècle des Lumières, dans l'ensemble. Tous les genres, dialogues, théâtre, cinéma, etc. ont été explorés, avec plus ou moins de bonheur. Une seule réserve : les images ne sont pas toujours aussi parlantes que celles de Di-

### MARC GIANNESINI.

guise d'introduction : le Grand
Branle de la terre, ou la pantomime des gueux », ou encors le 29 octobre, de 20 h 35 à 23 h 15.

**A VOIR** 

**GRAND FILM** 

### Les films de la semaine. Le palmarès de Jacques Sictier.

### DIMANCHE 28 OCTOBRE

Film français d'Yves Boisset (1979), avec Miou-Miou, J.-M. Thibault. TF1, 20 h 35 (100 mn).

Déceptions et épreuves d'une jeune temme, inspecteur de police, mutée dans une petite ville de la région du Nord, qui enquête de trop près sur une affaire scandeleuse. Lorsqu'il s'agit de démontrer la corruption des notables tenant le pouvoir et les désagréments de la justice de classe, Boisset ne fait pas dans la nuance. Mais il dénonce, ici, un fléau social qui répugne à tout le monde. Miou-Miou donne une telle vérité à son personnage qu'on passe, à la longue, sur les défauts du film.

Film anglais d'Alfred Hitchcock (1929), evec A. Ondra, J. Longden (v.o. sous-titrée. N). FR3, 22 h 30 (85 ma).

La fiancée d'un policier est terrorisée par un maitre chanteur, à la suite d'un crime accidental. Hitchcock commençait à manier avec adresse le cinéma sonore, mais les images, la plupart du temps obsessionnelles, parlent d'elles-mêmes. L'ambiguité des sentiments amoureux, du soupcon, de l'aveu retardé sont déjà des thêmes mis en scène avec un sons aigu de la psychologie des profondeurs.

### **LUMDI 29 OCTOBRE**

### Le Mors aux dents

Film français de Laurent Heynemann (1979), avec J. Dutrone, M. Piccoli. TF1, 20 h 35 (100 mn).

Tiercé truqué, magouilles politiques autour d'un industriel auquel il faut reprendre des dossiers compromettants. Le scénario est un peu compliqué mais lorsque ses fils sont noués, on est emporté par une schination trinébraum. Dutrone source ses dema de jeune loup aur Galabru et Piccoll.

### Monsieur St. Ives

Film américain de Jack Lee Thompson (1976), avec C. Bronson, J. Dissort. FR3, 20 h 35 (90 mn).

Un ancien iournaliste dans la dèche accepte une mission de détective privé. Attention, il y a des coluvres, dont un dens une machine à laver! Charles Bronson promène sa moustache au milieu d'un thriller anémique.

### MARDI 30 OCTOBRE

### Hotari 🗷 🗷

Film américain de Howard Hawks (1961), avec J. Wayne, E. Martinelli. A 2, 20 h 40 (150 ma).

Au Tanganyika, un groupe d'hommes capturent des animaux sauvages pour les zoos. L'aventure est un danger perpétuel et aussi l'affirmation de la soliriarité masculine. Autre chasse, autre forme de danger : les femmes et l'amour. Hawks - il est là tout entier – est passé des scènes d'action, d'une grande beauté « documentaire », à des scènes façon comédie américaine, réalisant un accord profond entre ces éléments et une fameuse équipe d'acteurs.

Film uméricain de James W. Horne et Charles Roger (1936), avec Laurel et Hardy (N.). FR3, 20 h 35 (66 mn).

Ce film burlesque, tiré d'un opéra de Michael W. Balfe, composé en 1843 (qui le connaît ?), est

photos ennumero per ses intermèries musicaux. Mais On y trouve des gags célèbres : la façon dont Laurel met du vin en bouteilles et la sortie des deux com-Dères d'une chambre de torture.

### Jeudi 1~ Novembre

### Min chérie 🗉

Film français de Charlotte Dubreuil (1979), avec M.-C. Barrault, B. Bruno.

TF 1, 23 h 25 (90 mn). La vie commune d'un femme de trente-cinq ans, divorcée, et de sa fille adolescente. Détails du quotidien, disputes, tendresse, complicité, recherche mutuelle de la liberté. Les hommes n'apparaissent pratiquement pas dans cette chronique intimiste où Marie-Christine Barrault et Béatrice Bruno jouent leur relation affective, leur désir d'indépendance comme

### Dunderklumpen **#**

Film suédois de Per Ahlin (1974), avec B. Wolgers,

J. Wolgers. A2. 14 h 50 (95 mh).

Un jeune garçon recherche ses jouets, dérobés per un lutin solitaire qui les a rendus vivants. Film d'animation à l'usage des enfants où les person-nages dessinés se mélent à des acteurs. Joli et char-

### Le Gardien de chevoux **n**

Film chinois de Xie Jin (1981), avec Z.-Shimao, C. Shan (v.o. sous-titrée). FR 3, 20 h 40 (100 mn).

Un instituteur, fils d'un bourgeois émigré aux Etats-Unis, a été condamné comme « droitier ». Devenu gardien de chevaux dans un village de Mongolie-Intérieure, il est pourtant resté fidèle à son pays. Une nouvelle tendance du cinéma chinois - plus ou moins tolérée par les autorités - pour dire les méfaits d'une idéologie mai comprise et de la révolution culturella. Un style de mélodrame, affi-

### **VENDREDI 2 NOVEMBRE**

### Brève Rencontre R

Film anglais de David Lean (1945), avec C. Johnson, T. Howard (N.)

TF 1, 15 h 40 (85 mn).

Une courte passion, sans adultère, d'un homme et d'une femme, maries chacun de son côté, qui se sont rencontrés dans une gare. Etude psychologique en demi-teintes, d'après une pièce de Noël Coward. Toute une époque du cinéma anglais d'après-guerre, avec la peinture réaliste de la petite bourgeoisie. Prix de la critique internationale au Festival de Cannes 1946. Autres temps, autres mœurs.

### Agent X27 ■ ■

Film américain de Josef von Sternberg (1931), avec M. Dietrich, V. Mac Laglen (v.o. sous-titrés, N.). A2, 23 h (100 mn).

La merveille de la semaine. Veuve de guerre, prostituée viennoise puis espionne pour le compte d'un empire austro-hongrois frappé de décadence et de mort, Mariène, parée de costumes-déguisements, fivre le fond de son ême en se sacrifiant à l'amour, assume son destin. Elle a assimilé toutes les idées de mise en scène de Stemberg (il y en a de géniales), elle se montre comédienne accomplia dans la lucidité, l'insolence de son personnage, qui n'a peur de rien. La fin du film, bien connue de cinéphiles, c'est le triomphe de l'actrice, et de son



. . . .

a transfer













# u pour Vous

### La galère

 Série Noire : Noces de soufre, TF 1, samedi 27 octobre, 20 h 35 (90 minutes).

Où va-t-il ? Letellier, après avoir assassiné sauvagement deux employés et dévalisé une banque, s'enfuit au volant d'un bolide qu'il conduit trop vite. Accident. La voiture brûle et son conducteur aussi dit-on. Letellier disparu? Vite dit... Enquête.

L'histoire traîne en longueur, s'étire lamentable-

ment sur une heure et trente minutes. La raison ? Le scénario ne repose sur rien de tangible. On a le sentiment que Noces de soufre, demier numéro de « Série noire », improvise son histoire à mesure qu'il la joue. Les acteurs : Agnès Soral, Jean-Luc Bideau, Jean Bouise sont là. bien présents, heureusement présents, parfois même étonnants, Mais qu'allaient-ils donc faire dans cette galère ?

### Saga familiale dans l'Allemagne nazie

• Feuilleton: Dans la tourmente, chaque dimanche, à partir du 28 octobre, A 2, 19 heures (55 minutes).

Une suite de l'Age d'or en quelque sorte, ce feuilleton qu'on a vu en 1981, et qui retraçait derrière l'histoire d'une famille allemande, les Vollmer, une fresque de la vie sociale et politique de l'Allemagne de 1919 à 1933. La saga reprend, cette fois de 1933 à 1944, avec la montée du nazisme, la guerre, l'antisémitisme, la répression féroce, huit épisodes au cours desquels Michael Braun, le réalisateur, montre la décomposition de la famille Vollmer, prise dans le maëlstrom du nationalsocialisme filmé dans l'intimité du quotidien.

Tandis que le jeune fils de Suzanne s'engage, fas-

ciné, dans le mouvement de la jeunesse hitlérienne, Victoria - la sœur de Suzanne - est contrainte de s'exiler avec son mari Robert (qui est journaliste) en raison de ses origines luives. Le couple n'arrive pas à survivre à Paris et décide de tenter sa chance à Vienne. Une peinture du climat de cas années terribies qui montre le tissu épais d'un pays soumis à l'idéologie dominante avec ses militants (sincères ou salauds), ses opportunistes de toutes sortes, puis les contradictions qui s'accélèrent au fur et à mesure que la querre envahit la vie de chacun. L'atmosphère et la psychologie l'emportent sur l'analyse politique dans cette saga familiale, reflet d'une réalité parfois insoupçonnée des Français.

C. H.

ANTENNE

FRANCE

RÉCIONS

Périphérie

### Rétrospective sur le chemin des dames.

• Série : Vingt ans après, dimanche 28 octobre, A 2, 21 h 40 (60 mi-

« Elle n'avait pas de curiosité », dit-elle. Aujourd'hui, avec vingt ans de plus, elle veut ∉ découvrir ». La petite paysanne conventionnelle (l'homme était supérieur à la femme, et le mari quelqu'un qui tient à sa femme...) a changé un peu. Odile, Moníque (devenue « patronneouvrière »). Christiane (heureuse de ne pas travailler), se sœur, une Monique encore (amère de s'être effacée des années derrière son mari), Francoise... Elles avaient seize ans en 1964, la télé les

avaient filmées, avait interrogé leurs rèves d'adolescentes. Elles comparent. mesurent, font un bilan. « Le chemin des dames » est le deuxième volet de la série réalisé par Patrick Benquet et Jean Labib. C'est le meilleur des trois.

Est-ce parce que les femmes se livrent avec plus d'honnêteté - et plus de profondeur aussi - que les hornmes ? Est-ce parce qu'elles racontent leurs échecs, leurs erreurs, leurs réussites avec plus de franchise et de lucidité ? L'émotion est plus grande, on palpe, on tâte le choc de la vie, des souffrances et des expériences.

### Les mineurs face à la mort

 Document : Soleil noir, mardi 30 octobre, FR 3, 22 h 10 (90 mimies).

« Tout en sachant ce qui m'attend, la mort brutale par accident ou la mort lente par déchéance physique, je reste à la mine. » Dortoirs d'hôpital, visages de vieux, crispés par la souffrance : « De nuit en nuit, j'entrerai en agonie... ». La vie des mineurs a toujours été marquée par la mort. Doublée d'une nouvelle forme de mort aujourd'hui : ils sont tombés dans l'oubli.

Michel Van Zele a voulu les réhabiliter, restituer la langue, les images enfouies, l'histoire. Il a réalisé, dit-il, une « geste populaire » sur les mineurs du Nord, ces « gueules noires » dont la vie a été un mythe. Toute une génération qui s'est sacrifiée pour la France, qui a redressé l'économie du pays après la guerre. Les mineurs ont cinéma réel à Beaubourg. répondu à l'appel, ils ont

gagné la bataille du charbon, puis on les a laissé crever.

La vie dans la mine, les accidents du travail, la maladie (cette silicose qui bétonne les poumons, cette poussière de charbon qui ramollit le cerveau et rend sourd) : on revoit des images de l'époque, les ap-pels enflammés des officiels à la production, la catastrophe d'Oignies, en 1946, les manifestations, on écoute les interviews d'aujourd'hui - amères, rythmées par les chansons néo-réalistes de Michèle Bernard. Le document est un peu long, et manque d'intimité. C'est filmé comme on le faisait il y a dix ans. Mais c'est un gros travail, sérieux, assez complet. Le film a obtenu le premier prix du jury œcuménique (pour sa réalisation brechtienne) au Festival de Nyon. Il sera présenté aux festivals de Berlin, de Florence, et du

#### Dimanche Samedi 28 octobre 27 octobre 8.30 Journal. 9.00 Emission islamique 9.00 Téléforme (et à 10 h 15). 9.15 Source de vie. 9.20 Concert. Les Planètes », suite symphonique de Gustav Holst, par l'Orchestre national de France, dir. L. Maazel. (Redif.) 10.00 Présence protestants. 10,30 Le jour du Seigneur. mmentaire du Val-Martel 11.00 Messe au centre de vie con (Côtes-du-Nord). 10.35 Sept jours en Bourse. 10.60 Aventures inattendues 12.02 Midi-presse. Emission de Pierre-Luc Séguillon. Trois étoiles sur une plaque (redif.). 11.15 Un métier pour demain. Orientation scolaire: où, quand, comment s'informer? 11.30 Pic et Poke et Colegram. 12.30 La séquence du spectateur. 13.00 Journal. 13.25 Série : Starsky et Hutch. Magazine de l'informatique. 12.00 Bonjour, bon appétit. Escalope de dindes au choux croquants. 14.20 Sports-dimanche. Sudo: championnat d'Europe par équipes; voltey-ball championnat de France ; tiercé : en direct de Longcha 12,25 Amuse-gueule. 16.30 Variétés : La belle vie. 13,00 Journal 13.35 Télé-foot 1. Autour de Nathalle Baye, avec Johnny Hallyday, Renaud 14.20 Série : Pour l'amour du risque. Bashung... 17.30 Les animaux du monde. 15.15 Dessin animé : Spiderman. 15.25 Dessin animé : Le merveilleux voyage de NBs Holgerson Le rhinocéros ou le mythe de la licorne. 15.50 Temps X : la quatrième dimension. 16.35 Casaques et bottes de cuir, le magazine du cheval. 17.05 Série : Madame SOS. TÉLÉVISION 18,10 Série : Les bleus et les gris. FRANÇAISE 18.00 Magazine : 7 sur 7. Présenté cette semaine par Jean Lanzi. 18.05 Trente millions d'amis. Invité: Giorgio Strehler, directeur du théâtre de l'Europe l'un des grands metteurs en scène européens. 18.35 Magazine auto-moto. 19.05 D'accord pas d'accord (INC). 19.15 Emissions régionales. 20.35 Cinéma : la Femme flic. 19.40 Cocoricocoboy. 20.00 Journal. Film d'Yves Boisset. 22.15 Sports dimenche soir. 20.30 Tirage du Loto. 20.35 Série noire : Noces de soutre. Les résultats de la semaine. D'après Jean Amila, réal. Raymond Voulliamez. Avec Agnès Soral, Claude I. Barbey, Jean-Luc Bideau, J. Bouise. (Lire notre sélection). 23.00 Journal. 23.20 C'est à lire. 23.25 Clignotant. 22.10 Droit de réponse. Emission de Michel Polse. La revue de presse : Avec Thomas Ferenczi (le Monda) ; Guy Claissa (le Matin) ; Jean-Marcel Bouguereau (Libération), Noël Copin (le Croix) ; Pierre Benichou (le Nouvel Observeteur); Alain Lefebvre (Magazine Hebdo); Dominique Jamet (le Quotidien de Paris); Claude Cabanes (l'Humanité); René Vérard (le Courrier Ploard); Alain 0.00 Journal. 0.15 Ouvert le nuit. Alfred Hitchcock présente : « le Mauvais Cheva! ». Extérieur nuit : « A table ». Un reportage sur les boulimiques de la nuil ; les grands 9.35 Journal et météo. 10.00 Journal des sourds et des malentendants. 9.40 Rácrá A2. 10.20 Vidéomaton. 10.10 Les chevaux du tieros. 10.35 Platine 45. Gérard Banchard, Tracey Ullman, Sylvie Varian, Al Cor-10.40 Gym tonic. lev. William Sheiler... 11.15 Dimenche Mertin. Entrez les artistes. 12.45 Journal. « L'antre du blizzard », de F. Hurley. « Aratitiyope », de J.-13.20 Dimenche Marcha (suite). Si l'ai bonne mémoire ; 14.30, Série : Le juge et le pilote ; 15.15, L'école des fans ; 16.00, Dessin animé ; 16.15, Thé dansent. M. Botvin. 12.00 A nous deux. 12.45 Journal. 17.00 Série : Les nouvelles brigades du Tigre. Demier épisode : le Complet. 13.30 Série : L'homme qui tombe à pic. 14.15 Numéro 10. Le magazine du ballon rond présenté par M. Platini et B. Père. 18.00 Stude 2 (et à 20 h 25). 19.00 Série : Dens la tourments. De H. Pauck et H. Piege, réel. M. Brauz. (Lire notre sélection).

17.55 Le magazine.

Magazine d'information de la rédaction, dirigé par M. Thoulouze. A-Bédé-Cédaire : la Bédé et ses techniques. 18.50 Jeu : Des chiffres et des lettres. 19.10 D'accord pas d'accord (INC). 19.40 Le théâtre de Bouverd. 20.00 Journal. 20.30 Variétès : Champs-Elysées. Autour de Michèle Torr, Nicolas Peyrac, Adamo, Frédéric Francois, etc. 22.05 Les enfants du rock. Sex machino, avec Chaka Khan, Serge Gainsbourg, Domi-natrix. Evelyne Thomas, Philip Bailey...; Rockorlco, avec les Calamités, Baroque Bordello, Gamine. 23.20 Journal.

Le Krili : une petite bête qui monte.

14.55 Les jeux du atade.

17.00 Terre des bêtes.

sur piste à Grenoble.

17.30 Récré A 2 : Johan et Piriouit.

23.35 Bonsoir les clips. 13.00 Les rendez-vous d'automne. Emission de l'Office régional de l'Education permanente. 13.15 Repères.
Emission de l'ANACT (Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail). Les risques chimiques. 13.30 Action : Emission de la Mutualité française. 14.00 Entrée libre. Emissie du CNDP. 16.15 Liberté 3 : Le magazine des essociations. 17.30 Télévision régionale. Programmes autonomes des douze régions.
19.55 Dessin animé : Les Wombles. 20.05 Les jeux. 20.35 Au nom de l'amour. Le but de cette émission animée par Plerre Bellemare est de remettre en présence deux personnes qui ont vécu un « bel amour » et que le hasard, le destin, ou simplement la vie ont

Basket : Villeurbanne-Orthes ; Cyclisme ; championnat de France

éparées. Des surprises. 21.30 D'amour et de Kriss : De Kriss et Inoxydable. 21.45 Journal. 22.06 Feuilleton : Dynamia. Kate Torrance, mourante, raconte à son petit-fils Michael, que sa belle-fille, son autre petit-fils et son fils ont été tués dans un accident de voiture. Claudia a disparu de la maison des Carrington. 22.50 La vie de château. Jean-Claude Brialy recoit Richard Bohringer, Marisa

Berenson et Jacques Dufilho. 23.20 Musiclub. - Prélude et fugue en la mineur -, de J.-S. Bach, par C. Collard, piano.

10.00 Moseïque. Emission de l'ADRI. Il est encore loin le printemps : troisième partie du docu-ment exceptionnel réalisé sur le problème des immigrés incarcérés.

# DEC

100

· ·

STATE OF THE SECOND

التباي - الأدوا

The second

D.

10 g = 1 2 2

1 - M

2 3 4

a la

هاف الرسي

and the topi

I CONTRACT

人名伊格莱

4 748

一定 (金 高)

Time.

orat en e

Line Dep

at a the last

1100 Telephone

ili Tessura

RR Scene

Ent Livernati 1 1 Apr 2

CH The SAN

Hitti i ned 🛊

The Comme

7111

 $\tau_{\rm e} \sim 2.7$ 

1000

11.5

Ž,

A Taylor

Rig

A. Carrier

100

accepted.

Soirt

de De

particular hads.

ng kita sa kacamatan 💸

\$40 × 000 000 0

135 1 15 marke

Mo Le Mo

. 11 de . Section of

13.00 Magazine 84. Emission du Groupe muttel des fonctionnaires.
14.30 Objectif entreprise. Emission de l'APIE.
15.00 Musique pour un dimanche.
Emission de Charles Imbort. Ouverture de « Benvenuto Cellini », de Berlioz ; le mime Marceau ; « Petrouchka », de Stravinsky. Théstre: Pailleass.

Opéra-comique de R. Leoncavallo interprété par l'Orchestre symphonique et lyrique de Nancy, dir. J. Kaltenbach.

L'un des mattres de l'opéra-comique italien. Ruggero Leon-

20.00 Journal.

23.25 Journal.

23.40 Bonsoir les clips.

20.40 Jeu : La chasse aux tr

Au Zaīre, avec des candidats français.

Michael Levinas et Caroline Sageman.

22.45 Musique : Opus 84.
Magazine de E. Ruggieri, réal. A. Adriani.

21.40 Série documentaire : 20 ans après.

De Patrick Benquet et Jean Labib. 2º partie : le Chemin des

(Lire notre sélection.)

Autour de Mozart, avec « Amadeus », le film de M. For-man, l'opéra « Lucio Silla », au théâtre des Amandiers ; la

reprise de « Cosi fan tutte », à Lille. Les invités d'Eve Rug-

gieri seront Milos Forman et les pianistes Pascal Rogé,

cavallo, né à Naples en 1858, écrit une « Bohème » en 1897 qui, malheureusement, n'eut guère de succès, venant un an après celle, inoubliable, de Puccini. 17.00 Boîte aux lettres. De Jérôme Garcin Spécial Colette. Autour de l'auteur du Blé en barbe récenent consacré par l'édition de « la Pléiade. » 18.00 Emissions pour le jeunesse. 19.40 RFO Hebdo. 20.00 Fraggle Rock.

20.35 Regards sur la France.

Documentaire de Marco Bellochio. « Impressions d'un Italien sur la corrida en France .. Les premières impressions d'un étranger plongé par hasard dans l'univers de la corrida. Carnets de notes d'un cinéaste. 21.30 Aspects du court métrage français.

- Trois Balcons pour Juliette », de F. Demont ; - Y'a du taf sur le tif », d'A. Assal ; « l'Ordre ou le juste milieu », d'U. Langier.

22.05 Journal 22.30 Cinéma de minuit : Blackmail. Film d'Alfred Hitchcock 23.55 Préfude à le reit. « Etude nº 7 », de Debussy, par Béatrice Egnell, piano.

 RTL 20 h, A vous de choisir : la Chevauchée vers l'Ouest, film de Duccio Tessari, ou les Petites Chéries, film de Ronald F. Maxwell; 21 h 40, Soap; 22 h 10, Souvenirs, souvenirs: Ricky Nelson; 22 h 40, Ciné-club : le Mur, film de Yilmaz Guney. TMC 20 h, Série : la Croisière s'amuse ; 21 h, Cher désective, film de Dean Hargrove ; 22 h 40, Monte-Carlo Magazine ; 22 h 55, Clip'n' Roll. 23 h 20, Clip'a Roll

RTB 20 h. Le jardin extraordinaire (la mangrove de Bornéo) ; 20 h 35, Le faux coupable, film de Alfred Hitchcock ; 22 h 20, Cinésco TSR 20 h 10, Série: Magnum; 21 h, Mariène Dietrich; 22 h 10, Sport;
 23 h 10, L'Or de Naples, film de Vittorio de Sica.

 RTL 20 h. les Hommes du président. film d'Alan J. Pakula ; 22 h 15, Série : la Dictée ; 23 h 15, JTL digest ; 23 h 25, Autour d'un événement ; élections américaines. • TMC 20 h, Série : Allô Béatrice ; 21 h, Dessin anime : Woody Woodpecker; 21 h 10, les Sœurs Bronte, film de André Téchiné;

RTB 20 h 15, Variétés : la Bonne Etolle ; 21 h 25, Téléfilm : Gaspard de la Meije, de B. Choquet. TSR 20 h, Série : Le souffle de la guerre ; 20 h 50, Magazine : Tickets de première (bimensuel des arts et du spectacle); 21 h.45, Cadences: Alvin Ailey; 22 h 35, Table ouverte.

Apple that there is bridged ers of group have — new — fig. A TOWN THE STATE OF Street on the second of the se · "健" "是" "是一个专家是 

লাম বিশ্বীয়াল —

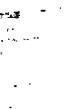
A 182 1	34	4
-	•	
-		
~ •	-	-
15.5		
****	-	
1 -		

	12.1		
÷	* <u>.</u>		-
•	٠.,	٠-	
÷			
	•	•	

•		
÷*4 <b>3</b>		-
10		
	٠-	
•	•	

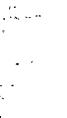






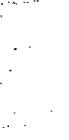


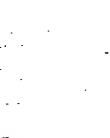












The control of the second of t

	1 ELEVISION	SAMEDI 27 OCTO	DBRE 1984 1.2
Lundi 29 octobre	Mardi 30 octobre	Mercredi 31 octobre	
11.20 TF 1 Vision plus. 11.50 La une chez vous. 12.00 Feuilleton: Gorri le diable. 12.30 La boursille à la mer. Invité de la semaine: Marie Laforêt. 13.00 Journal. 13.45 A pleine vie. 13.50 Série: Frank, chasseur de fauves; 14.45 Accroche- cour; 15.00 Reprise: Sept sur sept (diffusé le 28 octobre); 15.55 La maison de TF I. 17.06 Croque vacances.  Dessins mimés, bricolage, variétés. 17.55 Mini-journel pour les jeunes. 18.10 Le village dans les munges. 18.30 Série: Danse svec moi. 19.15 Emissions régionales. 19.35 Expression directe. Sénat: groupe communiste; Assemblée nationale: groupe socia- liste. 20.00 Journel. 20.35 Le Mors aux dents. Film de Laurent Hoynemann. 22.10 Étoiles et toiles. Emission de Frédéric Mitterrand et Martine Jouando. Une rencontre avec Nastassja Kinsky: avec M. Kontcha- lovsky, le metteur en scène soviétique de Maria's Lovers; extraits du dernier film de Milos Forman; Marta Mat- zaros, réalisatrice d'Adoption. 23.05 C'est à lire. 23.25 C'est à lire. 23.30 Clignotant.	11.20 TF1 Vision plus. 11.30 La una shau vota. 12.30 Variátà: La boanaille à la sant. 13.45 A ploine via. 13.50 Sério : Frank, chasecar de l'auves; 14.45 Ces chers dispares : Françoise Rosay ; 15.00 Reprise : chronique d'une famille irançaise ; 15.55 Les choses du mardi : El Nicéphore inventa la photographie. 17.05 Croque vacances.  Dessins animés ; Les invités d'Isidore et Clémentine ; Variétés ; Infos-magazine. 17.55 Mini-journal pour les jounes. 18.10 Le village dans les nuages. 18.30 Sário : Danne avec mol. Franketon Infallian. 19.15 Emissions régionales. 19.40 Cocoriocoboy. 20.00 Journal. 20.30 D'accord pas d'accord (INC). 20.36 Les grandes expéditions de l'équipe Cousteau.  Autour des dugongs et des lamantins, mamnifères inoffensifs, des herbivores en grande partie massacrés que l'on trouve encore en Floride et à l'embouchure de quelques grands fleuves. 21.35 Saga.  Emission proposée par Michel Tréguer.  La dimension lumineuse ; Le petis journal ; Matière à réflexions avec la présentation des prix Nobel 1984 de physique. 22.36 Concert.  Partita n° 3 », de Bach, « Duo en sol majeur », de Mozart, par Yehudi Menuhin et les solistes de son école. 23.10 Journal. 23.36 Clignotum.	11.20 TF1 Vision plus. 11.50 La unu char vous. 12.00 Feuilletten: Gorn le diable. 12.30 Variétés: La bouteille à la mer. 13.00 Journal. 15.40 Vitamine.  les Trois Mousquetaires; Pourquoi/comment?; les petits creux de Loula; Dessin animé: Squiddly la pieuvre; Vitaboum; Jacques Trémolin raconte et les rendez-vous habituels. 18.25 Microludie. 16.60 C'est super. Le squash. 17.10 Hip-hop, magazine des nouvelles dames avec Sidney. 17.25 Jack spot. 17.50 Journal. 18.00 Des jouets par milliers. 18.10 Le village dans les nuages. 18.30 Série: Dansa aven moi. Feuilleton brésides. 19.15 Emissions régioneles. 19.40 Cocorlocoboy. 19.53 Tirage du Tac-o-Teo. 20.00 Journal. 20.30 Série: Dallas. Après mûre réflexion, Sue Ellen décide de rencontrer Peter pour l'empécher de commettre un geste fatal, etc. 21.26 L'empreinte de la caméra. Emission de Thierry Nolin et Philippe Laik. Les risques d'un témoignage. (Lire notre article) 22.25 Branchés musique, 22 V'ia le rock. Emission de Gilbert Foucaud. Avec David Bowie, les Rolling Stones, Inxs, Dire Straits, Bob Marley 23.10 Journal. 23.30 C'est à fre 23.35 Clignotant.	TÉLÉVISION FRANÇAISE
12.00 Journal et météc. 12.10 Jou: l'Académie des neuf. 12.45 Journal. 13.30 Fauilleton: Les amours des années 50. 13.45 Aujourd'hui la vie.  Prendra la relève. 14.50 Série: Timide et sens complexe. 15.40 Reprise: Apostrophes, Paris-Texas (diff. le 26 ccl.). 16.55 Divertissement: Thé dansant. 17.40 Récré A 2.  La Pimpa; Latulu et Lireli; Johan et Pirlouit; Tehaou et Grodo; Pac Man. 18.30 C'est la vie. 18.50 Jeu: Des chiffres et des lettres. 19.10 D'accord pas d'accord (INC). 18.15 Emissions régionales. 19.40 Le triéstre de Bouverd. 20.00 Journal. 20.35 Soirée INA: la Boutique infernale de Denis Diderot.  Une soirée préparée par Jérôme Prisur et réalisée par Henry Gillon, et Philippe Le Grusy. (Lire notre article.) 23.20 Journal 23.35 Bonsoir les clipe.	10.30 Antiope. 12.00 Journal et météo. 12.10 Jeu: L'académie des neuf. 12.45 Journal. 13.30 Feufferon: Les amours des années 60. 13.46 Aujourd'hui la vie. Idées en marche. 14.50 Série: Timide et sans complexe. 15.40 Reprise: La chasse eux trésore. Au Zaîre (diffusé le 28 octobre). 16.45 Le journat d'un siècle. De L. Beriot. Edition 1889: la tour Elifel à la une. Clou de l'Exposition universelle, pour le centenaire de la Révolution; la tour Elifel illustrait à cette époque les capacités technologiques de l'expansion industrielle occidensale. 17.45 Réaré A 2. Les devinettes d'Epinal; La Pimpa; Les 4 z'amis; Latulu et Lireli; Terre des bêtes; C'est chouette. 18.30 G'est la vie. 18.30 Jeu: Des chiffres et des lettres. 19.15 Emissions régionales. 19.40 La thétitre de Bouvard. 20.00 Journel. 20.30 D'accord pas d'eccord (INC). 20.40 Cinéma: Hatari. Film de Homand Hawis. 23.10 Chefs-d'essure en péril. Bmission de P. de Lagarda. L'art naîf: l'œuvre du facteur Cheval à Hauterives, dans la Dròme, la maison de Raymonal Isidore, dis le « Picassiette », à Charires. 23.40 Journel. 23.65 Boneoir les clips.	10.30 Antiope. 12.00 Journal et mécéo. 12.10 Jeu : l'Académie des neuf. 12.46 Journal. 13.30 Foulileton : Les amours des années 50. 13.45 Dessins enimés : Wattoo, Wattoo; X-Or. 14.15 Récré A 2. 16.60 Micro-Kid. 17.25 Les carnets de l'aventure.  Le Cheval bleu », de M. Ebely. 18.00 Platine 45. Gilbert Montagné, David Bowie, Platine Sixties. 18.30 C'est le vie. 18.30 Jeu : Des chiffres et des lettres. 19.15 Emissione régionales. 19.40 Le théâtre de Bouverd. 20.00 Journal. 20.35 Téléfilm : Messieurs les jurés. L'affaire Montagnac, réal. A. Michel. Avec H. Serre. Des vandales détériorent la cave d'un négociant en vin. Albert Montagnac contre-attaque avec trois de ses employés. Un homme est tué. Le procès qui suit permé traiter la situation des viticulteurs du Languedoc-Roussillon face au Marché commun et aux problèmes de l'Occitanie.  22.40 Edition Spéciale: Nº 17 593. La rédaction d'Antenne 2 eveit prévu une écition spéciale consacrée au journeliste Jacques Abouchar qui était déternu en Afghanisten, et dont le libération vient d'être annoncée. Nous ignorons comment l'émission sera modifiée.  23.65 Bonsoir les clips.	
17.00 Télévision régionale.  Programmes autonomes des douze régions.  19.55 Dessin animé: Lucky Luke.  20.05 Les jeux.  20.35 Cinéma: Monsieur Seint-ives. Film de Jack Lee Thompson (cycle le grand frison).  22.10 Journal.  22.35 Thatisse Magazine de la mer, de G. Pernoud.  Le pont aux soupirs (le pont qui va relier l'île de Ré à la terre).  23.20 Vidéo à la chaîne.  Vidéo-Souvenir.  23.25 Prélude à la nuit.  a Passacaille », de Haendel, par les Douze violons de France.	17.00 Télévision régionale. Programmes autonomes des douze régions. 19.55 Dessin animé : Lucky Luite. 20.05 Les jeux. 20.30 D'accord pas d'accord (INC). 20.36 Cinéma : la Bohémienne Fim de James V. Home. 21.40 Journal. 22.10 Document : Soled noir. Opéra populaire de Michel Van Zele; musique de Michèle Bernard. (Lire notre sélection.) 23.45 Vidéo à la chaline Presse vidéo. 23.50 Prélude à la mait.  « Une mélodie », de Purcell, par Daniel Delarue, haute-contre.	14.55 Questions au gouvernement à l'Assemblée nationale. 17.00 Télévinion régionale. Programmes autonomes des douze régions. 19.56 Dessin animé : Lucky Luke. 20.05 Les Jeux. 20.35 Téléfilm : les Tilleuls de Lautenbach. de Bernard Saint-Jacques; avec Mario Adorf, Lucas Blegen, Thomas Castan. (Redif.)  Après la défaite de Seden, l'armée française e'effondre. L'Alsace set annexée par l'Allemagne. Les nouveaux maîtres imposent un choix aux Alsaciene : rester et devenir allemands ou l'axil pour demeurer français. Une tragi-comédie avec un oncle glouton, des fils des perits- fils fripons. Une fresque généreuse de l'Alsace écartelée, qui rappelle les bandas dessinées de Hansi. Très réusel. 22.20 Journal. 22.45 Prélude à la rimit.  Daphnis et Chloé -, de Ravel, par l'Orchestre de chambre de Radio-Télé Luxembourg, dir. L de Froment.	FRANCE RÉGIONS
<ul> <li>ETL 20 h, Série: Dynastie; 21 h, Chinazowa, film de Roman Polanski; 22 h 50, ITL-digest; 23 h, La joie de lire; 23 h 5, la Lauterne magique.</li> <li>TMC 20 h, Série: Quincy; 21 h, un Papillon sur l'épaule, film de Jacques Deray; 22 h 45, Monte-Carlo Magazine; 23 h, Clip'n'Roll.</li> <li>ETB 20 h 5, Ecran témoin: la Chambre, téléfilm d'Yvan Batler, suivi d'un débat sur les manipulations génétiques.</li> <li>ETB-TÉLÉ 2 20 h, le Temps retrouvé; les femmes de cinquante ans; 20 h 35, Théâtre wallon: D'famill frippgen; 22 h, Indépendants à votre mouvement populaire romand.</li> <li>TSR 20 h 15, Spécial cinéma; 23 h 10, l'Antenne est à vous: le mouvement populaire romand.</li> </ul>	<ul> <li>RTL 20 h, Série: Chips; 21 h, l'Epouvantail, film de Jerry Schatzherg; 0 h, ITL digest; 0 h 10, La joie de line.</li> <li>TMC 20 h, Série: Le bel été; 21 h, Johnny Guttare, film de Nicholas Ray; 22 h 55, Monte-Carlo Magazine; 23 h 10, Cip'n' Roll.</li> <li>RTB 20 h 05, Feuilleton: Louisiane, de P. de Brocca; 21 h 10, Vive la science: Paroles, avec Yves Coppens; 22 h 10, Ecritures: le roman d'enignes: 23 h 25, Tribune économique et sociale.</li> <li>RTB-TÉLÉ: 2 20 h Le point de la médecine (l'acconchement); 21 h, Cycle Yves Montand: Clair de femme, film de Costa-Gavras.</li> <li>TSR 20 h 10, Série: Le souffie de la guerre; 21 h 5, Face à la mort (nº 1: la mort, ultime épreuve); 22 h 15, Jouer sa vie; 23 h 15, Hockey sur glace.</li> </ul>	<ul> <li>RTL 20 h, Série: La croisière s'amuse; 21 h, les Arnaud, film de Léo Joannon; 22 h 40, JTL-digest; 22 h 50, La joie de lire.</li> <li>TMC 20 h, Série: La Bataille des planètes; 21 h. Téléfilm: Boubons en gros, de F. Dupont-Midy; 22 h 35, Monte-Carlo Magazine; 22 h 50, TMC Sport.</li> <li>RTB 20 h, Jeu: Cap 60; 21 h 5, Feuilleton: Au nom de tous les miens; 22 h 5, Histoire: la guerre d'Algérie (n° 1: les Chemins de la révolution).</li> <li>RTB-TÉLÉ 2 20 h, Caméra Sport.</li> <li>TSR 20 h 10, le Roi de la Chine, film de Fabrice Cazeneuve; 22 h, Téléscope.</li> </ul>	PÉRIPHÉRIE

Le refi

Total Control of the Control of the

The second second

Care Alexander

क के किया है। के किया के किया की किया की किया की की

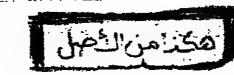
A Control of the Cont

Les n

Radio-F

----

	Jeudi 1" novembre	Vendredi 2 novembre	Le prochain week-end
TÉLÉVISION FRANÇAISE	10.30 TF 1 Vision plus.  11.00 Messe de la Tousseint, à Lannion.  12.00 Feuilleton : Gorri la Gabla.  12.30 La bouteille à le mor.  13.00 Journel.  13.45 A pleine vie.  13.50, Série : Frank, chasseur de fauves ; 14.45, Portes ouvertes, magazine des handicapés ; 15.00, Images d'histoire ; 15.25, Quarté : en direct d'Auteui ; 15.55, La chance aux chansons : Spécial Linda de Sura.  17.05 Croque vacemess. Dessins animés ; Bricolage ; Varitale.  17.05 Croque vacemess. Dessins animés ; Bricolage ; Varitale.  18.10 La village dans les nunges.  18.30 Série : Danse avec moi. Peunicton brisilien.  19.15 Court métrage : Le Bouton, de Claude Grimber.  19.40 Cocoricocoboy.  20.00 Journell.  20.35 Série : Bilet doux. D'André Rnellan et Michel Berny. Avec P. Mondy, D. Boccardo Pour Philippe, le voyage au bout de l'enfer est terminé. Il aime Florence et la veut. Il débarque à Paris après son expérience de voyou à Naples. La loque devient loup.  21.30 Information.  Magazine de la rédaction proposé par Aleia Denver, Roger Pia, Maurice Albert et Jacques Decornoy. Urugup: Moon contre Marx. Depuis quatre ans, la multinationale Moon met tous ses moyens à la disposition de la Causa, une internationale anticommuniste.  22.20 Dossier : 30° anniversaire de l'insurrection elgérierme. Emission de Paul-Marie de La Gorce.  Le 1° novembre 1954, début des troubles en Algérie. Les préparatifs de l'insurrection avec neuf des dirigeants algériens qui ont pris la responsabilité de la déclencher.  D'autres participants à l'émission dirons ce que fut cette année, les conséquences de cet événement.  23.00 Journal.  23.20 C'est à Bra.  23.20 C'est à Bra.  23.25 Etoiles à la une. Présenté par Frédéric Mitterrand.  Cinéma : Ma Chérie,	11.20 TF 1 Vision plus. 11.50 La une chez vous. 12.00 Feuilleton : Gorri le diable. 12.30 Variétés : La bouteille à la mer. 12.00 Jeurnal. 13.45 A pleine vie. 13.50 Série : Enquête en direct : 14.45 : Temps libres, avec Philippe Labro, Mariène Jobert, Henri Alekan, Noël Simsolo, Eric Monlard. 15.40 Cinéma : Brève rencontre. Film de David Lean. 17.05 Croque vacances. Dessins animés : les invités d'Inidere et Clémentine : Variétés : Infos-magazine. 17.56 Mini journal pour les jeunes. 18.10 Le villege dens les nuages. 18.30 Série : Danse avec moi. Feuilleton brésillen. 19.40 Cocoricocoboy. 20.00 Journal. 20.35 Variétés : L'académie des Bas-Arts. Une émission de Pierre Bouteiller, réal. JC. Averty. Avec Juliette Gréco, Claude Luter, Mireille, Eddy Mitchell, le Grand Orchestre du Spendid, Eddy Louis. 21.50 Multifoot, émission de Thierry Roland. Sports et divertissement. 23.30 C'est à lire. 23.40 Clignotant.	Samedi 3 novembre  8.30 Bonjour la France; 9.05 Télé-forme (et à 10 k 15); 9.20 Concert; 10.35 Sept jours en Bourse; 10.50 Aventures inattendues; 11.15 Un métier pour demain : la productique; 11.30 Pic et Poke et Colegram; 12.00 Bonjour, bon appétit; 12.25 Amuse gueule; 13.00 Journal; 13.35 Télé-foot!; 14.20 Série: Pour l'amour du risque; 15.15 Dessins animés; Spiderman; 15.25 Le merveilleux voyage de Nils Holgerson; 15.50 Temps X: 16.35 Casaques et bottes de cutr; 17.05 Série: Madame SOS; 18.05 Trente millions d'amir; 18.35 Auto-moto; 19.05 D'accord, pas d'accord; 19.15 Emissions régionales; 19.40 Cocoricocoboy; 20.00 Journal; 20.30 Tirage du Loto.  20.35 Téléfilm: Hélea, Alice est lesse.  De Bernard Queysame avec Jacquetien Parent, Parente Andret, Marc Michel.  22.10 Droit de réponse, l'esprit de contradiction. Emission de Michel.  22.10 Droit de réponse, l'esprit de contradiction. Emission de Michel.  20.15 Ouvert la nuit  Alfred Hitchcook présente : la Melean idéale, de Don Taylor. Extérieur muit.  Diffia Hochecook présente : la Melean idéale, de Don Taylor. Extérieur muit.  13.20 Midi-Presse; 12.30 La séquence du spectateur; 12.02 Midi-Presse; 12.30 La séquence du spectateur; 13.00 Journal; 13.25 Série : Suarky et Hutch; 14.20 Sports dimanche; 16.30 Variété; : La belle vie; 17.30 Les animaux éu monde; 18.10 Série : Les bleus et les gris; 19.00 Sept sur sept, présenté par Anne Sinclair; 20.00 Journal.  20.36 Chéma: Aunerica, America. Film d'Ein Kazan.  22.35 Sports dimanche soir.  23.40 C'ast à lire. 22.48 Ciignotant.
ANTENNE 6	10.30 Antiope. 12.00 Journal et météo. 12.10 Jeu: L'académie des neuf. 12.45 Jeurnal. 13.30 Fouilleton: Les amours des ennées 50. 13.45 Aujourd'hui la vie. Le monde idéal. 14.50 Cinéma: Dunderklumpen. Film d'animation de Per Ahlin. 16.15 Magazine: Un temps pour tout. De Monique Cara et Alah Valentini. A chacun son idole, avec JL. Lainaye et G. Lemaire. Le comportement du public face à sa vedette. 17.25 Chefs-d'osuvre du muset: Charlot et Mabel au volani. 17.45 Récré A 2. Les devinettes d'Epinal; Mes mains ont la parole; La princesse insensible: Latulu et Lireit; Les légendes du monde. 18.30 C'est la vie. 18.50 Jeu: Des chiffres et des lettres. 19.15 Dessin enimé: Bugs Bunny. 19.40 Le Théâtre de Bouvard. 20.00 Journel. 20.35 Série: la Mafia. Réal. D. Damianil Avec M. Placido, N. Jamet, F. Périen. Oustrième épisode: le feuilleton atteint as vitasse de croisière. La Mafia attaque le policier Corrado dans ce qu'il a de plua cher; se fille est enlevée. Au même instant un détenu set trouvé mort dans sa callule. Crima, la voluptueuse aristocrate, est trujours incarcérée et recolt metgré tout sa does quotidiente d'héroine. Sur le bureau de Corrado les preuves contre le Mafia s'accumulent 21.35 Magazine: Résistances. La magazine de droits de l'homme, de B. Langlois. Au sommaire: Afghanistan, les écoliers de l'Hazzaradjat; Nicaragus, à trois jours des élections générales; Dossier Afrique: Guinée, Mozambique, Afrique du Sud ; coup de colère: l'Appel des Cent; un chemsur gabonsia, Pierre Akendengus. La Fiancée, d'O. Bourbelllon. 23.10 Journal.	10.30 ANTIOPE. 12.00 Journal et météo. 12.10 Journal et météo. 12.15 Journal. 13.30 Fouillaton: Les amours des années 50. 13.45 Aujourd'hul le vie. Avec Chantal Goya. 14.50 Série: Timide et sans complexe. 15.40 La télévision des spectateurs. 18.00 Reprise: Lire, c'est vivre. L'ivrogne dans la brousse, de A. Tutnois (diffusé le 14 octobre). 17.00 Innéraires. De Sophie Richard. Le Pérou: la Pachamamo, la terre nourricière des Indiens Quechuas de l'Altiplano. 17.45 Réoré A 2. La Pimpa; Latulu et Lireli; il était une fois le cirque; les mattres de l'univerz. 18.50 Jeu: Des chiffres et des lettres. 18.15 Emissions régionaise. 19.40 Le théâtre de Bouvard. 20.00 Journal. 20.35 Fouilleton: Des grives aux loupe. D'après Môchelet. Réal. Philippe Monaler. Avec Bruno Devoldèra, Maurice Barrier, Sonis Vollereaux, Jean-Jacques Moresa. Il est lois le temps où chez les Vialne on reste paysan de paire en fils. Plerre-Edouard et Mathilde en font l'expé- rience et sont bien obligés d'admettre qu'aucun de leurs fils n'a l'intention de continues l'exploitation du domaine fami- lial. Et la deuxième parre mondiale qui éclate bouleverse encore une fois la vie de Saint-Libéral. Les réjugés affluent dans ce village de Corrèze 21.40 Apostrophes. Magazine intéraire de B. Pivot. Sur le thème: retouches aux portraits de quelques grands écrivains français, sont invités: Jean-Paul Aron (les Modernes, Journal de l'esprit du temps); Marie-Claire Bancquart (Anatole France; les Tarots d'Ulysse): Alain Rey (codirecteur de la publication du Dictionaire des litté- raux, entretiens et précisions); Patrick Thevenon ( la Verta des simples). 22.00 Ciné-Club: Agent X 27. Film de Josef von Sternberg (cycle Mariène Dietrich).	Samedi 3 novembre  10.00 Journal des sourds et des malentendants ; 10.20 Vidéomaton ; 10.35 Platine 45 ; 11.05 Les curnets de l'aventure ; 12.00 A nous drux ; 12.45 Journal ; 13.15 Seile : L'homme qui tombe à plc ; 14.15 Numéro dix, magazine du football ; 14.55 Les jeux du stade ; 17.00 Terre des bêtes ; 17.30 Récré A2 ; 17.55 Le magazine de la rédaction ; 18.50 Jeu : Des chiffres et des lettres ; 19.10 D'accord, pas d'accord ; 19.15 Endissions régionales ; 19.40 Le théâtre de Bouvard ; 20.00 Journal. 20.35 Variérés : Champs-Etysées, de Michel Drucker. 22.06 Magazine : Les entents du reoit. 23.20 Journal. 22.40 Bonsoir les clips.  Dimanche 4 novembre  9.35 Information et médo ; 9.40 Récré A 2 ; 10.10 Les chevaux du tiercé ; 10.40 Gym tonic ; 11.15 Dimanche Martin (Entrez les artistes) ; 12.45 Journal ; 13.15 Dimanche Martin (Entrez les artistes) ; 12.45 Journal ; 13.15 Dimanche Martin (suite) : S1 j'ai bonne mémoire ; 14.25 Série : Le juge et le pilote ; 15.15 L'école des faus ; 16.00 Dessin antimé : 16.15 Thé dansant ; 17.00 Série : Thérèse Humber : 18.00 Stade 2 (et à 20 h 25) ; 19.00 Série : Dans la tourmente ; 20.00 Journal. 20.36 Jeu : La chesse eux trésors. A Certagène (Colombie). 21.50 Série documentaire : Vingt seus expés. de P. Benquet et J. Labib. L'avoir est à eux (demier voiet). de P. Benquet et J. Labib. L'avoir est à eux (demier voiet). Le primitivisme et nous (2 partie). 23.20 Journal. 20.30 J
FRANCE	17.00 Télévision régionale.  Programmes autonomes des douze régions.  19.55 Dessin animé: Lucky Luke.  20.05 Les jeux.  20.35 Cinéma sans vise Emission de Jean Lucentre et Jean-Claude Guilletand.  20.40 Cinéma: Le Gardien de chevaux, Film chinois de Xie Jin.  22.15 Témoignages.  Avec MM. Régis Bergeron, spécialiste du cinéma chinois, René Dumont et M. Marie Holzman, spécialiste de la vie en Chine.  22.40 Journal.  23.10 Vidéo à la chaline. Vidéo Art.  - Concerto armonico - de Wassernaer, par le Festival Strings de Lucerne.  SMIT	17.00 Télévision régionale.  Programmes autonomes des doute régions.  19.55 Dessin arimé: Lucky Luke.  20.30 D'accord, pas d'accord (INC).  20.35 Vendredi: Les nouveaux convertis.  Magazine d'information d'André Campana.  Juifs, chrétiens, ou musulmans Ils ont changé de religion en changeant radicalement de tradition. Un débet, des témoignages d'écrivains, de philosophes, de journalistes convertis. Avec la participation, notamment, de Roger Geraudy, Nadine de Rothschild, le rabbin José Eisenberg, le cheikh Abbas  21.30 Une vie au service de la science : Bernard Halpern.  A l'occasion du vingtième amiversaire de l'INSERM.  Portrait de Bernard Halpern, fils de julf russe issu d'une famille de huit enfants, déportée en Sibérie. Bernard Halpern, né en 1904 et mort en 1978, fut un pionnier de l'allergologie, professeur au Collège de France, membre de l'Académie des sciences en 1964 et de l'Académie nationale de médecine en 1976.  21.45 Journal.  22.10 Téléfilm: Le Brin de muguet.  de M. F. Briselance sur une idée de Sim.  Un meurtre dans une petite communauté de marinspêcheurs charentais. Comment le crime a-t-il été commis?  Sim dans son premier rôle dramatique.  23.06 Vidéo à la chaîne.  Vidéo clips.	Samedi 3 novembre  13.15 Repères: les transports; 13.30 Horizon; 14.00 Entrée libre; 16.15 Liberté 3; 17.30 Émissions régionales; 19.55 Dessin animé: les Wombles; 20.05 Les jeux. 20.35 Au nom de l'amour. Emission de l'intre Betlemarc. 21.30 D'asnour et de Kriss, de Kriss et Inoxydable. 21.45 Journal. 22.10 Feuilieton: Dynastie. 22.55 La vie de château, de Jean-Clande Brialy. 23.26 Musichub.  Dimanche 4 novembre  10.00 Mosalque; 12.00 La vie en tête; 13.00 Magazine 84: 14.30 Objectif entreprise; 15.05 Musique pour un dimanche (et à 17.35); 15.15 Théâtre (cycle Shakespeare): Henri IV; 18.00 Emission pour la jeunesse; 19.40 RFO Hebdo; 20.00 Fraggle rock. 20.35 Tim et De Gaulle.  Tim, caricaturiste et admiruteur de De Gaulle, témoin de son temps à travers ses dessins. 21.35 Aspects du court métrage français. 22.05 Journal. 22.30 Cinéma de minuit: Murder, film d'Alfred Hitchcock. 00.10 Prélude à la nuit.
PÉRIPHÉRIE	<ul> <li>RTL 20 h, Série: Dallas; 21 h, En route pour la gloire, film de Hal Ashby; 23 h 35, JTL-digest; 23 h 45, La joie de lire.</li> <li>TMC 20 h, Série: Magoum; 21 h, la Route semée d'étoiles, film de Leo Mac Carey; 23 h 15, Monte-Carlo Magazine.</li> <li>RTB 20 h, Autant savoir: des usines pour y vivre; 20 h 25, le Cardinal, film de Ouo Preminger; 23 h 10, Carrousel aux images.</li> <li>RTB-TÉLÉ 2 19 h, Légendes du monte: le fils de Ramohamy; 20 h, L'ordre nouveau (nº 4: la grande muette), suivi d'un débat.</li> <li>TSR 20 h 15, Temps présent: le patriotisme américain; 21 h 20, Série: Dynastie; 22 h 20 Cinéma soviétique; le Nageur, film d'Irakli Kvirikadze.</li> </ul>	<ul> <li>RTL 20 h, Lou Grant; 21 h, Hôtel (retour de flammes); 22 h, Numéro Dix, l'actualité du football; 23 h 5, Un frisson dans la muit, film de Climt Eastwood.</li> <li>TMC 20 h, C'est assez chaud; 21 h, Série: Dynastic; 22 h, la Gueule ouverte, film de Maurice Pialat.</li> <li>RTB 20 h, An nom de la ici, magazine de la justice; 21 h 5, Ciné-chib: Stalker, film d'Andrei Tarkovski.</li> <li>RTB-TÉLÉ 2 20 h 5, Billets de faveur: le Bourgeois gentilhomme, de Molère; 22 h 10, Propos et confidences: Romain Gary.</li> <li>TSR 20 h 15, Teli quel: enfants violés; 20 h 45, les Poupées de l'espoir, film de Daniel Pietric; 23 h, Les visiteurs du soir: il millait une cathédrale.</li> </ul>	





Carry Capping

Francisco & British

A Lines Charges

on the first and a new mitt

大型では、100mmの 100mmである。 100mmの 100mmである。

When the same of t

----

1000

### Ecouter

### Le retour de Deep Purple

de la chaîne ABC, à New-York, que se dérouleront les deux prochaines émissions « Wango tango » et « Live » de RTL. Au cours de deux émissions spé-ciales, relayées par satellite, Francis Zegu et Dominique Farran célébreront un événement dans le monde du rock : le retour de Deep Purple, après sept ans d'interruption. La groupe anglais a, en effet, décidé de se reconstituer dans sa formation

initiale et de repartir avec un nouveau disque, Perfect strangers, qui sera diffusé en exclusi-Une première que les anima-

مكراهن الأعمال

teurs feront suivre d'une longue interview du groupe, et de témoignages de nombreux musiciens américains.

26 octobre, de 23 haures à minuit; Live, samedi 27, de 22 h 30 à minuit, sur RTL.

### Opéra populaire

Se souvient-on, de nos jours. de Wilhelm Kienzl, ce compositeur autrichien, wagnérien fervent, qui créa avec son opéra Der Evangelimann (L'Evangéliste), une nouvelle forme d'opéra, celle de l'opéra popu-

L'action est tirée d'une histoire authentique qui se déroule à Vienne, dans la première moitié du dix-neuvième siècle. Elle

raconte la vie d'un homme pieux, vêtu de noir, qui, en échange d'une lecture de la Bible, demandait des aumônes les vendredis, samedis et dimanches dans les cours de Vienne. Heike Schiketanz présente cette œuvre dont le livret a été traduit en plus de treize langues.

Opéra : Der Evangelimann, Kienzi, samedi 27 octobre à 11 heures, Françe-

### Malher en feuilleton

Dix années de la vie de Gus-tav Mahler (de 1897 à 1907) revécues à travers un feuilleton musical qui ne comportera pas moins de vingt-deux épisodes. C'est la nouvelle série d'émissions que proposent Henri-Louis de la Grange et Dominique Ja-

Au programme : une saison de l'Opéra da Vienne en alternance avec l'été qui la suit et l'évocation, dans le contexte viennois de l'époque, des grandes créations de Mahler

(ses 4°, 5°, 6° et 7° symphonies) ainsi que le rappel des mises en scène des principaux ouvrages du répertoire : Tristan et Isolde. Louise, Fidello ou les Contes d'Hoffmann.

• Gustav Mahler å Vienne, à partir du dimanche 28 octobre, de 9 heures à 12 heures pour la première diffusion, de 10 heures à ches, France-Musique.

### La guerre des étoiles

Monchicourt reconte l'univers d'années, à une allure de 1 milaux enfants. Une aventure fabiileuse, une histoire en mouvement perpétual, dont les acgalaxies, et où chacun vit, se différence générale.

Mais les étoiles ne fabriquent-elles pas, pourtant, les éléments nécessaires à notre via, et le soleit - qui fait le tour France-Inter.

Tous les jours, Marie-Odile de la galaxie en 200 millions tion de kilomètres à l'heure n'est-il pas également indispensable à l'existence terrestre ? teurs s'appellent étoiles et Les petits se passionneront, la narratrice a du talent. Pour tous dans l'in- ceux qui ont 15 milliards d nées entre les oreilles...

> Poussière d'étoiles, du lundi au vendredi, à 17 h 40,

### **Poésie**

d'une activité vivace, que l'on émission, André Velter reçoit dit pourtant impossible : la traduction poétique. La magazine « Pour ainsi dire, amplifie les échos de tous les poètes du monde, pour peu qu'un aichimiste ait su en français, les France-Culture.

Un mardi par mois, l'actualité transmuer. Pour cette première Jacques Dars, spécialiste des

• Pour ainsi dire, les poètes du monde, mardi 30 octobre, de 20 h à 20 h 30,

### Magazine Caraïbes

Dans ce nouveau magazine consacré aux Caraïbes, Daniel Maximin s'entretient avec René Ménil, l'un des intellectuels qui ont le plus marqué, depuis cinquante ans, la vie culturelle dans le monde noir francophone : il a fondé, avec son ami Aimé Césaire, poète et député de la Martinique, la revue Tropiques. Professeur de philosophie à Fort-de-France pendant quarante ans, il a contribué - avec une grande discrétion, mais de

tion intellectuelle de plusieurs générations, de Frantz Fanon à Edouard Glissant.

A soixante-seize ans, il a fait pour ∉ Antipodes > un bilan des espoirs et des échecs, des naivetés et des stratégies de la vie culturelle aux Antilles et dans le tiers-monde.

Antipodes: 50 ans de vie culturelle aux Antilles, mercredi 31 octobre, de 20 h manièra décisive - à la forma- 30 à 21 h 30, France-Culture.

### Les mystères du rythme

Le rythme est partout. Donnée essentielle de l'activité humaine, le rythme n'en est pas moins une des plus mystérieuses. Thème passionnant et controversé, dans la mesure où l'un des débats en histoire économique est de savoir si ces rythmes se réduisant en cycles périodiques.

Jacques Marseille et Alain Plessis sera plus particulièrement consacrée aux plus longs de ces mouvements, caux qui s'étendent sur des décennies, voire des siècles. Avec Michel Morineau et Jean-Yves Grenier.

 Le temps qui change, vendredi 2 novembre, de 9 h 5 à 10 h 30, France-Culture.

### Radio-France internationale

PARMI LES MAGAZINES : Cinema d'aujourd'hui, cinéma sans frontières, le di-marche à 12 heures. Au sommaire : Les V= Rencontres du cinéma rural à Aurillac, un bilan du Festival de cinéma méditerranéen à Bastia et une approche du nouveau cinéma britannique.

 Priorité santé, le jeudi 1º novembre, à 10 heures (rediffusé le samedi 3 à 17 heures), fait le point sur les demiers progrès de la médecine tropicale avec la participation du professeur J.-P. Coulaud et du docteur Ogrizak.

### France-Culture

#### SAMEDI 27 OCTOBRE

7.03 Fréquence buissannière. 8.04 Littérature pour tous : « Au-dessus du volcen », de Malcolm Lowry.

12.00 Panorame.

divers.

15.30 Le bon plaisir de... Joris Ivens : le mémoire d'un regard ; le documentaire est la conecience du cinéma. (Des témolgrages de J. Draville, Costa-Gevras, P. Lhomme, H. Storck, T. de Vries, D. Delorme, M. Loriden, et des archives.)

Jean-François Lyotard. 20.00 Musique : Maintenance. L'électronique hors circuit ?

(de la corruption).
22.30 Musique du Moyen-Atlas merocain, avec le groupe Ait Said.

### DIMANCHE 28 OCTOBRE

7.30 Littérature pour tous, avec Dino

d'A. Dhotel. 8.00 Foi et tradition.

Divers espects de la pensée contemporaine : l'Union ratione-

10.00 Massa à Notre-Dame de Paris.

stidon Mac Avoy, galerie Guigue.

14.00 Le terape de se perfer.

14.30 Le testement du jour, de L.-M. Segnières. Avec N. Nervel, J. Zabor, M. Schitz...

16.30 Le tasse de thé, par B. Delannoy, C. Dupuy et P. Descripues : actualité de la musique ; histoire-actualité ; iran-kak, la mort en face.

22.30 Musique : 13" rencontres interne-tionales de musique contemporaine de Metz, avec l'ensemble kinémire.

### **LUNDI 29 OCTOBRE**

8.30 Volx du silence : le Chili.

9.06 Mestinée du roonde contemporain.
10.30 Missique : Passion opus 7.
11.00 Grand angle : troisière retour de Chine, per E. Lerminier.

14.00 Entretion, avec Henri Alkan; Folts

19.15 Passage du témoin, par T. Fe-rencei. Avec Jacques Derrida et

20.30 Nouveau répertoire dramatique : Cordilères, de Jean-Paul Fargeau. Avec J. Cellard, A. Caprile, A. We-ber... et entretien avec l'auteur. 22.10 Démarches... avec J.-C. Waquet

7.15 Horizon, magazine religieux. 7.25 La fenêtre ouverte.

7.45 Dits et ricits : Vent d'ouest,

8.25 Protestantisme. 9.06 Ecoute Israili.

11.00 Chronique de la langue parlée :
apostrophe pour l'inançois Mespero.
12.00 Des pepous dans la tiltes.
13.40 L'exposition du dimenche : exposition Mac Avoy, galerie Guigue.

20.00 Musique : collection de timbres, per 20.30 Atelier de création redisplical-

que : sons et couleurs de Karel Ap-pel.

7.00 Le goût du jour. 8.15 Les enjeux internationaux.

8.30 Les chemins de la comai 8.30 Les chemans de la commissance : le vin dans sa gloine. (Et à 10.50 : le Bauhaus, une école d'art allamande de l'entre-deux guerres.)

9.05 Les hundis de l'histoire : l'image et la lettre : cinq siècles d'illustrations de l'inceptions.

de l'imprimé. 10.30 Munique : Miroirs (Baumunicheus). (Et à 17 h.)

11.10 Passeport pour l'avenir : la décen-tralisation.

11.30 Fedilleton : la San Felica. 12.00 Panorama. 13.40 Le quetrième coup. 14.00 Un livre, des voix : « Necropolis »,

de H. Mo 14.30 Grands documents : les Kiesto-15.30 Les arts et les gans : mises au point (le musée d'Art moderne de Bruxelles) ; à 16 h : l'actuelité ; à

16 h 20, enquête : l'histoire de l'art. 17.10 lie-de-France, chef-lieu Paris : les

fouilles archéologiques du Louvre. 18.00 Subjectif : Agora, avec C. Delarue ; à 18 h 35, Tire Is langue ; la sur-prise du texta ; espace libre : Ar-letu ; à 19 h 15, Rétro.

19.30 Perspectives scientifiques : pré-histoire (le mésolithique). 20.00 Musique, mode d'emploi : mistes « Jelly Roll » Morton.

20.30 La rencontre à Mayence avec la mort, de H. Kasper, Avec G. Tré-jeen, C. Sellers, J.-P. Leroux et C. Semprun-Maura. 21.45 Latitudas : musiques traditionelles. 22.30 Nuits magnétiques : magazine « Ça suit son cours ».

### MARDI 30 OCTOBRE

7.00 Le goût du jour. 8.15 Les enjeux internationaux.

8.30 Les chemins de la comnaiss le vin dans sa gioire. (Et à 10 fi 50 : le Bauhaus.)

9.05 La matinée des autres : relation de voyage chez les Man et Mocho. 10.30 Musique: miroirs (Baumusicheus),

11.10 L'ácole des parents et des éducatours : Las parants et l'école, une

12.00 Panorama. 14.00 Un livre, des voix : « Le gloire de Dina », de Michel del Castillo. 14.30 Didenbero, da B. Bermanco. 15.30 Les mardis du théâtre.

17.10 Le pays d'ici : en direct du Perche 18.00 Subjectif : Agora, avec Michel Serres ; à 18 h 35, Tire ta langue ; le

surprise du texte ; la grammaire du palais ; Espace libre : Arletty ; è 19 h 15, Rétro ; à 19 h 25, Jazz à M. Tomkins explore l'atome ; la belle

antropia. 20.00 Musique, mode d'emploi : Jerry 20.30 Pour ainsi dire : las poètes du monde. Avec J. Dars, C. Abdelahir et S. Sautraau.

21.30 Diagonala, l'actualité de la chan-son ; libre-parcours variétés. 22.30 Mults magnétiques : le mois de la

### MERCREDI 31 OCTOBRE

7.00 La goût du jour.

8.15 Les enjeux internationaux. 8.30 Les chemins de la connaissance : le vin dans se glore. (Et à 10 h 50 : le Bauhaus.)

9.05 Matinées : la science et les 10.30 Musique : miroirs (Baumusichaus).

11.10 Le livre ouverture sur la vie. 11.30 Fouilleton : « La San-Folice ». 12.00 Panorama. 12.45 Avant-pramière : Romain Bouteille

14.00 Un livra, des voix : « L'amour dérangé », de Dicher Martin.

14.30 Passage du témoin, de T. Ferenczi, avec J. Derrida et J.-F. Lyotard (reprise de l'ámission du 27 octobre).

15.30 Lettres ouvertes, par R. Vrigny. 17.10 Le pays d'ici : en direct du Perche. 18.00 Subjectif : Agora, svec L. Klima ; à 19 h 35, tira la langue ; la surprise du texte ; la grammaire du palais ; espace libre : Arietty ; à 19 h 15, Rétro : 1954 ; à 19 h 25, jazz à l'an-

19.30 Perspectives scientifiques : la biologie végétels. 20.00 Musique, mode d'emploi : Jerry Roll Morton.

20.30 Antipodes : 50 ans de vie culturelies aux Antilies. 21.30 Musique : Pulsations, perspectives du XX\* siècle.

### 22.30 Nuits magnétiques : mi-temps. JEUDI 1" NOVEMBRE

7.00 Le goût du jour. 8.15 Les enjeux internationsux. 8.30 Les chemins de la connais

9.05 Orthodoxie. à l'oratoire du Louvre. 10.00 Messe, à l'abbaye aux hommes de Saint-Etienne de Caen. 11.20 Musique : miroirs (Baumusichs

11.30 Feuilleton : la San-Felica. 12.00 Panorama. 13.40 Pointres et ateliers : chez Thérèse

14.00 Un livre, des voix : le roman de Tchaikovski, de Klaus Mann. 14.30 Redio Canada présente : « Silicon

DUCRS 2. 15.00 Radio suisse romande : la montée des tentations, le nazisme pendant les années 1936-1940 ; l'antiparle-

mentarisme en France. Musicomania : mélismes ; scénerios pour un trésor musical enfoui;

17.00 Le pays d'ici : en direct du Perche. 18.00 Subjectif : Agora, avec F. Lacassin ; à 18 h 35, Tire la langue ; La surprise du taxte ; La grammaire du palais ; Espace libre : Arletty ; à 19 h 15, Rètro : 1954 ; à 19 h 25 :

Jezz à l'ancienne. 19.30 Les progrès de la biologia et de la ine : la stomatologi

20.00 Musique, mode d'emploi : Jeny 20.30 Moment privé, par J.-M. Grangier. 21.30 Vocalyse : A. Ronne, de L. Bério.

22.30 Nuits magnétiques : plastique.

### **VENDREDI 2 NOVEMBRE**

7.00 Le goût du jour.

8.15 Les anjeux internationaux. 8.30 Les chemins de la connaissance : le vin dans se gloice. (Et à 10 h 50 : le Bauhaus.)

9.05 Matinée du temps qui change : la vie économique et ses rythmes 10.30 Musique : miroirs (Saumusicheus)

11.10 L'école hors les murs. 11.30 Fauilleton : In San-Falice.

12.00 Panorama.

13.40 On commence... à propos de 14.06 Un livre, des voix : « les Cotonniers de Bassalane », de Michèle Perrein.

14.30 La cantate à trois voix, de P. Claudel (sélection prix Italia). 15.30 L'échappée belle : partie pour aider

UTI DOUL 17.10 Le pays d'ici : en direct du Perche. 18.00 Subjectif : Agora, avac J.-C. Pec-ker ; à 19 h 15, Rétro ; à 19 h 25,

Jazz à l'ancienne. 19:30 Les grandes svenues de la scienca moderne : la machine LEP. 20:00 Musique, mode d'emploi : Jerry

20.30 L'architecture justienne : Ernesto

le vin dens sa gloire. (Et à 11 h : le Bauhaus.) 21.30 Black and blue : le jazz au laser. 22.30 Nuits megnériques : fenzine.

### France-Musique

### SAMEDI 27 OCTOBRE

2.00 Les nuits de France-Musique : Musique du divertissement. 7.03 Avis de recherche.

9.05 Carnets de notes. 11.05 Opéra : « l'Evengétiste », de Kienzi, par le chœur et l'Orchestre de la ra-dio bevaroise dir. Lother Zagrosek.

14.04 Le temps du jezz : Jazz s'il vous pleit ; Hexagonal. 15.03 Désaccord parfaix : un débet sur la musique ou la défaite des femmes ; à 17 h, Concert : œuvres de Men-

18.02 Les cinglés du music-hall. 19.05 Concert : musique traditionnelle des les Hébrides. 20.04 Avant-concert.

20.30 Concert (en direct de la salle Pleyel): Concerto pour violon at orchestre nº 1, Concerto pour trampette et orchestre en mi-bémoi mejeur de Haydn; desax concertos pour violon et orchestre extraits de la Stravangaza » de Vivaldi : Concerto pour trompette et orches-tre à cordes en ré majeur de Tartini, par l'Ensemble orchestral de Paris, dir. J.-P. Wallez, sol. : Maurice André, trompette, J.-P. Wallez, violon. 22.34 Les soirées de France-Musique : le club des archives ; Bruno Walter à Paris.

### DIMANCHE 28 OCTOBRE

2.00 Les nuits de France-Musique : cavres de Bussoti, Prokofiev, Cho-pin, Ravel, Schubert, Enesco, Rous-

 7.03 Concert-promenade : musique viennoise et musique légère. 8.00 Cantate: BWV 79 de Bach, 9.05 Feuilleton : Gustiv Mahler à Vienne : couvres de Beethoven, Schumenn, Mehler.

12.06 Magazine international. 14.04 Programme musical proposé en disques complets. 17.00 Présentation de la solrée lyrique : (donné à la salle Playel le 26 octo-

18.00 Concert : « La Walkyrie », de

Wagner, par le Nouvel Orchestra philharmonique, dir. Marek Janowski. 23.00 Les soirées de France-Musique : Ex-libris : œuvres de Wagner, Mozart, Boulez, Ravel : à 1 h, les mots de Françoise Xenakis.

### **LUNDI 29 OCTOBRE**

2.00 Les nuits de France-Musique : autour de la « Neuvième Sympho-nie ». de Beethoven.

7.10 Actualité du disque. 9.06 Le maxin des musicions : l'ême à Le mach des musicions : l'arrio a la corde. Les grandes familles : cauvres de Simpson, Coprario, Abel, Martin, Gabrielli, Maraus ; le violon des Italiens : ceuvres de Turini, Corelli, Degli Antoni, Vivaldi ; le vio-

lon des autres : œuvres de Bach, Telemann, Wolf-Ferrari. 12.05 Concert : couvres d'India, Ward, Dowland, Danyel par The consort of 13.32 Equivalences : œuvres de Vierne, Litaize, par Dominique Breda,

14,02 Repères contemporains : œuvres de Kelkel, Capdenat, Mariétan.

15.00 Les après-midi de France-Musique : Verdi ou le drematurgie du pouvoir. 18.00 L'imprévu.

19.15 Le temps du jazz : Actualité; Inter-mède ; Fauilleton : le blues urbein. 20.00 Les muses en dialogue. 20.30 Musique de chembre - Concert len direct du Grand Auditorium de

Radio France): « Suite persane », de Caplet, « Octuor », de Mende sohn, e Dixtuor à vent », op. 14 d'Enesco, « Suite pour vent », en si bémol majeur de Strauss, par Ensemble d'instruments à vent

Les soirées de France-Musique : Darius Milhaud ; à 23 h 5, le musi-cien de minaut : œuvres de Bach, Parker, Stockhausen, Mozart, Viveldi, par Jean-Claude Veilhan,

### MARDI 30 OCTOBRE

6.00 Musique légère : œuvres de Mete hen, Beck, Rauber, Ries.

7.10 Actualité du disque. 9.08 La matin des musiciens - l'âme à la corde : de l'évolution de

# 15.00 Les après-midi de France-Musique : Verdi ou la dramaturgia du pouvoir - l'Eglise, le clan et

18.00 L'imprévu. 19.15 Le temps du jazz : portrait d'un jazzman; Intermède; Feuilleton : le jazzman; inter blues urbain.

20.00 Premières loges : œuvres de Mas-senet, Tchaîkovski, Puccini, Dupera, Hahn par Grace Moore, soprano américaine (1901-1947). 20.30 Concert e Tollerunt Domine meum s à tuit voix de Des Prés, « Salve Regma s a huit voix de De Victoria, « Magnificat s à huit voix de Agui-leirs, Grand e Gloria s à sept voix de Monteverdi, « Requiem » de Biber,par l'Ensemble vocal du stu-dio de musique ancienne de Mon-tréal, dir. Christopher Jackson.

22.34 Les soirées de France-Musique : Darius Mithaud ; à 23 h 5. Jazz club : le Gary Burton Quartett.

**MERCREDI 31 OCTOBRE** 2.00 Les nuits de France-Musique

musique de chambre. 7.10 Actualité du disque. 9.08 Le matin des musicions - l'âme à la corde : du Nouveau Monde ; auvres de Gemman, Beethoven, Mozart.

Dresde, dir. H. Blomstedt sol., P. Damm cor, G. Essbach, trom-13.32 Las chants de la terre. 14.02 Journes solistes : œuvres de Matthieu, Liszt, par François Leroux, baryton, Louis Langre, piano; de Khatchatourian, Pansh-Alvars, Res-

12.05 Conpart : œuvres de R. Strauss, Moriacchi, Haydn. Mozart, par l'Orchestre de la Staatskapelle de

pight, Croft, Farkas, par Pierre-Michel Vigneau, harpe. 15.00 Las après-midi de France-Musique : Verdi ou la dramaturgie du pouvoir — Pères et fils.

17.00 Histoire de la musique. 18.00 L'imprévu 19.15 La tempt du jazz : Où jouent-ils ? : Intermède ; fauilleton : Le blues

20.30 Concert : 4 la Perle », de Bailly, par

les chœurs et l'Orchestre de Lyon, dir, C. Bardon, chef des chœurs

13.32 Repères contemporains : œuvres de Casenova, Bondon, Kremsky.

14.30 Les antants d'Orphée : l'école 23.00 Les soirées de France-Musique : 22.34 Verveine-Scotch : œuvres de Vetter, Schoenberg, Hyles, Frisell ; à

JEUDI 1" NOVEMBRE

2.00 Les nuits de France Musique. 7.10 Actualité du disque. 9.08 L'oreille en colimaçon. Le matin des musicians — l'âme à la corde : les délires du XIX saicle ; ceuvres de Pagantin, Servais, Joechim, Sarasate, Brahms...
Concert : œuvres de Reger, Hindemith, Schoenberg, per l'ORF Sinfonetta, dir. Lother Zagrosek, soi.

netta, dir. Lothar Zagrosek, sol.
C. Gotschich, alto.
13.32 Opérette-Megazine.
14.02 Repères contemporains : œuvres de Dutilleux, Le Flem.
15.00 Les après-midi de Franca-Musique : Verdi ou la dramaturge du pouvor : peut-on vivre en dehors des los ?
18.00 L'imprévu.

19.00 L'imprévu. 19.15 Le temps du jazz : le blac-notes ; intermède ; fauilleton : Le blues urben. 20.00 27º concours international de qui tare.
21.00 Concert (cycle scousmatique) :

£ La tentation de Sant-Antoine ».

de Chion.

# ge Chion. 22.34 Les soirées de France-Musique : Danus Milhaud ; vers 23 h 5, Cuetre feres pour une communauté ; à O h, Boréales.

2.00 Les nuits de France-Musique.

femmes du Gaechinger Kantorei.

13.32 Les chants de la terre. 14.02 Repères contemporains : œuvres de Rivier, Wyschnegradsky. 14.30 Les enfents d'Orphée. 15.00 Les après-midi de France-Musique : Verdi ou la dramaturgie

### **VENDREDI 2 NOVEMBRE**

# 2.00 Les maris de France-Musique. 2.08 Le marin des musiciens — l'ême à le corde : le fin d'un monde ; ceuvres de Ravel, Hindemith, Gulda, Bartok, R. Strauss. 12.06 Concert : œuvres de Brahms, de Palestrina, par les Chœurs de temps, du Gravetinger Kantorel.

du pourvoir - Pères et filles.

18.00 L'amprévu ; vers 18 tr 30. l'Actua-lité lynque.

19.16 Le remps du jazz : le clavier ben tempéré ; intermède : fauilleton : Le blues urbain (Chicago).

20.00 Avent-cocept. 20.00 Avant-concert. 20.30 Concert : « Léonore II, ouverture en

Concert : « Leonore II, ouverture en ut majeur », « Concerto pour piano et orchestre nº 2 an si bémol majeur », de Beethoven, « Aunsi par-lar Zarathoustra », poème sympho-nique de R. Strauss. par l'Orchestre radio-symphonique de Sarrebruck, dr. M. Janowski, sol. R. Buchbin-ter cano.

der, pano. Les soirées de France-Musique : Darrus Milhaud : a 23 h 5. Boréales ; a 1 h musique tradition-nelle : contes de l'Orient.

l'espèce ; œuvres de Telemann. Bach, Haydn, Boccherini, Mozart, Haydn, Byrd.

### 12.05 Concert : œuvras de Bach, Mozert, par Edgar Krapp, orque.

### échecs

Nº 1096

### Un roi en cavale

Blancs: Lobren Noire: Spragett

Dxg1 D44 D63+ DxC3 RdS Rd7 Rd8 Rd7 Rás Rás RK D#4+ 45. cd. D#3 46. c7 F66 47. Eh2 17. Pa2(k) 18. Rail 19. Ro4 20. Rb4 21. Tgil: Tg 22. Rb5! (n) 23. 67+ Dd1+ Tope (1) 48, and Tope (1) 48, and Tope (1) 49, and (n) Dh2 50, Bh2(t) Bass 51, axis D65+ 52. off (v) Fxd5 53. Re3 D62 (o) 54. 66 Exd7 (p) 55. b7 Tp3+2 (q) 56. Re4 D42+ e7. 48=p Cxc4+ Cd6 (w) Rf6 25. CHS

NOTES

D42+ 57. 18=D

CliS+

Cxc7 C66

27. D66 28. PER

a) D'autres idées sont 6. Fé2 ; 6. g3 ; 6. f4 ; 6 Fé3 ; 6. Fç4. L'avance du pion g2 de deux pas est une idée trouvée par

Keres lors de sa partie contre Bogolju-bov à Salzbourg en 1943. Cette attaque brillante ne consiste pas seulement en une extension du finnehetto R mais conquiert de l'espace sur l'aile R tout en renforçant le contrôle des cases conrentorant se controle des cases cal-trales d5 et 64 grâce à la monace 94-95 obligeant le C.-R à battre en retraite et envisage déjà d'attaquer l'aile R via 14-15-h4-h5 etc. L'un des plus grands ex-perts de cette attaque est aujourd'hui le

champion da monde, A. Karpov. b) 6..., d5 et 6..., 65 sont douteux. Les réponses usuelles demeurent 6..., la6:6..., 26:6..., Cc6 et 6..., F67.

c) Cette continuation, à la mode de-puis deux aus, est moins analysée que les suites 7. g5; 7. Fg2 et 7. Tg1. d) On 7..., Cc6; 8. Tg1, h5; 9. gxh5, Cxh5; 10. Fg5, Cf6; 11. Dd2 (Glek - Sokolov, 1983) on bien 8. Tg1, h5; 9. g5, Cg4; 10. F62, g6 (Matulovic - Janse, Nice, 1983).

8. Tgl est jouable: 8..., d5; 9. Ff4
 9. 6xd5. Ou eucore 8. Fé3, Cc6;

9. Fb5 ou 9. Tg1. Après 10. F×g5, a6; 11. Dd2,
 Db6; 12. Cb3, Dc7; 13. G-0-0, Fd7;
 14. f4, G-0-0; 15. f5, Rb8; 16. f×é6,
 f×66; 17. Fh3, C65; 18. Cd4, Dc8 ice
 jeux sont égaux (Krnic - Jansa,
 Vrajacka Banja, 1983).

g) Meilleur que 11..., Cxd4, 65; 13. Dd1, Ch7; 14. Dh5, Cxg5;

15. Cd5! (on anssi 13. Da4, Cd7 - si 13..., Fd7; 14. Db3 -; 14. g6!).

h) Dans la partie Tal - Jansa (Tailinn, 1983), les Noirs jouèrent fiable-ment 12..., Cf8. Après 13. Cd-é2!, Db6; 14. a3 suivi de Dd3 et de Fé3 les Blancs pouvaient prendre un net avantage.

1) Meilleur que 14..., dxé5; 15. Dxé5+, Rf8; 16. Cd5, Fxg5; 17. Fxg5, Dxg5; 18. Dd6+, Rg8; 19. C67+ et que 14..., Cxg5; 15. Fxg5 (ai 15. éxd6?, C66; 16. Da4+, Fd7; 17. dx67, Dx67), Fxg5; 16. éxd6, Fb4+; 17. R62, Fg4+; 18. Rd3! avec avantage aux Blancs, selon une analyse de lansa.

Après 15. éxdé, Fh4+; 16. Rd1 rien n'est bien ciair.

k) Un R qui n's pas froid aux yenx et qui est prêt à se promener. 1) Memace 21 ..., To4+

m) Une réplique spiritu m) En effet, après 22. D×c4, les Noirs gagnent par 22..., D×d6+; 23. Dc5, a5+; 24. Rb5, Fd7+; 25. Rp4, b5+; 26. C×b5, Fe6+, une variante i croyable mais réelle.

o) Renouçant à la nullité par éch mel: 26..., Dxb2+; 27. Rxc4, Dxc2+ etc.

p) Si 27..., Tg7+ ; 28. Ra5. q) Encore une jolie répiique, les Noirs souhaitant maintenant l'échec perpétuel après 29. R×ç5, D×ç2+.

 r) Une partie extraordinairement vi-ante. Maintenant les Blancs recherchent le gain et sacrifient leur F.

s) Une fin de partie complexe; les Noirs qui menacent 50..., Dxd6 vont-ils

 t) Un échange qui repose sur un cal-cui d'une précision fautastique. u) Si 50..., Dxd6; 51... g8=D et zi

v) Une pointe digne d'une étude arv) One pounte digne d'une entos ar-tistique. A noter que 53. Rb3, Cç\$; 54. 94. Rf6; 55. ç5. R67; 56. b6, R67; 57. Rb4, f5; 58. Rb5, f4; 59. ç6+.Rd6 donnerait le gain aux Noirs. D'autre-part, si 52. b6, C94+ et 53..., Cxb6. wj On 53..., Cb6; 54. Rd4, Rf6; 55. Rc5.

SOLUTION DE L'ÉTUDE Nº 1895 V. Bren, 1977

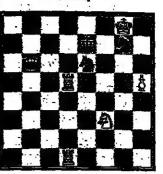
(Blanca : Rd3, Fa7 et b5, Cg2 et h3. Noirs : Rd8, Dh4, Fg8, Pg5 et g5).

F66+, R&7; 2. Fxc5+, R&8 (2. Rf7: 3. Cxh4, Fxh3; 4. FoAx suivi de 5. Cf3); 3. Fb6x, B67; 4. Cxh4, Fxh3; 5. Cg6+, Rf2; 6. F68, Ff5+; 7. R63, Fxg6; 2. F64+, Bf5; 9. F67

A noter que al 1. C×647, F×63; 2. Fb6+, Rc8!; 3. Fa6+, Rb8; 4. Cf3, Ff1+ suivi de 5..., F×a6.

**ÉTUDE** 

D. PETROV (1968)



Blancs (5) : Rg8, Td1 et d5,

Cf3 et PhS. Noiss (4) : R67, Db6, C66, et.

Les Blancs jouent et font mille.

CLAUDE LEMOINE.

### bridge

Nº 1094

Oswald Jacoby

Il y a un demi-siècle, certains champions comme Oswald Jacoby, qui vient de nous quitter, jouaient la carte aussi bien que les meilleurs experts actuels, comme le prouve cette défense qui a contribué à la victoire de Jacoby, Watson, Lightner et Gottileb au Championnat d'Amérique de 1932.

VRDV987 ♦ AV3 • 765 N P P RD 1097 ∇ 1052 ∇ R98 Φ D3 **♦**¥2 ♥A63 ♥D652 A8653 Ó 1074 **♦**ARV2

Ann.: N. donn. Tous voln. Est Ouest Nord Jacoby V. Zedwitz Watson Stearns
- 1 ♥ 1 ♠ contre
pesse 2 ♥ passe 2 SA passe passe

Quest a entamé le Valet de Pique pour le 4 et le 7 que Sud a laissé passer en fournissant le 3. Comment Jacoby en Ouest a-t-il ensuite joue pour faire chuter TROIS SANS ATOUT?

Que va-t-il se passer si Ouest continue Pique? Sud va prendre et va affranchir les Cœura. Après avoir fait l'As de Cœur, Ouest n'aura plus de Pique à rejouer et, si Est n'a pas l'As de Pique et deux Piques mal-tres, le déclarant réussira facilement son contrat grâce aux Cœurs du mort. Et, même si Est avait l'As de Trèfle, encore faudrait-il que Sud n'ait pas un double arrêt à Pique avec l'As et le 10.

An lieu de se retrancher sur ce faible espoir de chute, Jacoby comprit qu'il suffisait qu'Est ait le Roi de Carreau pour que les Cœurs

TIRAGE

soient inutilisables et que le contrat soit battu. Après le Valet de Pique, il a donc contre-attaqué la Dame de Carreau / Si le déclarant prend avec l'As du mort, il n'aura plus de reprise et, s'il laisse passer la Dame de Carreau, Ouest n'aura qu'à contimer Carresa. On notere que, si Jacoby avait joué un petit Carresa au lieu de la Dame, l'effet aurait été tout différent.

Il s'agit du fameux coup de Merrimac qui sacrifie un bonneur non accompagné afin de faire sauter la reprise de main d'un adversaire. A l'époque, on l'assimilait à tort au coup de Deschapelles dont le mécanisme est le même, mais dont le but est de créer une rentrée chez le par-

### « BRIDGE A LA CARTE »

RÉF.

PTŚ

C'est le titre d'un des livres du

Molio (édit. Pelham). On y trouve de très jolis coups. Voici l'un d'eux. **♠ A`83** ♥5

OAD642 ♣R852 **4**10654 **VRV973 108** ♠RDV2-♥A8642

OR3

A 47

nn.:S.	don. Peri	vuln.	
Sud	Ouest	Nord	Est
10	pesse	2 💠	passe
2 🌩	passe	3♣	passe
3♦	passe	3 🏟	besec.
3 SA	passe	40	PASSE
4SA	passe	. 50 .	passe

Ouest ayant entamé le 4 de Pique, comment Sud doti-il jouer pour gagner le PETIT CHELEM A PIQUE contre toute défense?

#### Note sur les enchères :

Ces annonces sont correctes. Comaissant l'As de Pique troisième et la coupe à Cœur, Sud a préféré le chelem à Pique piutôt qu'à Carreau où il risquait d'avoir un atout per-

### Olympiades de Seattle

Elles débutent aujourd'hui avec la perticipation d'une cinquantaine de pays qui seront répartie en deux poules éliminatoires. Les deux demifinales et la finale auront lieu du 6 an 10 novembre.

PHILIPPE BRUGNON.

### scrabble •

Nº 201

L'écolo (tout) contre la dioxine

(Suite de Le nouveau look du PLI, du 29 septembre 1984.) Quatre abréviations font leur entrée : deux anciennes, FAC (anagramme CAF, Cout Assurance Fret) et HEBDO, et deux récentes : SPL abréviation de spinnaker, grand foc très creux et ECOLO; le basard des nonveaux mots, ECOLO suive immédiatement DIOXINE, sousproduit du phénol qui n'a rien d'ATOXIQUE. Autres mots scientifiques : CYTOSINE (ana. CITOYENS), une des quatre bases azotées responsables du code génétique (les trois autres, l'ADENINE, In GUANINE et In THYMINE out été intronisées dès 1981); PEN-TRITE, explosif, dont la nouvelle graphie est plus conforme à l'étymologie que PENTHRITE, l'ancienne; le SIDA, acronyme de Syndrome Immuno-Déficitaire Acquis; l'ECOMUSEE, dérivé d'économie et non d'écologie, qui se consacre anx biens naturels et culturels :

			•	١.
1	CDEOSTU	ł	ł i	
2	AAEKNET	CUSTODE	田4	76
3	N+ABELMS	KARATES	6B	34
4	EEHLNRU	BINAMES (a)	11 B	81
5	ELR+ANRY	HUNE	[ 12 A	32
6	LNR+EMP	RAYE	7 A	57
7	EEGISTZ	CLOPINER	4 H	76
8	T+DEHTW?	SIEGEREZ	D1	58
9	DET+EOVX	WH(i)ST	1 A	48
10	CFIQRUU	VIDEOTEX (b)	L3	72
11	FIQU+AAE	RECU	5C	34
12	AA+FILNS	FRIQUE	03	46
13	BDEORSV	FLANAIS	13 D	48
14	DO+GNOTU	BREVES	9J	32
15	DGNO+ASU	HOTU (e)	A 12	21
16	DGU+EJO?	ANONS	M.3	30
17	DGJO+AEL	U(s)EZ	8.4	46
18	EGLO+INP	DEJA	N8	31
19	P+AILMRT	LEGION	141	24
29	IL+EILM	TREMPA	3B	29
		MILLE	15E	21
		}		933
		The state of the forces		

SOLUTION RETENUE

(a) L'amagramene RITANES, din rue es 1982, reste jouable.

(c) Poisson d'esta doute. (d) DEJUGE(R), N 8, 65. 1) P. Vigrouz, 921: 2) E. Peyre, 854; 3) J. Léry, 850; 10) \_.731; 20) enfin, le CLANISME (ans. MENISCAL at MANICLES). organisation ethnique qui repose sur le cian, on, péjocativement, comportement sectaire d'un groupe (le clanisme du Ku-Khix-Klan?).

Montpellier Scrabble; collège de a Croix-d'Argent, Tournois : lundi à 20 h 30, mercredi et samedi à 14 h 30. 6 octobre 1984.

Utilisez un cache afin de ne voir que le 1ª tirage. En baissant le cache d'un cran, vous découvrirez la solution et le tirage suivant.

Sur la grille, les cases des rangées horizontales sont désignées par un numéro de 1 à 15; celles des colonges par une lettre de A à O. Lorsque la référence d'un mot commence par une lettre, ce mot est horizontal; par un chiffre, il est vertical. Le tiret qui précède parfois un tirage signifie que le reliquat du tirage précédent a été rejeté, faute de voyelles on de consomes.

Le dictionnaire en vigueur est le Petit Larousse illustré (PLI) de

• Toursoi homologable régional de Montpellier, 9 décembre. Tél. : (67) 75-74-26.

. • Courrier des lecteurs. - Dans la partie du PLM (le Monde du bre), on joue VS et 2 J, mot qui, étant une abréviation, ne me parett par acceptable. M. Ran-ger, La Rochelle. Certes, mais VS est cité par le PLI comme préposition, non comme abréviation; par ailleurs, il n'est pas suivi ou accompagné de points comme SOS. Rappeions pourtant que l'adoption de VS en 1981 a déchaîné les passions, et que les fans de ce mot out été bien punis : ils l'ont manqué un nombre incalculable de fois...

### MICHEL CHAPLEMAGNE

\* Prière d'adresser toute correspon dence concernant cette rubrique à M. Charlemagne, FFSc, 96, boulevard Péreire, 75017 Paris

### **MOTS CROISES**

Nº 325

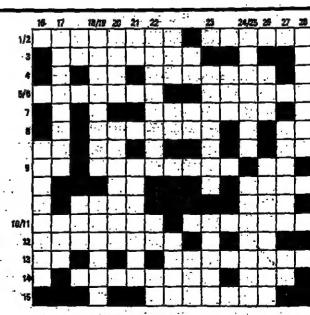
### **Horizontalement**

I. S'ils so reconnaissent facile-ment, ils devraient être plus que d'autres capables d'une certaine reconnaissance. - II. Donne toujours exactement la forme et la cote. Pourva qu'il tienne! - III. Pour le trouver, c'est une difficulté extrême. Il était là en août 44. - IV. S'il l'est li était là en août 44. — IV. S'il l'est bien, cela impressionne. Un amateur qui n'est pas forcément obscurantiste. — V. Col. Précède un Paul. Dans la place. — VI. Ainsi sont les L. Présente de l'aigreur. — VII. P.C. mais plus pour le P.C. Le propre du revers c'est de l'être. — VIII. Utile en Chine. Par la fraude et par les trompeurs. Mis en tête. — IX. C'est doux, en un sens. Biouse. - X. On devrait pouvoir s'en passer.

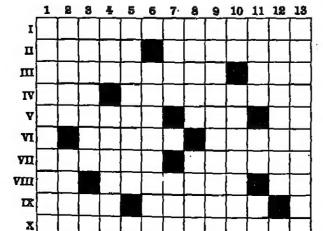
1. Ça peut se trouver quand on prend un bouillon. — 2. Manque vraiment d'intuition. Un exil bien désordonné. — 3. Petit état pour les petits. En lice. — 4. Force à choisir. C'est un choix. — 5. Restent après la Cest un choix. — 5. Restent après la fin. – 6. Emprunte des détours. – 7. Il n'est pas essentiel ni pour le I ni pour le un du VI. En tambourinant. 8. Leurs allées ne sont plus dans Paris. En esprit. - 9. Il y restera. -10. Voyelles. Recouvris. - 11. Saint. Suit sa pente. Ne pourrait pas la remonter. - 12. Il y en a encore dans certaines villes. - 13. Entretiennent une liaison.

### **ANACROISÉS®**

Nº 325



### SOLUTION DU Nº 324



### Horizontalement

I. Folies Bergère. - II. Oranger. Argus. — III. Ut. Familières. —
IV. Rivalise. Aéra. — V. Reines.
Sonnai. — VI. Ste. Piste. —
VII. Taie. Aine. Spa. — VIII. Outragée. Ag. — IX. Uréide. Narine. —
X. Térébenthines.

### Verticalement

1. Fourre-tout. - 2. Ortie. Aure. - 3. La. Visiter. - 4. Infanterie. - 5. Egalée. Adb. - 6. Semis. Agée. -7. Bris. Pie. - 8. Lésinent. - 9. Rai. Osc. Ah. - 10. Gréant. Cri. -11. Egrénés. In. - 12. Ruera. Pané. - 13, Essaimages.

FRANÇOIS DORLET.

### Horizontalement

1. ADFILMNO. - 2. ACMRSU. -3. DEINNOSU. - 4. ABEIIMN. 3. DEINNOSU. — 4. ABEIMN. — 5. AACIRST (+2). — 6. ENOORS (+1). — 7. AEINNSS. — 8. AEIINOR. — 9. EEEILMMZ. — 10. ABEIORS (+4).—11. CEEHISS: — 12. EEPQRRUU. — 13. EEINR-SUU. — 14. EEMNPRTU (+1). — 15. AAEIILS.

### Verticalement

16. EIMOPPRR (+ 1). - 17. AAB-DELOR. - 18. CEIILNOS (+ 1). -19. EERRRU. - 20. AAEMPRU (+ 1). - 21. EIMQSUU. -22. AEIILQSU (+ 1). -23. ABELNRS (+ 1). -24. CEEHNST (+ 1). -25. CREEIPR - 26. AEEMMSTI -25. CDESIPR. – 26. AEEHMSTU. – 27. AEEOTU (+ 1). – 28. AIM-NOSS.

#### Horizontale I, FENAISON. - 2. IMAMAT. -

1. FENAISON. - 2. IMAMAT. 3. RAFFUTE, 6carte (au regby)
(AFFUTER). - 4. NAPHTOL. 5. EDICULE (ELUCIDE). - 6. ANACRUSES (ASSURANCE). 7. RUPESTRE (PRETEURS, PRETURES). - 8. IGNAMES
(GAMINES, GRMINAS, MINAGES. 9. TOLLES. - 10. NIOBIUM. 11. SECOURU (RECOUSU, COURUES). - 12. SAYNETE
(SEYANTE). - 13. AIMATES
(AMATIES, ETAMAIS). - 14. JAUMIERE, tube pour en gouvernail
(MIJAUREE).

Verticalement .15. FENIANE, concerne un monve

### SOLUTION DU Nº 324

IONISAT. - 17. NURAGHI, pl 18. NAPPAIS. - 19. NEODYME,
18. NAPPAIS. - 20. INTERIM (INTIMER).
- 21. VETUSTE. - 22. ASSUMEES
(MASSEUSE). - 23. FRISURE. 24. PASTEQUE. - 25. MUTULES
(MUTUELS). - 26. ATELES
(ETALES, SALETE, TALEES). 27. FLENUE, flambent (pour du charbon). - 28. MENESTREL. 29. ZELATEUR. - 30. TREPIED
(DEPERIT, TREPIDE, DEPITER,
DIPTERE, PREDITE). 31. SALETTE, nettole (AETITES,
ATTISEE, ETATISE, ETETAIS,
SATIETE). SATTETE).

> MICHEL CHARLEMAGNE et MICHEL DUGUET.



- ciles sout er es bologo es es bologo Constant DUTTE TIME ic ferm --est tyte o Sections

A The State of the

שמש וניים

The second of

da siere

74 Per State of the state

1

den Liess

(15 (77) (41年四年)

THE PLANTER

grand come Mad

Commercial passed

grand or as Ca THE TRUE A No.

THE PLANT

greet, Dien A

in inent tor 6

g to Break d

-, .c. est 🛍

water irrebe C

Action and Birth 製

er ... Nork i

20k un ent - Cim.

.. Dab af

inimen sout

Jan State

777

-- north

A THE CO

ALTO TRANS

≾c'a

at frambe. ---sate All. ) 2700000 ics some A CO DEPART

er Habber L an Carin B l es

Pouche

1.1. 10 10 2.00

MALEYS SANOT STEEL drone

With the state of the

SPECIALITE WROCAIN SID ....

Contract of the last of the la

A SHE SHEET

A multiplication des cafés et brasseries proposant une carte plus ou moins fournie en bières de qualité, la création on l'exten-sion de rayons bière spécialisés dans tous les hyper et super-marchés prouvent l'intérêt nouveau du consommateur pour ce « vin d'orge ».

Toutefois, notre manque de culture brassicole nous entraîne à commettre nombre de bévues qui dénaturent le goût et la délicatesse de cette boisson beaucoup mieux connue de nos voisins. A tout seigneur, tout honneur : le bock germanique dont la réputation n'est plus à faire.

L'Allemagne possède encore un nombre impressionnant de petites brasseries. Chaque ville ou chaque région revendique une spécialité. Les bières du Nord sont souvent fortement houblonnées, bien amères et sèches. La Jever en est le type même. La Beck's de Brême, très maltée, est aussi très caractéristique. La Einbecker en reste très proche. C'est d'ailleurs cette dernière qui a donné son nom au bock allemand: Einbeck devenu ein bock, un

Les bières de la région de Dortmund, la Dab et la Dortmunder Kronen sont ambrées et très bien équilibrées. De type moyen, elles sont un compromis entre les pils bien hou-blonnées et les bières maltées. Mais certaines n'entrent pas dans des catégories détermi-nées. La Kölsch, de Cologne comme son nom l'indique, est une bière de fermentation haute, pale comme la pils mais légèrement acide. Assez amère et légère, elle est très apéritive. Près de Dusseldorf, on brasse l'ALT-bier assez proche des ales anglaises; bien houblonnée et très aromatisée, elle est agréablement fruitée. À déguster fraîche mais non glacée. On en trouve quelques-unes assez difficilement et seules Hannen Alt et Schlosser Al par deux grandes brasseries. sont courantes en France.

Toutefois, les plus célèbres mais aussi les plus nombreuses sont les bavaroises. On en trouve de toutes sortes : pales, brunes ou blanches, faiblement ou très alcooliques. Spaten, Paulaner, Lowenbrau, faciles à trouver, et Hacker-Pschorr sont dignes représentantes des bières de Munich. L'Eku Kulmande (12° en volume exemple, peut laisser croire

d'alcool), est brassée à Kulmbach comme la Kloster Schwarz pourtant beaucoup plus douce (4,9°). Si la majo-rité des spécialités allemandes sont de fermentation basse, il ne faut pas oublier que cette technique est originaire de Bohême, où elle fut exploitée commercialement vers 1842.

Une tradition bien plus ancienne a donné naissance aux bières de fermentation haute. La plus noire de toutes, le stout Guinness, d'origine irlandaise, doit sa réputation au remarquable équilibre entre son goût mi-caramel brûlé, miréglisse et son amertume due à un fort houblonnage. Les deux autres stouts irlandais, le Beamish et le Murphy, beaucoup plus difficile à trouver, sont aussi remarquables.

La mode du pub anglais que connaît notre pays, tant en pro-vince qu'à Paris, ne saurait faire oublier qu'un joit cadre ne fait pas obligatoirement une bonne bière. Tout bon pub se doit de posséder dans sa cave quelques grandes ales. De fermentation haute, colorée par du mait ambré, sèche et bien houblonnée, l'ale (on plutôt la pale-ale, sa version en bou-teille), la plus célèbre vient de Burton-on-Trent. Nous ne saurions trop conseiller la Bass au goût riche et mancé, la Worthington, fruitée et relative-ment plate, la Bulldog, très alcoolique et légèrement acide. Ne pas oublier non plus la Newcastle, très originale an bon arôme de malt caramel, sa rivale la Double Maxim, typi-que des bières du nord de l'Angleterre, et enfin la Thomas Hardy, la plus forte bière britannique. Brassée pour la première fois en 1968 pour le centenaire du célèbre auteur anglais qui vanta la qualité des ales de Rochester. Chaque bouteille est numérotée, datée et peut se conserver vingtcinq ans.

sité et l'originalité des bières ne sont plus à vanter, c'est bien la Belgique. Ce petit pays possède une palette des plus riches : tous les grands types, pils, munich, stout, ale, y côtoient des bières qui font la réputation de nos voisins : trappistes, abbayes, gueuzes, lambics, blanches...

Par contre, cette diversité entraîne avec elle certains minator, la plus forte bière alle- abus. Le terme abbaye, par

que la bière y est brassée par des moines. En fait, il recouvre bien d'autres significations : commercialement très rentable, il laisse entendre que la bière était brassée autrefois par les moines, ou qu'une abbaye n'est pas très loin, ou qu'elle est brassée à la manière des moines ou tout simplement qu'il y a un moine sur l'éti-quette. En fait, un jugement rendu à Gand, le 28 février 1962, en faveur de l'abbaye d'Orval permet de s'y retrouver : le mot trappiste désigne désormais une bière brassée et vendue par des religieux appar-tenant à l'ordre des trappistes ou par des personnes qui auraient obtenu à cet effet

conserver les bouteilles debout une à deux semaines et de les verser doucement (les amateurs boivent séparément le fond des levures avec un peu de bière).

Toutes les cinq sont remarquables. La moins alcoolique des trois Chimay, la bleue (6,2°), possède un bouquet puissant et riche, une saveur corsée et une gamme de nuances épicées étonnantes. L'Orval, de couleur acajou, doit sa renommée à une mousse très vivante, un arôme très puissant et une amertume prononcée. La Rochefort (6°) est plus houblonnée, de rondeur caractéristique, et la Saint-



l'autorisation de cet ordre. Il n'existe donc que cinq bières trappistes. De couleur foncée, assez fortes et nourrissantes, elles ne sont pas mises en vente avant un temps de garde important en chambre tempérée (de deux semaines à deux

Au moment de la mise en bouteille, la bière limpide et filtrée, oxygénée puis refroidie, contient encore un certain pourcentage de sucre. Le brasseur en rajoute et injecte une dose de levure fraîche dans chaque bouteille : ainsi la bière va refermenter, acquérir son bouquet définitif et se saturer naturellement. Le trouble peut être provoqué par le dépôt de levures, d'où la nécessité de Sixtus Prior harmonieuse et d'un arôme légèrement fumé. La dernière, plus facilement reconnaissable car ses bouteilles sont gravées et non éti-quetées, la Westmalle Dubble a une saveur très moelleuse, n au'un peu réglissée, et un équilibre remarquable.

Les bières d'abbayes, terme générique qui regroupe pour-tant des bières très diverses, sont aussi de fermentation haute, souvent refermentées en bouteille. Bien qu'elles ne soient pas brassées par les moines, beaucoup sont excellentes: la Leffe Radieuse, complètement filtrée à saveur légèrement poivrée; la Maredsous, équilibrée avec une pointe d'acidité; la Saint-Idesbald,

très particulière par son arôme fort et vineux et sa saveur acide et piquante; la Saint-Feuillien sèche mais fruitée; la Prior, ambrée et peu houblonnée; la Grimbergen moelleuse, saveur caramel; l'Aulne, limpide et douce...

D'autres grandes bières spé-ciales sont dignes d'éloges bien qu'elles soient difficiles à trouver chez nous. La Goudenband, conservée un an en fût de chêne avant d'être commercialisée, fait aussi une excellente kriek. Liefmans, douce et un peu acide par addition de cerises laissées à macérer sept à huit mois. La Wittekop, bière blanche de fermentation haute, très originale, parfum de can-nelle et rondeur du froment. La Hoegaarden, autre blanche au goût suret très fruitée : à découvrir absolument.

La Belgique reste le seul pays européen à produire encore industriellement des bières à fermentation spontanée : le moût n'est pas additionné de levures, mais il se charge lui-même, au contact de l'air, des germes responsables de la fermentation. Curiensement, ceux-ci n'apparaissent à l'état naturel que dans la région de Bruxelles. Le produit obtenu, le lambic, se caractérise par une forte acidité et un bouquet très spécifique. Bière plate, il peut se boire tel quei. son goût variant du « lactique » prononcé au moelleux parfait. Edulcoré au sucre candi et quelquefois coupé avec de l'eau pour atténuer sa teneur en alcool, c'est le réputé faro très doux et fruité. Mais le produit le plus célèbre dérivé du lambic, c'est la gueuze. On la trouve maintenant partout : toute bonne brasserie connaît ce mélange de trois lambics d'âge différent. Sa garde très longue (douze mois) et donc l'immobilisation du produit dans les caves du brasseur en font une bière de luxe. Malheureusement, la méconnaissance nous, entraîne nombre d'erreurs, si ce n'est gâchis. Une gueuze doit reposer sur lie, à température de cave (7º à 10°), deux à trois semaines minimum avant la dégustation. Eviter de trop « bousculer » la bouteille afin que le dépôt reste au fond et ne vienne pas troubler la bière. Elle peut se conserver ainsi plusicurs

CHRISTIAN BERGER PHILIPPE DUBOÉ-LAURENCE.

### es Lables

de la Demaine

### A la grille

Restaurée, cette maison du Vieux Paris (les « grilles » datent du temps de Cartouche et pro-tégesient des larrons les vo-lailles embrochées) est tout ai-mable, avec un jeune chef, Daniel Cassagne, qui sait préparer quelques plats, dont un ha-chie Parmentier (lundi), un coq au vin (mardi), une blanquette d'agneau safranée (mercredi), un civet au beurre de genièvre (jeudi) et le cassoulet du ven-dredi. A la carte aussi, un pot au feu (69 F), le cabillaud aux deux cuissons (69 F), de bons desserts at quelques vins entre 56 et 90 F (que l'on vend aussi au verre). Prix nets. On peut toute la journée venir goûter d'un plat chaud, et la maison est fermés samedi et dimanche. Bon rapport qualité-prix.

15. piace du Marché-Saint-Houoré (1°). Tél. : 261-60-93.

#### Salut l'artiste

La formule une entrée, un plat ne manque pas d'intérêt pour les petites bourses. La carte mérite attention, et le soir, dans ce quartier achalandé mais sans attraits gourmands, cette petite maison doit séduire, des œufs cocotte à la friture d'éperians, du confit pommes persil-lées à l'entrecôte béarnaise, sans oublier les beignets de brandade, qui signalent que la fille du bon Paul Chêne est ici chez elle. Petits vins, benc d'hultres. Glaces et sorbets de 15 à 20 F. Fermé dimenche et fundi soir.

● 22, rue Cujas (5'). Tél. : 354-91-18.

### **SAVOIR FAIRE PLAISIR**

A chaque saison sa spécialité! COQUELIN vous propose sa célèbre Bombe aux marrons, l'une de ses plus anciennes spécialités dont le secret de fabrication est jalousement





### SALON PARTICULIER 30 COUVERTS 6, rue du Sabot - PARIS 6º - 222.21.56

L'OIE CENDREE 51, ree Labrouste - 15

- 531-91-91 -DÉGUSTATION DE PRODUITS DU SUD-OUEST CHORIZO goût **ARGENTIN** 

LA PATRIA GRANDE® 705-79-35



AUX ROSES DE BLIDA

COCAS, MOUNAS SOURRESSADE, COUSCOUS PARLLA, PASTILLA, TAGINE A emporter ou livré à donnielle dans Paris à partir de 200 F. 29, rae de Chamiliea, 75017 PARIS 622-43-86

Ouvert le dimanche matis

Rive droite



SPÉCIALITÉS= CADRE TYPIQUE LUXUEUX TASMES - COUNCOUS « garanti route maio y

DESIGNER 12/15 h DAMER 15 h 30/23



# Colis Foie Gras

Pour mieux nous faire connaître, nous vous offrons le Port Gratuit,

une Remise et un Cadeau de Valeur pour l'achat de notre colis contenant: un bloc de Foie Gras de Canard 100 g net (3 parts) et deux blocs de Foie Gras de Canard 200 g net par

bloc (6 parts chacun) soit 500 g de Foie Gras de Canard au total pour le prix de 280 F tout compris (conservation garantie 4 ans). A nos conditions actuelles, ce colis vaut 319 F et vous économisez par conséquent 39 F soit 12 %. En plus, nous vous offrons en cadeau le Guide Gascon 1984 (168 pages sous couverture très rigide).

Nous sommes une toute petite entreprise (9 employés) et nous expédions de Saint-Clar (Gers), sous notre marque Art Village, toute une gamme de spécialités savoureuses. Nos clients sont très fidèles et très exigeants et nous essayons, pour les satisfaire, de choisir toujours ce qu'il y a de meilleur.

N'ayant pas les moyens de faire des pages de publicité en couleurs, nous proposons chaque année une promotion très avantageuse qui encourage les gastronomes à faire connaissance avec notre maison.

BON DE COMMANDE à retourner à Art Village 32380 Saint-Clar. Adressez-moi votre colis contenant 3 blocs de Foie Gras de Canard, dont 2 de 200 g (6 parts chacun) et 1 de 100 g (3 parts) et votre Guide Gascon en cadeau au prix total de 280 F port gratuit et remise déduite.

Ci-joint 280 F par Chèque bancaire CCP 3 volets Cmandat-lettre.

Die préfère contre-remboursement (+ 19 F). Etes vous déjà client ? Coui Cnor (cochez les cases correspondantes).

EN CADEAU : LE GUIDE GASCON 1984 Dens le limite des stocks disponib Dans a funite des stocks apponantes (nous ne pourrons per rémprimer à proximité des lêns), nous vous afrons en cadeau la Guide Gascon 1984 qui comprend quatre chapitre des restaurants et femes-euberges des restaurants artisanaux où l'an manne comme des rois pour 50 F, es restaurants et ferraes-aubarges :
des restaurants artisanaux où l'on
mange comme des rois pour 50 f.
40 f et même moins. La gastrongmie de village recontée avec des
tétrais croustillants
else hênels et les gites : les secrets
de tourisme gescon (comment
dommir au couvent, ou dans un
moutin à vent, comment se réveiller
avec un écrepui à sa fenêtre...)
eles caves et les chais : plus de 70
vins, armagnacs etc... expliqués par
on cenologue diptômé. Des prix
étomants : un Madiran 1981 à
12,50 f. un Sauterner de classe à
33 f., des Cehors, des Buzet, des
Juranpon, des Bordeaux incomnus...
eles recettes de clear nous, les nouvelles occitanes, les questions que
vous vous posaz sur le foie gras etc...
Neuf départements repuésentes:
Hauta-Gar., Gars., Gironde, Landes,
Lot, Lot-e-Gar., Haute-Pyr., Pyr.,
Atlant., Tarn-et-Gar., « La Grande
Gascogne à tout petits prix ».
169 pages. Une lecture passionnante.

# L'année qualité

Défilés aux Tuileries sous les bravos de l'enthousiasme.



## Tout bouge...

TOUT bouge dans les défilés de printemps 1985 des couturiers et créateurs, qui transposent avec bonheur les éléments des tenues de danse et de piscine, tant pour la ville que pour le soir. Une évolution se dessine : les grandes griffes entrent dans la vie quotidienne, multipliant les panoplies de coton et de lin, coordonnées aux tricots et aux imperméables, à côté des robes habillées qu'on vient chercher à Paris.

Angelo Tarlazzi décortique merveilleusement les détails séduisants du costume du plaisancier marin et de la gitane : maillots rayés, vareuses et débardeurs en superpositions moulantes mais aussi grandes blouses décolletées sur jupes imprimées. Maryll Lanvin s'inspire des dessins de Raoul Dufy pour ses tissus imprimés, façonnés et brodés qu'elle traite en maillots de bain à bustiers drapés et jupes fendues sur le côté.

Givenchy lance le short de ville, une main au-dessus du genou et large, avec une blouse à grandes manches et corselet. Des robes ajustées à taille haute, en soie marine, s'éclairent de parements blancs. Les robes de cocktail imprimées s'animent de volants.

Gérard Penneroux, de Christian Dior, plein d'esprit, se diversifie avec d'originales panoplies de tricots « plage et ville », des chemisettes et pantalons en coton imprimé tweed,

tandis que son short du soir bleu roi à bustier se voile d'une housse de mousseline imprimée. Valentino fête son vingtcinquième anniversaire par une silhouette « seconde peau » en robes-maillots de cachemire, en ensembles de villes dépouillées et en superbes blousons du soir sur pantalons.

Per Spook, toujours cohérent, fait évoluer ses panoplies des shorts aux liquettes, en tenues de jour et du soir à débardeurs précieux, jupes ou pantalons. Hermès multiplie les créations pétillantes de coordonnés, robes-chemisiers, avec un nouvel imprimé toque de jockey en charmantes robes, très « Prix de Diane ». Kenzo, enfin, au retour de la Martinique, étend aux tons tropicaux sa palette fleurie dans une silhouette au-dessus de la cheville, carrure large et buste

Fidèle à son style, Yves Saint Laurent se démarque des courants du printemps 1985 par son utilisation massive du noir, seul, avec du vermillon en ensemble bicolore, avec du blanc en imprimé. Sa tenue favorite à toute heure : la combinaison épaulée et féminine à taille saturée, le pantalon à peine resserré d'une bande plate au-dessus de la cheville. Les robes-chemisiers, les belles blouses sur jupes droites ou en forme apportent des variantes séduisantes aux classiques de

NATHALIE MONT-SERVAN.

l'acharnement du travail qu'on lui présente, frappent avant tout l'observateur des défilés des Tuileries. Ils sont des milliers qui ont participé à la création, à la réalisation, à la présentation de vêtements souvent admirables, des milliers qui, pour la première fois, ont été justement célébrés et avec quelque émotion la semaine passée à l'Elysée. Les multiples représenta-

tions de la féminité qu'ils pro-posent saississent aussi. Car les plus belles femmes du monde ont pris l'habitude de se rassembler à Paris quatre fois dans l'année pour présenter les collections de haute couture et de prêt-à-porter. Un régal. Cette semaine, elles ont hanté trois chapiteaux plantés aux Tuileries par la Chambre syndicale de la couture. Il a fallu attendre lundi

matin pour voir sur le podium la plus belle de toutes, la plus belle femme du monde, Inès de la Fressange, mannequin-vedette de Chanel. Inès, décontractée le matin en « chemise d'artiste » de popeline blanche et jupe courte et étroite de shantung noir; Inès plus habil-lée l'après-midi en tailleur caban-cardigan de crêpe de Chine écossais marine et rouge; Inès d'un chic fou le soir en robe de mousseline « rouge seu-follet », semme de rêve que nous offrait en final Karl Lagerfeld, admirable d'imagination et de fidélité à celle qu'il sert, Coco Chanel.

Lagerfeld, que nous ne quit-terons pas si vite parce qu'il a, par son génie, suscité la seule vraie manifestation d'enthousiasme de ce marathon des Tuileries. Pour son propre compte, il répond au soleil le plus chaud par un tailleur de soie multicolore sur un chemisier à plis de crêpe de Chine marine. Il se joue des brises de la mer par une veste de kabig blanc sur un short de lin noir. Il réinvente l'heure du thé par les « taches flash » d'un tailleur de gabardine de laine imprimée dont la jupe de soie noire fera chavirer toutes les réticences.

Ses cocktails sont superbes en ensembles de satin de coton imprimé, jupe-fleur et veste losange, ou bien en robes de mousseline noire brodées de feux d'artifices qui explosent de couleurs sur les toits de villes imaginaires, brodées elles aussi juste au-dessus de l'ourlet. Ce talent-là, cette qualitélà sont l'un des biens les plus précieux de notre capital artistique actuel.

L'autre beau succès, dans une atmosphère terriblement joyeuse, a été celui de Jean-Rémy Daumas. Un mot d'ordre : « Tata, taratata, rendez-vous à Monte-Carlo. » Et c'est vrai que, si l'été prochain, Stéphanie, qui a déjà fait un tabac cette saison, papillonne à la piscine du Sporting en long peignoir écran violette » sous une écharpegants Daumas, il faudra tout laisser tomber et y aller. Tabac garanti également pour un

Cherchemozayt -DÉPOT-VENTE Couture PRIX TRES SAGES pour modèles sélectionnés 50, rue de l'Assomption (19) 520-20-83 - Mr Banalogh

### YOUS AVEZ DIT M. DU PLESSIS ?

Qui, bien sûr! Un des grands professionnels du prêt-à-porter français qui vend directement des tailleurs à partir de 490 F et des costumes homme à 615 F - Nouvelle collection 84/85 au :

18/20, rue du ig du Temple, 76011 PARIS. Mátro Rápublique - du lundi au amedi : 10 h-12 h 30 - 14 h-18 h.

A qualité, l'ampleur, spencer imprimé « cigarettes » quatre effets : col-tailleur, châle-martingale et gilet sur jupe à effet gilet blanc. Tabac toujours pour une jupe-pantalon dos nu imprimée « allumettes », plissée sur la poitrine. Tabac enfin pour un haut noir drapé dans le dos sur un short vert volanté et pour un maillot de bain lycra devant et résille noir sur le dos et les han-

> L'autre turbulent des podiums, Jean-Paul Gaultier, a fait fort. Il a taillé - un costume pour deux », homme ou femme. Ainsi une demi-veste smoking à une seule manche, attachée par un bouton sur la hanche et portée sur des

pantalons-bustiers lamés or et argent; un costume deuxpièces en cuir bleu marine sur un pantalon court; une jupebustier de cuir noir bordée de dentelle rouge reliée à un short ample par de grosses jarretelles et enfin une veste de smoking noir frangée dans le dos sur une jupe drapée sur la hanche.

Ne quittons pas les enfants terribles de la mode et jetons coup d'œil sur le travail chaque saison plus populaire de Claude Montana. La femme est femme et généreuse en robe bulle d'organza rouge posée sur une jupe courte de satin ou bien dans une étole drapée en éponge rose acide qui s'élève. rigide, à l'aplomb d'une épaule découverte. Beaucoup de daim

aussi, pulls, étoles, manteaux et jupes, vert, jaune, glycine, etc. Notons pour finir un maillot de bain noir à craquelures roses, manches longues et col montant à vous laisser sur le sable.

Saluons au passage les performances electroniques d'Eli-sabeth de Senneville et ses imprimés vidéos à la gloire des tarots, les légionnaires en sarouels de soie plissée de Chantal Thomass et faisons une pause chez Jean-Louis

Créc les bar plus li

J. Jr. 1920

- . 4295 **is** 

1142510

· Charles

... hunge 1.0

11-27.

ins part

C. 45 C.

Colyn de 🙀

2 Ad 13

a representation

17.00

ca Ca

" " 古史 24"。

TOWN 2017年 · 文章的数据 ]

Griebente der

Pitch Transas in

Bir eine de egt

Lates

ា −១១៩€

Alter Cartero**ggiod** 

estre de la perche

THE PERSON NAMED IN

7 12 NO 6

Mary 1 . 51 4

ొన్నానికి ఉట్టి

FEANCE

Il a dessiné une femme sage en tailleur de lin écossais pastel; une femme jeune en ensemble de crêpe rose sous un trench en serpent de la même couleur ; une femme voyageuse en tailleur de lainage tennis beige sur un chemisier de crêne écru et sous un trench ciré grège; une femme réservée en blazer et jupe droite en lainage chiné noir et blanc ; une femme dans l'air du temps en veste jacquard, motif Miro; et enfin une femme chie en robe de crèpe de soie blanc drapée et clippée sur la hanche. Le tout est très, très beau.

Impossible de ne pas faire une halte chez Chloé qui a confié le soir à Philippe Guibourgé pour des robes longues imprimées rehaussées de strass, des jupes et des shorts finides avec juste ce qu'il faut de superpositions pour ne pas choquer. Guy Paulin, au mieux de sa forme, s'est joué du jour et de la mit avec le même bonheur. De longues vestes de couleurs vives sur des pantalons étroits, des jupes longues et plissées, des ensembles en jersey noir et blanc épaulés et des pantalons très larges, bref : une collection de grande liberté dans le choix des matières, des formes, des longueurs par un styliste aussi brillant que ses broderies pour le soir.

Issey Miyake, Yohji Yama-moto, Sonia Rykiel, Castelbajac et Cerruti, pour ne citer que les principaux, étaient aussi de la fête des Tuileries. Nous les retrouverons bien sûr très bientôt dans ces colonnes.

OLIVIER SCHMITT.



Junko Shimada qui a ouvert aux Tuileries la semaine du prêt-à-porter. Les mannequins aux yeux cernés sont maquillés mauvaise mine, effet de l'été pourri et de l'automne pluvieux. Pour l'été 85, les prévisions sont pessimistes. On verra partout des imperméables, des tricots, des vestes enveloppantes, des teintes feuille morte et terre mouillée, rele-vées quand même de couleurs acides, et puis du lin.

Chez Junko Shimada, imprimés planète : évasion dans le cosmos, la terre est trop triste. Le coup de fouet, d'un passage rouge agressif, envoie jusqu'à la galaxie des fées blanches sur la caravelle en verre filé, souvenir d'un feuilleton pour en-fants. Mais, ici, les fées ont la pâleur d'un lendemain de fête, portent des minis, des robes de mousseline sur des bas noirs.

Souvenir d'Eddie Constantine au temps de Cigarettes, whisky et p'tites pépés, sur des écossais sombres accompagnés de borsalinos. Souvenirs des gadgets-sixties, les bonnetsperruques rouges hérissées avec des casaques bleues, transparentes, sur lesqueiles sont dessinés des poissons et des algues, madras superposés et la Rumba dans l'air, de Souchon, qui colle au ton d'Odile Lançon: sympa-décontracté, gai en somme.

Contraste: la longue marche des filles de Comme un garçon. Harmonies de grèges, imprimés kimono, mouchetages. gler : bousculades et bagarres à

NTRE Saturne et la Les bas sont roulés aux che-Lune (le décor), c'est villes, les encolures et emmanchures sont déportées, les longueurs asymétriques, les jupes retroussées en dedans.

> Coiffées de paille effilochée, elles marchent, les filles sans. regard, collégiennes insolemment déglinguées, en chemisier virginal et jupes bleu marine, à gros plis, trop grandes, prêtes à tomber, retenues par une bretelle oblique.

Insensibles passages d'une couleur l'autre, d'un dessin l'autre. Rayures sur des manches étroites, bien trop longues, qui font des torses manchots. Et, surprise, il y a du soleil sur les filles, sur les pulls courts, souples, à manches larges, brillants, barrés de bandes mates : le final est d'or. Chez Junko Koshino, le final

est somptueux, avec des grandes capes drapées, quadril-lées de torsades, sur des combinaisons de cuir, découpées dans le dos, craquées aux genoux. Avant, c'est mi-chair mipoisson, mi-western mi-péplum, avec des tuniques, des toges, des jupes courtes à franges. C'est aussi le monde sousmarin avec des maillots très démudés et du coton épais, court devant, long derrière, pour se déguiser en sirènes. C'est du mi-granité mi-rayé, des alliances de noir avec des couleurs pâles. Et une robe de cuir façon croco, à découpes sinucuses, juste pour l'imagegag, gag de luxe.

Et la star, c'est Thierry Mü-

l'entrée, avec une heure et demie de retard, et même si ce n'était pas voulu - un plancher qui s'est effondré, - il faut bien qu'une star soit en retard.

Des corselets avec des jupes corolles, des robes droites. Des minijupes et des jupes à franges. De la résille noire sur le décolleté, et des châles. Des pantalons pattes d'éléphant (en cuir), qualifiés « gauchos ». Les couleurs sont audacieuses et leurs alliances raffinées, les formes sonlignent des corps de pin-up, jouent sur les contrastes du longiligne et des volants, des tournures... Le pop alterne avec l'hispano, tropical et séguedille, boléro et tango, Eva Peron, elle-même, chignon tire, veste à basques longues, Evita, ressuscitée, prend un bain de foule. Don't cry Argentina, Yma Sumac et les filles du soleil, en fourreau Cléopâtre, couronnées, étincelantes, veillent sur toi.

Quelques jours plus tard. Fraicheurs d'Orient chez les Girbaud, azur et blanc, coton aux dessins de cachemire, pour voyager sur les tapis de nuages, dans la magie des décalages horaires. Paris 10 h 30, New-York 5 h 30, Tokyo 18 h 30.

Les filles gambadent, entrainent des enfants extasiés de toutes les couleurs. Les images reprises en direct par video s'inscrivent dans des paysages citadins, des plages sans fin. On rêve de déserts tempérés, de guérillas de charme. On

COLETTE GODARD.

